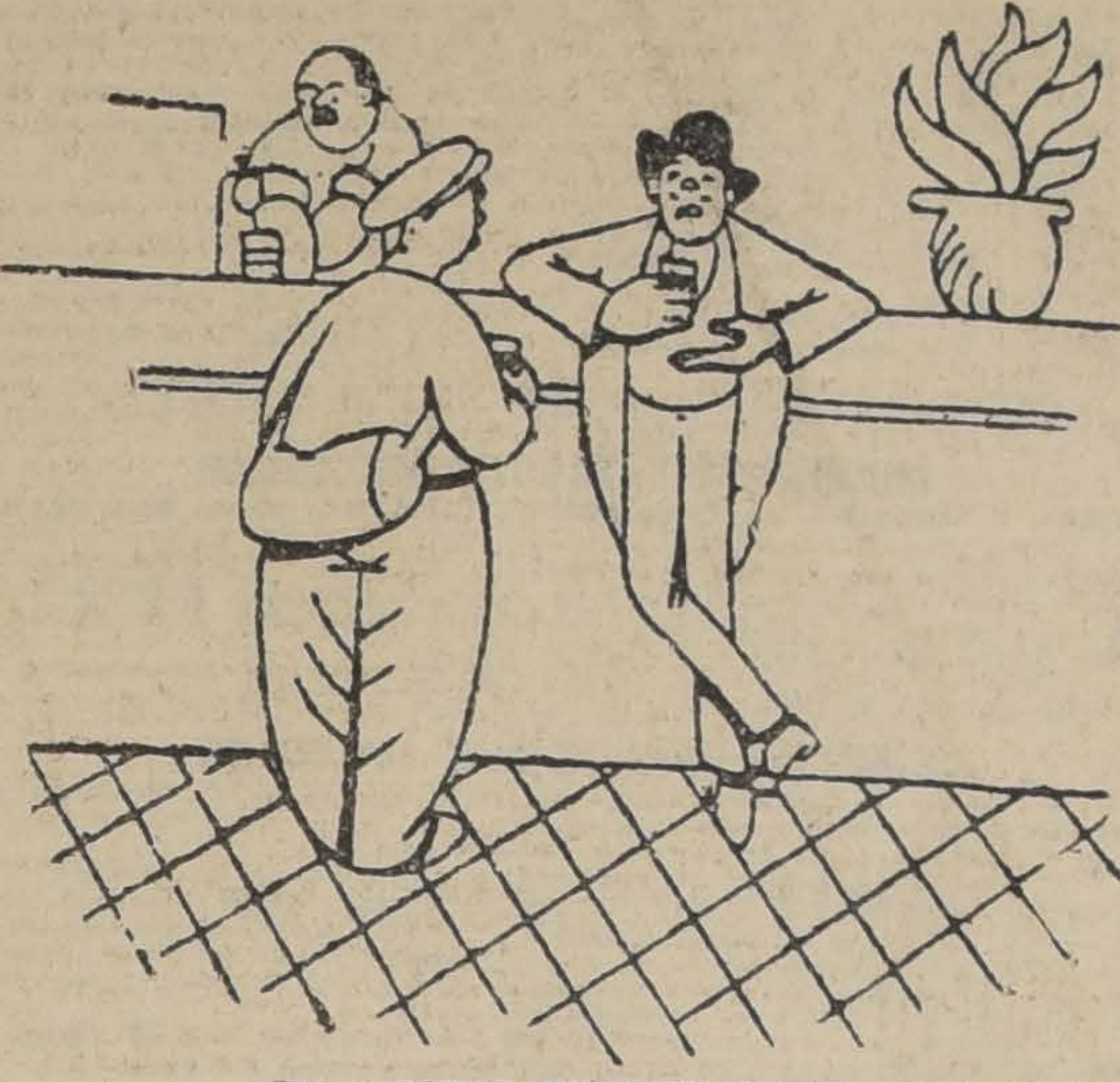
EDICION DE 22 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 141, BROADWAY
LONDRES: 4 & 5, COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

LA NACION

PRECIO: 20 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 40 CENTAVOS
SUSCRICIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por 3 meses: $ 14 - Por 1 año exterior: $ 110.00

AÑO IV. Santiago de Chile, Miércoles 10 de Noviembre de 1920 Núm. 1,397

TESTIGO PARA CASAMIENTOS



IBA A TOMAR UN VINO BLANCO...

No hay oficios tontos, dice la Sabiduría de las Naciones; no hay sino gentes tontas... ¡Y esto es bien cierto! ¡Mi amigo Sidonio Tripalot era testigo para casamientos! No busquéis en la guía; no encontraríais esa situación, que sólo es ejercida por un número muy restringido de honorables "gentlemen". El mismo Tripalot no la había abrazado sino en virtud del mayor de los azares y conducido por circunstancias completamente singulares. No era en él una vocación y para aprender tal oficio no había hecho ningún estudio preparatorio. Como vivía muy cerca de la oficina del Registro Civil de la ...a. sección, estaba muy vinculado con el portero de dicha oficina, con quien se encontraba diariamente en la cantina de la esquina de la plaza. Es menester decir, igualmente, que Tripalot y el susodicho portero habían hecho su servicio militar en el mismo regimiento; no en la misma época, pero esto no importa; los camaradas de regimiento se encuentran siempre con placer.

Cierto día el portero dijo a Tripalot:

—Tripalot, mi amigo, ¿qué vas a hacer esta mañana?

—¡Lo habitual!

Aquí sería bueno confesar que habitualmente Tripalot no hacía gran cosa en los intervalos de tiempo en que no frecuentaba la cantina de la esquina de la plaza.

La verdad es que, como cualquier hijo de vecino, habría podido ser vidriero, secretario de embajada, inspector de ómnibus o subprefecto; no era instrucción, ni recomendaciones lo que le faltaba. Pero, desde luego, no sentía ninguna inclinación por esas ocupaciones, y, por lo demás, carecía de tiempo.

Era un hombre muy ocupado mi amigo Tripalot. De pie al sonar las nueve, era bien excusable que fuese a tomar un vino blanco gomado en casa de su cantinero habitual. Eso habría sido perfecto si, una vez instalado, montones de individualidades no hubiesen acudido a consultarlo sobre las cosas del turf, en las cuales era muy perito, y, entre vinos blancos gomados y vermouths, no le hubiesen tenido ante el mesón, sin moverse, hasta pasado el mediodía. Y a esa hora no podía reprochársele que fuese a sentarse ante una mesa de la salita del fondo para hacerse servir un trozo de carne con repollo o cualquier otro alimento sano. Tras de lo cual, el café y el vasito de licor se imponían; entonces otras individualidades presentábanse, y, francamente, ¿podía rehusarse a ser el cuarto en una partida de malilla? Esas son cosas que un "gentleman" debe a sus contemporáneos. Por lo general, las ocho campanadas de las ocho le sorprendían empeñado en una terrible lucha, naipes en mano, y era necesario que el propio patrón del establecimiento fuese a sacudirle de un hombro para decirle:

—¡Vamos, señor Tripalot! ¡Su sopa va a enfriarse!

Entonces, melancólico, devoraba apresuradamente su sopa, seguida de un trozo de ternera a la cacerola, y aun no se había tomado el café cuando otras individualidades llegaban y solicitaban sus luces para una partida de billar. A las dos de la mañana estaba aun en la cantina del ángulo de la plaza, víctima de su deber, y habríase quedado más todavía si caritativamente no hubieran apagado el gas. ¿Cómo queréis que un hombre tan ocupado tenga jamás el tiempo necesario para elegir una ocupación cualquiera?

Sucedió que aquella mañana el portero de la oficina del Registro Civil dijo a Tripalot:

—Tripalot, amigo mío, ¿qué vas a hacer esta mañana?

—¡Lo habitual!

—¿Podrías prestar un servicio a un pobre diablo amigo mío?

—¡Mil servicios!—repuso Tripalot—si están dentro de mis humildes posibilidades!

—Sí. Ese muchacho se casa a las diez, y como es un pobre diablo, no sabe en dónde encontrar dos testigos. Tú serás uno, y el vigilante de la esquina el otro.

—¡Convenido!

Tripalot sirvió de testigo al pobre diablo, y la emoción de aquella impresionante ceremonia le arrancó dulces lágrimas. ¡Ah! Si hubiese tenido tiempo, habría sido él quien de buena gana se casase. ¡Una mujer, una casa, hijos! ¡Qué alegría! Pero, ¡ay! No había que pensar en eso. ¡Esa felicidad no era para él! ¡Estaba demasiado ocupado! ¿De dónde había de sacar tiempo para pedir una mano, hacer el novio, correr tras de sus papeles, cumplir un montón de formalidades? ¡No! ¡Nunca llegaría! Pero, no pudiendo casarse él, al menos tendría la satisfacción de ayudar a los demás, y propuso a su amigo, el portero de la oficina de la ...a. sección:

—Mira, no te molestes, pero cuando alguien necesite un testigo, ¡yo seré tu hombre!

Nadie se imagina la cantidad de gente que, al llegar a la oficina del Registro Civil, no ha tenido el cuidado de premunirse de un par de testigos. Ignorancia de la ley, triste ausencia de amigos, temor de molestar a un camarada, ¡qué sé yo! No transcurría un día sin que, dulcemente sacudido, Tripalot no prestase su nombre para alguna pareja que se presentaba a celebrar su contrato matrimonial. Por lo demás, había en ello algún beneficio, porque en la alegría de su nueva unión dichas parejas no dejaban de deslizar una moneda en la mano, discretamente tendida, del testigo complaciente. ¡Y es que hay que vivir, caramba! Mi amigo Tripalot se convirtió en una especie de funcionario: el testigo de los casamientos que se celebraban en la oficina de la ...a. sección.

Eso duró una decena de años, y duraría aún, ciertamente, si, una linda noche, Tripalot, mi amigo Tripalot, no hubiese heredado de un tío cualquiera una veintena de miles. Al conocer esta noticia, el cantinero de la esquina, a menudo víctima de esquinazos, se fué en busca de Tripalot y le dijo sin ambages:

—A propósito, Tripalot, mi amigo, ¿sabe usted que mi hija se muere por usted?

—¡Nó!

—¡Palabra! Ayer me confesó que, si no se casa con usted, se hará monja trapista.

La hija del cantinero no era lo que se dice linda. Pero, desde el momento en que hablaba de hacerse trapista, es que el caso era serio. Tripalot entrevió inmediatamente la realización de sus ensueños matrimoniales. Dijo que sí, a condición de que el padre hiciese todas las diligencias. Estas no duraron mucho. Doce días después, Tripalot, radiante, se presentaba ante el jefe de la oficina del Registro Civil de la ...a. sección, teniendo como testigo al mozo de la cantina. Se leyó el acta, fueron recitados los artículos pertinentes, y cuando todo esto hubo concluído, Tripalot quiso tomar la mano de su mujer. Pero el mozo de la cantina se interpuso:

—Disculpe. Me corresponde a mí.

—¿Cómo?

—¿No ha oído usted?

—¿El qué?

—¡El acta matrimonial!

En ese momento intervino el secretario de la oficina:

—¡Cómo! ¿Era usted quien se casaba, señor Tripalot?

—¡Nó! ¡Será el cura!

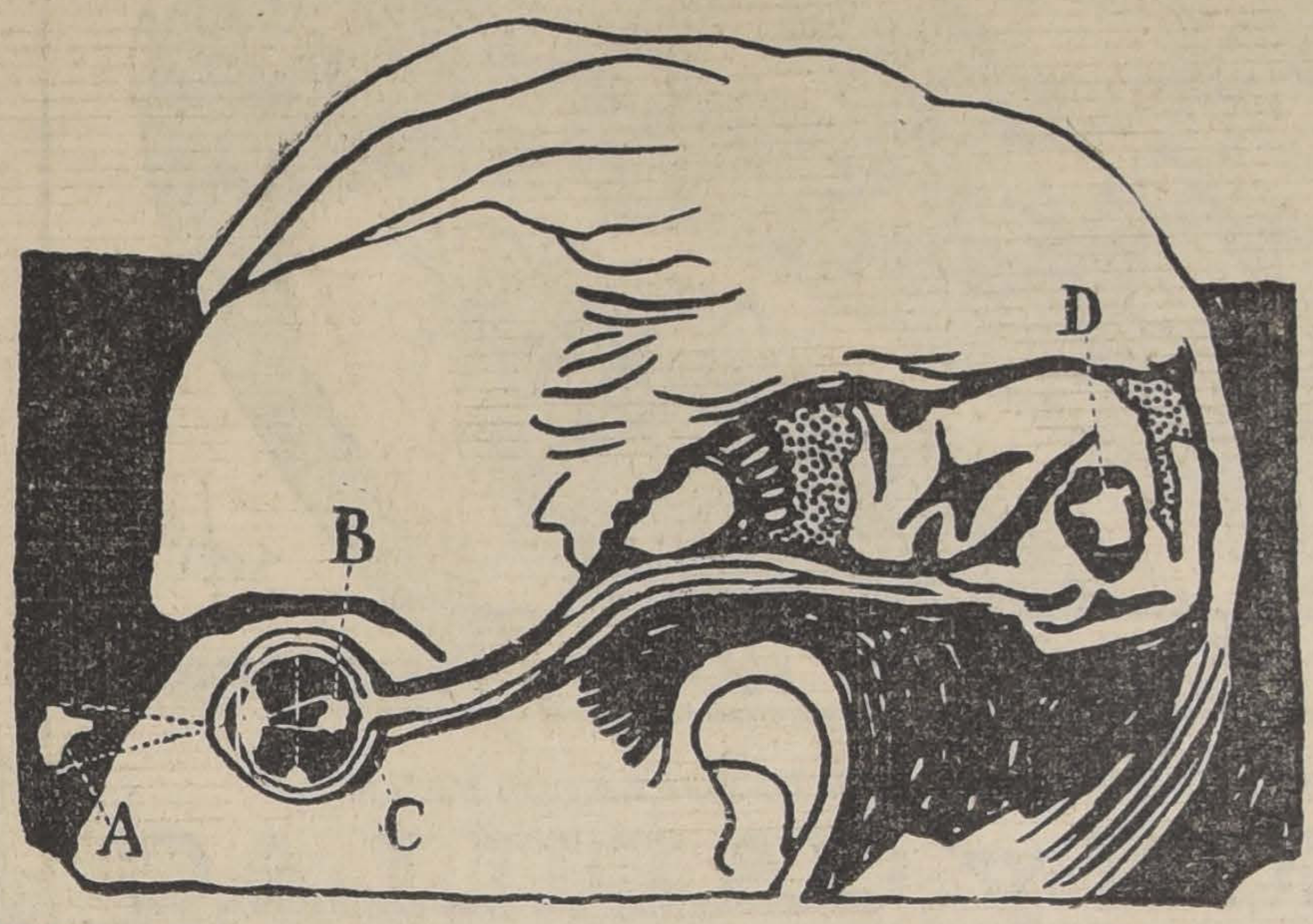
—¡Perdóneme! Hace tanto tiempo que es usted testigo que, al verle aquí, ¿qué quiere? ¡me he equivocado!

Aquel animal de secretario había casado al testigo con la hija del cantinero, y era Tripalot, una vez más, quien había sido testigo de ese casamiento erróneo. Pero ya estaba hecho. Inútil fué hablar: la hija del cantinero estaba bien casada con el mozo del establecimiento de su padre. Existía, sin duda, el divorcio, pero decidme si Tripalot tenía tiempo para eso. Furioso, cambió de barrio y, asqueado del oficio, jamás volvió a ser testigo de casamiento. Sólo que sigue tan ocupado como siempre.

RODOLPHE BRINGER.

El misterio de la vista descubierto

Según la ciencia moderna, el sentido de la vista es un fenómeno eléctrico. — El color es el resultado de descargas en la estructura molecular de la retina.—Cómo suplen los ciegos la visión



EL ORGANO DE LA VISTA, DESDE EL OJO AL LOBULO OCCIPITAL
A.—OBJETO.
B.— IMAGEN DEL OBJETO EN LA RETINA.
C.— ESCLEROTICA.
D.—IMPRESION DE LA IMAGEN EN EL CEREBRO.

Aunque conocemos el ojo humano a la perfección, el sentido de la vista es uno de los grandes misterios de la vida. ¿Cómo es que vemos todas las formas, todos los movimientos, todos los colores?

El misterio parece haberse explicado ya o está a punto de serlo; según la ciencia moderna el sentido de la vista es un fenómeno eléctrico; la retina no es en realidad sino un colector de impulsos eléctricos, impulsos transmitidos al cerebro por los alambres del nervio óptico.

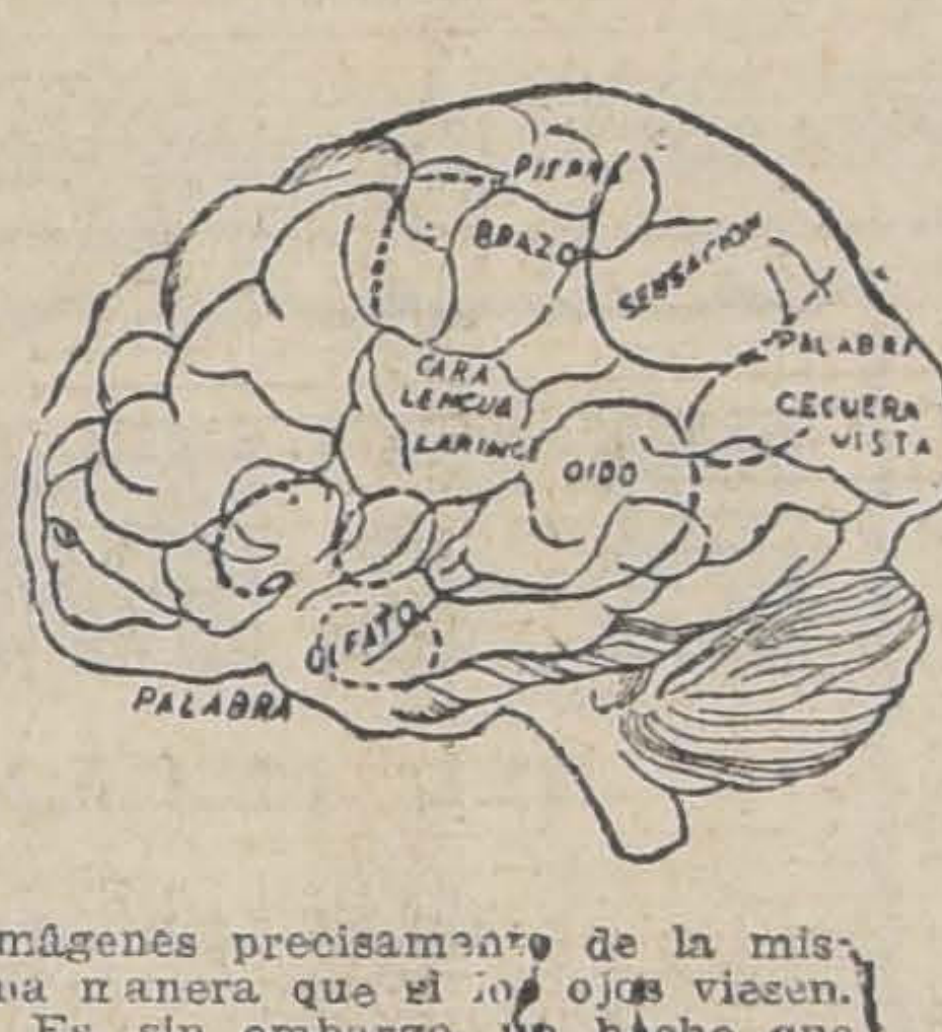
Esta teoría está fundada en las experiencias y estudios hechos por varios centros científicos que han trabajado separada e independiente. De estos estudios sacaron, en consecuencia, que el color es el resultado de descargas eléctricas en la estructura molecular de la retina. Estos impulsos eléctricos transmitidos al cerebro producen en sus células las sensaciones que llamamos rojo, azul, amarillo, etc. Se sabe que el color es el resultado de ondas luminosas de varios tamaños, del fenómeno electromagnético llamado luz. Las ondas lentas producen el rojo; las rápidas y cortas el violeta. La nueva teoría es que estas ondas son eléctricas y producen su efecto en nuestro órgano visual eléctricamente.

La sensación de luz puede producirse en el cerebro independientemente de los ojos. Magnussen y Stevens de la Universidad de Washington colocaron un solenoide sobre la cabeza de un individuo, y le colocaron en un cuarto completamente obscuro. Cuando se hizo pasar la corriente aseguró que veía luces y que éstas variaban en intensidad según la corriente.

De estos y otros experimentos se ha deducido que se puede hacer que los ciegos vean imágenes con su cerebro.

Si la corriente eléctrica puede producir varias formas de luz en el cerebro, será teóricamente posible manejar esas formas para representar objetos reales.

Que los ciegos poseen el poder de formar imágenes en el cerebro, de los objetos que tocan, es bien sabido. Aquí, pues, tenemos las células visuales separadas de la visión, que responden a las vibraciones del tacto y formando



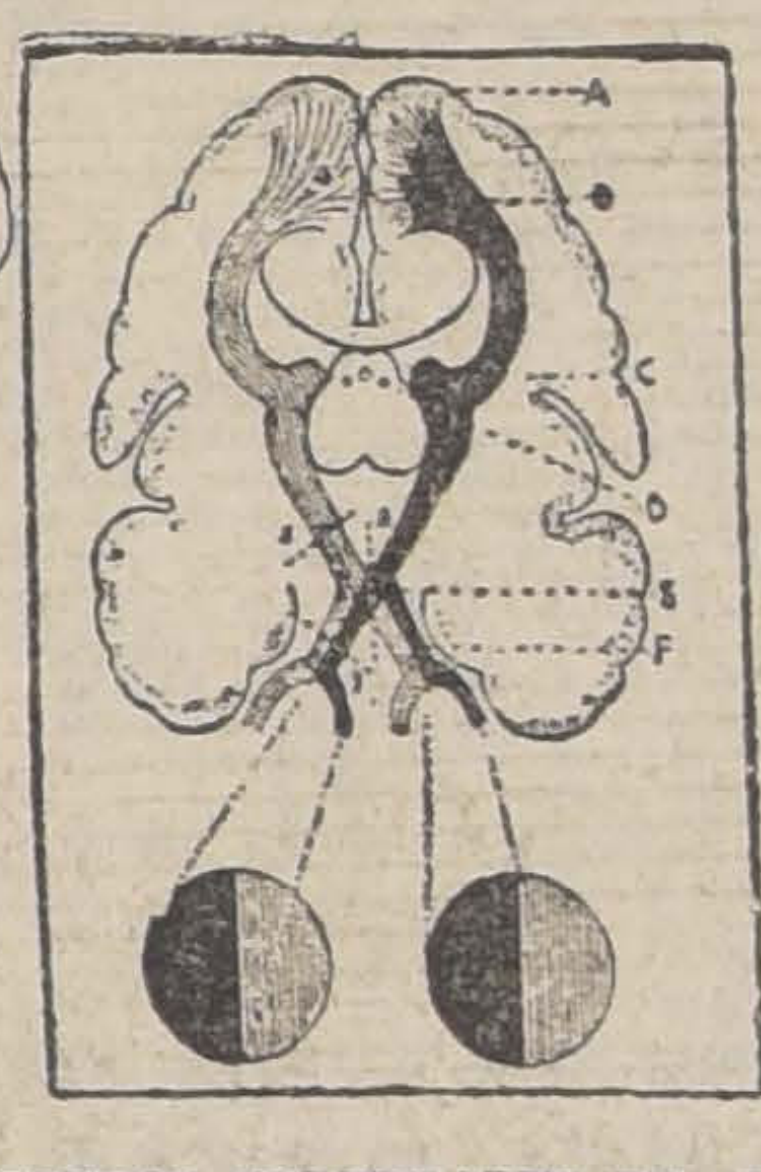
imágenes precisamente de la misma manera que si los ojos viesen.

Es, sin embargo, un hecho que las imágenes del tacto son diferentes de las de la vista. El profesor Frasser, sabio médico de Nueva Escocia, ciego él mismo, relata varios experimentos interesantísimos sobre esa misma fase.

El profesor hizo experimentos con ochenta discípulos ciegos y les preguntó cuántos lados de un cubo podían ver con el cerebro. Los que habían perdido la vista de los diez y seis años para arriba, visualizaron perfectamente los lados del cubo y veían tres. Los que quedaron ciegos después de cumplidos los cuatro años visualizaron incorrectamente, pues veían cuatro o cinco lados del cubo a la vez, y los ciegos de nacimiento, o los que perdieron la vista poco después de nacer visualizaron tan mal que treinta y tres de ellos declararon que veían los seis lados del cubo a la vez, y tres de ellos no veían sino un solo lado. Esto indica que el educador de ciegos tiene que habérselas con un cerebro diferente del normal.

Los ciegos que han podido visualizar una vez, ven en sus sueños.

En muchos casos, el ciego ve más que uno con buena vista. El vidente no ve, naturalmente, sino el lado del objeto que le da frente, si es muy grande puede ver dos y hasta tres; el ciego puede ver los seis lados de una caja si la coge entre sus manos; si es muy grande puede ver dos o tres lados de una vez. De todas maneras, la



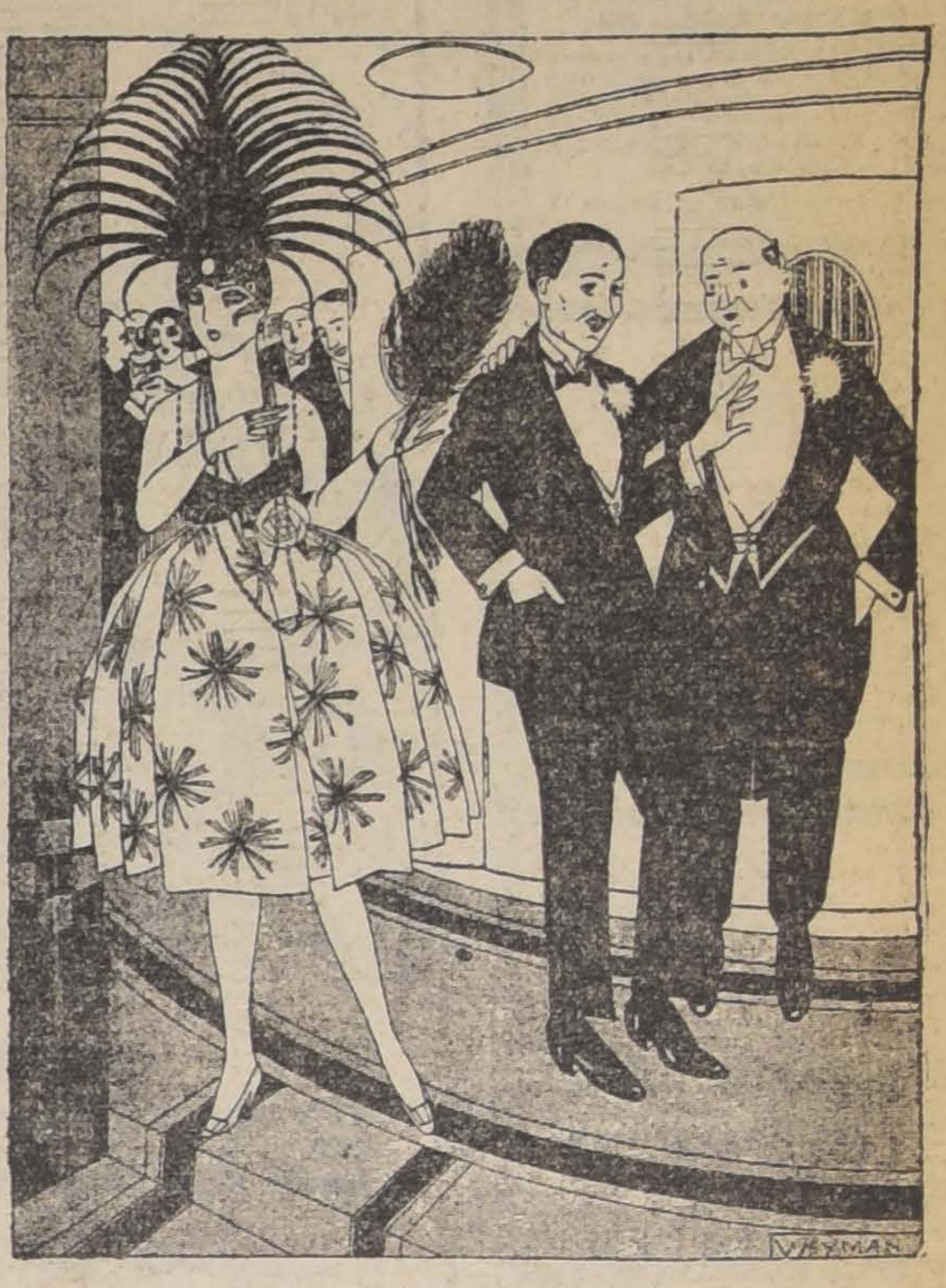
CENTROS CEREBRALES DE LAS VARIAS FUNCIONES.— A LA DERECHA: A.— LOBULO OCCIPITAL B — TERMINO DEL NERVIO OPTICO. C.— CURSO DEL NERVIO OPTICO. D.— FIBRAS QUE VAN AL GRAN TERCER NERVIO. E.— CRUZAMIENTO DE LOS DOS NERVIOS. F.— NERVIO OPUESTO, 1, 2 Y 3, LUGARES EN DONDE CON MAS FRECUENCIA OCURREN LAS LESIONES QUE PRODUCEN LA CEGUERA

inspección de un ciego inteligente es más perfecta que la de un vidente que juzga por la apariencia.

Quizá sea verdad que todos nuestros sentidos no sean sino resultado de diferentes clases de impulsos eléctricos.

La corriente nerviosa es indudablemente eléctrica, y un investigador científico notable asegura que los nervios y las fibras nerviosas son como los alambres o hilos eléctricos, pues se ha encontrado que estas partes del cuerpo humano están cubiertas de una substancia crasa lo que, según el investigador, es la substancia aisladora que envuelve a los hilos conductores de la electricidad. La pérdida de esta substancia acarrea desórdenes nerviosos.

CRITICA LITERARIA



—ES UNA LITERATA... Y TIENE TALENTO...
—SI, YA VEO QUE TIENE UNA MAGNIFICA PLUMA...

¿DEBEMOS SILBAR EN EL TEATRO?

La "Force Francaise" ha abierto una encuesta sobre el derecho de silbar en el teatro y ha hecho las siguientes preguntas: "Este derecho que en otros tiempos se adquiría en la puerta, al entrar, la policía moderna nos lo ha retirado. ¿No es de opinión usted de que es necesario restablecerlo? ¿No cree usted que los silbidos sean tan necesarios como los aplausos? ¿No juzga usted que la incontestable decadencia del teatro en Francia se deriva de la prohibición de silbar y de la preponderancia de la claque, que, si así podemos decir, no tiene en el público su contra veneno?"

Paul Souday, el reputado crítico de "Le Temps", contesta lo siguiente:

"Si la decadencia del teatro estuviera necesariamente determinada por la prohibición de silbar, la duda no sería posible: sería necesario silbar enérgicamente, silbar como una bandada de mirlos, sin tregua ni descanso. Pero, para comenzar esta pretendida decadencia del teatro francés no parece tan incontestable como lo admite el señor Paul Hervieu quien ha sido el que ha redactado el cuestionario. ¿Por qué "en Francia"? Un teatro que posee un Georbes de Porto-Riche, un Francois de Curel, un Capus, un Courteline, un Donnay, un Bataille y un Bernstein—y otro gran número de autores que podrían ser citado con honor—no se encuentra, por cierto, en tan lamentable estado. No se ve ningún otro país que se encuentre mejor dotado que el nuestro, ni aun en las mismas condiciones. La misma observación puede aplicarse a la música: ninguna nación extranjera tiene hoy día el equivalente de un Fauré, o de un Indy, de un Dukas, de un Ravel o de un Schmitt o Roussel, y esta lista, de por sí gloriosa, podría ser alargada.

Hace una treintena de años, Becque se burlaba de los que pronosticaban el fin del teatro. Pero hoy día este pesimismo no se encuenta mejor fundado que en los tiempos de la "Parisiense" o del Teatro Libre. Lo que es verdad, lo que siempre lo ha sido y seguirá siéndolo por largo tiempo, es que cierta industria teatral bastante baja coexiste con la literatura dramática, y generalmente merece el más profundo menosprecio; pero no es lógico confundir ni englobar el verdadero arte en el mismo desagrado que con fundada razón inspira el mercenarismo.

Es exacto que el derecho de silbar ha caído en desuso y que ha sido desconocido por la policía. El público, extremosamente afecto a las manifestaciones durante los siglos XVII y XVIII, ha perdido la costumbre de atestiguar bulliciosamente su desaprobación. Cuando, por una razón u otra, la pieza le desagrada, se calla y soporta sin murmurar: cuando mucho algunos intolerantes abandonan la sala antes del fin. Esta deserción prematura de parte de la sala fué observada, por ejemplo, en la repetición general de "Antoine et Cléopatre", de la señora Ida Rubinstein y en el estreno de "Las siete canciones", del señor Francesco Malipiero. Ni la nacionalidad de los autores ni la de los intérpretes fué la causa de ello, como se ha dicho. Había espectadores que no se divertían, eso era todo. ¿Hicieron mal en abandonar la sala y no vengarse produciendo una manifestación descortés?

Además de su brutalidad incivil, que sólo se vería justificada como réplica a una incongruencia ofensiva, hay una grave objeción contra los silbidos. Esta es que siempre puede haber, aun en las más malas piezas, algunos espectadores que, por curiosidad, perversión del gusto o por cualquiera otra causa, deseen oírla hasta su término. Nadie tiene el derecho de impedírselo. Por último, si se tolera el silbido, un grupo de adeptos al silbido puede, por mal espíritu o por otro motivo, hacer imposible una representación que interese a la mayoría de la concurrencia. Esto es inadmisible y esto es lo que autoriza a la policía a expulsar a los perturbadores para proteger la libertad de las gentes tranquilas. Sin duda, este inconveniente no es real sino cuando con prolongados silbidos se interrumpe el curso de una escena. En los momentos en que una parte del público aplaude o puede aplaudir, es decir al término de un acto o al final de una réplica, el derecho de silbar puede ser considerado como la contra manifestación equitativa del derecho de aplauso. En este concepto es preciso aceptarlo, y habrá que convenir en que hay casos en que no sería malo, tal vez, usar de él con largueza.

Pero si se restableciera esta costumbre, ¿qué uso haría el público de ella? Es necesario decir que las piezas más silbadas, a lo menos en los tiempos modernos, no han sido precisamente las que con justicia motivaran tal ripor. El hecho es que de ninguna manera, y sólo por razones políticas, ciertas representaciones han sido perturbadas seriamente: se recordará a "Rabagas" y "Thermidor". La música, que tiene la reputación de suavizar las costumbres, a veces ha excitado cóleras en que la política no tenía nada que ver; pero obras nuevas y poderosas, como Tannhauser, son las que han desencadenado violentas reprobaciones. Las banalidades e insulseces musicales, como las estupideces y obscenidades de ciertas comedias, pasan como una carta por el correo, o por lo menos aquellos a los cuales ellas disgustan sólo lo manifiestan con el desdén y la abstención.

Si existiera una decadencia en el teatro, no es muy probable que el silbido la remediara. Las pasiones literarias o artísticas no son bastante fuertes: o si por casualidad lo son, es para ejercitarse en contra de algún genio innovador. Entonces, ¿para qué podría servir el renacimiento del silbido? Posiblemente para establecer un nuevo impuesto.

Tal vez semejante impuesto no pondría en peligro al teatro ni lo arruinaría y eso constituiría para él una verdadera originalidad".

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PATENTES DE PROFESIONES E INDUSTRIAS

Se pone en conocimiento de los señores Profesionales e industriales, que desde el Jueves 11 del presente, se despacharán en la sección respectiva de la Tesorería Municipal, las patentes de matrícula correspondientes al semestre del 1.o de Setiembre del año actual al 28 de Febrero del año próximo.

Se previene también, que sólo se dará un mes de plazo para efectuar este pago, que una vez vencido se procederá al cobro judicial.

EL TESORERO MUNICIPAL.

11-N

JUSTO IGLESIAS
ALMACEN DE CUEROS CURTIDOS
Ventas al por Mayor
Agente exclusivo de la
MAQUINA PARA MEDIR CUEROS "ARISNAVARRETA"
patentada por el Supremo Gobierno.
Se garantiza el correcto funcionamiento de estas máquinas y la exactitud de sus resultados.
SERRANO 436 — CASILLA 470. — TELEFONO 156
(Matadero) — SANTIAGO
14-N

Vendedor Viajero
necesítase, entendido en Automóviles y accesorios. Indispensable poseer inglés.
Datos y referencias a C. H. M. Casilla 1739. Correo Central.

LONGINES
Reloj de mayor precisión
Pedirlo en las buenas Relojerías

OCUPACIONES
Mecánicos
Relojeros
Mueblistas
Carpinteros
Zapateros
Estucadores
Albañiles
Barnizadores
Aprendices
Mayordomos
Chauffeurs
Jardineros
Porteros
Mozos
Etc., etc.

Si desean ocuparse

Sírvanse revisar diariamente la Sección
OCUPACIONES
de los AVISOS CLASIFICADOS de este diario, el de mayor circulación en Chile y encontrarán ocupación.

Sociedad Española de Beneficencia

Habiendo fallecido el socio de esta institución

Melchor Rubio Gil

ruego a los señores socios asistir a la sepultación de sus restos, que se efectuará hoy a las 4 P. M., desde la capilla del Cementerio al mausoleo social.

El Vocal de Turno.

Ha fallecido nuestro querido deudo

María Teresa González Bañados

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy Miércoles 10, a las 10 A. M., desde su casa habitación, Huérfanos 1990.

Luis C. González Bañados e hijas

IN MEMORIAM

Hoy 10 de Noviembre, primer aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable madre, señora

Gabriela García de Yury

se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de San Isidro, a las 9 A. M.

SUS HIJOS.
N-10

Ha fallecido nuestro querido deudo

Marta Pomar Muñoz

Sus restos han sido sepultados privadamente el 7 del presente en el Cementerio General.

LA FAMILIA.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a los que se dignaron acompañar los restos de nuestro querido deudo,

Juan Emparanza Eriz

LA FAMILIA.

Damos las más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro inolvidable hijo y hermano

Rufino Ahumada Pérez

LA FAMILIA.

POMPAS FUNEBRES

Empresa Zenteno

Delicias 2584
CASI ESQ. MOLINA
(4 cuadras Estación Central)
Teléfono Inglés 524
Carlos Zenteno Loyola

X

EMPRESA

FORLIVESI

IMPORTACION DIRECTA

URNAS CON DOBLE URNA DE PLOMO DE

Duración Eterna

JUAN FORLIVESI
COMPAÑIA 1037 - 1041
(Edificio del Palacio Arzobispal)
TELEFONO INGLES 877

X

POMPAS FUNEBRES

"La Nacional"

Arturo Prat 711, frente a 10 de Julio
TELEFONO INGLES 2724

Servicios económicos.
Ataud americano, capilla, carroza de 1.a y un coche americano, por $ 100.
Servicio de ataud y carroza, desde $ 40.

SERVICIOS NOCTURNOS

X

RIELES

de 33 k. p. m. y de 9 a 10 metros de longitud, compro.
SANTO DOMINGO 1359.

11-N

LOS NEUMATICOS "UNITED STATES" SON BUENOS NEUMÁTICOS

M.C.R.

NEUMATICO "NOBBY"

ESPECIALIDAD EN TAMANOS REFORZADOS PARA

HUDSON y CADILLAC

COOPERATIVA DE CHAUFFEURS -- Sto. Domingo 1211

UNITED STATES RUBBER EXPORT Co. Ltd. :-: CATEDRAL 1213-1219 :-: SANTIAGO :-- CHILE

MELAZA

VENDE

Giordano y Cía.

CALLE PUENTE 686 al 692
casi esq. Rosas

REMATE

El 11 de Noviembre, a las 4 P. M., ante el compromisario don Luis Salas Romo, y en la oficina del actuario, secretaría del Tercer Juzgado Civil, Bandera 361, se rematarán las siguientes propiedades, pertenecientes a la sucesión de doña Celina Bousquet v. de Moock: Casa Avenida del Rosario número 666, por el mínimum de $ 30,000; casa calle Dominica número 314, por el mínimum de $ 18,000. Facilidades de pago.

Títulos, bases y demás antecedentes, en la oficina del compromisario, Compañía número 1378.

Las propiedades pueden visitarse de 2 a 6 P. M.

EUDORO GUZMAN,
Actuario.

N-11

AVISOS DE REMATES

Remate Voluntario

Por auto de fecha 20 de Octubre del presente año, del señor Juez del Primer Juzgado Civil de esta ciudad, se ha ordenado sacar a remate la propiedad N.o 1028 de la calle Aldunate, el día 22 del corriente, a las 3 P. M., por el mínimum de $ 16,900.

La propiedad reconoce una deuda a favor de la Caja de Ahorros de Santiago, reducida a $ 3,400.87.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado, o en la Caja de Ahorros de Santiago, Agustinas 1190.

REMATE

Del Menaje de Casa y Biblioteca

De la Sucesión de Don Wáshington Lastarria
SANTO DOMINGO 1442
El JUEVES 11 del pte. a la 1.30 P. M.

HAY:

SALON.—Piano vertical marca O. Neumann Hamburgo, rico amoblado importado Luis XV de nogal con dorado y forro terciopelo de Génova, cortinajes de seda labrada, rico boul y mesa de centro de marquetería y bronces, pedestales de metal, estatuas y bustos de bronce, gran lámpara de bronce de diez luces candelabros de bronce, dos cuadros al óleo de Walter, cuadros grabados en acero, Puff y sillas de centro doradas, gran alfombra de tripe cortado, etc., etc.

SALA.—Amoblado tapado forro satín de seda, vitrina antigua de jacarandá, mesa de centro de jacarandá, costurero de marquetería con bronces, sillas de centro tapizadas en seda, estante para música, biombo japonés, estatuas de bronce y mármol, cuadros al óleo y grabados, lámpara de bronce, alfombra Bruselas, escritorio de jacarandá antiguo amoblado tapado estilo oriental, sillas de Viena, floreros de cristal, figuras de porcelana, cortinajes de seda, etc., etc.

ESCRITORIO.—Amoblado forro de cuero granate estilo Chesterfield, sofá y dos sillones gran escritorio ministro, cuatro estantes de gran tamaño para biblioteca, caja de fondos Perrins, prensa copiar, mesa para dibujo de gran tamaño, gran cuadro al óleo Cristóbal Colón de Monvoissin, lámpara para minas, útiles de escritorio, un aparato telefónico, planos lámparas de gas de 5 luces, alfombras de centro de tripe cortado y Bruselas.

BIBLIOTECA.—Libros de ingeniería, Literatura, Derecho, Medicina, de Andrés Bello obras completas, Historia de Chile de Gay, Revistas chilenas de Amunátegui, Diccionario de Larrousse, Obras de Barros Arana, Historia Universal de Cantú, Febrero Novicimo de Tapia Laboreos de minas de Molina, y muchas otras de Orrego Luco, Lastarria, Vicuña Mackenna, Leroy, Phillippi, Obras en francés, inglés e italiano, de Bonnier Vivien, Jacolliot, Ragot, Sgazin, Gallon, Brisson, Combes, etc., etc. Colección completa de la Gaceta de Tribunales id. del Boletín de las Leyes, Diccionario Enciclopédico, etc., etc.

COMEDOR I.—Amoblado importado Renacimiento de nogal con aparador y trinches, gran mesa de nogal para 30 personas, 12 sillas de nogal y cuero de Córdoba, servicio de porcelana china antiguo, id. de loza inglesa, cuchillería servicios de plaqué Cristofle, fuentes de plaqué, alcuzas, paneras, centro de mesa, servicio de cristalería, jarros de plaqué, manteles de hilo, cristalería baccarat, gran lámpara de 10 luces con pantalla y velas, pedestales, jardineras con plantas, alfombra de Bruselas, cortinajes, etc.

COMEDOR II.—Aparador y trinche de encina tallada estilo Renacimiento, mesa de madera de encina de correderas, 12 sillas de encina talladas, loza y porcelana, cristalería, plaquées, cuchillería, piezas de centro, cuadros al óleo y grabados, cortinajes, alfombra de centro, etc.

DORMITORIOS.—Cuatro dormitorios Luis XV con roperos de 2 y 3 cuerpos, con mármoles rosados id. estilo inglés color caoba con roperos con espejo, peinadores, cómodas y veladores, catres de bronce y fierro con bronce, marquesas de nogal, Chiffonier, servicio toilet de cristal baccarat y plaqué, cuadros religiosos, alfombras de tripe Bruselas, visillos, lámparas de gas, etc.

HALL Y PATIOS.—Lindas plantas en tina de gran tamaño en Ceaphorcia de gran tamaño, Phoenix, Arzophilas de Australia, Jazmín del Cabo, Camelias, Helechos, Chamecrop y otras; paragüero, cocina a gas y económica, útiles de cocina, carnicera, herramientas de jardín, tina de baño de zinc, etc., etc.

A LA VISTA HOY MIERCOLES, DE 2 A 6 P. M.

VICTOR ARAYA L.
MARTILLERO DE HACIENDA.

REMATE

DEL MENAJE DE CASA

DE LA SUCESION DE LA SEÑORA

NIEVES MONTT DE DOLL

Hoy Miércoles de 10 a 12 y de 2 adelante
2305 - COMPAÑIA - 2305

HAY:

SALON I. — **Piano vertical Schiedmayer, gran amoblado dorado estilo Luis XV**, forro de seda, cortinajes iguales, banquetas, pouff, sillas de centro, **2 boules y mesa centro de marquetería, gran espejo con consola dorada**, estatuas, jarrones de plaqué, columnas de mármol, cuadros al óleo, lámpara de pie, espejo marco plaqué, pieles, alfombrado tripe cortado, etc.

OTROS SALONES.—Un juego muebles nogal tallado forro seda. Otro juego forro cachemira y felpa, sillones venecianos, espejo Luis XVI, boul de jacarandá, mueble para música, pedestales, estatuas, mesas de metal, cuadros al óleo, grabados, adornos, lámparas, alfombrados de tripe cortado, etc.

COMEDOR.—Amoblado de nogal compuesto de: aparador y 2 trinches, rica mesa de correderas, 2 vitrinas Renacimiento, 18 sillas cuero Córdoba espejo marco nogal, **un lindo servicio de porcelana dorada**, para 24 personas; servicio de cristales, **piezas de plata antigua**, templadera, brasero, jarros, mates, etc., plaquées varias clases, piezas de centro, servicio para té, mantequilleras, budineras, canastos, ponchera, cubiertos, bandejas y diversos útiles, estatuas de bronce, pedestales, cortinajes de felpa, carpeta de mesa, lámpara de gas, alfombra, etc.

ESCRITORIO.—Escritorio ministro y 2 estantes de nogal, sofá, sillones y sillas pergamoid, **caja de fierro inglesa de dos puertas**, 2 cortinajes de felpa con aplicaciones, cuadros al óleo, libros, tintero, sillón escritorio, lámpara, alfombrado, etc.

HALL.—**Piano de cola Erard**, sofá y sillones estilo Imperio, jardineras con pedestales, mueble para sombreros, amoblado de mimbre americano, cortinajes de felpa, biombos, mesa de centro, **lindas plantas en maceteros**, ganchos de gas, alfombra de centro, etc.

DORMITORIOS. — Ropero de 3 cuerpos Luis XVI; 3 juegos de muebles de nogal, compuestos de: ropero con espejo, peinador, cómoda y veladores, catres de bronce, diván y sillones tapizados, cortinajes, cuadros religiosos, servicios de lavatorios, guarda ropas, mesas de centro, chiffonnier, lámparas de gas, alfombrados, etc., etc.

VARIOS. — Tina enlozada, tina de zinc, lavatorios de desagüe, calentador a gas, refrigerador americano, estantería para repostero, mesones de mármol, roperos, estantes, filtros, maletas, cocina económica, útiles de cocina, lavaplatos, mesas, escalas, tablones, planchas de zinc, **cinco grandes carpas.**

NOTA. — Por la mañana se rematarán: dormitorios y varios.

Jorge y Víctor Eyzaguirre H.,
MARTILLEROS DE HACIENDA.

10-N

REMATE

En el estudio de don Maximiliano Roldán, Catedral 1245 y ante el notario que suscribe, se rematará el 15 de Noviembre próximo, a las 15 y media horas la propiedad de renta

Av. Manuel Montt 785 al 791 de esta ciudad

La propiedad consta de 32 casitas y dos locales para almacén que producen $ 6,500 anuales aproximadamente.

Mínimum: $ 55,000

El precio que se obtenga se pagará mitad al contado y mitad a seis meses con el interés del ocho por ciento. Títulos y demás bases en el estudio del señor Maximiliano Roldán.

La propiedad se puede ver todos los días.

DESIDERIO LIZANA Notario.

15-N

REMATE IMPORTANTE

HOY

Por acuerdo de los herederos de don Fidel Neira, y ante el partidor, don Ruperto A. Bahamonde, se sacará a remate con admisión de licitantes extraños, las siguientes propiedades:

FUNDO "LO PINTO"

situado en la subdelegación de Colina, del departamento de Santiago, al lado de la estación. Tiene una extensión de cuatrocientas ochenta y cuatro hectáreas. Está dividido en diecinueve potreros con cerco de alambre y postes de ciprés en muy buen estado. Tiene buenas casas de habitación para familia y administración con toda clase de dependencias, a diecisiete cuadras de la estación; grandes galpones para pesebrera y lechería, casa al lado de la estación, edificio para escuela y veinte posesiones para inquilinos, construcción de adobes y techo de fierro. Hay bastantes árboles forestales y un extenso huerto frutal al lado de las casas.

El fundo se riega con seis y medio regadores del canal de Maipo y dos más que se obtienen con una instalación de bomba y fuerza motriz.

Entran en la venta las siembras de trigo y cebada y el derecho a la chacarería, que se hace en medias con los inquilinos.

MINIMUM REBAJADO: $ 600,000.00

CASA Y SITIO EN LA POBLACION VERGARA, VIÑA DEL MAR

Está situado en la calle Cuatro Norte de dicha población, bajo el número 225, y mide 49 metros de frente por igual fondo. Bonito chalet de esquina, rodeado de jardines, a cuadra y media del Club Hípico. Tiene dieciséis habitaciones espaciosas y decoradas, dos halls, dependencias y garage.

Esta propiedad ha sido tasada por la comisión municipal en ciento ochenta y cuatro mil pesos, y sale a remate por el

MINIMUM REBAJADO: $ 140,000.00

El fundo LO PINTO tiene una hipoteca primitiva de ciento cincuenta mil pesos a la Caja Hipotecaria, y la casa una primitiva de cincuenta mil al Banco Hipotecario de Chile.

El precio se pagará reconociendo el comprador la respectiva deuda hipotecaria por el valor a que esté reducida el día del remate. El saldo la mitad al contado y la otra mitad a seis meses de plazo con el 8 por ciento de interés anual e hipoteca de la propiedad. Serán de cuenta del comprador los gastos de escrituras y demás necesarios para la tradición del dominio.

El remate tendrá lugar **HOY 10 DE NOVIEMBRE, A LAS TRES DE LA TARDE**, en la Notaría de don Manuel Gaete Fagalde, Huérfanos 1242.

Ambas propiedades se venden ad-corpus.

Para visitar el fundo puede avisarse por teléfono número 10 Colina, pidiendo carruaje o caballo.

Más datos puede dar el partidor en Delicias 1230. Santiago.

EL ACTUARIO

REMATE del MENAJE de CASA

Y AUTOMOVIL PAIGE

DEL SEÑOR MANUEL A. VIVES
634 - SANTA ROSA - 634

Hoy Miércoles 10 a la 1.30 P. M.

(POR AUSENTARSE DEL PAIS)

HAY:

SALON.—Autopiano de caoba americano, rico amoblado tapiz cretona, esqueleto de roble americano, con sofá Lit de Repos y 2 sillones; vitrina de caoba con marquetería, escritorio de señora, de caoba, con marquetería y aplicaciones de madera de rosa; mesa de centro, figuras de bronce, lámpara de pie, cuadros al óleo, jarrones, alfombrado de Smyrna, lámpara de bronce, etc.

SALA.—Amoblado Luis XVI de nogal, seda, compuesto de: 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas, mesa de centro, cojines de seda, lámpara de bronce, etc., etc.

ESCRITORIO. — Rico amoblado estilo Morgan, importado, tapiz cuero Búfalo con sofá y 2 sillones, escritorio ministro de roble americano, dos estantes para libros de dos cuerpos con cristales biselados, archivador de cortinas, mesa para máquina de escribir con archivador, columnas, figuras de bronce, choapinos, cuadros al óleo, máquina de escribir, útiles, escritorio, etc., etc.

COMEDOR.—Amoblado estilo americano con mármoles rosa embutidos, espejos biselados y cristales con gran aparador bajo, 2 trinches, mesa de corredera y 12 sillas asiento cuero marroquí, refrigerador Empire, buen servicio de mesa porcelana Limoges para 12 personas, cristalería, cuchillería Christofle, plaquées finos, manteles de hilo, reloj de pared, jardineras, platos de colgar, cuadros al óleo, lámpara de bronce cincelado, pantalla porcelana; alfombrado de una pieza, etc.

1er. DORMITORIO.—Amoblado estilo inglés con cubiertas de cristal, espejos biselados y vitreaux con ropero de 3 cuerpos Bombé, chifonier, mesa toilette y dos veladores, catres de bronce, colchones de lana, amoblado de asiento importado tapiz Repps de seda, cortinajes iguales, grabados, etc.,

2.o DORMITORIO.—Rico amoblado de caoba con marquetería de rosa, importado, con mármoles rosa; cristales y espejos biselados, compuesto de: 1 ropero de dos cuerpos, peinador, chifonier, mesa escritorio, botiquín y marquesa, sillas de caoba asiento felpa de seda grabados, lavatorio de patente, gancho eléctrico, etc.

OTROS DORMITORIOS.—Amoblados estilos inglés color natural con mármoles de color, espejos biselados, catres de bronce, servicios de lavatorio, cortinajes, alfombrados, etc., etc.

BAÑO.—Tina de fierro enlozada, calentador niquelado marca Duck de gran presión, lavatorio de desagüe, bidet, W. C. silencioso, espejo biselado marco laqué, gran guarda-ropa al laqué con puertas de coredera, útiles de toilet, etc.

HALL. — Amoblado estilo Missión, tapiz cretona con junco, compuesto de 1 sofá, 2 silones y 2 sillas, paragüero de 3 cuerpos, escritorio de señora de roble americano, jardineras, plantas finas, amoblado de mimbre y al laqué, etc., etc.

VARIOS.—Cocina a gas esmaltada, mesones cubierta mármol, estantes, batería de aluminium, lavaplatos, etc., etc.

AUTOMOVIL.—Auto PAIGE, tipo turismo, de 7 asientos, último modelo, con magneto Boch y en perfecto estado.

Víctor Araya L.,
MARTILLERO DE HACIENDA.

REMATE

Ante el Compromisario don J. Luis Cornejo Jiménez, que conoce en la Liquidación y Partición de la Comunidad Madariaga y otros, se venderán en remate público, con admisión de licitadores extraños, las siguientes propiedades de la Comunidad:

1.o Casa y sitio Agustinas 1944 de esta ciudad, con seis piezas de habitación y cuatro de servicio, dos patios y gran huerto. Superficie: 785 metros cuadrados, más o menos.

Mínimum: $ 75,000.00, mitad al contado y mitad a seis meses, con el ocho por ciento de interés e hipoteca de la propiedad.

La casa puede visitarse todos los días, de 2 a 5 P. M.

2.o Casa y sitio calle del Puente (hoy calle Balmaceda) de la ciudad de Parral, departamento del mismo nombre, con 75 metros de frente por 75 de fondo; buena casa habitación, bodega para licores y sitio extenso.

Mínimum: $ 20,000.00, mitad al contado y mitad a seis meses, con el ocho por ciento e hipoteca.

Ambos remates se efectuarán el Miércoles 15 de Diciembre del año en curso, a las 3 P. M., en la secretaría del Tercer Juzgado Civil de esta capital.

Otras bases y antecedentes en la Secretaría y en el estudio del Compromisario, Independencia 318.

Santiago, 10 de Noviembre de 1920.

EL ACTUARIO.

N-11

LA NACION

Santiago, Noviembre 10 de 1920

ANTE EL PELIGRO DE UNA NUEVA CRISIS MINISTERIAL

El país había alcanzado ya a acostumbrarse al período de alivio en que la ausencia de toda perturbación ministerial lo había mantenido durante cuatro meses. Por tal concepto la noticia de la posibilidad, o mejor dicho, de la inminencia de una crisis total del Gabinete lo sorprende desagradablemente.

Repitamos una y cien veces con la opinión pública que nada aconseja el reemplazo del Ministerio en las postrimerías de la actual administración y que la solución sin espera de muchos grandes problemas, sobre todo los financieros, exige el mantenimiento de la tranquilidad y de la continuidad en el trabajo de los Poderes Públicos. En realidad, el actual Gabinete ha obtenido muy poco de lo mucho que el país necesitaba en su actuación ante la Cámara de Diputados, encerrada en una apatía inexplicable que toma todos los contornos de un "páro general" en las faenas legislativas. Pero se ha aguardado que cada día trajese el despacho, siquiera de la reforma de una ley de impuestos o de la creación de alguna fuente de rentas.

Pues bien: si el Gabinete renuncia y se inician con la apatía y el desgano que las caracterizan las gestiones encaminadas a conseguir otro nuevo que presida la transmisión del mando, las Cámaras volverán a suspender sus tareas—aún las relacionadas con el estudio de los Presupuestos—y se perderá total e irremisiblemente lo que queda del presente mes a lo menos. El interés nacional, el bienestar de los ciudadanos pagan muy cruelmente semejantes perturbaciones, para que nos empeñemos en aumentarlas por este medio.

Y por lo que se refiere a las causales alegadas como determinantes de la crisis que se anuncia, es preciso sintetizarlas un poco. La clara apreciación de los hechos y de los antecedentes equivale en muchos casos a una solución de sentido práctico. Hay cosas que se explican por sí solas hay problemas que la sola exposición a la luz meridiana de la opinión basta para disipar en absoluto.

El Ministerio con arreglo al sistema parlamentario que nos rige podría caer: o por un voto terminante de una mayoría o por la resolución adversa de una Cámara en una materia sobre la cual se hubiese hecho cuestión de Gabinete. No hay ni una mayoría de esta índole ni existe un sólo interés en derribarlo por los días que le quedan.

¿Cuestión de Gabinete? Habría podido hacerse respecto del inmediato despacho de los proyectos que conceden al Erario los ciento un millones de pesos que necesita angustiosamente. Comprendemos que el Ministerio, de caer por este concepto, habría caído victoriosamente en brazos de la opinión pública.

Pero acaso puedan los Ministros pensar en dar el carácter de cuestión de Gabinete al despacho del proyecto que autoriza un empréstito o cuenta bancaria de veinte millones de pesos. Las declaraciones atribuídas por un diario de la tarde al señor Ministro del Interior, hacen pensar esto mismo. Conviene entonces precisar los términos del problema.

El Senado despachó a petición del señor Ministro de Hacienda las dos medidas siguientes: regularización de la inaudita situación creada por la reemisión de los treinta millones de pesos pagados por los vales salitreros. Sabido es que permanece en el misterio la forma en que se hizo esta emisión clandestina y el nombre del funcionario que pudo ordenarla, por lo cual es preferible pensar que fué automática y se generó a sí misma.

Y la otra medida, fué el empréstito a que acabamos de aludir.

La Cámara de Diputados retuvo la parte referente a la regularización de la emisión irresponsable y devolvió aprobada a la Cámara de origen la parte referente al empréstito de veinte millones.

Dentro de la sana doctrina, y con arreglo a las prácticas corrientes del derecho público, este procedimiento es bien discutible.

El Senado ha tenido razón al negarse a considerar el proyecto trunco que se le devolvía.

Y he aquí cómo el Ministerio se siente preso en los engranajes de esta dificultad inter-parlamentaria y ha llegado a considerar la posibilidad de una dimisión.

Un diario de la tarde puso ayer en boca del señor Ministro del Interior estas frases: "La Cámara aprobó el empréstito de los veinte millones. En realidad éste es el que más directamente interesa al Gobierno, por cuanto un rechazo o postergación importaría un grave daño para la administración pública. El otro proyecto en realidad no importa un trastorno para la administración y el interés que por él tiene el Gabinete es nada más que como una medida de buen Gobierno con el objeto de normalizar la situación de los vales salitreros".

Es sensible que el señor Ministro no haya tenido el tiempo de revisar estas palabras antes de su publicación, pues colocan al Gobierno como una entidad que no le da importancia a la regularización de una situación inusitada e inaudita, como es la de una emisión de treinta millones de pesos hecha sin autorización legislativa y sin que nadie reconozca la paternidad de su autorización administrativa. ¿Cómo entonces puede hacerse decir a un Ministro de Estado que éste es un asunto que en realidad no importa un trastorno, cuando lleva envuelto el prestigio del Estado y la confianza misma que el mundo debe depositar en su seriedad para respetar sus compromisos económicos y monetarios?

La cosa es demasiado grave y sin precedentes en nuestra historia para que pueda prestarse mayor y más preferente atención a un proyecto encaminado a conseguir el dinero que el Fisco necesita de prestado, para continuar en su política tradicional de abrir un hueco para tapar otro anterior!

El Senado ha procedido, pues, en la única forma en que lógicamente podía proceder al recordar a la Cámara de Diputados la verdadera índole e importancia de esta cuestión. El Gabinete no puede pensar de un modo diverso tampoco. Y estamos seguros de que sin necesidad de buscar una solución que nada remedia y que todo lo empeora, como es la provocación voluntaria de una crisis ministerial, la Cámara de Diputados deshará cuerdamente esta madeja que no tiene razón de existir y dejará las cosas en su verdadero terreno.

El día de hoy nos traerá la palabra definitiva sobre este particular. Confiemos en que el sentido de la realidad de las situaciones y de los hechos será el mejor agente para llevar esta cuestión por su único camino racional y patrótico.

FERROCARRILES TRANSANDINOS

Sus condiciones técnicas

La función de un ferrocarril transandino — dentro de las condiciones económicas detalladas en artículos anteriores — consiste en el acarreo de los productos de las regiones del Oriente de los Andes a los puertos de embarque del Pacífico.

Tal acarreo debe, técnica y económicamente, producirse en el sentido indicado por cuanto las zonas de atracción de los puertos chilenos de penetración sur-americana comprenden parte del Brasil y Bolivia y las provincias andinas argentinas.

En consecuencia, la construcción de toda vía transandina deberá tener principalmente en vista las funciones señaladas. Condición lógica será entonces hacer terminar los transandinos en un puerto chileno de primer orden. Entre tales hemos señalado — según el programa de la Comisión de Puertos — a Arica, Antofagasta, Valparaíso, Talcahuano, Lebu y Valdivia, como de importancia actual y cuyo mejoramiento está en ejecución o con proyecto inmediato. Como puertos de penetración sur-americana de importancia próxima, la referida Comisión ha señalado a Caldera y a Constitución o Llico. El primero deberá ser el término del transandino a Tinogasta; y alguno de los últimos el término del transandino a San Rafael, por el Planchón.

La necesidad de hacer terminar los transandinos en puertos de primer orden es una de las condiciones primordiales para asegurar el acarreo de la carga. Podrá haber razones técnicas de construcción que aconsejen el término de un puerto secundario. Pero en cambio las razones técnicas de explotación aconsejan sacrificar la economía de la construcción para asegurar en el futuro los acarreos necesarios para costear los intereses y amortización de los capitales invertidos y los gastos ordinarios del ferrocarril.

Esto, que parece tan evidente y tan sencillo, no se ha hecho jamás entre nosotros. Se han construído los ferrocarriles independientemente de la consideración de política portuaria. Nuestra Red Central está llena de ramales improductivos por haberse construído hacia puertos que no lo eran. En cambio se hizo el ramal a San Antonio y se construyó allí un puerto con abrigo, atracaderos y utilería. Y así, de los ramales transversales de las redes del Estado, éste es uno de los pocos que no deja pérdidas.

En ese sentido, hace falta entre nosotros una política de "viabilidad" que abarque en su conjunto la política ferroviaria y la política portuaria, no sólo en su parte constructiva sino también en su parte de explotación y administración. En lo que respecta a las condiciones técnicas que deben satisfacer, los ferrocarriles transandinos, será preciso entonces considerar — de acuerdo con las razones antedichas — sistemas ferroviarios de explotación independiente que comiencen en la zona productora respectiva al Oriente de Los Andes y terminen en un puerto chileno de primer orden previamente dotado de las obras de abrigo y atraque y de la utilería necesaria. Porque sólo en ese caso la producción andina podrá contar con el servicio marítimo necesario para su acarreo a los centros europeos o norteamericanos de consumo.

No debe olvidarse que nuestros transandinos deberán competir con las vías argentinas, interesadas en llevar esos mismos productos a los puertos de Rosario, Buenos Aires, Bahía Blanca y San Antonio. Y es por eso que debe cuidarse especialmente de satisfacer a todas las condiciones técnicas que aseguren la facilidad y la continuidad de la explotación.

No estará demás citar aquí las condiciones técnicas a las cuales no satisface el Transandino por el Juncal, y que son la causa principal—aparte de las tarifas—a que se debe el fracaso momentáneo de su explotación.

En primer lugar, la trocha, y por consiguiente el servicio, no es continua entre Mendoza y Valparaíso. Los transbordos dificultan y encarecen el tráfico. Por otra parte, el paso de una empresa a otra multiplica las causas de retardo en el transporte. En segundo lugar podríamos señalar la falta de defensas contra la nieve y la escasez de material rodante, necesidades que representan una inversión extraordinaria que alcanza — según el señor Francisco Mardones —a no menos de trescientas mil libras esterlinas, sólo en la sección chilena.

Como último término podríamos señalar la falta de obras de abrigo y atraque en Valparaíso, obras que, felizmente, se encuentran en la actualidad en ejecución.

Dijimos ya, en un artículo anterior, que el Transandino por Juncal satisfacía a las condiciones económicas necesarias, ya que comienza en Mendoza y termina en Valparaíso, es decir, se extiende dentro de la zona de atracción de nuestro primer puerto. Las condiciones técnicas de explotación pueden mejorarse y lo mismo las administrativas. Solo falta dinero e intervención del Estado.

Para los nuevos transandinos que se inicien podrá servir la experiencia de la Empresa del Juncal.

Se necesitará, por consiguiente, una sola trocha, una sola administración y un puerto de término de primer orden dotado de obras completas de mejoramiento.

ADVERTENCIAS DE UNA CONFERENCIA FINANCIERA

En una época como la presente, y especialmente después de terminada la Gran Guerra, no puede Gobierno ni país alguno, desentenderse de las orientaciones que, en materias de importancia, se señalan en las reunionse de carácter internacional.

Hace diez años, hablando a un público de ingleses y alemanes, Sir Richard Haldane formuló el aserto de que, para conducir sabiamente a su pueblo, todo gobernante debería también tratar de conocer las aspiraciones y el sentir de los demás pueblos; y esa observación, tendiente a despertar sentimientos de cordialidad, que fué muy acertada en su tiempo, lo es más después de las transformaciones que ahora ha experimentado y sigue experimentando el mundo. Lo es sobre todo en el sentido de que, intensificado y acelerado el proceso de la internacionalización de los espíritus y de las instituciones, como podría decirse, cobran cada día más interés y llenan cada día un papel más útil y práctico los Congresos o Conferencias de carácter internacional.

Por eso, recordamos nosotros, a su debido tiempo, la necesidad de que nuestro Gobierno se hiciera representar en la Conferencia Financiera Internacional de Bruselas; por eso lamentamos, más tarde, que no lo hubiera hecho, designando al efecto a alguno de los Ministros diplomáticos acreditados en Europa.

Refiriéndonos particularmente a esta última reunión internacional, es oportuno exponer algunas de las conclusiones a que en ella se arribó y que en cierto sentido se diría que contienen consejos de aplicación a nuestra propia situación, de la que un honorable senador acaba de decir que no sólo es obscura sino pavorosa.

No se trata, por lo demás, de ideas nuevas, de descubrimientos en materia financiera y económica, sino de verdades de bulto, las cuales, sin embargo, es conveniente exponer después de ratificadas por el voto de un conjunto de personalidades de la más alta competencia.

He ahí algunas de las conclusiones a que aludimos:

1.—Reducción de los gastos fiscales.

2.—Equilibrio de los presupuestos, evitándose estrictamente el empleo de los empréstitos para satisfacer los gastos ordinarios de la Nación.

3.—Reducción del circulante y del crédito.

4.—Restricción de los empréstitos, los cuales sólo deben ser facilitados a aquellos países que los utilicen en obras reproductivas.

5.—Incremento de la producción, mediante la normalización de las condiciones del trabajo.

La reducción de los gastos fiscales a lo meramente indispensable y urgente ha sido, como puede recordarse, aconsejada entre nosotros en todos los tonos; y últimamente han insistido en ello, desde diversos puntos de vista, los honorables senadores señores Edwards y Mac Iver, en presencia de la extrema condición de pobreza a que ha llegado el Erario Nacional.

El equilibrio de los presupuestos no puede, en verdad, ser un ideal absoluto, ya que al Estado está permitido y aún le corresponde concebir y realizar proyectos para el porvenir, sacrificando un poco el presente y abandonando el propósito de saldar con rigor matemático, año tras año, los ingresos y los egresos fiscales. La aplicación de los empréstitos sólo a gastos extraordinarios parece, en general, una regla saludable, que tiene su fundamento en principios de buena administración financiera y que quizá habría conveniencia en adoptar como norma de conducta.

No menos conveniente, sobre todo en países en que el circulante y el crédito habían alcanzado excesivo desarrollo y motivado una fiebre peligrosa de especulaciones, es la reducción de uno y otro a términos razonables, como ha resuelto la Conferencia.

La resolución relativa a la restricción de los empréstitos importa una novedad, como quiera que ella significa la calificación previa de la destinación del dinero que se trata de obtener: que su objeto sea realizar obras reproductivas, o no, será el criterio que habrá de decidir favorable o desfavorablemente la contratación del empréstito.

Finalmente, el incremento de la producción, fué señalada por la Conferencia de Bruselas como medida indispensable y conveniente, indicando como camino para ello la normalización de las condiciones del trabajo, tan frecuentemente alteradas por huelgas y otras manifestaciones.

Aunque Chile sea un país de industria poco desarrollada, sabemos aquí por experiencia directa y muy reciente lo que influye la interrupción de las faenas en la merma del rendimiento de la producción; y ahora mismo se sabe que varios trenes, necesarios para la regularización del movimiento de pasajeros y de carga, van a ser suspendidos por la carencia de combustible. La materia prima sobreabunda en Chile; las minas se hallan en disposición de ser trabajadas con el mayor rendimiento; pero las dificultades entre obreros y patronos han determinado en el trabajo paralizaciones que han hecho a la producción insuficiente para las necesidades más premiosas que estaba llamada a proveer.

Los cinco puntos que hemos transcrito y comentado levemente, merecen un momento de atención de parte de nuestros hombres públicos y de nuestros conciudadanos en general: contienen advretencias útiles de actualidad financiera y económica, y pueden resumirse en estas tres palabras: economía, orden, trabajo.

POLITICA AMERICANA

El porvenir está en la vinculación fraternal y justa de todos los países de este Continente

"La Nación" de Buenos Aires ha publicado un nervioso editorial comentando las últimas declaraciones de Mr. Harding sobre la política internacional de los Estados Unidos y especialmente sobre la Doctrina Monroe, y ha llegado a decir que **"ante el dilema de abandonar la Liga de las Naciones o la Doctrina Monroe, posiblemente las naciones latino-americanas decidirán abandonar la última"**.

Nos inclinamos a creer que el editorial ha sido mal transmitido por el telégrafo, porque no está de acuerdo con los antecedentes que obran en esta materia, decir que los países americanos decidirán **abandonar** la Doctrina Monroe, como quiera que ésta es una declaración que ellos jamás han aceptado en forma.

Si en algunas comunicaciones se ha mencionado esta Doctrina, habría que buscar la inteligencia que entonces se le dió, para llegar a la conclusión seguramente de que siempre han pensado los Gobiernos suramericanos en que la famosa declaración de Monroe no quería decir ni más ni menos que la vinculación y la fraternidad americana, proclamada como Doctrina política de los Estados del Nuevo Continente.

Pero la Doctrina de que habla Mr. Harding, o sea la protección que ejerce Norte América sobre la América latina, esa es una cuestión nueva, que jamás han aceptado los países de América, y que nos coloca en un plan de subordinación que no parece creíble que se pretenda discernirnos.

Confía mucho, al parecer, un grupo de políticos norteamericanos, en la pasividad y en la falta de espíritu público de los demás países de este Continente, si piensa que en ellos puede aceptarse el rechazo por parte de los Estados Unidos de la Sociedad de las Naciones, fundado en el hecho de que pierda la Gran República del Norte su control sobre el resto de la América.

Nuestra adhesión a la Sociedad de las Naciones obedece a un acentuado espíritu de justicia; a un sincero deseo de que las guerras desaparezcan del escenario universal; y de que, a la fuerza; de las armas se sobreponga el altísimo espíritu del derecho.

Obedece, también, esa adhesión, al propósito de concurrir en un pie de perfecta igualdad con las demás naciones del mundo al mantenimiento de la paz y al bienestar general de los pueblos. Pero jamás aceutaríamos suscribir un Convenio informado en las ideas propiciadas en el Senado de los Estados Unidos, en orden a consagrar, por la voluntad de todas las naciones del orbe, el predominio y el protectorado de los Estados Unidos sobre los países más pequeños de la América latina.

Por eso, cuando "La Nación" de Buenos Aires dice que los países de América decidirán **abandonar** la Doctrina Monroe, nosotros creemos que, si se entiende como tal Doctrina la que ha definido Harding o la que se ha proclamado en el Senado de la Unión, no podemos abandonarla, sino que podemes rechazarla, desconocerla o si se quiere despreciarla.

* * *

Pero ha llegado el momento de pensar en lo que debemos hacer en presencia de este nuevo sol que alumbra en los Estados Unidos.

Algunos periódicos han pensado que estamos en presencia de una posible exaltación imperialista de los Estados Unidos, y creen que ella nos debe llevar a fortalecer los lazos que nos unen a los países de Europa en la Sociedad de las Naciones, como un medio de resguardarnos de posibles atropellos o invasiones de soberanía.

Ya hemos considerado en más de una ocasión este punto.

A nuestro juicio, el gran error de la política internacional de Chile, si se pudiera pensar que hemos tenido política internacional en estos últimos años, ha sido desquiciar el eje de nuestra situación trasladándolo de América a Europa.

La Sociedad de las Naciones, pareció cegarnos. Creímos ver en el Viejo Mundo el Panacea Universal, y acudimos allá, olvidando la solidaridad del Continente, sin proceder en el menor acuerdo, cada uno por su cuenta y con una inspiración particular.

No ha pasado, felizmente, mucho tiempo, sin que se vea el error en que habíamos incurrido. Ha sido suficiente que en los Estados Unidos triunfara en la lucha por la presidencia un político adverso al Tratado de Versalles, para que la Sociedad de las Naciones empiece a vacilar y se hable con insistencia de la necesidad de reorganizarla, como un medio de que puedan ingresar en ella los Estados Unidos.

Nosotros tenemos hecha una larga jornada diplomática con los Estados Unidos. Hemos trabajado en muchos congresos internacionales por la solidaridad del Continente; y mientras no se produzcan hechos nuevos, no podemos abandonar esa política, para sustituirla por una vinculación tan remota con el Viejo Mundo, de la cual no podremos obtener los frutos que la vinculación con los Estados Unidos nos trae consigo.

No somos de los que creen que una inteligencia justa y honorable con los Estados Unidos sea difícil, ni pensamos tampoco que no sea posible, encontrar en la vinculación racial de los países de América, la fórmula para contrarrestar la influencia exagerada de los Estados Unidos en el Continente. Antes bien, estamos ciertos de que, cuando Bolívar llamaba a todos los países hermanos a echar las bases de la solidaridad continental al principiar este siglo, tenía, en vista la misma política que hoy se impone a los Gobiernos de América cual es: la de buscar en la íntima solidaridad de los pueblos latinos, los medios para contrarrestar la influencia dominante y sojuzgadora de la América sajona.

Dejémonos de vinculaciones con Europa, absolutamente artificiales y pasajeras. Esos tratados quedarán en el papel. Mientras que la vinculación americana, fundada sobre bases de absoluta igualdad entre todas las naciones, es la norma dentro de la cual deberá desarrollarse el maravilloso porvenir de estos pueblos.

Si quisiéramos buscar el Evangelio político de la América Joven, con respecto a los Estados Unidos nos bastaría citar las palabras de un hombre de Estado chileno, contestando un discurso de Root a mediados del año último:

Decía en esa solemne oportunidad el señor Eliodoro Yáñez:

> "No vacilo en decir que el Gobierno y el pueblo de Chile están vivamente interesados en asociarse a toda obra que permita establecer sobre nuevas bases el derecho del mundo para asegurar el mantenimiento de la paz y de la tranquilidad universales; pero deseamos, al mismo tiempo, **que no desaparezca ni siquiera se debilite, el espíritu continental americano**, al cual vinculamos la solidaridad de ideas y la uniformidad de propósitos en la acción política de los países de este Continente, y cuyas consecuencias han de ser armonizar los intereses materiales y establecer el intercambio comercial sobre bases de recíproca utilidad".

Esta es la política que corresponde seguir.

Hay entonces que vigorizar la acción americana de las Cancillerías, y esperar dentro de una absoluta comunidad de miras continentales la renovación o reorganización de la Sociedad de las Naciones.

WILLIAM TEMPLE

Bellas Artes

PAISAJES Y TRADICIONES SERENSES

No ha sido rico en manifestaciones artísticas el año actual. Las raras exposiciones abiertas durante los últimos meses han carecido de relieve y en general no han ofrecido mayor interés. Sólo ahora, y casi coincidiendo con la actividad que se observa todos los años al aproximarse la apertura del salón oficial, una paleta nueva viene a revelársenos, dando una nota interesante en las postrimerías de la temporada, con un conjunto de cuadros que ofrecerán al público el doble atractivo de un temperamento fuertemente original y de temas hasta ahora inéditos para la pintura chilena.

El pintor serenense señor Munizaga Vicuña abrirá mañana en el salón de los señores Rivas y Calvo, en la calle. de Compañía, una exposición de su labor más reciente. Hemos tenido oportunidad de conocer los cuadros cuya exhibición se iniciará mañana, y desde luego podemos anticipar que seguramente constituirán para su autor un señalado éxito, a la vez que revelarán al público de la capital aspectos altamente interesantes de la naturaleza nortina, hasta ahora no explotada por nuestros pintores.

El señor Munizaga Vicuña, que ama a su región natal con el mismo fervor que al arte que con tanto acierto cultiva, nos presenta una serie de paisajes serenenses, plenos de sol y saturados de evocadora poesía. La mayoría de sus cuadros son interpretaciones de la vieja Serena, trozos de conventos y vetustas construcciones de intenso sabor colonial, estudios del agrio paisaje coquimbano y algunos retratos de damas de la sociedad serenense.

A la novedad de los temas tratados, debe añadirse la manera vigorosa y personal del artista, exento de todo género de influencias extranjeras o imposiciones de la moda, que suele ser tan tiránica sobre los pintores jóvenes como el corte de la indumentaria sobre nuestros muchachos "bien". Sin más guía que la naturaleza y la voz de su temperamento, el señor Munizaga Vicuña ha llegado a dominar la paleta con la seguridad de un maestro consumado. Llama la atención en sus cuadros la certeza del dibujo y la fidelidad del colorido. Posee, además, una facultad de síntesis que le permite producir, con simples y sobrios toques de color, la sugestión palpitante de la realidad.

Los numerosos comprovincianos del artista que residen en Santiago tendrán en la exposición a que nos referimos oportunidad de vivir unos momentos de íntima evocación de la tierra natal; verán en los cuadros de Munizaga Vicuña los vetustos conventos que aún ha respetado la invasión de las construcciones modernas, los caminos deslumbrantes bajo el sol, los árboles "de allá", temblando siempre bajo el viento que sopla del mar o del desierto, viejos caserones familiares, saturados de olor de claveles, agrietados y rugosos como la faz de una abuela.

Seguramente el salón Rivas y Calvo será mañana un "rendez vous" obligado para los coterráneos del exponente, en cuyos cuadros tendrán como otras tantas ventanas abiertas hacia el pasado y el terruño distantes.

S.

Verdadera suerte

Puede tener Ud. en el

Gran Sorteo Mensual de $ 4,000,

si tiene el cuidado de guardar los envases vacíos.

Próximamente avisaremos fecha, punto de canjeo

Libros chilenos

An[illegible] Moreno G. —Historia militar de la Expedición Libertadora al Perú en 1820. (Acaba de aparecer. . $4.00

Barceló Lira. Prontuario del juicio de quiebra. . . . $ 4.50

V. Echeverría Larraín. La formación del carácter, traducción de la obra de Ernst R. Hull, 1920. . . . $ 2.00

Julio Echeverría L. Los maravillosos fenómenos del Cristo de Limpias. . . . . $ 1.00

Naufragios ocurridos en las costas de Chile, desde 1520, con datos históricos sobre Magallanes. Vol. de más de 900 págs. Obra impresa en la imprenta de don J. T. Medina.. .. .. $ 12.00

Manual de Jueces de Subdelegación y Distrito, por R. Vera, conforme al Código Civil (acaba de salir). . . $ 3.50

Gran Album de Obras Públicas de Chile, 1909-1910, 200 págs., en rico papel couché, (36 por 53 cc.), con elegante cubierta, título en relieve $ 10.00 (a provincias, -remisión: $ 1.50).

Compendio de Derecho Industrial y Agrícola y Economía Social, por S. A. Z., $ 7.00

Ley de Instrucción Primaria. .. .. $ 0.80

Ley de Caminos y Reglamento. .. .. $ 1.50

Album del Ejército de Chile. Gran album (25 por 35), en rico papel couché . . . $ 6.00

Mariscal Foch. Los principios de la guerra, traducción de Boonen Rivera. .. $ 15.00

Cuadra. Familias coloniales de Santiago. . . . . $ 12.00

Brígida Walker. Pedagogía y Metodología, 1920 . $ 10.00

Provincias: $ 0.60 por remisión de uno o tres libros.

ZAMORANO Y CAPERAN
COMPAÑIA 1015. Casilla 362

VENDO

EN AVENIDA SEMINARIO

Chalet de tres pisos con siete piezas de habitación, pieza de baño, dos terrazas, dependencias dos bodegas subterráneas. Instalacionse de gas y luz eléctrica La construcción es moderna, de ladrillos los dos primeros pisos y tabiques el tercero. Jardín a la calle, al fondo huerto con dos parrones. Cerrado el frente con reja de fierro sobre zócalo de ladrillos. Superficie: 720 metros cuadrados.

PRECIO: $ 60,000

EN AVENIDA PROVIDENCIA

Casa-quinta

Construcción moderna de dos pisos dependientes; fachada, divisorias e interiores de ladrillos. Consta de 12 departamentos de familia, nueve de servicios, hall, galería, parquets en las piezas principales. Huerto jardín. Luz eléctrica y alcantarillado. Mide 37.50 metros de frente por 65 metros de fondo. Reconoce deuda a la Caja Hipotecaria.

PRECIO: $ 200,000

Carlos Ossandon B.
168—BANDERA—168

Propiedades para Industrias

VENDEMOS

EN $ 20,000. En Ñuñoa, a 200 metros al Norte de la Av. Irarrázaval. Propiedad de 15,000 m. c., toda cerrada. Espléndidos galpones. Casitas de concreto para empleados. Plantaciones de árboles frutales. Fuerza motriz hidráulica.

EN $ 150,000. Cerca de la Maestranza de los Ferrocarriles. Propiedad de 58,000 m. c. Con buenos galpones y casas para empleados. Plantación de 7,000 eucaliptus. Hay también muy buenas maquinarias aplicables a numerosas industrias. Fuerza motriz hidráulica.

EN $ 150,000. Inmediato a Estación San Diego. Espléndido sitio con frente a 4 calles. Superficie: 12,760 m. c., de ellos 1,600 edificados m|m. Buena pavimento calles adyacentes. Deuda hipotecaria.

Freudenburg & Balmaceda
330 — MORANDE — 330

Arpilleras-Sacos

VENDEMOS

Arpillera, sacos paperos y cebaderos nuevos.
IMPORTACION DIRECTA
Sección Comercial.

Adolfo Bruna y Ca.
BANDERA 54

Mes de Maria

— POR —

R. VERGARA ANTUNEZ

Acaba de aparecer la 10.a edición, aprobada por el Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo de Santiago, don Crescente Errázuriz.

Precio rústica. .. . . $ 2.50
Provincias. 2.80

Pedidos de librerías o revendedores acompañados de su valor, desde:

10 ejemp., 15 o|o descuento.
100 ejemp., 20 o|o descuento.
200 ejemp., 25 o|o descuento.

Por mayor cantidad, precio especial.

ZAMORANO Y CAPERAN
EDITORES
COMPAÑIA 1015—SANTIAGO

Aux Français!

(Dernière Heure). Le Gouvernement Francais vient de cabler qu'a l'occasion du premier cinquantenaire de la République qui coincide avec la date de la célébration de l'armistice, le 11 Novembre est déclaré férié pour tous les Francais meme résidant à l'Etranger et, par conséquent, le Commerce Francais devra ce jour-là fermer ses portes et pavoiser ses établissements.

A cette occasion il sera donné une réception a tous les Francais dans les salons du Cercle, jeudi prochain a 11h 1|2 du matin, tout comme pour le jour de la Fete Nationale du 14 Juillet.

LABORATORIO CLINICO
— DEL —
Dr. LEONIDAS CORONA T.
Delicias 868. Teléfono 2483
REACCION WASSERMANN
Sección de química. Sección de bacteriología
AUTOVACUNAS
N-27

ARIETES Y BOMBAS

de todas clases, para regadio

OFRECE:

Fundición Libertad
LIBERTAD 53-58

NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

LA SITUACION MINISTERIAL

Los miembros del Gabinete se reunieron ayer para considerar el despacho del proyecto de empréstitos bancarios y vales de Tesorería

EL MINISTRO DE HACIENDA EXPONDRA A LOS COMITEES DE LOS DIVERSOS PARTIDOS LA SITUACION CREADA.—LA CAMARA CONOCERA HOY DE LA INSISTENCIA DEL SENADO

El Directorio General del Partido Liberal se reunirá hoy para elegir Mesa Directiva

EL SUB COMITE ALIANCISTA CONTINUA OCUPANDOSE DE LA CAMPAÑA ELECTORAL DE MARZO

LA JUNTA CENTRAL DEL PARTIDO RADICAL ESTA CITADA PARA HOY

En la mañana se reunirá la Junta Ejecutiva Conservadora

La sesión de anoche del Directorio General Demócrata.—Se elegirá Mesa Directiva el Martes 16 del presente

El Senado despacha el proyecto que autoriza a las Municipalidades de Antofagasta y Punta Arenas la contratación de empréstitos destinados a la construcción de habitaciones obreras.— Continúa la discusión del empréstito ferroviario

La Comisión Mixta de Presupuestos fijará hoy la cuota definitiva de los diversos Ministerios

LA SITUACION MINISTERIAL

Se mantiene en statu-quo la situación ministerial producida con motivo de la votación del Senado, en la sesión del Lunes, recaída en el proyecto de empréstitos bancarios aprobado por la Cámara de Diputados.

En la mañana de hoy se reunieron los miembros del Gabinete en la sala del Ministro del Interior, para considerar la situación.

Según nuestras informaciones, los miembros del Gabinete habrían considerado que la actitud del Senado no encerraba una manifestación de desconfianza hacia el Ministerio, por cuanto se trataba de un incidente de carácter reglamentario, y en atención a que, por otra parte, el Senado insistía en un proyecto aprobado, en la forma como lo presentó el Gobierno a su conocimiento.

Se habría acordado que el Ministro de Hacienda se reuniera hoy con los comitées parlamentarios de los diversos partidos políticos de la Cámara, ante los cuales haría una exposición de la situación creada, y a fin de conocer la actitud de los partidos en la sesión de hoy, en la que se dará cuenta de la insistencia del Senado.

El Ministerio esperará el resultado de esta sesión para adoptar una conducta definitiva al respecto.

La reunión de los comitées, a invitación del Ministro de Hacienda, se verificará hoy a las 4 de la tarde, en una de las salas de la Cámara.

MESA DIRECTIVA DEL DIRECTORIO LIBERAL

Esta tarde, a las 7, está citado el Directorio General Liberal, con el objeto de elegir su Mesa Directiva.

SUB-COMITE ALIANCISTA

Ayer tarde se reunió el sub-comité aliancista y continuó discutiendo, dentro de la mayor armonía, el asunto de la distribución de candidaturas.

Como este estudio se encuentra bastante avanzado, los miembros del sub-comité esperan terminar su trabajo dentro de poco.

JUNTA CENTRAL RADICAL

La Junta Central Radical celebrará sesión esta tarde a las 7, y se ocupará del proyecto sobre delegaciones provinciales.

DIRECTORIO GENERAL DEMOCRATA

Bajo la presidencia del señor Guillermo M. Bañados, y con asistencia de los secretarios señores Roberto Montero, Luis M. Concha y Dionisio Páez, celebró anoche sesión el Directorio General del Partido Demócrata.

En conformidad al Reglamento, se acordó fijar el Martes 16 del presente, fecha de la elección de la nueva Mesa del Directorio, que debe durar un año en sus funciones.

Se sometió a conocimiento del Directorio una nota de la Agrupación de Valparaíso, en la cual se pide un pronunciamiento sobre si es posible permitir que los antiguos demócratas, que no están inscritos en los registros de la Agrupación, puedan tomar parte en la votación interna del Partido en la elección de candidatos a diputados.

Alrededor de este asunto se desarrolló un extenso debate, en el cual tomaron parte varios directores, sin llegar a un pronunciamiento definitivo, acordándose celebrar nuevamente sesión esta noche, a las 9 P. M., para continuar la discusión de este asunto.

ASAMBLEA LIBERAL ALIANCISTA

Para el Viernes a las 6.30 P. M., se ha citado a sesión a los miembros de esta institución. Se nos ha rogado encarecer la asistencia, pues se tratarán asuntos de importancia y se harán las presentaciones de los candidatos a diputados.

JUNTA EJECUTIVA CONSERVADORA

Hoy, a las 10 1|2 de la mañana, se reunirá la Junta Ejecutiva Conservadora, para tratar de la ubicación de candidaturas parlamentarias.

ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO

Esta noche, a la hora reglamentaria, se reunirá la Asamblea Radical, a fin de ocuparse de la reforma de su reglamento interno y del informe que sobre esta materia evacuaron los secretarios.

Además, acordará el número de candidatos a diputados por Santiago, que debe elegir la Asamblea.

ASAMBLEA LIBERAL DEMOCRATICA

El directorio, en sesión de anoche, tomó los siguientes acuerdos:

1.o Ofrecer el concurso de los asambleístas a la Dirección Central de Estadística, para ayudar en el levantamiento del Censo próximo.

2.o Nombró una comisión compuesta de los señores Figueroa Rioseco, Gándara y López, para estudiar la situación del partido antes de proceder a la proclamación de los candidatos.

3.o Aceptó como asambleístas a los siguientes señores:

Mariano Ocampo Trujillo, Apolinario Ocampo G., Apolinario 2.o Ocampo, Ricardo Zúñiga, Julio A. Massardo D., Pedro R. Díaz, Luis Rojas Labra, Salvador Urrutia Ibáñez, Adolfo N. Ponce A., Manuel Reumante, Gustavo Cousiño C., Pedro Pizarro O., Ramón A. Apablaza, Andrés Frasulich, Víctor A. González, Alejandro Ocaranza, Basilio Muñoz, Juan Rodríguez, Carlos Acevedo y Ricardo Aguilar Achurra.

COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS

Hoy a las 6.30 P. M., deberá reunirse la Comisión Mixta de Presupuestos. En esta sesión fijará las cuotas definitivas que corresponden a cada Ministerio.

COMISIONES PARLAMENTARIAS

La Comisión de Hacienda del Senado está citada a sesión hoy, a las 2 y media P. M., para tratar del proyecto de reforma a la ley de papel sellado, timbres y estampillas.

Esta misma Comisión terminó la redacción del proyecto sobre impuesto a los tabacos y es probable que en la sesión de hoy del Senado, se dé cuenta de él.

La de Legislación y Justicia, de la misma Cámara, sesionará hoy a las 2 y media P. M., ocupándose de la reforma de los Códigos Penal y de Procedimiento Penal.

La Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados no celebró la sesión fijada para ayer, en la que debía ocuparse del proyecto que crea nuevos juzgados y aumento de miembros de las Cortes de Valparaíso y Talca. Se ha citado nuevamente para mañana, a las 3 de la tarde.

La de Hacienda sesionará hoy, a las 3 P. M. y se ocupará del proyecto que grava las utilidades del comercio y de las industrias.

SUB-COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS DE RELACIONES EXTERIORES

La Sub-Comisión Mixta de Relaciones Exteriores terminó el estudio y despachó ayer el Presupuesto de ese Ministerio.

CONSTRUCCION DE CASAS PARA OBREROS

En su sesión de ayer tarde, el Senado aprobó los proyectos de leyes que autorizan a las Municipalidades de Antofagasta y Punta Arenas, para contratar empréstitos por dos millones de pesos y cincuenta mil libras esterlinas, respectivamente, destinados a la construcción de casas para obreros.

EMPRESTITO FERROVIARIO

Continuó la discusión del empréstito ferroviario en la sesión matinal del Senado de ayer.

Terciaron en el debate los senadores señores Concha don Malaquías, y Varas, formulando diversas observaciones sobre el empréstito y la situación de la Empresa de los Ferrocarriles, que pueden verse en detalle en la relación oficial de la sesión, que publicamos en la sección respectiva.

El señor Jaramillo, Ministro de Industria, contestará en la sesión de hoy estas observaciones.

EL PROGRAMA RADICAL

El señor Silva Cortes contestó en la sesión de ayer las observaciones formuladas por el diputado señor Orrego Luco, acerca de las doctrinas del Partido Radical y las que se consignan en el manifiesto del presidente del partido, señor Aguirre Cerda.

PERMISO CONSTITUCIONAL

La Cámara de Diputados ha concedido permiso constitucional al diputado señor Tito V. Lisoni, para que pueda aceptar el cargo de Embajador Extraordinario de Venezuela a las festividades del Centenario de Magallanes.

PUBLICACION DE LAS SESIONES DE LA CAMARA

Como puede consultarse en otras columnas, en la sesión de ayer se formularon algunas observaciones sobre el proyecto de acuerdo presentado por el diputado señor Herrera Lira, relativo a la publicación de las sesiones de la Cámara.

Se acordó postergar la votación del proyecto de acuerdo que fué modificado por el señor Silva Somarriva.

ASAMBLEA LIBERAL

Se cita a los miembros de la Asamblea Liberal a una reunión que tendrá lugar hoy, en Catedral 1291, a las 9 y media P. M.

Se encarece la asistencia por haber importantes asuntos de que tratar.

Por ser segunda citación se celebrará la sesión con los que asistan.

PARTIDO RADICAL

CLUB RADICAL.—Se ha citado a sesión al Directorio del Club Radical para hoy Miércoles, a las 6 1|2 P. M.

Se nos encarga rogar a los directores que asistan a esta sesión por haber asuntos de importancia que resolver.

ARTIDO LIBERAL-DEMOCRATICO

ASAMBLEA QUINTA NORMAL.—Se cita al Directorio de esta agrupación a una reunión que tendrá lugar hoy, a las 8 h. P. M., y a las distintas comisiones de propaganda.

PARTIDO DEMOCRATA

CANDIDATURA RETAMALES. — Hoy a las 8 y media P. M., en Chacabuco 14 A., se reunirán los miembros del Comité Central que están de acuerdo con esta candidatura, pudiendo concurrir las personas que simpaticen con la candidatura a municipal del señor Retamales. El registro de adhesiones está a disposición de los correligionarios que deseen firmarlo, todos los días de 5 a 7 y media P. M.

La comisión de fiesta, compuesta por los señores Carlos Molina, Luis Rubio, Bernardo Contreras, Pedro Vidal, Andrés A. García y Antonio Ferlise, se reunirán a las 8 P. M., para tomar los últimos acuerdos relacionados con la conferencia que se efectuará el 20 de Noviembre y el almuerzo del 21.

CENTRO GUERRILLEROS DE LA DEMOCRACIA. — Para hoy Miércoles se ha citado a los miembros de este Centro a junta general, para seguir tratando los asuntos pendientes y en especial de la mejor forma de celebrar el aniversario de este Centro y del Partido.

REUNION DE LOS EX-DISCIPULOS DE DON MANUEL J. ORTIZ. —Como está acordado, hoy a las 5 y media P. M., tendrá lugar la reunión de los ex-alumnos del señor Ortiz, en los salones de "El Mercurio".

Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora. A los que les sea imposible concurrir se les ruega mandar sus comunicaciones a Casilla 1676.

CENTRO DEMOCRATA EL PROGRESO.—Se cita a asamblea general para hoy, a las 8 1|2 P. M., se encarece la asistencia a los adherentes de las candiuaturas Martínez y Retamales de las comunas 2.a, 3.a y 4.a, por haber asuntos de importancia que tratar. Local: San Pablo 2266.

AGRUPACION DEMOCRATA DE SANTIAGO.—Hoy celebrará sesión ordinaria de Directorio, a las 9 P. M.

El Domingo próximo tendrá lugar la elección del Directorio, de la Agrupación conforme al artículo 73 del reglamento.

Quead citado el Directorio a sesión extraordinaria para el Viernes próximo, a las 9 P. M.

COMITE PRO CANDIDATURAS VICENTE ADRIAN V. Y LUIS TORRES L.—Presidido por el senador señor Zenón Torrealba con la asistencia de los candidatos señores Vicente Adrián y Luis Torres L., de los vice-presidentes señores Pedro P. Navarrete y Carlos R. Porras, del tesorero señor Fernando Barra, de catorce directores, ciento treinta y tres adherentes y de los secretarios Manuel J. Pérez, Santiago Wilson H. y Pedro Cárdenas N., celebró asamblea el Sábado último este Comité Central.

Leída el acta se dió por aprobada, dejándose especial constancia de la cuenta dada por la secretaría de las adhesiones recibidas durante los últimos días.

Después de un debate en el cual tomaron parte principal los señores Torrealba, Navarrete, F. Mátus, E. Castillo, E. Guzmán, C. Porras, R. Greco, A. Muñoz, J. Miranda, M. López, C. Díaz, J. Valderrama, F. Jorquera, A. Tellez, Santiago Wilson H., A. Roble, M. Vidal y Pedro Cárdenas N., junto con acordar celebrar una asamblea extraordinaria el próximo Viernes, se acordó recomendarles a todos los adherentes procuren ponerse al día en el pago de sus carnets durante la presente semana, nombrándose a continuación las comisiones siguientes:

Como vocales que actuarán en las mesas receptoras los siguientes correligionarios: 1.a mesa: Carlos R. Porras, Carlos Díaz O. y Severo Ahumada; 2.a mesa: Ismael Estay, Francisco Alvear y Manuel Vidal; 3.a mesa: Gustavo Segura, Manuel J. Rojas de la F. y Manuel J. Pérez; 4.a mesa: Luis A. Picón, Santiago Wilson H. y Samuel Arenas.

Para que efectúen lo ya acordado en sus respectivas comunas se nombró a los siguientes correligionarios: 1.a comuna, Cárlos Díaz O.; 2.a comuna, Amador González; 3.a comuna, Artemio Muñoz y Luis A. Picón; 4.a comuna, Benjamín Agueyo, Carlos Andrade; 5.a comuna, Fabriciano Caroca, 6.a Comuna, Eduardo Guzmán; 7.a comuna y sector Santa Elena, Justo P. Valderrama, Pedro Cárdenas N. y Neftalí Quiroz; 8.a comuna, Manuel J. Pérez; 9.a comuna, Benito Pereda; 10.a comuna, Manuel López y José Valderrama, comuna Quinta Normal, Samuel Arenas; San Miguel, Ernesto Castillo; comuna de Maipú, Rubén Romero, Santiago Wilson en la comuna de Yungay, rogando a los correligionarios nombrados se sirvan pasar por Merced 846 para darles las instrucciones convenientes.

Metal Desplegado
Cemento "Alminko" (Portland inglés).
Aceite de Linaza.
Aguarrás "Arbolito".
Compañía General Comercial
MORANDE 350

MUEBLES

Para poder dar cabida a la gran remesa de muebles que de nuestra Fábrica, en Traiguén, nos han despachado, realizamos un espléndido surtido de comedores, dormitorios, escritorios, salones, etc., con un 20 por ciento de rebaja. Asimismo un gran surtido de lámparas japonesas de calidad superior.

Aprovechen esta única oportunidad para adquirir muebles de calidad reconocida como los mejores que se fabrican en el país.

NOTA. — Las personas que deseen encargar muebles, pueden pasar a nuestro almacén, donde encontrarán catálogos de última creación.

MUEBLERÍA TRAIGUEN
MONEDA 952

CAMARA DE DIPUTADOS

Se aprueba el proyecto que autoriza una gratificación a los oficiales comisionados en Estados Unidos

EL SEÑOR SILVA CORTES CONTESTA LAS OBSERVACIONES DEL SEÑOR ORREGO LUCO

SE POSTERGA LA VOTACION DEL PROYECTO DE ACUERDO RELATIVO A LA PUBLICACION DE SESIONES

Centenario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes

Sin debate se aprobó un proyecto que concede permiso al señor diputado don Tito Lisoni para representar a Venezuela en las fiestas del Centenario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes.

Gastos de secretaría y publicación de sesiones

Se puso en discusión un proyecto que consulta un suplemento para gastos de secretaría y publicación de sesiones en la prensa de ambas Cámaras.

El señor URZUA —Hizo algunas observaciones comentando la entrega de la publicación de las sesiones a uno de los diarios de esta capital.

El señor RUIZ (don Carlos A.)— Promete hacer otras observaciones para contestar las formuladas por el honorable diputado que deja la palabra.

Quedó pendiente el proyecto.

Oficiales comisionados en Estados Unidos

A petición del señor Ministro de Guerra y Marina, se puso en discusión un proyecto que autoriza una gratificación a los oficiales que están en misión de estudio en Estados Unidos, y fué aprobado sin debate.

Premios al profesorado del Ejército

A petición del señor Paredes, se aprobó sobre tabla, después de un breve debate un proyecto de suplemento para pagar los premios al profesorado del Ejército.

Actualidad política.—La cuestión económica

El señor SILVA CORTES.—Usa extensamente de la palabra contestando las observaciones del manifiesto del presidente del Partido Radical, señor Aguirre Cerda, y del señor diputado radical por Osorno, señor Aguirre Luco. Cree que un llamado a las luchas doctrinarias que él divisa en esos discursos sería provocar la esterilidad parlamentaria y dificultades al Gobierno, porque ellos defenderán con energías sus ideas.

Llama la atención del Ministro de Hacienda hacia la necesidad de que agite en el Senado el proyecto sobre fijeza de la moneda, a fin de que no se presente con él a la Cámara de Diputados, a última hora, cuando no haya ni siquiera tiempo de discutirlo.

Votaciones.—Publicaciones de las sesiones en la Prensa

Se aprobó una indicación del señor Herrera Lira para que se publiquen todas las actas de la H. Comisión de Policía en las partes referentes a las propuestas pedidas para la publicación de las sesiones de la Cámara en un Boletín que se reparta a los señores diputados. Esta publicación se hará una vez que estén aprobadas todas las actas."

El señor PRO-SECRETARIO.—Había quedado pendiente una indicación del mismo señor Herrera Lira que dice:

"La Cámara estima que el acuerdo de la Comisión de Policía sobre la publicación de sesiones en el diario "La Epoca", no se ajusta a las buenas prácticas en la materia ni satisface la necesidad de que la publicación se haga en diarios de gran circulación".

El señor Silva Somarriva ha modificado esta indicación en la siguiente forma:

"La Cámara acuerda continuar la publicación de sus sesiones en la prensa por lo que resta de la presente legislatura extraordinaria, en el diario "El Mercurio".

El señor RUIZ (Carlos A.)—En ausencia del señor presidente de la Comisión y de varios miembros de ella, cree que la cortesía, siempre usada, aconseja suspender esta votación hasta que no se oiga una explicación de ellos sobre la materia.

El señor SILVA SOMARRIVA.—No le da a este asunto carácter político.

El señor CELIS.—Como miembro del Comité Radical le da carácter político, y cree que esta votación puede traer como consecuencia la renuncia de la Mesa.

Votada la modificación del señor Silva Somarriva varias veces, no se logró reunir quorum para proclamarla.

—Se acordó dejar la votación para una sesión próxima.

Al entrar a la orden del día, en la cual correspondía tratar de la interpelación pendiente, se levantó la sesión a las 5.50.

COMPAÑIA YODURADORA DE COBRE

Capital: £ 200,000. — 100,000 Acciones de £ 2 c|u.

ESTAS ACCIONES SE PAGARAN CON UNA PRIMERA CUOTA DE £ 1 AL INSCRIBIRSE

La Sociedad tiene por objeto: Explotar las patentes chilenas y extranjeras de su propiedad, que sirven:

1.o Para fabricar ácido sulfúrico al precio más económico, sin competencia posible y en las propias minas.

2.o Disolver el cobre de los minerales con este ácido, obteniendo cobre puro superior al cobre electrolítico; estas operaciones se efectúan por medio de las reacciones químicas del yodo con el azufre y el agua.

3.o Adquirir minas y hacer toda clase de contratos con dueños de establecimientos mineros o sociedades, para la expotación de las patentes.

La Sociedad tiene patentes en los siguientes países: Chile, Estados Unidos de América, Francia, Bélgica, Argentina, Inglaterra, Bolivia, España, Canadá; y en tramitación en México, Cuba, Sud-Africa, Australia, Alemania, Austria, Italia, Brasil, Perú, Japón, China, Corea y demás países del Oriente.

CONSECUENCIAS QUE TRAE ESTA COMPAÑIA

1.o Aumento de la valorización inmediata de todas las pampas salitreras, tanto particulares como fiscales por la aplicación industrial que tendrá el yodo, uno de los productos de la industria salitrera.

2.o Valorización inmediata de los depósitos de azufre que existen en nuestras cordilleras, donde hay grandes cantidades.

3.o Valorización de las minas de cobre, de alta y de baja ley, tanto dentro como fuera del país, dando como consecuencia la industria intensiva del cobre y con pequeños capitales.

Es un axioma industrial que produciendo ácido sulfúrico barato y sin transportes se desarrollan muchas industrias, pues bien la Yoduradora de Cobre posee las patentes que dan esos resultados.

Se puede anticipar que el sistema de yoduración produce el cobre puro 25% más barato que el producido por electrolisis.

Los técnicos metalurgistas señores B. Hobsbawn, Félix Cremer, B. Koerting, J. Green, E. L. Jorgensen, Luis E. Mourgues, Frasser & Sauthward, L. Perroni, B. Díaz Ossa, A. Gabella, Daniel Palacios Olmedo y otros que se les ha consultado sobre el procedimiento de La Yoduradora, para el beneficio del cobre y fabricación del ácido sulfúrico, han dado informes favorables, existiendo también a disposición del público suscritor UNA ESCRITURA PUBLICA DE DECLARACION de la firma comercial Gibbs y Cía., que garantiza por medio de sus técnicos la economía y bondad del sistema.

NOTA. — Las salitreras de Chile, pueden producir anualmente, alrededor de TREINTA MIL TONELADAS DE YODO, a bajo precio. Hoy día este yodo se bota a los desmontes sin ulterior recuperación y únicamente se manda a Europa 1,000 toneladas. La Yoduradora de cobre le dará aplicación industrial a todo el yodo que se pierde actualmente, con ventajas muy grandes para los salitreros.

Informaciones técnicas y financieras sobre la bondad de este negocio, se encuentran en la oficina de la Sociedad, Ahumada 143.

DIRECTORIO:

Presidente: Señor Don ELIODORO YAÑEZ
Directores: Señor Don CARLOS BESA.
Señor Don JAVIER GANDARILLAS M.
Señor Don JORGE CERVERO A.
Señor Don BONIFACIO VERGARA L.
Señor Don MANUEL A. MAIRA.

Gerentes: Señor Don CARLOS LANAS C. Señor Don ARTURO AMENABAR OSSA.

Ingeniero Consultor: Señor Don FELIX CREMER.
Escritura Social: Notaría Manuel Gaete Fagalde.
Cuenta Corriente: Banco de Chile.

SUSCRIPCION DE ACCIONES
CORREDOR: OSVALDO BERNSTEIN
Bolsa de Comercio

Neosalvarsan
ALEMAN (legítimo)
Acabamos de recibir una partida a precio de fábrica.
Esponjas de todos tamaños.
Precios bajos.
COMPAÑIA GENERAL COMERCIAL
MORANDE 350

El Presidente Electo en Valparaíso

los banquetes, las manifestaciones, el embarque. Fotografías a doble página en Rotogravure.

EL PADRE QUE SE ENVENENO CON SUS CINCO HIJOS.— Completa información con gráfico sobre esta tragedia ocurrida en Valparaíso.

"A MEDIA MOVILIZACION Y A MEDIA LUZ".— Lo que es Santiago actualmente en cuanto a medios de movilización.— El primitivo alumbrado de nuestras calles.— La exposición de animales.— S. E. en la Exposición.— Otros asistentes.— Los animales que obtuvieron el gran premio.

La vida que pasa.— Silueta del Alcalde don Pedro A. Marín.—Lo que está pasando en la Municipalidad. El escándalo de las patentes.

LOS ESCANDALOS DEL BOX.— El desvergonzado "tongo" del Sábado.— Retratos del referée que los denunció y de los culpables!

El Presidente Electo en la Planta Eléctrica de La Florida.

"KRASSOFF FILOSOFA"!, artículo de Santiago Labarca.

Comentarios sobre actualidad política y el viaje del señor Alessandri al norte.— Las declaraciones del generalísimo señor Arancibia Lazo.

El concurso hípico en la Quinta Normal.—La carrera de motocicletas del Domingo.— Torneo Atlético en Viña del Mar, en

"SUCESOS"
DE MAÑANA JUEVES 11

MAISON POUGET V.

Avisa a su clientela que habiendo recibido instrucciones de París de rebajar el saldo de verano a menos del costo, hay trajes sastre, elegantes sombreros y abrigos, todo de buenas casas.

CONDELL 218
VALPARAISO

ESTADO 281
SANTIAGO

2007-n-10

Lista de inscritos en los Registros Electorales de la Comuna de Yungay, Subdelegación 28 rural, como sigue.

N.o.

61—Van de Wingard Teodoro. Industrial. Mapocho 4361.
62—Leopoldo Indo Adasme. Militar. Mapocho 4665.
63—Díaz Espinosa Ignacio. Empleado. Av. Córdova 64.
64—Van de Wingard Basulto Caupolicán. Estudiante. Mapocho 4361.
65—León Moraga Alfredo. Comerciante. Mapocho 4371.
66—Ureta Salinas Ricardo. Comerciante. Mapocho 4852.
67—Gallo Infante Carlos. Empleado. Las Heras 373.
68—Cano Rodríguez Gregorio. Albañil. A. Los Pérez 4815.
69—Mieres Menares Manuel. Ingeniero Agrónomo. Av. Pinto s|n.
70—Reyes Parra Ricardo. Constructor. Av. V. Rozas.
71—Córdova Silva Valentín. Comerciante. Las Heras 525.
72—Tapia Blanco Rafael. Comerciante. G. Riesco 4682.
73—Vergara Riveros Manuel. Carpintero. Mapocho 4246.
74—Cámpora Díaz Domingo. Carpintero. M. de Rozas 4660.
75—Vial Molina Pedro. Comerciante. Robles 78.
76—Muñoz Rivero Lorenzo. Carpintero. Andes 4715.
77—Farías Flores Zacarías. Sastre. Andes 4006.
78—Guzmán Salinas Amador. Peluquero. J. Pérez 4668.
79—Báez Tamayo Guillermo. Empleado. F. Montt 495.
80—Valdés Reyes Julio. Practicante. Riesco 4820.
81—Abarca Araya Clodomiro. Carpintero. Av. Balmaceda s|n.
82—Román Celis Juan. Comerciante. Villasana 364.
83—Wilson Hernández Santiago. Estudiante. Villasana 331.
84—Díaz Cuadra Carlos. Comerciante. Vargas 4190.
85—Jiménez Gutiérrez Juan. Empresario. Mapocho 4002.
86—Muñoz Castro Manuel. Golondrinero. Villasana 348.
87—Pardo López Alfredo. Carpintero. Santa Filomena 409.
88—Mariño Olguín Carlos. Zapatero J. Pérez 5446.
89—Valdés Fuentes Nestor. Estudiante. M. de Rozas 4835.
90—Cámpora Medina Carlos. Carpintero. M. de Rozas 4660.
91—Muñoz Castro Carlos. Golondrinero .Villasana 348.
92—Honorato Herrera Juan. Agricultor. Chacra La Palmera
93—Cerey Varges Juan. Empresario. Villasana 326.
94—Tapia Bravo Mateo. Zapatero. Santa Elvira.
95—Urrutia Becerra José María. Empleado. Las Heras 341
96—Manuel J. Valdivia Medina. Empleado. Alcérreca 38.
97—Segovia Saa Francisco. Comerciante. Las Heras 401.
98—Villavicencio Galáz Juan de la C. Comerciante. Riesco 4101.
99—Acevedo Espinosa Eulogio. Comerciante. Bismark 165.
100—Jara Gatica Agustín. Comerciante. Las Heras s|n.

Comuna de Yungay, a 9 de Noviembre de 1920.

RICARDO PORTALES
Comisario

VIDA SOCIAL

LA MANIFESTACION OFRECIDA POR EL SEÑOR PEDRO PAGES.—

ASISTENTES A LA MANIFESTACION OFRECIDA AYER POR EL SEÑOR PAGES EN EL HOTEL SAVOY

Con motivo de su regreso a Buenos Aires, el señor Pedro P. Pagés, que vino como delegado de la Sociedad Rural Argentina, a la Exposición de Animales, verificada últimamente, festejó ayer con un almuerzo servido en el Hotel Savoy a los directores de la Sociedad Nacional de Agricultores, y al que concurrieron, además, algunos distinguidos miembros de nuestra sociedad.

El almuerzo se desarrolló en un ambiente de franca cordialidad, formulándose votos por la prosperidad de Chile y Argentina.

A la hora oportuna, el señor Pagés en términos muy elogiosos para la Sociedad Nadional de Agricultura, ofreció la manifestación, siguiéndole en el uso de la palabra varios de los invitados.

El distinguido estanciero argentino partió en la combinación de ayer a Buenos Aires, siendo despedido en la Estación Mapocho por numerosos amigos.

EN LA DIPLOMACIA.—

Hoy se efectuará el baile ofrecido por el Ministro del Brasil en Chile, Excmo. señor don Manuel Cardoso de Oliveira y señora, en honor del Ministro del Uruguay, Excmo. señor don Dionisio Ramos Montero, e hijas, con motivo de su próxima partida al Brasil.

EN EL CLUB DE SEÑORAS.—

Lucida bajo todos conceptos, ha sido la velada literaria verificada ayer tarde en la sala de conferencias del Club de Señoras.

La señora Graciela Sotomayor de Concha dió lectura a su trabajo literario, tomado de un drama histórico, titulado "Un recuerdo de amor".

La señora Sotomayor de Concha, fué feliz en cada pasaje de su lectura, siendo interrumpida, por entusiastas aplausos de parte de la concurrencia.

Supo encantar de un modo especial, con sus versos muy fluídos y delicados, realzándolos con su agradable y deliciosa voz.

La distinguida señora fué muy felicitada, por la numerosa y selecta concurrencia, entre la que vimos personajes del Cuerpo Diplomático y de nuestros círculos intelectuales y sociales.

—Hoy a las 6 P. M., el señor Ernesto de la Cruz Silva dictará su conferencia que se titula "Recuerdos e impresiones sobre algunos de nuestros más conocidos hombres de letras".

Habrá, como siempre, un interesante programa musical.

Se invita al Cuerpo Diplomático, a la sociedad de Santiago y a los círculos intelectuales.

—Se cita a reunión general para mañana Jueves, a las 5 y media P. M., a todas las socias del Club de Señoras. Se procederá a elegir directorio.

COLONIE FRANCAISE.—

Circula la siguiente invitación:

Le Gouvernement Francais, ayant décidé de donner cette anneé une solennité spéciale a la célebration du Cinquantenaire de la Répuvlique que, grace a une disposition récente, on a fait coincider avec l'anniversaire de l'armistice, le 11 Novembre courant, nous recommandons a tous les Francais de Santiago de contribuer dans la mesure de leurs moyens a l'éclat de cette fete, particulierement enpavoisant leurs habitations et maisons de commerce.— Le Commite de la Colonie.

ARMISTICE DAY.—BAILE DE LA COLONIA BRITANICA.—

Por inconvenientes de última hora el baile que tendrá lugar el Sábado 13 del presente, no se verificará en el Teatro Municipal, como se había anunciado, sino en los salones del Club Hípico, puestos galantemente a disposición de la Colonia por el Directorio del Club.

ST. ANDREWS CHOIR.—

At he Concert to be given in the Hall this evening at 9.30 P. M. sharp (Wednesday) the following Ladies and Gentlemen will take part.

Miss Heasman, Mrs. Mac Auslane, Mrs. Crew, Messrs: Blackburn, Henderson, Marr, Middleton, Salmon, Wheeler, and the Choir.

During the interval, the Roll of Honour dedicated to the men who left Santiago to fight for King and Country, will be unveiled. Tickets can be obtained at the English Book Stores, until 6 P. M. and from 8.30 at the doors of the Hall. Tickets $ 3.00 each. The funds will go towards the cost of importing Oratorios, etc., for the Choir. Doors open at 8.30. Concert to commence at 9.30 sharp.

MATRIMONIOS.—

Circulan las siguientes invitaciones:

"Alfredo Silva Somarriva y Elisa Clark de Silva, participan a usted el matrimonio de su hija Elsa con el señor Carlos Ugarte Urzúa y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de las Agustinas el Domingo 14 del presente, a las 11 A. M."

—"Carlos Ugarte Valenzuela y Rosa Urzúa de Ugarte participan a usted el matrimonio de su hijo Carlos con la señorita Elsa Silva Clark y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de las Agustinas el Domingo 14 del presente, a las 11 A. M."

—"Carlos Ugarte Urzúa invita a usted a la bendición de su matrimonio con la señorita Elsa Silva Clark que se efectuará en la Iglesa de las Agustinas el Domingo 14 del presente, a las 11 A. M."

—Se ha fijado para el Sábado 20 del presente, el matrimonio del señor Luis Rodríguez Velasco con la señorita María Teresa Garcés Gana.

EL SEÑOR LUIS H. KIEK.—

El Jueves de esta semana llegará a esta capital el señor Luis H. Kiek, gerente general en Londres del Banco Anglo Sud-Americano, que visita los países suramericanos con el propósito de ponerse en contacto con las autoridades administrativas y la clientela del Banco, tanto chilena como extranjera, y conocer más de cerca las condiciones económicas y culturales de los países en que el Banco opera.

El señor Kiek viene acompañado de su señora esposa y dos hijos y permanecerá un corto tiempo en esta ciudad.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido Fernando Alejandro, hijo del señor Alejandro Orrego Saavedra y de la señora Teresa Zúñiga de Orrego.

OPERACION.—

El señor Juan Zanzani ha sido sometido a una delicada operación en el pensionado de San Vicente de Paul, por los doctores Bisquert, Díaz Muñoz y Coveña Donoso.

COMIDAS.—

Próximamente los amigos del señor Pedro L. Riveros Soto Aguilar, le ofrecerán una comida en el Club de Setiembre, con motivo de su matrimonio.

Las personas que deseen adherirse pueden pasar a retirar su tarjeta en el mencionado Club.

—Los socios del Club Sector Santiago, festejaron con una comida en su local social, el Viernes 12 del presente, al señor Carlos Meneses, vencedor del salto de altura en el concurso último de la Quinta Normal.

Las adhesiones se reciben en la secretaría del Club, Ahumada 56.

VIAJEROS.—

Ha regresado de Alemania, después de una ausencia de seis meses, el señor doctor Rodolfo Dunker, Gerente del Banco Germánico de la América del Sur, en Santiago.

SANTIAGO PAPERCHASE CLUB

Gran entusiasmo se nota por asistir al ladies meet que esta institución dará el próximo Domingo en honor del Valparaíso Paperchase Club.

La cacería tendrá lugar en la Hacienda Macul, galantemente cedido por sus propietarios.

Las distintas comisiones nombradas trabajan activamente por dar el mayor realce a su cometido.

Por el número de inscripciones que hay hasta la fecha y la asistencia del Cuerpo Diplomático, promete ser esta reunión sportiva una de las mejores de la temporada.

CORSO DE FLORES.—

Mucho entusiasmo ha despertado en nuestra sociedad la noticia del corso y batalla de flores que se realizará el Domingo próximo a las 5 P. M., en la Avenida de las Palmeras de la Quinta Normal.

El producto que se obtenga de esta fiesta será destinado a adquirir una casa a la familia del malogrado estudiante Gómez Rojas y al mismo tiempo ceder el 20 por ciento de las entradas a la Sociedad de Beneficencia Olla del Pobre, de la comuna de Santa Ana.

El valor de entrada de carruajes ha sido asignada a $ 10; habrá premios en dinero a los mejores coches o autos adornados; igualmente el corso será amenizado por dos bandas de la guarnición.

PAPERCHASE.—

El Domingo último se corrió el paperchase organizado por el Club Nacional. La cancha había sido trazada en el hermoso sector de Huechuraba y el Guanaco y gracias a la gentileza de los propietarios de los fundos que debían recorrerse, señores Chereau y Díaz Valdés, Enrique Hurtado Lecaros y Samuel Salas H., pudieron los deportistas que tomaron parte en la cacería darse el agrado de recorrer una de las pistas más hermosas y variadas.

Hicieron de "zorros" en el recorrido los señores Correa Avila, presidente del Club Nacional, y capitán don Víctor Larenas, que jineteaban respectivamente a "Nena" y "Guinda", seguidos de numerosa "jauría" a la que encabezaban los monteros señores Schleger y Gustavo Schlack.

No hubo afortunadamente ningún accidente de consecuencias que lamentar, a no ser "aterrizajes" involuntario de algunos jinetes, inherentes a esta clase de pruebas hípicas.

En la alameda central del fundo Santa Elena habían tomado colocación los autos y carruajes que conducían a las familias, quienes pudieron contemplar, no sólo el hermoso panorama, sino gran parte del desarrollo del paperchase.

Después del almuerzo, servido en el parque de Santa Elena de Huechuraba, se siguió un animado baile hasta las últimas horas de la tarde, en que regresaron a la capital los asistentes.

FALLECIMIENTOS.—

En la mañana de ayer falleció la señorita Ana Josefa Campo.

Este fallecimiento ha sido muy sentido entre sus relaciones por las bellas prendas que adornaban a la extinta.

RESIDENCIAS.—

La familia Ullmann Leopold ha fijado su residencia en la calle Catedral 2380.

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.—

Se cita para hoy Miércoles a las 3.30 P. M., con sus uniformes de trabajo, a las siguientes alumnas del doctor Opazo, en el Dispensario, Independencia 341:

Sara Pinochet de Galvin, Ana Galvin, Rosa de Marfandi, Laura Holley de Cisternas, Laura Cisternas Holley, Rebeca Cisternas Holley, María Cisternas Holley, Eugenia Barros Jarpa, María Urzúa Lavín, Herminia Bravo, Rosa Gumarán de Moraga, Vitalia Cerda, Berta Ibacache, Graciela Gundián, María Victoria Molina, Matilde Molina, Sara Molina, Marta Cortés Monroy, Carmen Rosa Cortés Monroy y Yolanda Cortés Monroy.

EN EL MUNICIPAL.—

Esta noche en 20.a y última función de abono la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, representará "La Malquerida", drama en 3 actos de don Jacinto Benavente.

Mañana Jueves habrán dos funciones. La 6.a y última matinée de abono, en la tarde a las 4.30, con la hermosa obra de Marquina, "En Flandes se ha puesto el sol"; en la noche se despide la compañía con "El caudal de los hijos" y "La plancha de la marquesa".

La función de mañana en la noche es en honor y beneficio de la eminente actriz señora María Guerrero.

Las localidades de los abonados serán reservadas hasta hoy a las 2 P. M.

ESPECIFICO BENGURIA

El único reconstituyente del cabello. Cura radicalmente las canas. Premiado con Gran Premio, Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Milán. verificada este año.
MONEDA 875 X.

GRAN REALIZACION

En la "Tienda de Protección al Trabajo Femenino"

SANTO DOMINGO 1374

Habrá en esta tienda, por tres días solamente, una gran realización de las siguientes obras: un gran surtido de carpetas, cojines, banda para automóviles, trabajos para colegiales con todo material, desde $ 5 c|u. toda una preciosidad; para las señoritas que no les guste la ociosidad, encontrarán primores de modelos en obras sumamente baratas. También hay delantales bordados a mano, pañitos tejidos a crochet y en malla desde $ 1.50. Botines para niños, baberos, a $ 1.90 c|u. Cojines a todos precios y para todos los gustos.

Nota: La rifa del traje importado, ya está por terminarse. Apresurarse señoras para obtener, por sólo 50 c. el número, un hermoso traje con sombrero igual. También se avisa a las señoras que se hacen preciosas blusas, en todas hechuras y todas a mano. 11-N

ACIDOS EN EL ESTOMAGO CAUSAN INDIGESTION

Crían Gas, Agrura y Dolor de Estómago. Cómo curarlos

Autoridades médicas manifiestan que casi nueve décimas partes de los casos de indisposición del estómago, así como indigestión, acidez, agrura, gas, sofocamiento, náusea, etc., son debidos a un exceso de ácido hidroclórico en el estómago y no como algunos creen que son debidos a falta de jugos digestivos. Las membranas delicadas que forran el estómago se encuentran irritadas, la digestión se retrasa y los alimentos se agrian, causando los síntomas desagradables tan bien conocidos para todo paciente del estómago. En estos casos no se necesitan digestivos artificiales, los cuales, dicho sea de paso, pueden hacer un verdadero daño. Pruebe el hacer a un lado todos los auxiliares digestivos y en lugar de éstos, en cualquier droguería obtenga un frasquito de Magnesia Divina y precisamente después de las comidas tómese dos pastillas en un cuarto de vaso de agua. Esto purifica el estómago, previene la formación excesiva de ácido y no habrá acedía, gas o dolor de estómago. Magnesia Divina en pastillas, —nunca en líquido o leche—es inofensiva al estómago, es muy barata y es la forma de magnesia más eficaz para el estómago. La usan miles de personas que saborean sus comidas sin preocuparse más por la indigestión.

IN MEMORIAM.—

El Viernes 12 del presente, segundo aniversario del fallecimiento del doctor señor Maximiliano Guzmán S., se oficiarán misas en su memoria en el templo de las Agustinas, a las 8.30 A. M.

—Hoy, a las 9 A. M., primer aniversario de la muerte de la señora Gabriela García de Yury, se dirá una misa en la Iglesia de San Isidro por el descanso de su alma.

RETRETA.—

Programa que ejecutará la banda del Regimiento Carabineros en la Plaza de la Moneda, de 6.30 a 8 P. M. bajo la dirección del maestro E. Blanchait:

1. Sabatino: Italia, marcha.
2. Gurtner: Medalla de oro, obertura.
3. Germán: Nell Gwyn, danzas.
4. Meyerbeer: Dinorah, fantasía.
5. Saens: Sansón y Dalila, fantasía.
6. Blanchait: Verdún, marcha.

TEATRO MUNICIPAL
Concesionario: R. SALVATI
Compañía Guerrero Díaz de Mendoza

Esta noche en 20.a y última de abono:

La Malquerida

Drama en 3 actos, de J. Benavente.

Mañana Jueves, despedida de la Compañía.

En la tarde, a las 4.30: 6.a y última matinée:

EN FLANDES SE HA PUESTO EL SOL

Jueves en la noche, gran función en honor y beneficio de doña MARIA GUERRERO.

EL CAUDAL DE LOS HIJOS

LA PLANCHA DE LA MARQUESA

Durante los entreactos tocará el gran piano DUO ART de The Aeolian Company (CASA WEIL).

A. M. ROBERT
AHUMADA 200

GRAN REBAJA
DE
PRECIOS

TRAJES SASTRE,
ABRIGOS
DESDE $ 150.

SOMBREROS
Recibo hechuras y transformaciones,
CARMEN M. DE CENDRA
Marcoleta 465

En Av. Macul
inmediato a Irarrázaval

VENDO CHALECITO CON 5 PIEZAS, SERVICIOS, GARAGE, LINDO JARDIN, ESCOGIDA ARBOLEDA Y TODA COMODIDAD. LA MEJOR PLANTACION DE ROSAS.

FACILIDADES DE PAGO

Precio: $ 40,000

Tratar:

Carlos Latorre H. y Cía.
CATEDRAL 1109

TEATROS - MUSICA - CINES

Teatro Municipal

ULTIMAS FUNCIONES

Anuncia, ya, sus últimas funciones la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, que tan buena temporada ha hecho en el Municipal.

Esta noche subirá a escena el hermoso drama de Jacinto Benavente, "La Malquerida".

Mañana habrá dos funciones: matinée a las 4.30 con el drama en verso de Marquina, "En Flandes se ha puesto el sol".

En la noche despedida de la compañía con una función extraordinaria en honor y beneficio de María Guerrero, en la cual se harán la tragedia de López Pinillos, "El caudal de los hijos" y el sainete de Muñoz Seca "La plancha de la marquesa".

TEATRO SANTIAGO.—Hoy en la noche debutarán en este popular Teatro la Compañía de Variedades Los Hermanos Soler. Esta Compañía, especialísima en su género, pues aborda con acierto todos los géneros, ha hecho una buena campaña en el norte de Chile y Repúblicas Centro Americanas.

Tenemos a la vista elogiosos conceptos que les han prodigado distinguidos intelectuales españoles y americanos en los que no se escatiman las alabanzas a este grupo de muchachos.

La función de su debut se compondrá del sketch Gedeón, traducido del inglés exprofeso para ellos; del acto lírico bailable. Disertación amorosa, de la comedia "La casa de los crímenes" y de la parodia "Los Golfenios", número de sensación.

Mañana se inaugurarán las tandas vermouth a las 6.15 con nuevo programa.

"LA CASETA DE LA FERIA"—Con esta obra se presentará de nuevo el Sábado 13, en el Teatro La Comedia, la Compañía Membrives Isbert, que está haciendo una temporada en el sur. La Caseta de la Feria, es una producción que se recomienda no sólo por su factura literaria y la pintura y los tipos, sino por el interés de la acción hábilmente desarrollada.

COMPAÑIA CHILENA DE OPERA.—Esta Compañía Nacional que acaba de realizar una tournee por el sur, ha firmado contrato con una prestigiosa Empresa de esta capital para actuar en breve en uno de nuestros teatros.

TEATRO COMEDIA.—Ultima velada bufa.—El Viernes, a las 9.30 P. M., se dará en este Teatro la última representación de la Velada Bufa de la Federación de Estudiantes de Chile, que con tanto éxito se diera en las pasadas fiestas estudiantiles. Los precios de las localidades han sido considerablemente rebajados. Se encuentran a la venta en la Boletería del Teatro.

DON MATEO MARTINEZ QUEVEDO

El autor dramático nacional, don Mateo Martínez Quevedo, que reside en Los Angeles, se encuentra postrado en cama con pulmonía, sin esperanzas de restablecerse, y sin recursos para poder medicinarse.

El señor Martínez es el autor del popular juguete cómico: "Don Lúcas Gómez".

Se ruega a sus amigos y admiradores le presten ayuda en este difícil trance.

TEATRO AVENIDA.—La velada bufa de hoy.—Como hemos anunciado, esta noche, a las 9.15 P. M., se efectuará en este Teatro de la Avenida Vicuña Mackennna, una velada bufa a beneficio del Centro Atlético Aténas. Se ha confeccionado un interesante programa, con algunos de los mejores números de las fiestas estudiantiles. Se presentará al público de la capital, la distinguida soprano lírica, señorita María Uribe, simpática cantante de grandes cualidades.

Gran parte de las localidades ha sido tomada por conocidas familias del barrio lo que de antemano augura un buen éxito.

TEATRO SANTIAGO
MERCED ENTRE PLAZA Y SAN ANTONIO
Empresa Ernesto Bonquet
HOY MIERCOLES 10 NOVIEMBRE

Debut! Debut de la notable Compañía Art Noveau

LOS HERMANOS SOLER

Noche, a las 9.15. Todo novedades

GEDEON — DISERTACION AMOROSA — LA CASA DE LOS CRIMENES — LOS GOLFEMIOS

Platea $ 4. Mañana inauguración de las tandas Vermouth. Programa nuevo todos los días.

VERANEANTES

En Viña del Mar, casita decente, amoblada, para poca familia, a una cuadra de la playa de Miramar, arriendo por la temporada. Pedir datos a
Casilla 339 11-N
V. M. O.

SEÑORITAS Y JOVENES

deseen ingresar a Sociedad Nacional, para hacer películas, se necesitan.
De 10 A. M. a 10 P. M.
HERRERA 538

Reaparece en el teatro Pastora Imperio

Una seria dolencia, que afectaba una de las piernas de Pastora Imperio—como quien dice sus útiles de labor—había hecho retirar de la escena a la artista. Las informaciones que llegaban de Madrid, daban a Pastora Imperio como impedida para siempre; hasta se afirmó como muy probable la amputación de la extremidad afectada, lo cual, de realizarse, hubiera sido restar para siempre, al flamenquismo, el concurso tal vez insubstituible de la artista; porque el arte de Pastora, si en algo difiere del arte de Sarah Bernahardt, es, amén de otras "minucias", en que Sarah Bernhardt puede seguir conquistando aplausos y provocando emociones con una pierna de menos, y Pastora no...

Más, he aquí que la dolencia de la popular bailarina no parece haber tenido tan malas intenciones como se le atribuían, ya que Pastora reapareció en la escena. En efecto, un cablegrama de Madrid informa que su "rentrée" se ha realizado, y con éxito completo, como ocurría antes.

María Wilson

La vida de la escena tiene atractivos que por rara paradoja a muchos ahuyenta, a muchos que reprueban por costumbre lo que no conocen o conocen mal, y dentro de esa lógica fría, razonadora, cierra sus puertas al arte a quien sólo prefieren mirar desde el dintel.

Aquí, en nuestra tierra colonial aún vivimos aferrados a prejuicios que no tienen otro fundamento que su larga existencia y guardamos fielmente los ritos de añejas costumbres que nos tienen sumidos en la rutina.

Ha sido María Wilson la avanzada que nos ha señalado una senda nueva cubierta por un follaje que cobija los dominios del arte; ella quien nos ha dicho que debemos despreciar los apegos sin razón de una era antigua y desplegar nuestras alas al llamado del arte, y ella quien ha mostrado a nuestra sociedad que puede nacer y crecer un espíritu artístico en todas las clases sociales sin exigir más requisitos que el sentimiento puro de él.

Subirá María Wilson al tablado impulsada por su entusiasmo y naturales cualidades y ayudada por la admiración y estímulo que todos debemos ofrendarle porque puede ser, y tenemos fe que lo será, un exponente de nuestra cultura intelectual.

Le ha tocado en suerte entrar a una escuela que no podrá serle más propicia para el desarrollo de sus innegables facultades, a la sombra protectora y cariñosa de una maestra que ocupa la cúspide de la escena de nuestra lengua. Ella sabrá inculcarle la expresión del sentimiento que María Wilson lleva en sí y nosotros debemos agradecerle ese esfuerzo que redundará en beneficio de todos.

Una determinación impulsada por razones superiores debe siempre ser plausible y mucho más como en el caso presente cuando lo es por un sentimiento sincero y nosotros debemos rendirle nuestro tributo de admiración y darle antes de su partida de nuestra tierra la despedida impregnada del entusiasmo que nos produce las halagüeñas esperanzas de tener como nuestra una artista de verdad.

El triunfo de "El Trovador Paladín"

UNA MANIFESTACION

Con motivo del triunfo obtenido en el Teatro Municipal por el poeta don Antonio Bórquez Solar con el estreno de su drama "El trovador paladín" por la Compañía del señor Díaz de Mendoza, el autor ofreció inmediatamente después de ella una simpática manifestación, consistente en una cena, en el Círculo Español, dedicada especialmente a los intérpretes de la obra.

El señor Bórquez Solar con pala-

¿Dónde está el terrible dolor de cabeza que me torturaba hace cinco minutos? Pregúntele á las
CAPSULAS DE NERVALINA
que lo disiparon como por encanto

La Flor de Cabañas
CIGARRILLOS
HABANOS EXTRA FINOS
X-

En Calle Arturo Prat
inmediata Alameda

VENDESE GRAN CASA CON 20 PIEZAS, HALL, JARDINES, COCHERAS Y CABALLERIZAS.

PRECIO: $ 200,000

Tratar:

Carlos Latorre H. y Cía.
CATEDRAL 1109

Un Gran Problema Económico
RESUELTO

GRANDES BENEFICIOS QUE APORTARA AL PUBLICO

Con la inauguración de los grandes talleres de tintorería que el señor Ismael Pihicelli, abrirá hoy, quedará demostrado ante este gran público chic los propósitos que le guían a este industrial de abaratar dentro de sus medios de acción, uno de los ramos casi indispensables y de tanta utilidad pública.

Ya con las acreditadas anilinas "RECORD" el público se ha beneficiado en forma sumamente ventajosa, pero ocurre el caso, que no todas las personas disponen de tiempo para teñir en su casa y aún cuando el procedimiento para teñir, es muy fácil, hay parte del público que no desea molestarse; o no toman en cuenta la economía que se realiza y el tiempo que se ahorra tiñendo en su casa.

Hoy para el público a que se hace mención, también el señor Pichielli ha buscado el modo de subsanar estos inconvenientes, instalando los grandes talleres de Tintorería, para teñir ropas a un precio mínimum y dentro de la rapidez posible.

Los precios que estos talleres cobrarán para el trabajo de tintes, serán, omo se ha venido anunciando, en un 50 por ciento más baratos que las tintorerías y el público podrá dejar sus ropas desde hoy en todas las sucursales que la casa tiene, y que a continuación se detallan.

Es de esperar que todas las personas sepan avaluar los propósitos que al señor Pichielli le guían, y que todos colaboren el engrandecimiento de esta industria, que reporta una gran economía para todos los habitantes de este suelo.

SUCURSALES:

Casa Central.— Delicias 2035.
Suc. N.o 1.—San Diego 730.
Suc. N.o 2.—San Diego 11.
Suc. N.o 3.—Moneda 843.
Suc. N.o 4.—Delicias 51.
Suc. N.o 5.—Vega Central, kiosko, 345-A, Santiago.

En la semana entrante, inauguración de la sucursal N.o 6, en Valparaíso, calle Condell 310.

MANUEL HORMAZABAL.

N-10.

PERFUMERIA y PELUQUERIA
EX-JARDEL
CALLE AHUMADA 354

Como réclame, durante la presente semana, venderemos los artículos anunciados a precios de costo:

Polvos Atkinson.—Violeta, Orelia y Jazmín Eonia, a	$ 4.50
Polvos Legrand.—Rose du Roy y Oriza	$ 3.90
Polvos Houbigant.—Natura y Dulcia, a	$ 4.50
Polvos Houbigant.—Bouton D'or, a	$ 7.00
Polvos Houbigant.—Royal Cyclamen, a	$ 14.00
Polvos Houbigant.—Royal Houbigant, a	$ 9.00
Polvos Houbigant.—Bouvardia, a	$ 16.00
Polvos Houbigant.—Quelques Fleurs, a	$ 14.00
Polvos Houbigant.—Royal Begonia, a	$ 11.50
Polvos Houbigant.—Violette Ideale, a	$ 9.80
Polvos Houbigant.—Rose de Francia, a	$ 20.50
Polvos Houbigant.—Oeillet du Roy, a	$ 15.00
Extractos D'Orsay.—Chevalier D'Orsay, a	$ 25.00
Extractos Houbigant.—Surtidos, a	$ 12.00
Extracto Houbigant.—Oeillet du Roy, a	$ 29.00
Extractos Atkinson.—Eonia Surtidos, a	$ 9.00
Estuches Manicures completos, a	$ 5.00
Piedra Pómez tipo Manicure, a	$ 0.50
Depilatorio para extirpar el vello, a	$ 3.00
Pinzas para depilar, a	$ 0.95

ALHAMBRA

Chilean Cinema Corporation

HOY - En Especial y Noche - Prosigue la gran serie. Estreno de la 3.a función

El Secreto Negro por Perla White

Los culminantes episodios que hoy se estrenan se titulan:

7. LA TRAICION - 8. LA MANO HERIDA - 9. LA DOBLE TRAMA

REALART PICTURES

MAÑANA: PRESENTACION DE ESTA GRAN MARCA, MEDIANTE EL ESTRENO DE LA DELICADA COMEDIA SOCIAL

LA MADRASTRA SUSANA

Precioso asunto inspirado en "El ama de la casa" de Martínez Sierra

Su protagonista es una belleza femenina y excelente artista que se convertirá en la favorita de la sociedad.

Constance Binney

PRONTO: EL MUNDO EN LLAMAS. PRODUCCION DE PALPITANTE TRANSCENDENCIA SOCIAL Y DE RECIO NERVIO DRAMATICO, ARRANCADO A LA HORA EN QUE VIVIMOS.

POLITEAMA Hoy episodios
1. La Condesa Falsa
2. El Secuestro
3. Espía Fascinador
de la super serie Pathé N. Y.
LAS AVENTURAS DE RUTH

ODEON Especial y Noche

LA MADEJA DEL ENGAÑO

Magnífica creación de la genial Dolores Cassinelli
NOCHE: VIII Recita Werner Fisher

ELECTRA Especial y Noche

EL ARTE DE ENAMORAR

Delicada comedia por Emmy Wehlen

TEATRO NOVEDADES. Especial y Noche

SENSACIONAL ESTRENO!

EDDIE POLO en su gran creación

A PUNTA DE PISTOLA

"IRIS" (CASTRO 130)

HOY TARDE Y NOCHE, Los episodios 4, 5 y 6 (2.a función) de

"El Secreto Negro" por Perla White

Mañana: "El nacimiento de una nueva raza" o "Los destinos del mundo".
Sábado: "Las aventuras de Ruth". Serie Pathé N. Y. por Ruth Roland.

PATHE N. Y.

Estrenará su más bella super-producción de lujo

LA BARRERA SANGRIENTA

Por Silvia Breamer

El SABADO EN EL SPLENDID

bras vibrantes y cariñosas se refirió a los señores don Fernando Díaz de Mendoza y doña María Guerrero y a cada uno de los intérpretes de su obra que habían dado forma real, viva, a su creación. Demostró todo su agradecimiento para con ellos y cuán intenso es su amor a la España en esos momentos tan noblemente representada.

Don Enrique Blanchard-Chessi, que asistió también a esta manifestación, hizo resaltar a la vez que los méritos del autor el cariño y el talento con que todos los artistas supieron dar relieve y vida a la obra del señor Bórquez Solar.

Con este motivo se brindó entusiastamente por don Fernando Díaz de Mendoza, por doña María Guerrero, muy especialmente por el personificador de Ercilla, don Santiago Artigas, por don Alfredo Cirera, don Fernando y don Carlos Díaz de Mendoza Guerrero, don Mariano Díaz de Mendoza, don Ramón Guerrero, señor González Marín, don José Capilla, señoritas Fernández y Alcántara, don Juan Vásquez, don Ricardo Justo.

Contestó elocuentemente en nombre de los artistas don Alfredo Cirera, con palabras muy elogiosas para el señor Bórquez Solar y muy cariñosas para Chile.

Tomaron también parte en esta simpática manifestación los demás artistas de la Compañía, señoritas Dora Vila, Paquita Mas, don Gonzalo Vico, don José Santafé, don Juan Vásquez, don Angel Ortega, don Fernando Corona, etc.

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

MAÑANA SE PRESENTA EN EL ALHAMBRA LA NUEVA MANUFACTURA NORTEAMERICANA "REALART".—La Empresa del Cine Alhambra ha escogido su día de moda para presentar al público santiaguino el primer exponente de la manufactura "Realart", marca con la que viene a enriquecer más aún su stock de cintas.

Puede decirse que ya el público se halla en posesión de los antecedentes de la nueva manufactura. La Prensa viene refiriéndose con anticipación acerca de los méritos que adornan las producciones de la "Realart".

La primera cinta se titula "La madrastra de Susana", y su asunto se ha inspirado en "El ama de la casa", de Martínez Sierra, delicada comedia que se presta para ser filmada. La interpretación pertenece a la belleza Constance Binney.

HOY ESTRENA EL ALHAMBRA LA TERCERA FUNCION DE "EL SECRETO NEGRO".—Hoy estrena el Cine Alhambra la tercera función de la serial de aventuras que interpreta Perla White, "El secreto negro", y hacia la cual nuestro público ha prodigado su entusiasmo.

El "Success" que obtiene actualmente esta pieza entre nosotros va superando al inicial, o sea al que se advirtió en las dos primeras funciones. Los episodios que se han venido estrenando atrajeron cada vez más público, y no era particular el caso de que las reprisses se vieran más concurridas que las primeras exhibiciones.

Los capítulos que hoy se estrenan se denominan: (7). "La traición); (8), "La mano herida", y (9), "La doble trama'" y son ellos los que verdaderamente forman el verdadero nudo de la intriga. La acción se precipita con una intensidad dramática tan amplia, que el espectador cree por momentos que el fin de la obra se acerca, más el argumentista ha tenido el talento de plantear tan bien su creación que hasta en los momentos de mayor dificultad logra salir airoso, no tan sólo porque libra a los protaganistas sino porque en esa difícil maniobra abunda la realidad.

Llama la atención la intervención de un personaje enmascarado que contempla la prisión de Perla y su compañero envueltos en el lazo que les ha tendido el falso teniente del ejército francés.

A continuación de esta escena se inicia la función de hoy.

PATHE N. Y. ESTRENARA EL SABADO UNA NUEVA SUPERPRODUCCION.— El Sábado ofrecerá el Splendid el estreno de una producción extraordinaria correspondiendo en esta semana a una producción de 1920 de Pathé N. Y. Se titula dicha obra: "La barrera sangrienta", y es un emocionante drama pasional, una obra basada en escenas de la vida socialamericana, y principalmente relacionada con las consecuencias a veces sangrientas y terribles que traen como consecuencia los celos inmoderados de ciertos maridos, que no se contentan con turbar con sus estúpidas desconfianzas la paz del hogar si no que llegan aún hasta el crimen. Crea el principal rol la encantadora Silvia Breamer, elegante y eminente actriz a la que nuestro público conoció en "La otra esposa de mi marido", sirviéndole de "Leading-man" el varonil y simpático Robert Gordon, uno de los más famosos galanes americanos.

EL VIERNES SE EXHIBIRA PRIVADAMENTE "MARIA MAGDALENA".— Noc comunica la Empresa del Splendid, que el Viernes próximo, a las 2 y media de la tarde, se verificará la exhibición privada que se ofrecerá a la prensa, autoridades y empresarios cinematográficos de la capital, de la obra de arte de la cinematografía francesa "María Magdalena". La entrada será restringida, exactamente a las personas que vayan premunidas de su respectiva invitación, pero las personas que no poseyándola quisieran asistir a ella lo podrán hacer mediante la adquisición de su entrada en boletería al precio de diez pesos cada localidad.

HOY ESTRENA EL SPLENDID "EL REDIL", DE HENRY BERNSTEIN (GAUMONT).— Tanto en la especial como en la función nocturna de hoy del Splendid, se verificará la iniciación de la presentación de las modernas producciones de arte de la cinematografía francesa, que generalmente son adaptaciones de las mejores y más famosas obras del teatro francés. La obra que hoy se estrena es el emocionante drama pasional asado en escenas de la vida aristocrática parisiense, titulado: "El Redil", obra de arte, en la que se puedn admirar los novisísimos procedimientos técnicos y rtísticos de la cinematografía francesa. Crean los principales roles de esta obra, los célebres artistas de la Comedia Francesa, M. Paul Capellani, y la hermosa y elegante Marcela Pradot, actriz que luce las más elegantes toilettes, creaciones para 1920 de la última moda parisién. Se desarrolla esta obra en escenarios de lujo, en los que domina el chic y buen gusto parisién, y en encantadores paisajes adornados con efectos de luz en colores que les dan artística belleza. "¿Estamos satisfechos con ser lo que somos?", tal es el tema de esta obra. Poseyendo muchas veces, comodidades, gran nombre, fortuna, buscamos casi siempre algo que nos martirice y que no podamos obtener para andar tras ella cueste lo que cueste. En "El Redil" nos mantenemos contestos y satisfechos mientras no nosaguijonea una ambición, pero apenas lo abandonábamos y libres y dueños de nuestra voluntad, cada día es para el mortal, un motivo de nuevas tentaciones, de nuevas desdichas.

OLIVIA THOMAS EN "FIEL A SU ESCUDO".— Atendiendo el insistente pedido de numeroso público, y en vista del éxito que se ha obtenido en el estreno de la última creación de Olivia Thomas, en la sonata primaveral, titulada: "Fiel a su escudo", la empresa del Splendid, nos comunica que la exhibirá por última vez en los funciones del Jueves de la presente semana.

NUEVAS PELICULAS. — En la próxima semana serán entrenadas dos cintas de interés. Una de ellas es "Luvia de oro", interpretada por la niña de "La sonrisa de un millón de dólares, Gladys Leslie, en que se ven por primera vez en el cinematógrafo las danzas de la Escuela Naturalista de Isidora Duncan, ejecutadas en plena naturaleza, y la otra es "Dentro de la ley", una producción que interpreta Alice Joyce y que trata un problema de gran importancia en la época presente, cual es el de aquella gente que al amparo de la ley ejecuta actos delictuosos y goza del aprecio y la consideración de las gentes.

TEATRO UNION CENTRAL. — Hoy presentará esta elegante sala una película del actor preferido del mundo aristocrático, una deliciosa comedía, que será sin duda ninguna un franco éxito, dada la excelencia del actor protagonista y la elegancia de la cinta, se titula: "¡Voto al Chápiro!".

"LA MUJER QUE LOS DIOSES OLVIDARON".— Una copia nueva de esta película la presentará el Sábado el Teatro Unión Central, producción ésta interpretada por ños colosos de la escena muda Wallace Reid y Geraldina Farrar.

TEATRO SETIEMBRE.— En las dos funciones de hoy se exhibirá la extraordinaria película "La harapienta/", creación cómico-sentimental de la famosa actriz Nazimova. Es esta película la novela de "una nadie", de una de las tantas mujeres que cruzan por el mundo sin que parezcan destinadas a grandes acciones pero que, llevando en su alma la esencia de la feminidad, sólo esperan una oportunidad para revelarse como heroínas del sacrificio.

—Mañana se dará "El Redil", drama de Bernstein.

—El Domingo se estrenará "Fiel a su escudo", última creación de Olivia Thomas.

TEATRO BRASIL.— Una vista de Olivia Thomas.— Tarde y noche se exhibirá hoy la comedia "Broadway y Arizona", una de las más aplaudidas creaciones de Olivia Thomas, la encantadora actriz muerta a temprana edad en París. Esta cinta tiene un argumento ideal para el público juvenil de este cine. Olivia hace el papel de caprichosa artista que se va a pasar una temporada de vacaciones al Far West. De ella se enamora un apuesto cow-boy que desconocedor de la diplomacia galante, acude a medios expeditos para obligarla a casarse.

—Mañana se dará "El Redil", drama de Bernstein, interpretado por losartistas de la Comedia Francesa.

—El Domingo se estrenará "Fiel a s uescudo", última vista de Olivia Thomas.

TEATRO DE LA AVENIDA.—Hoy en su función especial se exhibe en este teatro la producción inglesa "Solo y a las riendas", obra de asunto hípico que interpreta la simpática y elegante artista Poppy Windhemm. En la función nocturna se lleva a cabo la velada bufa a beneficio del Centro Atlético Atenas, con números escogidos, entre los que más llamaron la atención en las pasadas fiestas estudiantiles. La mayoría de las entradas ya han sido colocadas para esta función, por lo cual la sala se verá esta noche llena de concurrencia.

Para el Viernes, día de moda, ofrece este teatro la cinta "La madeja del engaño", por Dolores Casinelli, y el estreno en Chile de la cinta tomada en la Exposición de Animales en Buenos Aires, a la cual asistió la delegación chilena.

HOY DEBUTA UNA ESTRELLA EN EL GARDEN THEATRE.—El estreno que presenta esta sala en sus dos funciones de hoy, está interpretado por una nueva estrella de la pantalla norte-americana, cual es la hermosa y escultural actriz Francelia Billington. Su debut lo hará en la pantalla de este cine con el valioso fotodrama social intitulado "La mujer que expió", de la Casa Universal.

LOS MIERCOLES DE MODA DEL TEATRO ALAMEDA.—Las dos funciones de hoy en este cine son de moda, y las hace con un estreno extraordinario de la acreditada manufactura Artcraft. Se titula "Desterrada de la sociedad", y como su título lo indica, se trata de un fotodrama social de tésis. Lo interpreta una gran figura femenina de la escena muda yankee, como es Elsie Ferguson.

LA WHITE EN EL MUNDIAL CINEMA.—Hoy da este concurrido local las últimas exhibiciones de los tres primeros episodios de la estupenda serial de aventuras y misterios de la Casa Pathé New York, intitulada "El Secreto Negro". Como se sabe, su protagonización está a cargo de la eminente estrella Perla White. Va en las dos funciones.

CINEMATOGRAFIA NACIONAL.—Muy adelantados se encuentran los trabajos de la nueva empresa cinematográfica "National Film".

Esta Empresa trabaja con los métodos de la cinematografía moderna; hecho que asegura su éxito.

Podemos adelantar que el señor Hugo Serena, protagonista de la obra, se revela como un buen actor dramático chileno para la escena muda.

En "Un Perdido", título de la obra, toman parte un crecido número de artistas, pues pasan de treinta y cinco los personajes de figuración. Algunos de estos roles están a cargo de los señores: Hugo Serena, Robillo Amengual, Marta Rojo, Luis Martínez, Gastón Fauvel, Fernando Ibáñez, Renato Heredia, Estéban Lecaros, Leonardo Salazar, Humberto Seller, Ernesto Montalt y otros.

TEATRO NOVEDADES. — Eddie Polo en la pantalla.—Hoy estrena el Teatro Novedades la cinta Universal "A punta de pistola" que interpreta el célebre actor Eddie Polo. Este actor ha logrado sugestionar rápidamente a los hombres por su fuerza y agilidad, y a las mujeres por su simpatía y la varonilidad que pone en todos sus actos. "A punta de pistola" es el verdadero romance del Oeste, un cuento bello y real de esa fantástica región de la California.

TEATRO IMPERIAL. — Bryant Washburn—Hoy estrena el Teatro Imperial la cinta "Seguro amoroso", comedia de la Paramount que interpreta el simpático galán Bryant Washburn. El ambiente de la obra es lleno de incidencias.

TEATRO DIECIOCHO.—Este cine de la calle Dieciocho estrena hoy en las dos secciones, un romance sentimental, que es un canto a la vida, al amor y al honor bien entendido: "Muralla de oro", interpretada por el actor Evelyn Greeley.

WILLIAM S. HART TRABAJA HOY EN EL TEATRO DELICIAS.—Este aplaudido y malogrado actor exhibe hoy una de sus últimas creaciones, titulada "La esposa del presidario".

EL TEATRO CHILE PRESENTA LA ULTIMA OBRA DE MONROE SALISBURY.—Con "El hidalgo facineroso, Monroe da una velada en el teatro Chile.

Los comentarios respecto a la bondad de esta película, huelgan; basta recordar su creación "Cuando el león despertó" para poder apreciarla en toda su valía.

HOY ESTRENA LA 2.a FUNCION DE "EL SECRETO NEGRO" EL TEATRO IRIS (CASTRO 130).—En las funciones de tarde y noche de hoy estrena este teatro la 2.a función de la serie Pathé N. Y. titulada "El Secreto Negro", que comprende los episodios: 4.o "Bajo la línea del agua"; 5.o "El baño de ácido"; y 6.o "El desconocido"; todos ellos interpretados por la encantadora Perla White.

Mañana, estreno de la producción titulada "El nacimiento de una nueva raza" o "Los destinos del mundo", que comprende desde la Creación del mundo hasta nuestros días.

—El Sábado, estreno de la serial Pathé N. Y. titulada "Las aventuras de Ruth", interpretación de la intrépida Ruth Roland.

CINEMA OLYMPIA.—Las familias que asisten al Olympia, tendrán ocasión hoy de admirar un programa musical compuesto de escogidos trozos al mismo tiempo que podrán deleitarse con la proyección de la interesante película titulada "Quién es el número uno", vista de sensacionales aventuras, y cuya interpretación corre a cargo de Mack Sennett, actuando también los conocidos El Turnio, Cara de Callo y Cara de Pastel.

Para mañana Jueves, primer día de moda de la temporada, se prepara una sección de música extraordinaria a que se alternará con un bonito programa cinematográfico.

EL POLITEAMA ESTRENARA HOY LOS TRES PRIMEROS EPISODIOS DE "LAS AVENTURAS DE RUTH".—Es una serie Pathé N. Y. interpretada por Ruth Roland.—Hoy estrenará este cine en sus dos funciones los episodios: 1. "La condesa falsa"; 2. "El secuestro"; y 3. "Espía fascinador", de la sobresaliente serial Pathé N. Y. titulada "Las aventuras de Ruth", obra que constituyó ayer tarde en el Splendid uno de los más grandes éxitos de la temporada.

Esta película es indiscutiblemente uno de los mayores aciertos de la Casa Pathé, pues en ella se reune la más fina emoción, producida por un argumento de gran interés y sensación y por una interpretación llevada a cabo en forma perfecta. Ruth Roland, la célebre actriz llamada la reina de los seriales, logra aquí cimentar una vez más su fama de actriz talentosa y audaz, consiguiendo que en cada nueva escena los aplausos salgan espontáneos y nutridos.

TEATRO ATENAS.—Los estrenos de hoy y mañana.—En las funciones de hoy va el estreno de la novela social de manufactura alemana, "Crucifícala!", cinta extraordinaria en que la notable trágica Pola Negri nos presenta una creación de imborrables recuerdos.

Mañana en su 10.o Jueves Splendid, presentará "El asalto en las tinieblas", por William Desmond, y "La muralla de oro", cinedrama pasional de argumento intenso y presentación lujosa en que desarrolla el papel protagonista Evelyn Greeley, una simpática dama joven.

EL TEATRO VICTORIA DE LA AVENIDA RECOLETA PRESENTA HOY "LOS OJOS DE LA MOMIA".—El Teatro Victoria sigue presentando obras de verdadero mérito artístico, que día a día llenan la simpática sala de la Avenida Recoleta. Entre las obras que merecen especial atención de las que ofrece en la presente semana, está en primera línea la de hoy: "Los ojos de la momia", vista alemana interpretada por Pola Negri, actriz de inteligente talento artístico que ya el púlbico ha podido admirar en otras ocasiones.

PROGRAMAS DE HOY

MUNICIPAL.—Noche "La malquerida", de Benavente.

SANTIAGO.—Debut de la Compañía de variedades hermanos Soler.

ALHAMBRA.— Tarde y noche tercera función de "El secreto negro".

AVENIDA.—Especial "Solo y a las riendas".

Noche, velada bufa a beneficio del Centro Atlético Atenas.

SPLENDID.—Especial y noche "El redil", según "La Barcail", de Henry Bernstein.

SETIEMBRE.—Tarde y noche "La harapienta", por la Nazimova.

BRASIL.—Tarde y noche: "Broadway y Arizona", por Olivia Thomas.

UNION CENTRAL.— Tarde y noche "¡Voto al chapiro!", por Wallace Reid.

COLISEO NACIONAL.— Noche "La mujer que expió".

POLITEAMA.—Episodios 1, 2 y 3 de "Las aventuras de Ruth", creación de Ruth Roland.

ELECTRA.—En sus dos funciones "El arte de enamorar", creación de Emmy Wehlen.

INDEPENDENCIA.—"Solo y a las riendas", creación de Poppy Wiedhne.

ODEON.—En sus dos funciones "Madeja del engaño", creación de Dolores Cassinelli.

Nocturna, octavo recital del violinista Werner Fisher.

SELECTA.—Primeros episodios de '"La joya fatal", creación de Perla White.

AMERICAN.—En sus dos funciones "Fiel a su escudo", creación de Olvia Thomas y Owen Moore

VICTORIA.—Avenida Recoleta —Especial y noche "Los ojos de la momia", por Pola Negri.

IRIS.—Castro 130.—Especial y noche episodios 4, 5 y 6 de "El secreto negro", por Perla White.

DELICIAS.—En sus dos funciones 'La esposa del presidario".

CHILE.— Monroe Salisbury en "El hidalgo facineroso".

BAQUEDANO.— Noche primeros episodios de "El secreto negro", por Perla White.

ATENAS. — Tarde y noche. — "Crusifícala!", gran producción alemana.

DIECIOCHO.— Tarde y noche "Muralla de oro".

NOVEDADES.—Tarde y noche "A punta de pistola".

IMPERIAL.—"Seguro amoroso."

OLYMPIA. — Tarde y noche "¿Quién es el número uno?"

ALAMEDA. Tarde y noche

Funciones de moda a gran orquesta. Notable estreno Art Craft por la genial estrella ELSIE FERGUSON.

Desterrada de la Sociedad

GARDEN. Especial y noche

FRANCELIA BILLINGTON, la escultural estrella, luce novedades elegantes toilettes en el bello fotodrama.

La Mujer que Expió

TEATRO DE LA AVENIDA - HOY - EN ESPECIAL

"SOLO Y A LAS RIENDAS"

Preciosa comedia de asunto hípico, interpretada por la beldad inglesa POPPY WINDHEM.
En NOCTURNA:

VELADA BUFA

Con los mejores números de la fiesta de los estudiantes, a Beneficio del Centro Atlético Atenas.

CORAZON de JUVENTUD

HOY - COLON - PARAMOUNT

TEATRO UNION CENTRAL Hoy Tarde y Noche

WALLACE REID en la deliciosa comedia

¡VOTO AL CHAPIRO!

Setiembre

HOY: Tarde y Noche Platea: $ 1.20

La NAZIMOVA en

La Harapienta

T. Brasil

OLIVIA THOMAS en

BROADWAY y ARIZONA

Mañana: EL REDIL Famoso drama de BERSTEIN

MARIA

Lo más artístico y sublime del mundo

Miércoles 17 SPLENDID

Un modelo de ejecución y grandeza

MAGDALENA

SPLENDID - HOY

La primera manufactura de vista de arte del mundo: GAUMONT (París), iniciará la presentación de sus modernas obras de arte, con el sublime drama pasional de gran lujo, novísima técnica y supremo arte:

"EL REDIL"

Adaptación cinematográfica de la célebre obra francesa:

"LE BERCAIL", DE HENRY BERNSTEIN

Obra desarrollada en regios y elegantísimos salones, en los que domina el arte y el chic parisién, y en paisajes encantadores, artísticos, con coloridos maravillosos. Crean con arte inmenso, los principales roles, los artistas de la Comedia Francesa, encabezados por el eminente PAUL CAPELLANI y MARCELA PRADOT, encantadora actriz que luce las toilettes para 1921, de la moda parisiense.

MAÑANA

Por última vez! Exito delirante!

PLATEA: $ 2.00

FIEL A SU ESCUDO

Por la divina

OLIVIA THOMAS

INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastern y Colón, de "The Associated Press", vía Colón, y de la Agencia Havas

SE INICIAN EN RAPALLO LAS CONFERENCIAS ITALO-SURESLAVAS PARA BUSCAR UNA SOLUCION AL PROBLEMA DEL ADRIATICO

GRAN BRETAÑA

LLEGADA DE LOS REYES DE ESPAÑA

LONDRES 9. — Los Reyes de España llegaron ayer a esta capital. Los soberanos fueron recibidos por el Rey Jorge, la Reina María, el Príncipe de Gales y el Embajador de España.

MONTO DE LAS IMPORTACIONES DE ALEMANIA

LONDRES 9. — Según una declaración hecha hoy en la Cámara de los Comunes, las importaciones de productos manufacturados alemanes ascendió en los pasados 10 meses a más de 17 millones de libras esterlinas.

ROBO DE DOCUMENTOS PERTENECIENTES AL CAPITAN AMUNDSEN

LONDRES 9. — Comunicaciones provenientes de Cristianía hacen saber que al capitán Hansen le han sido robados valiosos documentos y diarios pertenecientes al explorador polar Amundsen.

Se han efectuado tres arrestos, pero no se ha podido encontrar los documentos.

GRAVEDAD DE LA SITUACION FERROVIARIA EN IRLANDA

DUBLIN, 9.—En esta situación se estima muy seria la situación ferroviaria, debido a la negativa de los operarios para transportar municiones y tropas, temiéndose la completa paralización del transporte de los artículos de consumo.

La prensa, en sus comentarios, hace notar que el público desea más bien que se llegue a un acuerdo sobre la cuestión de las municiones antes qeu correr el riesgo de que se experimente una gran pérdida nacional; pero parece que los ferroviarios no tienen intención de cambiar de actitud por cuanto cuentan con el apoyo de todos los sinnfeiners.

EL PROYECTO HOME RULE

PASA A LA CAMARA DE LOS LORES

LONDRES 9.— El leader de los liberales asquithianos, M. Mac Lean cerró el debate iniciado anoche en la Cámara de los Comunes acerca del proyecto de Home Rule irlandés, diciendo que las nuevas cláusulas agregadas eran una medida de muerte para Irlanda, mientras que Mr. Asquith personalmente había declarado antes, que consideraba tan seguro como que el sol se levanta que, por obra y gracia de las nuevas cláusulas, la mayoría de Irlanda quedaría privada indefinidamente de toda forma de gobierno representativo.

La reducida asistencia a ese crítico debate, observada entre los miembros de la Cámara de los Comunes demuestra que el Parlamento se interesa poco por el proyecto, que ningún liberal ni irlandés cree sea destinado a entrar en vigencia.

El proyecto ha ido ahora a la Cámara de los Lores, donde experimentará probablemente nuevas enmiendas, y algunos diarios de coalición anticipan que, en dicha asamblea se tratará de separar a los seis condados del Ulster de los efectos del proyecto, dejándolos dependientes de Westminster.

EL PROYECTO DEL HOME RULE IRLANDES

vuelve a la Cámara de los Comunes

LONDRES, 9.—El proyecto del Home Rule irlandés ha sido nuevamente presentado al Comité de la Cámara de los Comunes cuando la nueva cláusula propuesta por el Gobierno fué aprobada por 175 votos contra 31.

Esta cláusula provee a la creación de segundas Cámaras para los dos Parlamentos irlandeses, dejándoles la tarea de elaborar el programa necesario, actitud ésta que ha provocado nuevos cargos contra el Gobierno, al que se acusa de evadir responsabilidades.

Una pregunta formulada por lord Carson trajo la explicación de que, en caso de que las segundas cámaras no fueran establecidas, los Parlamentos continuarían en función.

Otra enmienda encarga al Parlamento del Sur suministrar fondos a las Universidades irlandesas.

El propósito original del Gobierno, de exigir de los candidatos al Parlamento un juramento de fidelidad ha sido sustituído por una cláusula estableciendo que, en caso de no quedar constituído propiamente el Parlamento, será disuelto y las funciones del Gobierno entregadas a un Comité nombrado por el Lord Teniente de Irlanda, mientras se convoque un nuevo Parlamento. Esta cláusula fué aprobada.

Lord Hugh Cecil caracteriza esta disposición de "el mayor absurdo legislativo que se haya insinuado hasta la fecha" mientras que Mr. Asquith dice que siendo forzosamente conocido el carácter del Parlamento del Sur, es seguro que la contingencia contemplada se presentará y que entonces esa región de Irlanda quedará reducida a una situación peor que la de las colonias de la Corona.

FRANCIA

PROXIMA REUNION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

PARIS 9. — La Cámara de Diputados ha sido citada a reunión para el Martes próximo a fin de tratar de la reanudación de las relaciones diplomáticas con el Vaticano.

M. MILLERAND VISITA A LA MUNICIPALIDAD

PARIS 9. — M. Millerand, en su carácter de Presidente de la República, visitó hoy a la Municipalidad, la que se encontraba profusamente adornada con el tricolor nacional. La plaza de la Municipalidad estaba repleta de gente y completamente embanderada.

El Presidente renovó el compromiso contraído en Versalles al ser investido con los poderes de la primera autoridad ejecutiva de la República, de "cumplir con todas sus energías la noble misión que le fué conferida por la Asamblea Nacional".

Se encontraban presentes durante la visita, los ex-Presidentes M. Poincaré y M. Loubet; el premier Leygues, todos los miembros del Gabinete y todos los jefes de las misiones diplomáticas acreditadas en París.

LA SEPULTACION DE LOS RESTOS DE UN SOLDADO DESCONOCIDO BAJO EL ARCO DE TRIUNFO

VERDUN 9. — Los restos de 8 soldados desconocidos exhumados de los frentes de batalla desde Bélgica hasta los Vosgos, llegaron hoy a la ciudadela militar de esta plaza.

El Ministro de Pensiones pedirá mañana a un soldado que, de entre esos ocho soldados, escoja a la suerte a uno, cuyo cuerpo será enviado a París para ser inhumado cerca del Arco de Triunfo el Jueves.

Los siete restantes serán enterrados con honores militares en los campos de batalla de Verdun.

NUEVO PRESIDENTE DE LA COMPAÑIA DE NAVEGACION TRANSATLANTICA

PARIS 9. — M. Dalpais, director administrativo de la Compagnie de Navigation Général Transatlantique, ha sido nombrado presidente en reemplazo de M. de la Touche, que falleció.

LA PRIMERA REUNION DE LOS PERITOS ALIADOS Y ALEMANES,

encargados de discutir la cuestión de las reparaciones

PARIS, 9.—Se anuncia que la noticia procedente de Bruselas y publicada por algunos diarios de esta capital, según la cual la primera Conferencia entre los peritos aliados y alemanes encargados de discutir la cuestión de las Reparaciones se verificará en Bruselas el 30 del presente, es prematura.

Empréstito Francés

6% 1920

Libre de impuestos presentes y futuros

PRECIO DE EMISION: 100 FRANCOS POR CADA 6 FRANCOS DE RENTA

Vencimiento de los cupones: 16 de Junio y 16 de Diciembre de cada año.

El Banco Francés de Chile, está encargado de recibir las suscripciones a este empréstito.

LA SUSCRIPCION SE ABRE EL 20 DE OCTUBRE Y SE CERRARA EL 30 DE NOVIEMBRE

Por detalles dirigirse al

BANCO FRANCES DE CHILE

EN SANTIAGO Y VALPARAISO

30-Nov.

Si es una buena descremadora

La que Ud. necesita tiene que ser de la acreditada marca

"DIABOLO"

La máquina más perfecta que para la industria lechera se ha construído.

Es sencilla de muy fácil manejo, y construída bajo los más modernos principios, para producir el máximum con el mínimum de trabajo.

Nuestro Departamento de Maquinarias las ofrece en diferentes modelos a mano y a fuerza motriz para grandes y pequeños establecimientos.

Morrison & Co.

AHUMADA 65 - 77 :-: SANTIAGO

Los delegados de Italia dan a conocer los puntos que deben servir de base a las discusiones: fijación de los Alpes Julianos como frontera meridional, reconocimiento de la libertad de Fiume, en contigüidad territorial con Italia, y aceptación de los puntos de vista italianos con respecto a la Dalmacia

EL GOBIERNO DE FRANCIA ENVIA A ALEMANIA UNA ENERGICA NOTA, RELATIVA AL CUMPLIMIENTO DEL PROTOCOLO DE SPA, SOBRE DESARME

Se contempla la posibilidad de la ocupación de la cuenca del Ruhr en el caso de que Alemania continúe eludiendo el cumplimiento de las clásulas de ese convenio. — En París existe la creencia de que Gran Bretaña no es partidaria de la ocupación de nuevos territorios alemanes

Los Gobiernos de Polonia y Lituania aceptan el plebiscito propuesto por la Liga de las Naciones para definir sus querellas territoriales

EL GENERAL PAVLENSKO SE PROCLAMA DICTADOR DE UKRANIA Y HACE PRISIONERO AL ATAMAN, GENERAL PETLURA

NUESTRO CORRESPONSAL EN PARIS NOS COMUNICA LA NOTICIA DEL FALLECIMIENTO DE DON ALBERTO BLEST GANA

DESDE PARIS

(DE NUESTRO CORRESPONSAL, POR CABLE)

FALLECIMIENTO DE DON ALBERTO BLEST GANA

Consternación que causa la noticia en la colonia chilena

Se prepara un homenaje a la memoria del ilustre novelista

PARIS, 9.—Hoy dejó de existir el insigne novelista chileno don Alberto Blest Gana (1).

Desde hace algún tiempo el anciano escritor venía sintiendo agravarse la enfermedad que lo aquejaba, y no obstante los solícitos cuidados de que se le rodeó, el mal, asociado a la avanzada edad del ilustre paciente—era ya casi nonagenario—continuó minando su organismo hasta que el desenlace fatal se produjo.

La nueva del fallecimiento del señor Blest Gana, aún cuando las circunstancias la venían haciendo temer de un momento a otro, ha causado dolorosa consternación entre los residentes chilenos en esta capital.

El Ministro de Chile, señor Ibáñez, y numerosas personalidades de la colonia se trasladaron a la casa mortuoria momentos después de la muerte del glorioso escritor.

Se ha erigido una capilla ardiente para exponer los restos del señor Blest Gana a la veneración de sus compatriotas y admiradores hispano-americanos, antes de las solemnes honras fúnebres que se celebrarán el día de su sepelio, señalado para mañana.

Los residentes chilenos preparan un imponente homenaje en memoria del brillante novelista.

---

(1). Alberto Blest Gana, nació en Santiago el año 1831. Su vida está distribuída en dos actividades, características del talento, la diplomacia y las letras. Después de servir algunos puestos administrativos y hasta de haber sido elegido diputado al Congreso en 1870, requerido por el Gobierno del Presidente Pérez se entregó de lleno a las funciones diplomáticas. Su labor fué intensa, inteligente y utilísima para Chile. Fué Ministro en París, en Londres; los archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores guardan los documentos históricos de veinticinco años de servicios muy importantes del ilustre novelista. Gracias a sus gestiones diplomáticas se solucionaron diversos conflictos y a él se debe el que el país haya estado provisto de armamento en 1879. A la par que adquiría elementos de guerra, ensanchaba el crédito de la República y abría horizontes a la inmigración. Bles Gana remató el asunto de la "Jeanne Amelie"; obtuvo la incorporación de Chile a la Unión Postal; durante la guerra con España, gestionó la adquisición de material bélico y cortó en su origen la odiosa reclamación del Capitán Kyde. Este es un bosquejo rápido de su labor como diplomático. Su personalidad de hombre de letras se recorta con perfiles mucho más singulares todavía. Blest Gana es uno de los primeros novelistas chilenos, si no el primero. Ha escrito mucho y ha escrito con talento, con observación y con una alta comprensión del corazón humano. Ha sido el novelista de una época, mejor dicho de varias generaciones. En sus obras ha lucido la gracia nativa, la viveza de expresión, propias de nuestros más grandes ingenios. Su personalidad ha sido impuesta en toda la América por sus obras y las casas editoras de París se han disputado sus novelas. En su obra no hay vacilaciones; la forma es natural, sencilla, flexible, sin afectaciones. Leyéndole se piensa en los buenos novelistas europeos. Desde su primera novela, "El Pago de las Deudas", se reveló un novelista de verdad. La crítica saludó su aparición con inusitados elogios; don José Victorino Lastarria le dedica en sus Recuerdos Literarios un elevado artículo de admiración. A esta primera novela le siguieron luego otras no menos famosas y que han ido poniendo de relieve su gran personalidad de escritor. Son innumerables sus obras; señalaremos sólo las más importantes: "Martín Rivas, "La Fascinación", "El Ideal de un Calavera", "El primer amor", "Mariluán", "Juan de Arias", "Engaños y Desengaños", "Un drama en el Campo", "La Aritmética en el Amor", "Durante la Reconquista", "Los Trasplantados", y últimamente "El Loco Estero", escrita en plena ancianidad, pero que apesar de eso tiene en su estilo y en su concepción una encantadora frescura y una fina espontaneidad. La mayor parte de las obras de Blest Gana, han sido editadas por la casa Garnier de París. Desde hacía muchos años vivía en París, pero a pesar de estar alejado de la tierra natal, sus obras están todas inspiradas en los hábitos y dentro del ambiente chileno. Ha sido el novelista chileno por excelencia. Muere a los 89 años; cae en una avanzada ancianidad ennoblecida por una vida fecunda, intensa, preciosa para la patria. La vida de Blest Gana ha estado inspirada en un ideal ferviente, perseguido con tesón y con magnífica inteligencia.— N. de la R.

EL DESARME ALEMAN Y LA OCUPACION EVENTUAL DEL RUHR

Enérgica nota de la Cancillería francesa a Alemania.—Gran Bretaña sería contraria a la ocupación militar de nuevos territorios alemanes. — Impresiones de la prensa de París.

PARIS, 9.—La Cancillería de Francia ha enviado a Berlín una enérgica nota en que exige el estricto cumplimiento de los acuerdos relativos al desarme tomados en la Conferencia de Spa, y recuerda al Gobierno alemán que el protocolo convenido en esa ocasión contempla los derechos de los aliados a ocupar la zona del Rhur si fueran violadas sus disposiciones.

Al parecer la cuestión es grave porque concuerda precisamente con lo que Francia y Gran Bretaña convinieron en materia de procedimientos para el pago de las reparaciones.

"Sin embargo, se indica que los británicos se oponen a que se haga efectivo el desarme mediante la ocupación de la región del Ruhr, como pretenden los franceses. Mr. Lloyd George hizo mucho hincapié en las conferencias de Spa respecto de las medidas que podrían adoptarse contra Alemania si no diera cumplimiento a sus obligaciones con respecto a la entrega de carbón, y como ahora ha suministrado más del 90 por ciento del combustible estipulado, se estima probable que el Primer Ministro británico no perderá la oportunidad de expresar que Alemania ha demostrado su buena voluntad para cumplir sus compromisos.

La prensa francesa, al dar cuenta de estas incidencias y refiriéndose al premier Leygues, le llama "guardador de la llave del Ruhr" y recuerda al mismo tiempo que en San Remo Mr. Lloyd George y M. Millerand discordaron respecto de la ocupación.

La Cancillería ha declarado que confía en que la cuestión del desarme será resuelta amistosamente en poco tiempo; pero hasta ahora no había hecho ninguna presión sobre el Gobierno alemán.

Simultáneamente con el reconocimiento hecho por Francia de que la Liga de las Naciones ha sufrido un quebranto con la elección de Mr. Harding como Presidente de los Estados Unidos, se ha desarrollado una campaña en favor de lo invasión de la zona del Ruhr.

"Las Nouvelles", diario independiente, ha organizado un activa propaganda entre los miembros del Congreso, para abrir camino a este propósito.

LOS GOBIERNOS LITUANO Y POLACO

ACEPTAN EL PLEBISCITO PROPUESTO POR LA LIGA DE LAS NACIONES

PARIS 9. — Los gobiernos lituano y polaco aceptaron el plebiscito para los territorios en litigio, el que fué propuesto por el Consejo de la Liga de las Naciones.

SE ESTIMA POSIBLE LA REALIZACION

de una nueva conferencia mundial de paz

NUEVA YORK 9. — Según "The Sun and The New York Herald" se comienza a ver la posibilidad de una nueva conferencia mundial de paz como único medio de reajustar las relaciones mundiales.

En cuanto Mr. Harding asuma la Presidencia es posible que se gestione una reunión de naciones alrededor de una mesa del Consejo, a fin de poder materializar la Asociación de Naciones que el candidato republicano ha sugerido. Se cree que la conferencia de Ginebra cambiará prácticamente el tratado de Versalles; se estima también posible una nueva conferencia la cual es estudiada seriamente por los representantes diplomáticos así como por altos personajes republicanos, los que creen en esta posibilidad en vista de la imposibilidad de modificar el Tratado de la Liga, de tal manera que la Liga se vuelva aceptable para los dos tercios del Senado americano.

Por otra parte, parece haber una certidumbre creciente en Washington en que Mr. Wilson someterá nuevamente al Senado el Tratado de Versalles.

El Presidente está preparando un último mensaje al Congreso; en él dirá la última palabra oficial sobre la Liga.

LA CONFERENCIA DE EMBAJADORES

se ocupa de la cuestión de los motores Diessel

PARIS 9. — La Conferencia de Embajadores se ocupó de la cuestión de los motores Diessel.

La comisión de control ha descubierto en Alemania trescientos de estos motores y ha pedido su destrucción, pero el Gobierno alemán ha contestado que esos motores deben ser transformados para su uso comercial.

La Conferencia espera una encuesta suplementaria y pedirá formalmente a Alemania garantía sobre la utilización de esos motores.

EDITORIAL DE "LE TEMPS"

sobre la ausencia de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones

PARIS 9. — "Le Temps" al comentar editorialmente la aproximación de la reunión de la Asamblea de la Liga de las Naciones en Ginebra, dice:

"Las actividades futuras de la Liga de las Naciones se verán sumamente limitadas, debido a la ausencia de los Estados Unidos, pero por otra parte ese país no puede permanecer ausente de una organización que prácticamente comprende a todo el mundo.

"Por ejemplo, dos naciones sur americanas, Perú y Bolivia, se han dirigido a la Liga el 1.o del actual, solicitando que la Asamblea de Ginebra examine los tratados que ellas se vieron obligadas a firmar con Chile en 1883 y 1904.

"En caso de que ambas peticiones fueran aceptadas, ocurriría el notable caso que dos cuestiones netamente americanas serían discutidas sin la ayuda de los Estados Unidos".

M. TARDIEU DEFIENDE LA ACTUACION DE M. CLEMENCEAU

PARIS 9. — M. André Tardieu, contestando en "Le Petit Journal" las declaraciones formuladas ayer por el mariscal Foch, en un reportaje de "Le Matin", recuerda que M. Clemenceau tuvo que vencer la resistencia de los Estados Unidos e Inglaterra, la cual, oponiéndose a la ocupación del Rhin, ofreció, de acuerdo con el Presidente Wilson, la ayuda militar de Gran Bretaña y los Estados Unidos en caso de un nuevo ataque de Alemania, y que el premier francés se negó a acceder a esta sustitución y después de un debate de seis semanas obtuvo la ocupación del Rhin por espacio de 15 años y con derecho a prorrogarla si se carecía de otras garantías militares, todo ello conforme a los deseos del mariscal Foch.

M. Tardieu afirma que M. Clemenceau apoyó enérgicamente al mariscal Foch en varias ocasiones, y especialmente cuando este jefe se mostró hostil a la convocación de Alemania a Versalles, y los jefes de los Gobiernos aliados, creyendo que el mariscal se salía de sus atribuciones, reclamaron su reemplazo, ocasión en que M. Clemenceau contestó que el mariscal Foch no se movería del comando militar aliado mientras él estuviera en el poder.

Declara que fué también la firmeza de M. Clemenceau la que impuso el comando del general Foch cuando, después del "affaire" de

MY LORD

Cigarrillos hechos

CON TABACO MARYLAND

X-

PREMIOS

MAYORES en el sorteo verificado ayer por la **LOTERIA NACIONAL ARGENTINA:**

Con $ 100,000 argentinos, el número 9514; con $ 20,000, el número 31117; con $ 10,000 el número 7940; con $ 5,000, los números: 14946, 25209 y 22456; con $ 2,000 los números: 35692, 23140, 23300, 14113, 501, 7548, 30930 y 5912; con $ 1,000, los números: 24769, 22394, 12771, 3953, 682, 16179, 14503, 15838, 7356, 10804, 35811, 27752, 19170, 13683, 32304, 7900, 14030, 20482, 24123, 31031, 5868 y 24969.

A todos los números cuya última cifra sea "4", corresponde un premio de 30 argentinos, sin perjuicio del que pudiera corresponderles por sorteo y que estará indicado en la **lista oficial de los 6900** números premiados que exhibe la Casa E. TURRI (Casa chilena).

Es oportuno recordar a los señores aficionados a probar suerte en la **LOTERIA NACIONAL ARGENTINA**, la más equitativa que se conoce, que fué la Casa E. Turri, Casa chilena, la que vendió en Chile el año 1915 el codiciado

Millón de Navidad

a dos diferentes personas, y precisamente: una mitad fué vendida en Santiago al señor Arístides Benavente, y la otra en Pozo Almonte (Iquique), al señor Isidoro Castro. Además la Casa E. Turri ha vendido en Chile varias veces el premio mayor y un sinnúmero de premios superiores a $ 10.000.

Dada la gran cantidad de billetes de que dispone esta afortunada Casa, y teniendo presente que casi la totalidad de los adquirentes de billetes en Chile se dirigen invariablemente a E. TURRI, **no es aventurado afirmar que también este año** le toque en suerte vender el premio mayor, en este importante sorteo a alguno de sus innumerables favorecedores de Chile.

¿Y este agraciado de la fortuna, por qué no podría ser Ud?

Haga la prueba, solicitando de esta acreditada oficina el envío de un billete entero, uno o más décimos de billete, de acuerdo con los siguientes precios actuales:

Un billete entero vale $ 600 chilenos.
Un medio billete del millón vale $ 325 chilenos.
Cada décimo del millón vale $ 65 chilenos.

En consecuencia, no deje de probar suerte en la indiscutiblemente afortunada Casa E. TURRI, pidiendo únicamente a E. TURRI los billetes del sensacional sorteo del MILLON DE NAVIDAD, que se verificará en Buenos Aires el día **Jueves 23 DE DICIEMBRE DE 1920**, por el siguiente programa de premios:

1 de		$ 1.000,000.00
1 de		250,000.00
1 de		150,000.00
1 de		100,000.00
2 de	$ 50,000	100,000.00
4 de	20,000	80,000.00
10 de	10,000	100,000.00
20 de	5,000	100,000.00
75 de	2,000	150,000.00
200 de	1,000	200,000.00
500 de	500	250,000.00
3900 de	300	1.170,000.00
5900 de	200	1.180,000.00
10615 premios total, argentinos		$ 4.830,000.00

LOTERIAS a sortearse en Noviembre de 1920

DIAS 16, 23 Y 30 DE NOVIEMBRE, CADA UNA DE ARGENTINOS ...

$ 80.000

A $ 55 chilenos el billete entero.
A $ 11 chilenos el quinto de billete.

Casi la totalidad de los aficionados pide sus boletos a E. TURRI, la Casa preferida: 1.o Por ser la Casa más conocida; 2.o Porque es Casa con responsabilidad en Argentina y en Chile; 3.o Por ser Casa seria, puntual y discreta; 4.o Porque es la única Casa que ha vendido en Chile el PREMIO MAYOR DEL MILLON DE NAVIDAD, además de varios premios mayores en distintas fechas; 5.o Porque la Casa E. TURRI paga inmediatamente cualquier billete premiado de la Lotería Nacional Argentina, adquirido en la misma Casa E. TURRI.

Las REMESAS en pago de los billetes de lotería pedidos, pueden hacerse: por giro postal o telegráfico (Telégrafo Comercial), letras bancarias o de la Caja de Ahorros, billetes premiados, o, en último caso, enviando el dinero efectivo en carta certificada, y, al ser posible, lacrada. Diríjanse los valores y correspondencia solamente a la Casa

E. TURRI (Casa Chilena) Santiago

Pasaje Balmaceda N.o 10 :-: Casilla 3217

Tanto a los señores aficionados de Santiago como a los de provincias, ruego EVITEN hacer sus pedidos o comprar billetes de Lotería a personas sin responsabilidad, que podrían sorprender su buena fe, y enviar sus órdenes exclusivamente a E. TURRI (Casa Chilena).

Chemin-de-Dames, varios miembros de diversos partidos reclamaban modificaciones en el alto comando de los ejércitos.

ESPAÑA

LA LUCHA ELECTORAL ES INTENSA

MADRID 9. — Las informaciones que se reciben de provincias hacen saber que la lucha electoral ha adquirido proporciones imprevistas y que en todas partes el Gobierno hace toda clase de esfuerzos para asegurarse una gran mayoría.

REGRESO DE LA REINA MADRE

MADRID 9. — La Reina madre regresará hoy de Suiza.

SE PROHIBE LA REALIZACION DE UN MITIN

MADRID . — El Gabinete se reunió ayer y decidió prohibir la celebración de un mitin que estaba destinado a conmemorar el tercer aniversario de la declaración de la República de los Soviets en Rusia.

LAS CAUSAS DEL NOMBRAMIENTO DE UN MILITAR

para Gobernador civil de Barcelona

MADRID 9. — En los círculos oficiales se ha recibido con sorpresa el nombramiento del actual Gobernador militar de Barcelona para que desempeñe el mismo cargo en lo civil.

El premier venía opinando desde tiempo atrás que era necesaria semejante medida a fin de poner término a la serie de desórdenes de fatales consecuencias, y de transgresiones a la ley, y también a fin de proteger a los ciudadanos.

DESCUBRIMIENTO DE UNA ASOCIACION TERRORISTA

BARCELONA 9. — Los obreros huelguistas de las manufacturas de acero han reanudado su trabajo.

El servicio de tranvías urbanos ha quedado restablecido y los teatros han reabierto sus puertas. Sin embargo ,hay una gran cantidad de hombres desocupados, debido a que muchas fábricas se han visto obligadas a paralizar el trabajo a consecuencia de la defección de los maquinistas y electricistas.

Se anuncia que la policía descubrió la existencia de una asociación de jóvenes cuyo programa comprende la continuación del sistema del terrorismo.

Numerosas casas han sido registradas y se han efectuado muchas detenciones.

LA SITUACION DE LA PESETA CAUSA INQUIETUD EN LA BOLSA

MADRID 9. — Reina pesimismo en la Bolsa con referencia a la cotización de la peseta; se dice que la peseta siempre ha padecido de una crónica debilidad pero que, durante la guerra, las condiciones en que se encontraron las demás monedas fueron tan pésimas que la peseta, comparada con ellas, parecía tener una situación muy firme; pero que ahora las monedas de los antiguos beligerantes vuelven lentamente a la normalidad y la debilidad de la peseta se hace más aparente. Se estima que el remedio para estos sería una completa reorganización del sistema financiero español.

ITALIA

TRIUNFO DE LOS SOCIALISTAS

en las elecciones municipales

TURIN 9. — Los socialistas vencieron en las elecciones municipales por una mayoría de 700 votos.

CHOQUE ENTRE SOCIALISTAS Y NACIONALISTAS

FLORENCIA 9. — Durante una manifestación que celebraban los antisocialistas triunfantes en las elecciones municipales se produjo un choque con los socialistas.

A consecuencia del encuentro resultaron 2 muertos y numerosos heridos.

DESORDENES PROVOCADOS POR LOS LIBERALES Y SOCIALISTAS

TURIN 9. — Entre un conflicto habido entre los socialistas y los liberales se cambiaron numerosos tiros. Resultaron gran cantidad de personas heridas.

LAS CONFERENCIAS DE RAPALLO

Los delegados de Italia formulan sus proposiciones

RAPALLO 9. — La muchedumbre que se había congregado para ver el paso de los delegados a las conferencias sobre el problema del Adriático, tributó una gran manifestación a los representantes de Italia, recibiéndolos con vivas a Fiume, Dalmacia y a D'Annunzio. Además se había repartido volantes en que se leía: "Fiume es italiano; Dalmacia es italiana".

Al aparecer los delegados sureslavos, el público permaneció silencioso.

El conde Sforza inició las conferencias haciendo una exposición del mínimum de las condiciones que exige Italia. Entre ellas se encuentran incluídas: la que fija por límite norte a los Alpes Julianos; la libertad de Fiume y su contigüidad con Italia.

La conferencia suspendió sus sesiones hasta hoy.

El Ministro Sforza expuso que era ocioso discutir sobre la suerte de Dalmacia, a menos que se aceptaran las proposiciones italianas.

El Ministro de la Guerra dió a conocer la necesidad que tiene Italia de poseer las fronteras que exige.

El premier sureslavo, señor Vesnitch, hizo conocer la opinión de su Gobierno y agregó que era imposible ceder territorios raciales eslavos.

El delegado señor Trumbitch trató de abrir la discusión sobre los derechos de Italia a la península de Istria, pero fué interrumpido por el señor Sforza, quien expuso que era imposible continuar si no se aceptaba el punto de vista italiano sobre las fronteras.

En los círculos sur eslavos se teme que se restablezca la Confederación del Danubio, encabezada por un miembro de la familia de los Hapsburgo, y el señor Vesnitch cree de suma importancia asegurarse para este evento la ayuda política y económica de Italia.

CREDITO CONCEDIDO POR LOS ALIADOS AL AUSTRIA

GINEBRA 9. — Según noticias recibidas aquí, se sabe que los aliados han acordado conceder a Austria un crédito de 50 millones de libras esterlinas.

La suma en cuestión será empleada en adquirir alimentos, materias primas y maquinarias en los países aliados.

DESTROYERS NORTEAMERICANOS SE DIRIGEN A SPALATO

VENECIA 9. — Dos destroyers de la marina de los Estados Unidos se dirigieron el Lunes con rumbo a Spalato.

ACUERDO DE LA ASAMBLEA DEL INSTITUTO INTERNACIONAL DE AGRICULTURA

ROMA 9. — La Asamblea General del Instituto Internacional de Agricultura aprobó el proyecto que se refiere a la erección de una estatua de mármol a la memoria de David Lubin, estatua que se erigirá en el edificio del Instituto.

El señor Raúl Río Branco fué elegido vicepresidente de la Asamblea.

LOS CONSTITUCIONALISTAS TRIUNFAN EN TURIN

TURIN 9. — El resultado definitivo de las elecciones municipales da la victoria a los constitucionalistas, cuyos candidatos fueron elegidos en mayoría.

Numerosos columnas de nacionalistas recorren la ciudad celebrando el triunfo.

BELGICA

CRISIS MINISTERIAL

BRUSELAS 9. — El rey Alberto invitó a M. Carton de Wiart a organizar el Gabinete.

M. de Wiart pidió al soberano un breve plazo plazo para contestarle aceptando o declinando el encargo.

HOLANDA

FALLECIMIENTO DE UN LEADER POLITICO

LA HAYA 9. — Abraham Kuyper, ex-premier holandés y jefe del partido anti-revolucionario, murió ayer, a la edad de 83 años.

SUIZA

REANUDACION DE LAS RELACIONES CON EL VATICANO

BERNA 9. — Monseñor Magliona, Nuncio de Su Santidad, presentó hoy sus credenciales al Gobierno.

Con esto quedan reanudadas las relaciones con el Vaticano, relaciones que estaban interrumpidas desde 1873.

ALEMANIA

LOS OBREROS MUNICIPALES DECIDEN DECLARARSE EN HUELGA

BERLIN 9. — En una reunión de delegados de trabajadores municipales se decidió pronunciarse por la huelga.

Los votos a favor de la declaración de la suspensión del trabajo llegaron a 14 mil y los contrarios a la moción a 12 mil.

SE HA LLEGADO A UN ACUERDO SOBRE LA NACIONALIZACION DE LAS MINAS

LA HAYA 9. — El "Handlsblads" publica un telegrama de Dusseldorf, que anuncia que se ha llegado a un acuerdo respecto a la socialización de las minas alemanas sobre la base del proyecto Stinnes.

LAS HUELGAS DE ELECTRICISTAS

BERLIN. 9.—Ha terminado la huelga de los operarios de las usinas eléctricas de la Alta Silesia.

La huelga de los electricistas de esta capital está en vías de solución.

AUSTRIA

HERR SCHOEBER ORGANIZARA EL NUEVO GABINETE

VIENA 9. — Herr Schoeber aceptó formar el Gabinete después que los socialistas católicos expresaron que no debía tener carácter político y que debería componerse de civiles.

Además de la Cancillería, herr Schoeber probablemente se hará cargo de las carteras de Interior y Guerra, asumiendo con esto el control del ejército y de la policía.

HUNGRIA

INCENDIO EN EL PALACIO REAL

BUDAPEST 9. — Un incendio que se declaró en el palacio real; destruyó la sala que fué el estudio del Emperador Francisco José, incluso el cielo de ella, que era considerado como una valiosa obra de arte del tiempo de María Teresa.

BULGARIA

LA SOLICITUD DE ADMISION EN LA LIGA DE LAS NACIONES

GINEBRA 9. — Hoy se recibió la comunicación en que Bulgaria pide que se la admita en la Liga de las Naciones.

Aceites Lubricantes

Para:
Máquinas
Dinamos
Carros
Refrigeradores
Pisos
Cilindros
Etc., etc., etc.,

OFRECEN:
Duncan, Fox & Co., Bandera 529-533

GRECIA

FIN DEL PROCESO POR COMPLOT CONTRA EL PREMIER

ATENAS 9. — Se ha dado fin al proceso que se seguía a 15 personas acusadas de haber tomado parte en el complot llevado a cabo contra la vida de Venizelos.

La sentencia concede la absolución de esos inculpados.

LA SITUACION LEGAL DE Mme. MANOS

viuda del Rey Alejandro

ATENAS 9. — El asunto de los derechos legales de Mme. Manos, parece muy probable que creará dificultades.

El procurador de la viuda del Rey Alejandro pidió a la Corte que ordenara la remoción de los sellos de los departamentos del finado Rey, basándose en que su representada tiene derechos suficientes para heredar legalmente del monarca, debido a su matrimonio, y también a que se encuentra próxima a ser madre.

El representante del ex-Rey Constantino pidió a la Corte que suspendiera toda acción al respecto hasta que haya iniciado su defensa.

El procurador del ex-soberano ha declarado que se presentará pidiendo la anulación del matrimonio, lo que, si fuera concedido, haría que las propiedades del difunto Rey pasaran a poder del padre y de los hermanos.

Los jurisconsultos opinan que si el Rey inicia tal acción, reconocería con ello que ya no es Rey, pues, siéndolo, como jefe del Estado es el dispensador de la justicia y no puede recurrir a los Tribunales en demanda de ella.

Se hacen comentarios respecto a los derechos del hijo de Mme. Manos, en la dinastía, en caso de que el matrimonio fuera declarado válido.

DUELO DECRETADO POR EL FALLECIMIENTO DEL REY

ATENAS 9. — Se ha decretado un duelo de tres meses por la muerte del Rey Alejandro.

TURQUIA

CAÑONEROS ENTREGADOS POR LOS NACIONALISTAS A LOS MAXIMALISTAS

CONSTANTINOPLA 9. — Los nacionalistas enviaron desde Trebizonda dos cañoneros a fin de que se pongan a disposición del Gobierno del Soviet en Novorossisk.

LOS NACIONALISTAS SE NIEGAN A NEGOCIAR CON EL GOBIERNO

CONSTANTINOPLA 9. — Los nacionalistas han declarado que no están dispuestos a tratar de ninguna manera con el Gabinete y manifiestan que ellos se adhieren al Gobierno de Moscou, pues éste les ha prometido ayuda militar en caso de que Turquía sea atacada por los griegos.

POLONIA

SE RECOMIENDA LA NEUTRALIDAD CON RESPECTO AL GOBIERNO DEL SOVIET

VARSOVIA 9. — La Comisión de Relaciones Exteriores de la Dieta ha publicado un comunicado pidiendo a los voluntarios polacos que se retiren del ejército ukraniano y recomendando el leal mantenimiento de la neutralidad hacia el Soviet.

UKRANIA

NUEVA DICTADURA

El general Petlura es hecho prisionero

LONDRES 9. — La Exchange Telegraph Co. publica un telegrama de Amsterdam, el que a su vez cita otro procedente de Lemberg, y recibido en Berlín, y según el cual el general Pablenko, comandante en jefe de las fuerzas ukranianas hizo prisionero al general Petlura y se declaró dictador.

OFRECIMIENTOS HECHOS POR EL SOVIET

TIFLIS 9. — Los georgianos han iniciado negociaciones con los maximalistas.

El Gobierno del Soviet ofrece al de Georgia proveer al país de petróleo y otras materias primas necesarias a cambio de que rompa sus relaciones con los ingleses y franceses.

RUSIA

ASESINATOS DE TRES MIEMBROS DE LA CRUZ ROJA NORTEAMERICANA

SEBASTOPOL 9. — Durante una incursión de la caballería maximalista sobre Salkovo, el capitán Kilpatrick, representante de la Cruz Roja norteamericana, y dos enfermeras, fueron brutalmente asesinados.

LA SEÑORA DE WRANGEL DESCRIBE LA SITUACION INTERNA DEL PAIS

LONDRES 9 — Ha llegado a esta capital la señora Pstruve, esposa del general Wrangel, y que huyó de Rusia el 27 de Setiembre. La acompañan dos de sus hijos. Tiene el deseo de trasladarse a Crimea para unirse con su esposo, a quien no ha visto en los dos últimos años.

Entrevistada por un representante de la "United Press", expresó:

"Pagué tres millones de rublos a los contrabandistas que me condujeron a través del golfo de Finlandia a plena luz del día y bajo el fuego de los cañones de Cronstadt.

"Después de un viaje de doce horas salí de Rusia".

La señora Pstruve confirma las informaciones conocidas respecto del hambre que aflige a la población rusa. Dijo que estimaba en 30 mil por lo menos, el número de habitantes de Rusia que perecerían en el presente invierno por falta de alimentos.

"Los transportes, agregó, han desaparecido. Los horrores del hambre serán más terribles aún que en 1918, y concluirán con el Soviet".

Describiendo el desastre de Petrograd, dijo:

"La ciudad parece un bosque silvestre; los pájaros se guarecen y hacen sus nidos en los edificios, entre otros el de la Municipalidad.

"De los dos y medio millones de habitantes que tenía Petrograd antes de la guerra, quedará medio millón de mujeres y doscientos mil hombres.

"Los campesinos han sido alimentados por el Soviet del cual fueron entusiastas durante algunas semanas de 1918, antes de que implantara sus métodos corruptores.

"La vida de los rusos puede considerarse de esclavitud completa. A nadie se le permite moverse de la ciudad en que vive y ni aún cambiar de trabajo ni profesión.

"Creo que la mayoría de los más ardientes comunistas cayeron en los campos de batalla, razón por la cual los que quedan están desanimados y sólo esperan el derrumbamiento general".

SE CONTINUA COMBATIENDO EN EL NORTE DE CRIMEA

SEBASTOPOL 9. — Se ha publicado una información que dice:

"En el norte de Crimea continúan desarrollándose reñidos combates.

"Los rumores que circularon con respecto a la ocupación de Perekop por los maximalistas carecen de fundamento.

"El enemigo ha sufrido grandes pérdidas de material de artillería. En un ataque intentado contra las posiciones del general Wrangel en el istmo de Changer, los rojos fueron rechazados".

Don Carlos Silva Vildósola

y el Diccionario Personal de Chile

El eminente Redactor de "El Mercurio" se ha servido emitir sobre esta importante obra nacional en preparación, el siguiente juicio:

"Santiago, Noviembre 5 de 1920.—Señor Gerente de la Compañía Editora Whos.—Casilla 39-D.—Santiago.—Muy señor mío: Contesto con el mayor agrado la carta de Ud., en que me hace el honor de pedirme una opinión sobre el "Diccionario Personal de Chile" de 1921, que editará esa Compañía.

Una publicación como la que Uds. proyectan es de mucha utilidad y merece todo el apoyo del público. A cada momento se nos ofrece el caso de necesitar datos personales sobre individuos que ocupan una posición en los negocios, en la política, en el servicio público, en las profesiones liberales, etc. No son, precisamente, biografías, sino simples datos sobrios y compendiados que, aún respecto del hombre más importante, no deben ocupar más de diez o doce líneas. En suma, necesitamos el "Who's Who" (Quién es Quien) que uno siempre tiene a la mano en los países de lengua inglesa. Excuso decirle que los periodistas tendremos que ser los primeros clientes de una obra de esta naturaleza y consultarla a cada paso. Pero también la necesitarán constantemente los hombres de negocio y las gentes de sociedad.

El primer año tendrán Uds. dificultad y lucharán con la necesidad de educar al público para que suministre los datos. Pero muy luego verá todo el mundo los beneficios que esta obra reporta y la labor será cada vez más fácil y más perfecta.

Les deseo el mejor éxito y quedo a sus órdenes para ayudarlos en la medida de mis fuerzas a realizar su proyecto.

De Ud. A. S. S. — C. SILVA VILDOSOLA."

ESTADOS UNIDOS

EL VIAJE DEL SECRETARIO DE ESTADO A SUR AMERICA

WASHINGTON 9. — El Secretario de Estado Mr. Colby, se dirigirá dentro de una quincena a Sur América, a fin de visitar varios países.

El viaje del Secretario de Estado depende de la aprobación del Presidente Wilson.

Mr. COLBY VISITARA SUR AMERICA

a bordo de un buque de guerra

WASHINGTON 9. — El Secretario de Estado Mr. Colby y el Secretario del Departamento de Marina, Mr. Daniels, conferenciaron ayer sobre el proyectado viaje del primero a Sur América.

Se sabe en forma oficial que el Secretario de Marina ha puesto a disposición de Mr. Colby un buque de guerra para que haga el viaje a su bordo.

DELEGADOS AL SEXTO CONGRESO SANITARIO INTERNACIONAL DE MONTEVIDEO

WASHINGTON 9. — El subcirujano general Mr. H. J. White y el cirujano George Guiteras han sido designado por el Gobierno para que concurran a la Sexta Conferencia Sanitaria Internacional, que se celebrará en Montevideo el 19 de Diciembre próximo.

Los delegados citados expondrán ante el Congreso Sanitario cuanto los Estados Unidos han hecho durante los recién pasados nueve años, con el objeto de mejorar y desarrollar los servicios sanitarios.

LA VISITA DE Mr. COLBY A SUR AMERICA

WASHINGTON 9. — La visita de Mr. Colby a Sur América se proyectó primeramente, a fin de que pagara las que hicieron a los Estados Unidos los Presidentes del Uruguay, señor Brum y del Brasil, señor Pessoa.

También se consideró la idea de que el Secretario de Estado visitara los países de la costa occidental, desde Chile hasta Panamá, y asistiendo en representación de los Estados Unidos a la transmisión del mando en Chile, el 23 de Diciembre; pero tal intención hubo de ser abandonada a causa de que el tiempo es tan escaso que sólo la primera de esas visitas lo ocuparía por entero.

De acuerdo con los actuales proyectos de viaje, el Secretario Mr. Colby no puede aceptar la invitación del Ministerio de Relaciones de Argentina, a fin de que pase a Buenos Aires, pues el Ministro viaja en representación de Mr. Wilson con el único objeto de corresponder a las visitas de los citados mandatarios suramericanos.

A pesar de todo, se cree muy probable que Mr. Colby visite a Buenos Aires, en carácter no oficial.

CONSCRIPCION MILITAR PARA COMPLETAR UNA DIVISION DEL EJERCITO

WASHINGTON 9. — Hoy día se enviaron órdenes telegráficas a las estaciones de reclutamiento, a fin de que procedan a recibir las inscripciones para completar la segunda división, inmediatamente.

Nunca el servicio de reclutamiento, en tiempo de paz, había tenido tarea igual.

La segunda división, que se encuentra de estación en Texas, sufrió grandes pérdidas en Francia, en el Bosque de Belleau y en Soissons, batallas en que jugó un rol importantísimo.

El Departamento de Guerra explica la medida adoptada diciendo que según la ley de defensa nacional, una división debe estar siempre completa y que el Estado Mayor del Ejército ha elegido la segunda.

BAJA EN EL PRECIO DE LAS PRENDAS DE VESTIR

CHICAGO 9. — En la inauguración de la Convención semi-anual de compras de los fabricantes nacionales unidos de ropa fué ofrecida a los compradores, ropa de hombre a precios inferiores, en un diez a treinta y tres por ciento a los del año pasado.

El Director General de la organización hizo, al respecto, la siguiente declaración:

"El público no compra; los fabricantes y vendedores están pletóricos de artículos; hay que bajar los precios".

LA BAJA DEL AZUCAR

NUEVA YOR 9. — El precio alcanzado por el azúcar, de seis y cuarto centavos la libra, marca un nuevo récord de la baja de dicho artículo en la presente temporada y no es sino el reflejo de la falta de pedidos del comercio exterior.

BAJA DE LA HARINA

MINNEAPOLIS 9. — La harina se vendió hoy a menos de diez dólares los noventa kilógramos, por primera vez desde hace cerca de cuatro años.

LOS RESTAURANTS REDUCEN SUS PRECIOS

NUEVA YORK 9. — Se anuncia que los precios marcados en los restaurants en todo el territorio de los Estados Unidos, han experimentado una baja de un once a un veintiocho por ciento.

BAJA DE LA GASOLINA

CHICAGO 9. — Según lo anuncian los directores de la "Standard Oil Company", la baja de los precios de la gasolina en Gran Bretaña, que ha provocado debilidad en el mercado, se debe al ingreso al mercado inglés de los productos procedentes de Rusia.

EL APOYO DE LOS EXPORTADORES

a la marina mercante norte-americana

WASHINGTON 9. — El presidente de la Junta de Navegación, Mr. Benson, declaró hoy que los exportadores norteamericanos deben patrocinar a los barcos de su bandera si desean que las tarifas de carga se mantengan a un límite razonable.

Agregó que si los navíos extranjeros lograban borrar la marina mercante norteamericana de los mares, las tarifas tendrían inevitablemente que subir. Aseguró que no tenía intención de suplantar a los buques extranjeros en los mares, pero que creía que las tarifas debían mantenerse sobre una base que permitiera a los armadores más eficientes obtener la carga.

LA SUPUESTA ENTREVISTA ENTRE LOS PRESIDENTES ELECTOS.

de México y de los Estados Unidos

DALLAS (Texas), 9.—No se ha dado mucho crédito a los persistentes rumores de que Mr. Harding tendría el propósito de celebrar una conferencia con el Presidente electo de México, señor Obregón, y con el objeto de conversar sobre las relaciones entre los Estados Unidos y ese país.

Las personas que se encuentran en la intimidad de Mr. Harding y el mismo Presidente electo han declarado que semejante conferencia no se encuentra en "proyecto".

El hecho de que el Presidente electo de Norte América se encuentre de vacaciones a 6 millas de la frontera internacional fué base para esos rumores, los que adquirieron cuerpo cuando el general Obregón declaró que había aceptado la supuesta invitación de Mr. Harding.

Según varias opiniones Mr. Harding ha declarado que tendría dificultad en negar una entrevista al señor Obregón, en caso de que éste se lo pidiera, pero por otra parte ha expresado aversión, en varios casos, a cualquier acto que pudiera dejar entender una asunción prematura del mando o que pudiera también ser interpretada como destinada a debilitar la situación de la actual administración.

LOS RUMORES SOBRE LOS DESEOS DE FRANCIA

de conocer los propósitos de Mr. Harding sobre la Asociación de las Naciones.

DALLAS (Texas), 9.—Mr. Harding se ha negado a comentar los rumores respecto a que el Gobierno francés habría sugerido al ex-Embajador Mr. Serrick que sirviera de intermediario en la formación de una Asociación de las Naciones.

LA REPRESENTACION DE LOS ESTADOS UNIDOS

en la sexta Conferencia Sanitaria de Montevideo

WASHINGTON, 9.—Mr. White, ayudante del cirujano general y el cirujano Mr. Guiteras han sido designados para representar a los Estados Unidos en la Sexta Conferencia Sanitaria de Montevideo, que se llevará a efecto los días 19 y 20 de Diciembre próximo.

NUEVA UNIDAD AGREGADA A LA ESCUADRA

que presta servicios en las aguas latino-americanas

WASHINGTON, 9.—El Departamento de Marina anuncia que el crucero "Cleveland", actualmente fondeado en l abahía de Cartagena, ha sido agregado a la escuadra que presta sus servicios en las aguas latino-americanas.

EL PRESIDENTE WILSON COMISIONA A Mr. COLBY

para que devuelva las visitas de los Presidentes del Brasil y del Uruguay

WASHINGTON 9. — El Presidente Wilson ha anunciado formalmente que había encargado al Secretario del Departadmento de Estado, Mr. Colby "en su nombre su representación", visitar al Brasil y Uruguay para devolver las recientes visitas que los Presidentes de dichas naciones hicieran a los Estados Unidos.

Mr. Wilson agregó que le agradaría que Mr. Colby aprovechara la oportunidad y visitara Buenos Aires, correspondiendo en esa forma la reciente invitación del Gobierno argentino.

La declaración del Presidente continúa: "Durante largo tiempo tuve la esperanza de poder devolver personalmente esas visitas y no puedo concebir la existencia de un objeto más justo a que pudiera dedicar mi tiempo y mis energías, pero no puedo hacerlo y me es imposible postergar por más tiempo esa agradable cortesía de devolver esas visitas, ya que mi país desea ardientemente demostrar a los pueblos tanto del Uruguay como del Brasil, la reciprocidad de sus sentimientos".

EL ASESINATO DEL CAPITAN KILPATRICK

por los maximalistas rusos

WASHINGTON 9. — Refiriéndose al asesinato del capital Kilpatrick, representante de la Cruz Roja norteamericana, por los maximalista rusos, en Salkovo, el Departamento de Estado ha anunciado que antes de conocer la muerte del citado militar ya había sido informado de que Mr. Kilpatrick había sido visto el 30 de Octubre completamente desprovisto de ropas, excepto de las prendas interiores, y soportando una temperatura de cero grado, mientras los soldados maximalistas lo maltrataban.

EL SALVADOR

EL UNIONISMO CENTRO AMERICANO

SAN SALVADOR, 9.—El partido unionista adoptó como plataforma política una igual a la adoptada por el partido unionista de Guatemala y se declaró en favor del restablecimiento de la antigua nación Centro Americana, por métodos pacíficos y legales.

También decidió separarse de otros partidos políticos lo mismo que no tomar parte en ninguna campaña electoral hasta que haya quedado establecida la unión centro americana.

El Gobierno nombrará tres delegados plenipotenciarios ante la Conferencia Centro Americana que se celebrará en San José de Costa Rica el 10 de Diciembre próximo.

BRASIL

EL APRESAMIENTO DE "COGNE"

Reclamación de un grupo de comerciantes brasileños

RIO DE JANEIRO 9. — Un grupo importante de firmas de la plaza se ha dirigido al canciller pidiéndole que adopte medidas conducentes a proteger los interess lesionados en el caso del vapor italiano "Cogne", que en su último viaje regular de Génova al Brasil fué apresado por gente del súbdito italiano Gabriel D'Annunzio y conducido por la fuerza a Fiume, donde permanece detenido.

Este vapor conducía carga comprada y en parte pagada por comerciantes de Río de Janeiro.

RIO DE JANEIRO 9. — **Adquisición de radium.** — El Gobierno del Estado de Minas Geraes ha adquirido en Europa medio gramo de radium en la suma de 200,000 francos.

APROBACION DEL PROYECTO DE EMISION

RIO JANEIRO 9. — El proyecto de emisión fué aprobado en tercera lectura en la Cámara de Diputados y espera ahora la firma del presidente para pasar a ser ley del Estado.

El proyecto autoriza la emisión de aproximadamente ocho millones de dólares de acuerdo con la presente cotización del papel moneda y autoriza además al Banco del Brasil a realizar una operación reductora limitándola aproximadamente a diecisiete millones de dólares. Contiene además medidas destinadas a fomentar la producción nacional mediante empréstitos a los Estados Productores.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 9.—**El señor Gallardo Nieto.**—Ha llegado a esta capital el Encargado de Negocios de Chile, señor Gallardo Nieto.

ARGENTINA

HUELGA COMERCIAL EN CORDOBA

BUENOS AIRES 9. — Como una protesta por los pesados impuestos que las autoridades provinciales de Córdoba han establecido sobre el alcohol, el tabaco y las barajas, todos los almacenes al por mayor como también los detallistas han resuelto cerrar sus establecimientos de la provincia y mantenerlos clausurados hasta que sean anulados los reglamentos respectivos, y desde el 15 de este mes.

Los impuestos en referencia fueron establecidos, a fin de poner coto a lo que los legisladores describen como la tendencia del pueblo a aprovechar de la bebida, del cigarro y del juego.

¿AUMENTARAN SU ESCUADRA BRASIL Y CHILE?

INFORMACION BRITANICA ACOGIDA POR "LA PRENSA"

BUENOS AIRES, 9.—"La Prensa", bajo el título "¿Aumentarán sus escuadras el Brasil y Chile?", publica el siguiente suelto:

"Según el "Naval and Military Record", del 2 de Octubre, ha llegado a Inglaterra el último grupo de buques de guerra alemanes que de acuerdo con el Tratado de Paz debían ser entregados. Entre estos buques se hallan los cinco cruceros "Ludeck", "Stettin", "Danzig", "Ausburg", y "Muchen".

"En las proximidades del puerto de Firth of Forth se veían en una línea de cinco millas de extensión todos los buques rendidos. Su apariencia exterior era poco satisfactoria.

"Según dice la revista recordada, presentaban el aspecto de buques desmantelados al comparárselos con los buques de guerra británicos que se hallan en las proximidades. Y al dar esta información, la revista termina del modo siguiente:

"Estos buques serán vendidos a potencias navales menores, tales como el Brasil y Chile."

"Consignamos la noticia, como información que conviene dar al pueblo y al Gobierno argentinos."

BUENOS AIRES 9. — **El "Reina Regente" se dirige a Chile.** — El crucero español "Reina Regente" zarpará mañana con rumbo a Chile.

VALPARAISO

SENSIBLE FALLECIMIENTO. —Penosa impresión ha causado en los diversos círculos de este puerto la noticia de la muerte de don Agustín Garaventa, prestigioso miembro del Partido Radical fallecido en Limache, ciudad de la cual fué primer alcalde en diversos períodos.

DON JENARO VARAS. — En los círculos de nuestra sociedad ha causado hondo pesar la noticia de la muerte del señor Jenaro Varas Fernández, padre político del distinguido periodista don Egidio Poblete, de la Redacción de "La Unión" y padre del periodista don Carlos Varas (Mont-Calm) y vinculado a las familias de esta ciudad y de Los Andes, donde residía.

LAS MANIOBRAS EN EL NORTE

LOS PARTIDOS ROJO, AZUL Y AMARILLO, MARCHAN AL ENCUENTRO

Pormenores de los movimientos estratégicos

En nuestra información pasada detallamos la situación general de los partidos rojo, azul y amarillo que van a disputar el éxito del primer gran combate de las maniobras y para cuyo efecto, decíamos, se han iniciado los movimientos de tropas, ofensivos y defensivos.

La situación de guerra dada a conocer oportunamente estableció los sectores de acción de los bandos en lucha y que comprendía desde Arica a Tacna, desde Sama a Tacna y desde el Cajón de San Francisco hasta el valle de Caplina. El objetivo del problema táctico era defender la ciudad de Tacna ante el avance de fuerzas enemigas, representadas por el partido azul.

Entregados los comandos de las unidades y repartidas las últimas instrucciones, los partidos empezaron anteayer la movilización de sus efectivos, con equipos y pertrechos de guerra.

Los regimientos que forman el bando rojo acamparon ayer en los alrededores del río Sama, después de haber recorrido en espléndidas condiciones una distancia de treinta y cinco kilómetros, con equipo de guerra y tiros de combate. Esta distancia fué cubierta en seis horas de marcha, y si se considera la naturaleza del terreno, sumamente accidentada, puede estimarse ésta como una buena demostración de resistencia de parte de las tropas.

El servicio de aprovisionamiento de agua se ha efectuado por medio de camiones, subsanándose así una de las más graves dificultades que obstaculizan la marcha de tropas por el desierto.

Continuando el desarrollo de la movilización, las fuerzas azules han llegado a Arica, donde vivaquean desde el Domingo, en espera de los primeros encuentros de las descubiertas. Sus campamentos han sido visitados por los adictos militares, los que se muestran complacidos del estado de disciplina y sanidad de los soldados.

Hasta ahora reina en los círculos militares la creencia de que los rojos atacarán hoy la ciudad de Tacna, estimándose por otra parte que la táctica de los azules será combatir aisladamente cualquiera de los bandos adversos, dada la superioridad numérica de sus efectivos.

Los amarillos se encuentran ya en Palca, desde donde se dirigirán hacia las regiones del Sama, con el objeto de reunirse con los rojos. Si éste movimiento alcanza el éxito que se espera, puede darse como asegurado el triunfo a favor de éstos, pues las fuerzas azules quedarían flanqueadas por el Norte y Este.

De todos modos y aún aceptadas algunas suposiciones, el resultado de los futuros encuentros aparece muy incierto.

Como es de suponer, existe gran interés por presenciar la realización de este combate, habiéndose distribuido en los sectores de actividad los árbitros que fallarán las incidencias del encuentro.

CELEBRACION DEL IV CENTENARIO DE MAGALLANES

LAS EMBAJADAS Y DELEGACIONES QUE VIENEN A CHILE

Olimpiada nacional en los Campos de Ñuñoa

Ha continuado reuniéndose diariamente en el Ministerio de Relaciones la comisión oficial que tiene a su cargo todo lo relacionado con el programa de festejos y recepciones que se ofrecerán a las Embajadas y delegaciones extranjeras que vienen al país, con motivo de la celebración del IV Centenario de Magallanes.

En la Cancillería se han recibido ya las respuestas de los diferentes Gobiernos invitados a concurrir, los que han acreditado sus representantes diplomáticos extraordinarios con tal objeto.

Damos a continuación la lista de Embajadas y delegaciones que vienen a Chile:

Embajada española

Su Alteza Real el Serenísimo señor don Fernando María de Baviera y Borbón, Infante de España, en representación personal de Su Majestad el Rey don Alfonso XIII.

Excmo. señor don José Francos Rodríguez, Embajador, ex-Ministro de la Corona, jefe de la misión.

Excmo. señor general de división don Domingo Arraiz, de Condorena y Ugarte.

Excmo. señor Intendente de Ejército, don Angel Altolaguirre Duvale, Intendente General del Ejército, Censor de la Real Academia de la Historia, vice-presidente de la Real Sociedad Geográfica.

Excmo. señor Ministro Residente don Antonio Plá y la Folgueira, secretario de la misión.

Excmo. señor contralmirante don José María Barrera Luyando, ayudante de campo de Su Majestad el rey.

Comandante de artillería, don César Alvarez Maldonado, a las órdenes de Su Alteza Real.

Comandante de caballería, don José Ordovás Cornejo, a las órdenes de Su Alteza Real.

Secretario de Embajada de 3.a clase, don Luis de Silva y Goyeneche.

Excmo. señor don Manuel Falcó y Alvarez de Toledo, Ossorio y Gutiérrez de la Concha, Duque del Arco, Grande de España.

El secretario particular de Su Alteza Real Excmo. señor don Juan Antonio Gómez Quiles, miembro de la Junta de Aranceles y Valoraciones de la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda, presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Cartagena, vocal de la Junta Consultiva de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación del Ministerio de Fomento.

Señor don José Pastor Rodríguez, vizconde de Morera, Cónsul Honorario de Chile en Valencia.

Señor don Antonio Campos Torreblanca, Marqués de Iznate; Jefe del Negociado de Investigaciones de la Sección de Propiedades de la Dirección General de Propiedades e Impuestos del Ministerio de Hacienda.

Embajada argentina

Embajador señor don Carlos Noel, el resto del personal de esta Misión lo compondrán un secretario, dos jefes de ejército y los jefes de marina que vengan embarcados en el "Rivadavia".

Embajada del Brasil

Embajador, doctor José Manuel Cardoso de Oliveira, señor Joao de Avellar Malgahaes Calvet, segundo secretario de la Legación del Brasil, señor capitán Estevao Leitao de Carvalho, adicto militar.

Embajada británica

Enviado Especial, Excmo. señor John C. T. Vaughan, Ministro Plenipotenciario. Viene además de Buenos Aires el agregado naval y figuran varios miembros del personal de la Legación en Santiago.

Embajada colombiana

Embajador doctor don Carlos Uribe. Secretario, don Pedro Ignacio Reyes; agregado, don Manuel de Pombo.

Embajada de Estados Unidos

Embajador, señor Joseph H. Shea. Consejero señor Norval Richardson. Agregado naval, señor capitán Edward H. Durell.

Embajada portuguesa

Embajador Extraordinario señor don Alberto d'Oliveira. Doctor don Manuel de Antas d'Oliveira. Secretario de la Embajada. Don Antonio de Salazar Moscoso, agregado a la Embajada.

Embajada uruguaya

Embajador don Eugenio Martínez Thedy. Secretario don Américo Sampegnaro. Agregado militar, mayor don Ernesto Vigil.

Misión Especial costarricense

Delegado don Juan Dávila, cónsul General en Chile.

Misión cubana

Excmo. señor Vidal y Caro, Ministro Plenipotenciario.

Misión ecuatoriana

Probablemente representará al Ecuador su Encargado de Negocios el señor doctor don Rafael Bustamante.

Misión mexicana

Excmo. señor don Enrique González Martínez, Ministro Plenipotenciario. Primer secretario de legación don Pedro de la Sota. Primer secretarrio de la Legación, don Antonio Castro Leal. Tercer secretario de la Legación, don Francisco de B. Bolados.

Misión panameña

Delegado don Adolfo Esquivel de la Guardia, que viene de Buenos Aires.

Misión salvadoreña

Delegado señor don Julio Pérez Canto.

Misión especial venezolana

Ministro Plenipotenciario señor don Tito Lisoni.

Olimpiada nacional en honor de los Embajadores extranjeros

Uno de los números oficiales del programa de fiestas elaborado, lo constituye la realización de una olimpiada nacional que se verificará el 28 de Noviembre en los Campos de Sports de Ñuñoa.

La organización y dirección de esta gran fiesta sportiva, ha sido entregada a los señores Jorge Lorca López y Francisco Javier Barros, quienes tienen ya confeccionado el programa de ella, con participación de los mejores atletas chilenos.

Con este motivo, se dará a la publicidad un número especial de la revista "La Olimpiada", que traerá trabajos de los señores: Edgardo Garrido Merino, Alfredo Betteley, Claudio Barros, Carlos Cariola, Ignacio Fontecilla, etc.

PRO - FAMILIA GOMEZ ROJAS

BAILE DE FANTASIA EN LA ESCUELA OLEA

Como hemos anunciado en ediciones anteriores el Sábado próximo a las 9 y media P. M., tendrá lugar en la Escuela Olea, ubicada en Avenida Matta, casi esquina de Arturo Prat, un gran baile de fantasía, cuyo producido está destinado a ayudar a la madre y hermanito del malogrado estudiante Domingo Gómez Rojas.

Este festival de beneficio será amenizado por una banda militar y una escogida orquesta a cargo de conocidos profesores.

La iluminación que se está instalando en el local de dicha escuela le dará a ésta un aspecto fantástico.

El surtido buffet, que estará a disposición de los asistentes, será atendido por distinguidas señoritas y estudiantes del barrio Santiago sur.

Habrá concursos de disfraces y bailes con premios en dinero y objetos de arte donados galantemente por varias casas comerciales.

Por los preparativos que se hacen y el entusiasmo reinante entre el elemento estudiantil, estamos seguros que el éxito de esta fiesta será muy halagador.

La comisión encargada nos pide de advertir que el acceso al recinto del baile será estrictamente prohibido a señoritas solas.

Los precios de las entradas han sido fijados en $ 4 para los disfrazados y $ 5 para los civiles, dando derecho ambas entradas a llevar una señorita.

Desde ayer se venden las entradas en el Club de Estudiantes, Ahumada 73 y a la hora del baile en la Esuela Olea.

Conferencias sociales

La velada de anoche de la Extensión Secundaria de la Asociación de Educación Nacional. — Se efectúa con gran éxito.

El servicio de conferencias sobre el alcoholismo y las enfermedades sociales, problemas cuya solución definitiva persigue el movimiento Pro-Patria y Hogar, ha continuado sin interrupción.

La velada de anoche, efectuada en la Escuela Superior de Hombres N.o 3, fué todo un éxito, porque todos los números del programa desde la conferencia del señor Guillermo Martínez, sobre el problema del alcoholismo en Chile, los coros de alumnos, los trozos musicales de piano, y las películas, fueron entusiastamente aplaudidos por la concurrencia, que no bajaba de 700 personas.

La reunión de hoy tendrá lugar en el local del Consejo Federal N.o 2, de Ferroviarios, Martínez de Rozas esquina de Bulnes, a las 9 de la noche.

El programa que se ha confeccionado es espléndido y, además de los federados, han sido invitados sus familias y los vecinos del barrio.

NUEVA INSTITUCION BANCARIA

EL ESTABLECIMIENTO DEL BANCO HOLANDES

Pronto se instalará definitivamente en Santiago una casa bancaria holandesa, que girará con un fuerte capital.

El Banco se propone aumentar el intercambio entre esta República y los Países Bajos y sus colonias, que por diversidad de sus productos, tienen una importancia primordial.

El capital de esta institución es de $ 5.000,000, por lo pronto; capital que aumentará a medida que se afirme su situación.

El Banco Holandés ha sido fundado en Chile por el Rotterdamsch Bankvereeniging de Amsterdam, la primera institución bancaria de Holanda.

Por otra parte, el directorio del Banco, quedará compuesto por distinguidos miembros de la banca holandesa.

Su presidente es el doctor C. J. Den Tex Bondt, miembro del consejo directivo del Rotterdamsche Bankvereeniging de Amsterdam; vicepresidente, el señor J. Wilmink; director del Lloyd Real Holandés.

El señor Victor Bracht y Cía., de Amberes, y otros conocidos hombres del comercio holandés, tendrán a su cargo las diversas secciones de este Banco.

La casa central para la América del Sur estará en Buenos Aires, teniendo además sucursales en Brasil.

Fiesta del cepillo de dientes

Su postergación

Esta fiesta anunciada para hoy a las diez de la mañana, en la Quinta Normal, ha sido postergada hasta el próximo Miércoles a la misma hora.

Las otras fiestas de Recoleta y Escuela Errázuriz (Vicuña Mackenna), se efectuarán en los días siguientes, Jueves y Viernes de la semana entrante.

Conferencia en la Universidad

La sociología y sus cultivadores en América

Mañana en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 6 P. M. en punto, se efectuará la conferencia semanal del Centro de Estudios Sociales, a cargo del escritor don Pascual Venturino, que versará acerca de la sociología y sus cultivadores principales en América.

Se estudiará la obra de Sarmiento, Alberdi, Agustín Alvarez, Valentín Letelier, José Ingenieros y de los pragmatistas norteamericanos. Habrá números de canto y piano a cargo de las señoritas Rosina Re y Olga Edding.

Se ha invitado especialmente a los miembros de la Federación Obrera y de la Federación de Estudiantes.

El señor Venturino hará un desarrollo oral del tema propuesto y amenizará la parte de doctrina de la disertación con el relato de nutridas anécdotas, de estos ilustres americanos.

FERROCARRIL A VALPARAISO

NO CONTINUARAN LOS ESTUDIOS DE ELECTRIFICACION

Están por terminarse los estudios para la construcción del ferrocarril de Santiago a Valparaíso, por Casablanca.

Según se nos informa, el Gobierno ha resuelto no seguir adelante las gestiones para electrificar este ferrocarril.

El costo de las obras por terminarse asciende en total a la cantidad de $ 70.000.000, suma que no es considerable, si se toma en cuenta los servicios que prestará a una zona agrícola tan rica en productos como es la de Casablanca y sus alrededores.

Conferencias teosóficas

Hoy a las 9 y media P. M. y el Jueves a las 6 y media P. M., el entusiasta propagandista teosófico de Valparaíso, señor Armando Hamel, disertará sobre este interesante tema en el local de la Sociedad Teosófica. Delicias 2379. Se nos encarga invitar al público.

Código de Comercio

Mañana se reunirá en el Ministerio de Hacienda, la comisión encargada de proponer algunas reformas del Código de Comercio, en la parte referente a las sociedades anónimas.

La comisión revisará además el Código de Minería, del cual ya se han formulado algunas indicaciones para su nueva redacción.

Escuela de Bellas Artes

Conferencia sobre arte

El Domingo 14 del presente, a las 5.15 de la tarde, se llevará a efecto en la Escuela de Bellas Artes una conferencia sobre arte americano, que será dictada por el literato señor Alberto Ried.

Completará el programa el señor Pedro Prado, estando los números musicales a cargo de los conocidos artistas señores Ricardo Vásquez, José Salinas y Manuel Pérez.

La entrada para esta conferencia será libre.

Ferrocarril de Los Angeles a Santa Bárbara

El Gobierno ha accedido a la solicitud del contratista del ferrocarril de Los Angeles a Santa Bárbara, en que dice que le es imposible dar cumplimiento en el primer año de su contrato, a la compra de materiales para la construcción de dicho ferrocarril, por ser la suma asignada muy inferior al precio actual de esos materiales.

En atención a esta circunstancia justificada, se le eximirá, al contratista, la boleta en oro correspondiente a la compra de materiales en el extranjero, quedando válida sólo la boleta en moneda corriente que corresponde a las obras primitivas del ferrocarril.

EN LAS MINAS DE CURANILAHUE

LAS DISCREPANCIAS ENTRE PATRONES Y OBREROS

Como lo dijimos en nuestra información de ayer, los obreros de las minas de Curanilahue han reclamado ante el árbitro nombrado por el Gobierno, señor Alfredo Balmaceda, sobre algunos puntos del pacto firmado últimamente, y que, según ellos, la Compañía los interpretaría en forma desfavorable para los obreros.

En el Ministerio de Industria, sin embargo, este asunto se considera definitivamente terminado.

La Federación Obrera de Chile ha recibido, por su parte, algunas informaciones, según las cuales este arreglo no sería total, pues la Compañía no habría considerado los reclamos de los trabajadores de las minas de Colico, ni de los de maestranza y planta eléctrica de Curanilahue.

Según esta misma información, existirían en Curanilahue más de diez mil toneladas de carbón que la Compañía no desea entregar a los Ferrocarriles del Estado, en vista de que los industriales particulares le ofrecen mejores precios.

LIGA DE LAS NACIONES

INFORMACIONES DEL "DIARIO OFICIAL" ENVIADO AL MINISTERIO

La secretaría general de la Liga de las Naciones ha enviado a nuestro Gobierno un suplemento especial del "Diario Oficial" de la Liga, que contiene el texto del ante-proyecto presentado al Consejo por el comité consultivo de jurisconsultos de La Haya, para la institución de la Corte Permanente de justicia internacional, establecida en el artículo 14 del pacto.

Trae además el suplemento, una carta del Consejo de la Liga de las Naciones, en que se estudian diferentes puntos relacionados con la creación de la Corte Permanente de justicia.

Exposición Anual de Bellas Artes

Se pone en conocimiento de los artistas exponentes al Salón Oficial del presente año, que la recepción de las obras para dicho salón empezará hoy 10 hasta el 18 del mes en curso.

El comisario atenderá a los exponentes de 10 a 12 A. M. y de 2 a 6 P. M.

Retiro de un funcionario

Hemos sido informados de que, dentro de poco, se retirará de la Dirección de Obras Públicas el ingeniero don Eduardo Barriga.

SUB - SECRETARIO DE RELACIONES

PROVISION DEL PUESTO EN PROPIEDAD

Se nos informa que existe acuerdo en el Gobierno para nombrar Subsecretario de Relaciones Exteriores, al señor Oscar Gana Serruys, actual secretario de nuestra Legación en Berlín.

Sociedad Central de Arquitectos de Chile

Constitución de la Mesa Directiva

Asistieron los señores Smith Solar, Mosquera, Joannon, Brugnoli, Palma, Cifuentes, Cousiño y el secretario, señor Monckeberg.

Verificada la votación, la Mesa quedó constituída en la siguiente forma:

Presidente, don Josué Smith Solar; vice-presidente, don Manuel Cifuentes; secretario, don Gustavo Monckeberg; pro-secretario, don Luis Mosquera; tesorero, don Wenceslao Cousiño y Asesor legal don Juan Palomino.

Se nombraron las siguientes comisiones:

Tesorería, señores Auclair, Forteza y Monckeberg.

Biblioteca, señores Mosquera, Tolson y Holtheuer.

Admisión, señores Joannon, Schade y Siegel.

Publicación, señores López, Palma y Provasoli.

Se acordó: Repartir los aranceles a todas las sociedades similares y juzgados; Llevar dos libros para que los arquitectos anoten sus impresiones sobre los diferentes contratistas de obras de arquitectura; Renovar el concurso de fachadas; Aceptar y agradecer el ofrecimiento del presidente, don Josué Smith Solar de una medalla de plata del cuño de la sociedad, para que sirva a un concurso de motivos arquitectónicos.

Se comisionó al señor Joannon para estudiar con las sociedades obreras los precios de obras de mano de los diferentes gremios de trabajadores, y al señor Cousiño, como delegado a la convención de las sociedades de Arquitectos de Chile.

Se fijó todos los Martes para sesiones del Directorio y el primer Martes y tercer Martes de cada mes, para sesiones generales.

Gobernador de Constitución

El señor Roberto Davidson ha sido nombrado gobernador de Constitución.

Sociedad Médica

Hoy a las 9 y media de la noche celebrará sesión extraordinaria de conferencias esta corporación en su local, calle de la Merced.

Se continuará la discusión del interesante debate sobre la reglamentación de la prostitución y están inscritos para hablar sobre este interesantísimo tema, los doctores Fernández Peña, Bustos Julio, Commentz y Fuenzalida Bravo.

REBAJAS DE PRECIOS
EN EL TERCER PISO
Oportunidades Sobresalientes

En Confección Señoras

HERMOSO SURTIDO DE VESTIDOS en velo de algodón, género esponja, hechuras variadas y nuevas, desde $ 125.00
TRAJES SASTRE en rico brin de hilo, colores y hechuras modernas, desde $ 135.00
GUARDA-POLVO en buen brin crudo de Holanda, modelo práctico y elegante, a $ 45.00
POLLERAS en rica tela de lana, en negro y color, hechuras nuevas, desde $ 38.00
POLLERAS en buena etamina de lana negra, gabardina blanca, sarga negra y azul marino, plisado acordeón y tableado fino, en todos los talles, a $ 88.00

En Confección Niñas

SELECTO Y VARIADO SURTIDO EN VESTIDO de velo y organdí de colores; hechuras de gran novedad, desde $ 55.00
TRAJES SASTRE en brin de hilo, para SEÑORITAS, colores de moda y modelos muy prácticos para playa, desde $ 150.00
VESTIDOS para señoritas, en ricas telas de lana, crepé y sarga, adornados con bordados de bonitos matices y plisados, desde $ 140.00
GRAN VARIEDAD EN TAPADOS para señoritas, en telas de lana colores unidos y a cuadros, apropiados para playa, desde $ 190.00
UN SALDO DE VESTIDITOS de lana y seda, para niñitas, a precios excepcionales.
UN SALDO DE TAPADITOS para niñitas, a precios muy bajos.

EN MODAS - (Sombreros Adornados)

Este departamento avisa a su distinguida clientela que ha efectuado importantes rebajas de precios en todos los hermosos MODELOS de estación, importados directamente de las más famosas casas de París.

HOY CONTINUA LA EXTRAORDINARIA LIQUIDACION EN "MENAJE". SIGUE LA VENTA RECLAME EN SOMBRERERIA HOMBRES.

The Chilian Stores
Gath & Chaves Ltd.
Santiago

La jira del Presidente Electo

Nuevos detalles de las manifestaciones que se le tributan al señor Alessandri en la ciudad de Copiapó

La comitiva arribó ayer a Taltal, siendo recibida con extraordinario entusiasmo

El señor Alessandri recorre la ciudad y se impone del funcionamiento de los diversos servicios públicos

IMPRESIONES RECOGIDAS EN ESTA VISITA

Amplias informaciones de nuestro Enviado Especial

Por las comunicaciones que damos más adelante enviadas por nuestro corresponsal especial se impondrán los lectores de LA NACION de la forma entusiasta en que se ha recibido al Presidente electo y comitiva en la jira a las provincias del Norte. Hélas aquí:

EL SEÑOR ALESSANDRI EN COPIAPO

COPIAPO 8. — LA NACION.— En un tren especial la comitiva salió de Caldera en dirección a Copiapó, agregándose en un carro una delegación de obreros de la maestranza de Caldera que quería participar en las fiestas que se preparaban al Presidente electo en Copiapó. El señor Alessandri iba acompañado además por el Intendente de Atacama, don Luis Romo, por las autoridades de Copiapó y Caldera, y por numerosos y respetables vecinos de esas localidades.

La locomotora veíase embanderada y llevaba en la parte delantera un retrato del señor Alessandri con una inscripción que decía: "Homenaje del pueblo de Copiapó al Presidente electo".

El viaje duró tres horas, haciéndose con toda felicidad. La entrada del convoy a la estación del pueblo fué verdaderamente triunfal; la enorme muchedumbre prorrumpió en atronadoras aclamaciones, las que se confundían con salvas de cohetes y petardos que servían para anunciar a la ciudad la llegada del convoy. Con gran dificultad pudo la comitiva abrirse camino, entrando a la ciudad por la calle principal que estaba engalanada con banderas y hermosos arcos levantados por las colonias extranjeras, instituciones particulares y sociedades obreras. En todos estos arcos se leían frases de saludo al señor Alessandri. Las casas se veían embanderadas y adornadas con guirnaldas de flores naturales, como jamás se había visto en esta ciudad.

Las familias esperaban el paso del Presidente desde los balcones, vivándolo estrepitosamente y arrojándole flores. En la Plaza de Armas lo aguardaba una inmensa muchedumbre que lo aclamó frenéticamente, abriéndole calle el Cuerpo de Bomberos y los boy-scouts hasta el tabladillo, desde donde la comitiva iba a presenciar el homenaje del pueblo de Copiapó.

SALUDO DEL ALCALDE

Acto seguido dirigió la palabra al señor Alesandri el primer Alcalde, señor Oscar Letelier, dándole la bienvenida a nombre del pueblo y haciéndole presente las principales necesidades de Copiapó. En seguida habló a nombre de la Asamblea Radical el señor Humberto Arce y luego el señor Germán García a nombre de las sociedades obreras. Finalmente el Cónsul francés, don Amadeo Delarde, habló a nombre de las colonias extranjeras.

DISCURSO DEL SEÑOR ALESSANDRI

En medio de un religioso silencio tomó después la palabra el señor Alessandri, diciendo que en muchas ocasiones el lenguaje no alcanzaba a expresar lo que sentía el corazón y esto era el caso presente en que no podía cristalizar el afecto y la simpatía para el pueblo de Copiapó que era la cuna del radicalismo y al cual le debía tantos sacrificios y desvelos por la forma en que defendió los intereses de su candidatura y de la Alianza. Calificó a Copiapó como la capital augusta del liberalismo chileno, tributándole en su discurso un homenaje a los soñadores y apóstoles videntes, que se llamaron Manuel Antonio Matta, Pedro León Gallo, que echaron la base del Partido y que en compañía de los demócratas y liberales están ahora empeñados en salvar al país, dándole un Gobierno que goce de gran popularidad y que espera realizar la obra efectiva preocupándose de los intereses de todos los chilenos.

Agregó el señor Alessandri que no había podido visitar antes la provincia de Atacama, por circunstancias que era el primero en lamentar, pero que lo hacía ahora respetando la promesa que hizo en el memorial telegráfico que dirigió al país tan pronto como el Congreso lo proclamó Presidente de la República. "Vengo ahora, dijo, a estrecharos en mis brazos, junto a mi pecho, para expresaros que me esforzaré en dar auge a esta región que permanece abandonada, porque quienes levantaron sus fortunas con los productos de la región olvidaron el suelo para ir a vivir al sur".

Entrando a considerar el triunfo del candidato de la Alianza, dijo que este era un triunfo de las aspiraciones del pueblo. Manifestó que por primera vez el Partido Radical llegaba a la Presidnecia con la bandera al tope y que el programa que se le había entregado lo cumpliría fielmente para levantar a las clases bajas, y mitigar sus dolores que sufren injustamente.

Terminó agradeciendo el saludo de las colonias extranjeras y reiterando que atendería todas las peticiones que se le hicieran por intermedio de sus representantes en el Congreso.

Una atronadora salva de aplausos unida a un loco estallido de entusiasmo coronó la terminación del discurso del Presidente electo. Al mismo tiempo una banda de músicos ejecutó la Canción Nacional.

El señor Alessandri y su comitiva se trasladaron en seguida a casa del Intendente de la provincia, señor Romo, quien ofrecía un almuerzo. — **El corresponsal".**

LA SALUD DEL SEÑOR AMUNATEGUI

COPIAPO 9. — LA NACION.— El señor Amunátegui sigue mucho mejor, pero se ha quedado a bordo acompañado del señor Emilio Claro que se encontraba algo fatigado. El médico constató que la fiebre había desaparecido y mañana acompañará a la comitiva a Taltal. — **El corresponsal.**

EL PRESIDENTE ELECTO EN TALTAL

TALTAL 9. — LA NACION. — El regreso del señor Alessandri y de su comitiva a Caldera fué hecho en un tren especial en compañía del Intendente de Atacama, del Alcalde de Caldera, del Gobernador Marítimo y demás autoridades.

Cuando llegamos a Caldera una enorme muchedumbre esperaba la llegada del señor Alessandri, a pesar de que era ya más de la una de la madrugada. Como el "Imperial" sólo esperaba nuestra llegada, tan pronto como nos embarcamos se puso en movimiento en dirección a Taltal, donde llegó a las 11 de hoy.

El señor Alessandri ha sido recibido por toda la población que estaba apostada en los muelles y sus alrededores esperando el desembarco del Presidente electo y de su comitiva. — **El corresponsal.**

RECEPCION EN LA GOBERNACION

TALTAL 9. — LA NACION. — El Gobernador señor Ramón Elizalde ofreció en su casa particular una recepción al señor Alessandri y comitiva a la cual asistieron las autoridades y familias de la sociedad.

El señor Elizalde ofreció una copa de champagne al señor Alessandri saludándolo y felicitándolo por su triunfo. Contestó el señor Alessandri brindando a la salud de la esposa del señor Elizalde y por la ventura personal del Gobernador, diciendo que se sentía orgulloso haberlo nombrado para ese puesto cuando desempeñó la cartera del Interior.

En seguida desde los balcones dirigió la palabra al pueblo el señor Héctor Arancibia Laso, a nombre del Presidente electo.

Al retirarse el señor Alessandri recibió un efusivo mensaje de saludo de los boy scouts. — **El corresponsal.**

TALTAL 9. — Uno de los oradores que hizo uso de la palabra en la plaza pública, mientras se efectuaba un comicio en honor del señor Alessandri, dijo que el Tribunal de Honor había fallado en favor del candidato de la Alianza por temor a la opinión pública.

El señor Alessandri replicóle en el acto que tal aseveración era inexacta y tributó, en seguida, un homenaje elocuente a la rectitud y honorabilidad de los señores Ismael Tocornal y Guillermo Subercaseaux, al cual se asoció en forma entusiasta el pueblo. —**El corresponsal.**

INVITACION DE LOS OBREROS DE LA PAMPA

—Taltal 9 de Noviembre. — LA NACION. — Santiago. — El señor Alessandri recibió hoy una comunicación de los empleados y trabajadores de las oficinas "Chile" y "Alemania" de la Compañía Alemana de Salitre, en la que le pedían que los visitara. El señor Alessandri se excusó, lamentando no complacerlos debido a la forma en que estaba fijado el itinerario.

Acompañado de una numerosa delegación obrera, el Presidente electo visitó el Club Demócrata de la localidad, en donde le dió el saludo de bienvenida, en un brillante y fogoso discurso, don Juan D. Peña.

EN LA FEDERACION OBRERA

En seguida, el señor Alessandri, acompañado de su comitiva, se trasladó al local de la Federación obrera, donde asistió a una sesión solemne que se realizó en su honor.

Terminada esta visita, el señor Alessandri fué invitado a la Gobernación, en donde se le ofreció una recepción a la que asistieron las autoridades locales, Cuerpo Consular, representantes de la prensa y los presidentes de los partidos que forman la Alianza Liberal.

Finalmente, el Presidente electo don Arturo Alessandri visitó las oficinas del Correo, Telégrafo, Hospital, Escuelas Públicas y otros establecimientos.

En el Club de Taltal, se le ofreció también una recepción, ofreciendo la manifestación el presidente de la institución, señor Luis Perales.

HACIA TOCOPILLA

A las cinco de la tarde, el señor Alessandri y su comitiva nos embarcábamos para continuar viaje a Tocopilla.

IMPRESIONES DE LA VISITA A TALTAL

Cuando nos encontrábamos en el muelle, interrogué al señor Alessandri a fin de que me manifestase su impresión a raíz de las visitas que practicara a los establecimientos antes mencionados.

Me manifestó que ellos eran una vergüenza. El Hospital necesita considerables mejoras en sus diversas secciones. Las escuelas deben ser dotadas de materiales indispensables para la enseñanza, en especial en las bibliotecas. Carecen de servicios de agua potable, lo que constituye una amenaza para la salubridad de los educandos, los servicios de esta naturaleza que poseen actualmente, son insanos. En fin, dice que las escuelas necesitan mayor personal, pues hay algunas que, a pesar del crecido número de asistentes, no tienen ayudantes. — **El Corresponsal.**

EN LA ASOCIACION DE FOOTBALL DE CHILE

SE PAGAN DIEZ MIL PESOS POR GESTIONAR LA SUBVENCION GUBERNATIVA

Se solicitará el nombramiento de un Ministro Visitador para investigar los hechos

En la última asamblea general de la Asociación de Football de Chile se dió a conocer el informe de la comisión revisora de cuentas, sobre los gastos que se habían realizado con los fondos erogados por el Gobierno, comercio y particulares de Valparaíso.

El total de entradas por estos capítulos fué de $ 170,000 y el total de gastos de estada, viaje y festejos, fué de $ 179,800, es decir, había un déficit de $ 9,800.

El delegado de la Asociación Santiago solicitó del Directorio se diera una explicación sobre el gasto de 10 mil pesos que se había hecho para obtener la subvención fiscal.

El Directorio hizo una relación suscinta de los acontecimientos, declarando que días antes de la realización del Campeonato Suramericano de Football, hubo en Valparaíso una reunión de comité entre algunos dirigentes de la Asociación de Football de Chile y representantes de otras colectividades, a fin de arbitrar los medios para reunir los fondos necesarios para aquel torneo.

Con este motivo se suscitó en el Consejo un extenso debate. Después de algunas observaciones hechas por los delegados de las Ligas de Talca, Arica, Viña del Mar y Metropolitana, el representante de la Asociación Santiago declaró que para nadie es un misterio que la acción de un gestor administrativo tiene el carácter de un delito, de una inmoralidad, y que por lo tanto el Directorio antes de hacerse cómplice de esa inmoralidad debió hacer todas las gestiones necesarias para evitar ese paso que afectaba tan directamente a los intereses y al prestigio de la institución; que habiendo en Santiago cinco instituciones afiliadas, cómo era posible que entre alguna de ellas no hubieran habido personas de buena voluntad que a la menor insinuación de la institución dirigente se hubieran ofrecido para atender una causa que redundaba en beneficio de todos. Si bien es cierto que la situación era apremiante y que lo avanzado del tiempo requería un despacho rapidísimo del mensaje con los fondos fiscales, base en que descansaba la realización del campeonato, no era menos cierto que sobre todos estos apremios debiera haberse recurrido a las Ligas afiliadas de Santiago, pidiendo su cooperación al respecto, máxime si una de ellas tenía su presidente honorario que es vice-presidente de la institución y miembro del Congreso. Terminó declarando que la institución que representaba pedía quedara constancia en el acta de que lamentaba que el Directorio de la Asociación de Football de Chile haya recurrido a un gestor administrativo para conseguir el pronto despacho de la subvención gubernativa destinada al Campeonato Sur Americano por considerar que esto hecho está abiertamente en pugna con los fines de la institución.

Pidió al mismo tiempo al Directorio hiciera un exposición pública sobre las verdaderas causales que obligaron a tomar este acuerdo, porque tenía antecedentes que el asunto se llevaría a las Cámaras y que el señor Héctor Arancibia Laso, primer vice-presidente de la institución, en conocimiento de la cuestión, había adelantado antes de su viaje al Norte, que comprobado el hecho pediría al Tribunal competente el nombramiento de un Ministro en visita, a objeto de investigar y precisar responsabilidades.

Conferencia del Centro Médico Jurídico

Sociedad de Artesanos La Unión

Anoche tuvo lugar la conferencia que el señor Ramón Henríquez Pérez, como miembro del Centro Jurídico, debía dictar en el salón de actos de dicha Sociedad.

La conferencia tenía por tema "Los subversivos y los retrógrados" que el conferencista desarrolló con valentía a la vez que con discreción.

El señor Pascual Venturino, miembro del mismo Centro, dictará mañana en el salón de Honor de la Universidad, una conferencia sobre "La sociología y sus precursores en América".

A la misma hora y en el mismo día, dictará otra conferencia en uno de los Consejos Federales de la Federación Obrera, la señora Mercedes Barrera de Raby, miembro también del citado Centro Médico Jurídico, cuya labor de propaganda promete tan benéficos resultados para la cultura nacional.

Ley de Caminos

Reunión de la junta departamental

La junta departamental de caminos reunida últimamente, ha tomado importantes acuerdos relacionados con la aplicación de la nueva ley de caminos.

Al efecto, se ha procedido a la notificación de los infractores de esta ley, aplicándoseles las sanciones correspondientes.

Para coadyuvar a la acción de la junta, el Ministerio del Interior ha puesto a disposición de ella algunos carabineros.

SEÑORITA
que sepa Contabilidad y aritmética, se necesita.
AHUMADA 51--57

Catástrofe ferroviaria en Linares

UN TREN DE CARGA CHOCA AL EXPRESO QUE VENIA DE TALCAHUANO

Perecen tres pasajeros y resultan numerosos heridos de gravedad

El Sub-Director de Ferrocarriles, señor Federico Martínez, se traslada ayer mismo al lugar del suceso, con el objeto de iniciar el sumario correspondiente

Detalles completos de esta desgracia. — Informaciones telegráficas de nuestros corresponsales en Parral, Concepción, Chillán y Talca

Lo que nos dice uno de los pasajeros del expreso

"Parral, 9 de Noviembre. — LA NACION. — Santiago. Un poco al norte de la Estación de Linares, chocó un tren de carga con el expreso de Talcahuano.

Al tenerse conocimiento en ésta del accidente, se despachó un tren auxiliar, con servicio médico.

En este momento, sale otro tren especial con ambulancia y Cruz Roja, pues se dice que hay numerosos muertos y heridos; sin que hasta ahora se confirme el número de las víctimas.— **El corresponsal.**

Tan pronto nos impusimos de este telegrama de nuestro corresponsal y comprendiendo que se trataba de un grave accidente, tratamos por nuestra parte, de recoger mayores informaciones.

Así pudimos imponernos de que las primeras noticias recibidas en la Dirección de los Ferrocarriles consignaban lo ocurrido, sin tener los detalles completos de este doloroso accidente.

Sin embargo éllas daban una idea más o menos exacta, de la magnitud que había alcanzado este siniestro ferroviario, y hacían presentir las irreparables consecuencias que indudablemente traería a algunos hogares.

El primer telegrama que recibió, a las 4.10 P. M., el Director de la Empresa, desde Concepción, es del tenor siguiente:

"Señor Director General. —Hoy a las 12.30 el tren expreso N.o 2, al retroceder cerca de Putagán, para recoger una persona que había atropellado, fué alcanzado por el tren 206. Se avisa que hay muertos y heridos, sin precisar hasta este momento su número. Sufrieron deteriores de gran consideración un coche de primera y otro de segunda. Se despacharon auxiliadores con elementos médicos de Talca, Linares y Parral.

De Concepción partieron al lugar del accidente el inspector de transportes, el ingeniero de tracción, el jefe de la sección vía, y dos médicos.

Tan pronto tenga más detalles se los comunicaré. — (Firmado). —Sayago".

Posteriormente se recibieron los siguientes telegramas:

A la 4.30:

"Ampliando el telegrama anterior, en el accidente de Putagán, comunico que han resultado heridas graves: R. H. Holmgren, E. Ichecanoat, H. Horutan, Gumercinda Tapia v. de Chernes, Sor Inés, Superiora del Hospital de Concepción; Armando Zamora, señor Grandas y María Letelier. Muertos: Ester Almarza, una señora y un caballero cuyos nombres se ignoran. — (Firmado).— Sayago".

A las 4.45:

"Siento comunicar a usted que en el accidente de Putagán, falleció también don Pedro Gundelach oficial 1.o de la Sección Transporte. — (Firmado). — **Sayago"**

Al tenerse conocimiento de los detalles anotados se notó una marcada ansiedad en el público, demostrada por los constantes llamados telefónicos en demanda de noticias más y más amplias.

Hablando con un testigo presencial del hecho

Por una de esas raras coincidencias, muy común en la vida periodística, tuvimos conocimiento que el señor Teodoro Guajardo, fué una de las personas que escaparon indemne del grave accidente, llegando a la capital, a las 7.30 de la tarde.

Sabedores de su arribo nos dirigimos a su domicilio.

En el momento de nuestra llegada, el señor Guajardo se encontraba contando lo ocurrido a los suyos, de modo que tuvimos la suerte de recoger una impresión exacta de lo ocurrido.

Nuestro entrevistado, bajo la visión dantesca del choque, se expresaba con la nerviosidad que es dable suponer.

—Aquello fué horroroso, empezó por decirnos. Desde los coches destrozados partían lamentos, exclamaciones de dolor, que llevaban el horror a todos los que tuvimos la suerte de escapar milagrosamente de una muerte segura.

Instado por nosotros el señor Guajardo, nos narró la forma cómo había ocurrido el siniestro:

—A las 12.15, más o menos, salió de la Estación de Linares el tren expreso que venía de Talcahuano a Santiago.

Han de saber ustedes, nos agrega, que desde esta estación a la inmediata que es la de Putagan, hay una bajada bastante pronunciada. Además, la línea hace aquí una gran curva.

Pues bien, luego de ponerse el expreso en marcha, y haber doblado la curva, atropelló a un individuo.

El maquinista Galvarino Muñoz retuvo el convoy, procediendo en seguida a retroceder para recoger el cadáver del sujeto atropellado. Llegado al sitio preciso, detuvo nuevamente el tren, descendiendo de la locomotora; igual cosa efectuó el conductor del tren don José del Carmen Montero.

Momentos después de ésto el conductor Montero, pudo percatarse que, dando vuelta la curva, se acercaba a gran velocidad, un tren de carga. Hizo señas entonces, al maquinista para que subiera a la locomotora y partiera.

Pero todo ésto, nos agrega el señor Guajardo, con tono lleno de amargura, fué inútil.

Muñoz subió rápido a la locomotora, poniéndola inmediatamente en movimiento.

Esta brusca partida hizo que cedieran las cadenas que unían a los dos últimos carros al convoy. Ya el tren de carga, en ese momento, con vertiginosa rapidez se estrellaba contra el carro de segunda clase, el cual fué materialmente incrustado en el carro de primera.

La fuerza del choque, medio volcó al tren y varios carros de carga.

Gracias a que, como les digo, se fraccionó el convoy, todas las personas que íbamos en el otro carro de primera escaparon de las consecuencias de esta colisión.

Pasadas las primeras impresiones provocadas por el choque, se ordenó que el tren partiera a Putagán, desde donde telegráficamente se pidieron trenes de auxilio a Linares, Parral y Talca.

Llegados los primeros auxilios se procedió a extraer de debajo de los escombros a los muertos y heridos.

Las personas muertas que nosotros pudimos constatar son: la señorita Ester Almarza Letelier, sobrina del señor Emilio Letelier, jefe de la III Zona de los Ferrocarriles; la señora Riffo, esposa del jefe de la Estación de Miraflores, y el señor Pedro Gundelach.

Además, nos agrega, se decía que venía en el tren el señor Salinas, propietario del diario "La Estrella de Linares", a quien no pudo encontrarse. En estado de suma gravedad fueron sacados la señorita María Letelier, hermana del señor Emilio Letelier, y el ingeniero de la Armada, señor Zamorano.

—¿Qué impresión trae usted, señor Guajardo, respecto a las causas de esta terrible desgracia?

—Yo creo, nos responde, que esto se debe únicamente a la persona que dió la partida al tren de carga, lo cual ha ocurrido a los tres minutos de haber partido el expreso.

Esta misma impresión, nos dice, tienen los siguientes señores que venían en el tren:

Alejandro Guzmán, Intendente de Maule; Vidal Arellano, diputado por Chanco y Joaquín Valenzuela, que vienen de Cauquenes; el Prior de Santo Domingo de Concepción, señor Tomás María Agüero; Ricardo Troncoso, de Bulnes; Eleazar Arce, de San Carlos; Enrique Gros, de Chillán; Roberto Lara, Luis Paci, Rafael Jordán y Rodríguez, de Santiago.

—En cuánto calcula Ud., preguntamos, el número de víctimas.

—Creo, nos responde breve, que los muertos no deben bajar de seis y en cuanto a los heridos, su número debe fluctuar entre diez y quince.

Esto me lo hace creer la magnitud misma del choque, nos agrega.

Con esto dimos por terminada esta breve entrevista.

Las víctimas

Todos los heridos fueron trasladados a Talca, siendo remitidos después al Hospital de dicha ciudad.

Asimismo el cadáver del señor Pedro Gundelach.

La llegada del expreso

A las 7.30, más o menos llegó a la estación Alameda el expreso de Talcahuano, con el resto de los pasajeros, entre los cuales venía Sor Inés, Superiora del Hospital de Concepción, la cual era esperada por un gran número de monjas.

Con el cuidado que requería su estado, después de las heridas recibidas a consecuencia del choque, fué trasladada a su residencia.

Con el Director de los Ferrocarriles

En la noche tuvimos oportunidad de hablar breves momentos con el señor Manuel Trucco, Director de la Empresa de los Ferrocarriles.

El señor Trucco nos manifestó que no se tenían más noticias que las consignadas en los telegramas de nuestra referencia.

Nos agregó que tan pronto tuvo conocimiento de lo ocurrido dió aviso al señor Federico Martínez, sub-director de la Empresa para que se trasladara al lugar del suceso e instruyera el proceso correspondiente.

Preguntado por su opinión acerca de lo ocurrido, se excusó diciéndonos que mientras no se conocieran todos los antecedentes del hecho, no podría formular ningún juicio al respecto.

Telegramas de última hora

Cerca de las doce de la noche de ayer recibimos de nuestro corresponsal en Talca, el siguiente telegrama:

Dice así:

"Según datos que he recogido, muertos son los siguientes: señor Gundelach, la señora jefe Estación de Miraflores y una sobrina de don Emilio Letelier, inspector 3.a zona. Heridos señorita Clara Eickero, la hermana de don Emilio Letelier, un brazo quebrado y contusiones en el cuerpo, un ingeniero de la Armada con las dos piernas quebradas y un brazo, ignora nombre; más datos no puedo dar por no haber a quien consultar.—**Corresponsal.**"

Por nuestra parte recibidos de la Agencia Havas el siguiente telegrama, desde Concepción.

"Concepción.—A medio día de hoy se produjo una terrible catástrofe ferroviaria a tres kilómetros al norte de Linares. El tren expreso que iba de Concepción a Santiago fué atropellado violentamente por un tren de carga compuesto de 22 carros. La locomotora del tren de carga se introdujo en el carro de 2.a del expreso y despedazó el de 1.a. El total de las víctimas alcanza a 60. Entre los muertos figuran don Pedro Gundelach respetable vecino de Concepción y la señorita Ester Almarza Letelier. Los muertos son cinco.—**Havas.**"

—Chillán. — NACION. — Santiago. — Reina ansiedad en el público por conocer los detalles del siniestro ferroviario. Las noticias recibidas en ésta son alarmantes. Apenas conocida, se procedió inmediatamente a enviar los auxilios del caso, partiendo un tren especial a las tres y media, en el cual iba el médico de los Ferrocarriles en esta ciudad, doctor Aníbal Contreras, provisto de todos los elementos necesarios para atender a los heridos.

Más tarde, se despacharon dos trenes, llevando los elementos para atender a las reparaciones de la línea, que ha quedado interrumpida en una gran extensión.

De Talca se enviaron los primeros auxilios. Se encuentran, además, en el lugar del suceso, los doctores Contardo y Santelices.

Debido a una inexplicable reserva de los empleados ferroviarios, el público se encuentra alarmado pues se cree se trata de ocultar la verdadera magnitud de la desgracia.

Se sabe que han muerto algunas personas de esta ciudad. — **Corresponsal.**

CRONICA POLICIAL

EL PROCESO CONTRA LOS ELEMENTOS SINDICADOS DE SUBVERSIVOS

Término de la licencia concedida al señor Astorquiza

La Corte resuelve que continúe la visita el Ministro señor Molina

LAS ACTUACIONES JUDICIALES EN VALPARAISO

Informe del Intendente de la Provincia

En Tribunal pleno, el señor Presidente de la Corte de Santiago dió cuenta que terminaba la licencia de un mes concedida por supremo decreto al señor Ministro Astorquiza, agregando que el señor Astorquiza le había comunicado que por diligencias particulares no podía desde luego asumir sus funciones.

El Tribunal, teniendo presente que para la regular y expedita tramitación de los procesos de que conoce la visita, es un grave inconveniente el cambio constante de jueces, acordó que el señor Ministro Molina continúe la visita.

Informe del Intendente de Valparaíso

Con motivo del informe que el Ministro de la Corte de Apelaciones de Valparaíso elevó a la Excma. Corte Suprema, el Intendente de Valparaíso, señor Aníbal Pinto Cruz ha dirigido al Ministro de Justicia y a la Iltma. Corte de Apelaciones del puerto, una nota en la cual refuta los cargos que el señor Alonso hace en su informe a las autoridades del puerto.

Como hemos dado cuenta en ediciones anteriores, el señor Alonso, además de los cargos anotados, manifestó en este informe que la I. W. W. y la Federación Obrera eran instituciones similares.

El Intendente señor Pinto Cruz, en la nota en referencia protesta, como hemos dicho de las acusaciones que el Ministro Alonso hace a las autoridades del puerto.

Se ha anunciado que los obreros porteños que firmaron los registros de la I. W. W. y no han sido clasificados en el proceso que se sigue a los demás afiliados de la Asociación, tienen el propósito de presentarse ante el Ministro en visita señor Roberto Quijada y manifestarle que ellos pertenecían a la citada institución y que haciendo causa común con sus compañeros encarcelados se ponen a sus órdenes para que también se les procese.

Anteayer se aprehendió a cuatro individuos más que después de prestar largas declaraciones, quedaron incomunicados en la Sección de Detenidos.

Estos individuos son David Nuño Guerra, Manuel Muñoz, Abelino Salas y Julio Villaneda.

Han obtenido su excarcelación bajo fianza los reos Crispín Jeria, Bernal y Crispín Jeria Román, Abelino Arancibia Vergara y Honorio Meza.

Hemos sabido que en la Cárcel de Valparaíso se encuentra con sus facultades mentales algo perturbadas el reo Juan Mondaca, hasta el punto de haber pretendido precipitarse desde el tercer piso de la galería en que se encuentra preso.

CONTINUA LA FUGA SISTEMATICA DE LOS REOS

Del Hospital de San Juan de Dios huye César Gómez Arenas, procesado por robo

Una carta explicativa.—¿A quién le corresponde ahora el turno?

Ayer nuestro dibujante recibió la siguiente carta:

"Mi estimado señor Coke.—Dígale al "Tres de Bastos", que no sea tonto; eso de estar postergando la evasión puede dar lugar a que el día menos pensado no haya ninguna evasión de las cárceles o presidios de Santiago y eso redundaría en desprestigio del cuerpo de habitantes de estos recintos. En vista de la resolución del "Tres de Bastos", que usted anunció, me he visto en la necesidad de escaparme hoy yo que, según el turno diario fijado, no debería haberlo hecho hasta los últimos días del presente mes.

Hasta luego y buena suerte.— Gómez."

Al leer la carta transcripta no pudimos menos que exclamar: pero ¡qué bromistas! ¡qué bromistas se han puesto los reos!

Sin embargo, algunas horas más tarde, el cronista policial nos traía la noticia de haberse escapado del Hospital de San Juan de Dios, el reo César Gómez Arena, procesado por robo.

Después de algunas investigaciones logramos saber que efectivamente el reo nombrado había acordado escaparse como pasando por sobre el turno que indudablemente han establecido los diversos delincuentes que componen la población de los establecimientos carcelarios de la capital.

La incertidumbre de ayer ha desaparecido, pues, rápidamente y los que nos preguntábamos quién debería seguir a Maldini en su partida descortés, ya que no se despidió de ninguno de sus guardias, ya podemos contestarnos. No hay duda que a Gómez Arenas le habrá de seguir el "Tres de Bastos", ya que según nuestro dibujante, espera sólo para marcharse la manifestación con que habrán de despedirlo sus compañeros de presidio.

Es de suponer sí que las fugas tendrán su límite, porque no nos parece que las autoridades estén dispuestas a recibir con tranquilidad estas bromas de mal gusto.

Al efecto, sabemos y de ello han de tener conocimiento los reos que tanto los directores de prisión como la policía se preocupan de evitar en lo posible estas nuevas prácticas establecidas por los penados y que han borrado de hecho las estadísticas y otras disposiciones acordadas para el manejo interno de las cárceles y Penitenciaría.

DESEA SABER DE SU MADRE.—El niño Armando Holla, de 1 años y 8 meses de edad, que estuvo empleado en Valparaíso, en un almacén ubicado en la subida del Barón y que vino a Santiago llamado por su madre, Alejandrina Bravo de Holla, desea tener noticias de ésta.

El niño se encuentra en Avenida Larraín 5842, Los Guindos.

EL ASUNTO PESSI.—Han sido puestos en libertad bajo fianza de 500 pesos cada uno, los guardianes Carlos Merino, Exequiel Girón y Tomás Palma, que estaban de servicio la noche que huyó el reo Pessi.

LOS ROBOS DE EMILIO ROBLES

Forma en que procede para dar sus golpes

El sistema de la revisión de la cañería de gas o de la instalación eléctrica

La policía sigue con todo interés la pista del ladrón Emilio Robles Olivares, que se hace llamar también Enrique Rodríguez Olivares y Nazario Castro Olivares.

Este individuo ha sido procesado varias veces y viene desde hace tiempo practicando robos audaces en diversos sitios de la ciudad y en otros pueblos de la República.

EMILIO ROBLES OLIVARES

Fotografía que se encuentra en el archivo de la Oficina de Identificación de la Sección de Seguridad

El citado Robles Olivares penetra a la casa habitación en que desea efectuar el robo, pretextando ser empleado de la Compañía de Gas o de Alumbrado Eléctrico. Para estos fines se vale de falsos certificados, que acreditan su procedencia de las compañías nombradas. Una vez dentro de la casa finge revisar las instalaciones de alumbrado, aprovechando el menor descuido de sus moradores para robarse objetos de valor.

Los robos que ha efectuado este individuo son incontables, y llevados a efecto todos con la misma astucia y audacia.

Entre los robos que ha cometido recordamos el prendedor y reloj de oro que sustrajo de la casa habitación de don Enrique Burgos Varas; la cartera con monograma de oro, reloj del mismo metal y otras especies que robó de la casa de don Alberto Mackenna Subercaseaux y las especies que sustrajo de la casa de doña María Infante.

Robles ha empleado en todos estos delitos el mismo sistema. Se introduce en las diferentes casas en las cuales desea efectuar los robos, con el pretexto de revisar la instalación de alumbrado. Robles tiene procesos en casi todos los juzgados del crimen.

El Lunes pasado en la tarde, este mismo individuo llevó a cabo su último atentado, robándose de la casa de don Augusto Arenas, ubicada en Delicias 2540, ropas y alhajas por valor de 1,550 pesos.

En la citada casa, el ladrón penetró acreditando su seriedad con una tarjeta de la Tracción Eléctrica.

DEPORTES

FOOT-BALL

LA LIGA OBRERA Y LA ASOCIACION DE FOOTBALL DE CHILE

Reglamentariamente la solicitud de la Obrera deberá ser aceptada

Extraña declaración del delegado de la Liga de Santiago

En la sesión del Consejo Superior de la dirigente del Foot-ball en el país, celebrada el Sábado último, se trató entre otros puntos de la tabla, sobre la solicitud de afiliación de la Asociación Obrera de Football, cuyas actividades se desarrollan con toda eficacia para el viril deporte en esta ciudad.

Discutido el punto, debió dejarse pendiente para una próxima sesión por considerar la mesa directiva que así debía procederse en vista de que se opuso a la aceptación de la Obrera un representante de la capital.

En efecto, el delegado de la Liga de Santiago expresó textualmente: "Tengo especial encargo de la institución que represento para oponerme tenazmente a que se acepte la afiliación de la Asociación Obrera y, por lo tanto, gastaré todos los esfuerzos de que sea capaz para lograr este propósito".

En nuestros círculos deportivos ha causado este hecho justificada extrañeza.

En general se considera que no hay motivo alguno para poner trabas a la afiliación de la Asociación Obrera y que, por el contrario, los orígenes de la Asociación de Football de Chile, y la disciplina deportiva aconsejan acceder lisa y llanamente al pedido de la citada institución.

Una de las cláusulas fundamentales del convenio de unificación definitiva del deporte nacional suscrito, hace algún tiempo, entre la Federación Sportiva Nacional y la Asociación Atlética y de Football de Chile, establece que la institución dirigente del football en el país, deberá reconocer como una de las entidades santiaguinas afiliadas, a la Asociación Obrera de Football.

De conformidad a otra de las cláusulas del convenio, esta corporación, lo mismo que las demás que dependían el día en que se firmó el pacto de la Federación Sportiva Nacional de Chile, debió dentro de cierto plazo llenar determinados requisitos para que su incorporación a la Asociación de Chile, quedara formalizada.

No pudo por desgracia producirse este hecho, por cuanto la Asociación Obrera se encontraba entonces empeñada en elaborar sus estatutos y reglamentos.

Terminado este trámite, se presentó en forma reglamentaria solicitando el reconocimiento de la dirigente. Esta se pronunció contestando a la peticionaria que con el mayor agrado la habría aceptado, pero que sentía no hacerlo porque a su juicio ello contrariaría los pactos de unificación.

La solicitante ocurrió entonces en grado de consulta a la dirigente superior de los deportes en el país, a la Federación Sportiva Nacional de Chile, organismo que dictaminó en el sentido de que la aceptación de la Asociación Obrera no contravendría en ningún caso a estipulación alguna del convenio y que, por consiguiente, era de justicia acogerla favorablemente.

Con el mérito de esta manifestación de voluntad de la suprema dirigente de los deportes de Chile, el delegado de la Asociación Santiago agitó en el Consejo Superior de la Asociación de Chile la solicitud pendiente; y después de varias convocatorias logró que se tratara el punto en la sesión del Sábado último, llegándose a la conclusión que dejamos relacionada al principio.

El representante de la Liga Santiago, ha puesto, pues, un obstáculo inexplicable e infundado.

Veamos ahora si existe o nó conveniencia para el deporte en que no se ponga cortapisas a una petición como ésta.

La Asociación Obrera es un organismo serio, muy bien constituído, que ha desplegado fructífera labor en nuestro radio de acción y que está dirigida, como es fácil comprenderlo, por deportistas entusiastas e incansables.

Hace, entonces, un bien indiscutible a esta cruzada por el vigorizamiento físico y moralización de la raza en que están empeñados tanto la Asociación Santiago y la Liga Nacional, patrocinantes de la Obrera, como la Liga Santiago, que la combate sin base seria que justifique su actitud.

Todavía más, si se considera la situación actual de la Obrera y de la Liga Santiago, aquella tiene competencia regular y hace obra efectiva, mientras que ésta en la presente temporada sólo ha dado señales de vida en la constitución de su equipo seleccionado, ya que su competencia interna ha sido muy pobre en matches.

La Asociación Obrera, procediendo con toda rectitud, no ha admitido en su seno a ningún jugador expulsado o suspendido en otra; y la Liga de Santiago, no obstante encontrarse sujeta a las disposiciones del Reglamento General, acepta a elementos que se encuentran en aquellas condiciones.

Si miramos todavía a los fines que se persiguieron con los pactos de unificación, tendremos que convencernos aún más de que es indispensable reconocer a la Asociación Obrera. Esos fines no fueron otros, en efecto, que los muy plausibles de evitar escisiones de todo género, principalmente en Santiago, ya que podría venir un cisma general, el que estorbaría la marcha del football en Chile.

La aceptación de la Obrera, significa poner término definitivo a aquel cisma. Su rechazo importa mantener la puerta libre para que se cometan abusos o irregularidades que nadie puede de buena fe desear y que no deben tampoco buscarse sino con vedados fines.

LIGA METROPOLITANA DE DEPORTES.—El equipo de la División Intermedia.—Anteayer se reunió la comisión encargada de la formación del equipo de la División Intermedia y después de un cambio de ideas se designó el siguiente equipo:

Martínez (A.), Díaz (J. T.), Hernández (A.), Villablanca (S. R.), Acuña (D.) Araneibia (U.), García (U.), Martínez (D.), Parodi (D.), Soto (J. T.), y Lamiz (M).

Reservas: Gutiérrez (S. R.), Astorga (D.), Miranda(U.),Maldonado (M.), Gutiérrez (A.), Silva (U. A.), Fuentes (I.S.), Saavedra (I. S.), Ramírez (U.), y González (A.)

Estos jugadores deberán concurrir a la cancha metropolitana el Sábado próximo, a las 4 P. M., a fin de practicar.

El jugador que no pueda asistir deberá excusarse antes del Sábado en la secretaría.

LIGA NACIONAL DE FOOTBALL.—El Directorio de esta corporación sesionará hoy, a las 6 P. M., en Compañía 1065, of. 22.

LIGA JOSE ARRIETA.—Por inconvenientes de algunos directores, el Consejo se reunirá el Viernes en Av. Chile España 199, a las 9 P. M. (Segunda citación). Deberá hacerse representar todos los delegados de los clubs inscritos en la Liga como también los socios fundadores.

ASOCIACION INFANTIL DE FOOTBALL DE SANTIAGO.—El Directorio se reunirá hoy, a las 8.30 P. M., en "El Mercurio"

El encuentro final por el campeonato "Copa Asociación Infantil".—Se llevará a efecto el próximo Domingo.—Por resolución del Directorio de la Asociación Infantil, el Domingo deberá efectuarse este interesante encuentro, final por el campeonato organizado por esta corporación, en competencia por el trofeo "Asociación Infantil". Han quedado para la final los conjuntos del Independencia y Santiago, cuadros que marchan a la cabeza de la competencia de esta entidad.

LIGA INFANTIL DE FOOTBALL.—El Directorio se reunirá a las 9 P. M. de hoy, en la secretaría Blas Cañas, esquina Lira.

5 DE ABRIL F. C. VERSUS SANTIAGO F. C.—En la cancha que posee el segundo de los nombrados se efectuará el próximo Domingo este encuentro de práctica, a las 4 P. M. Servirá como preliminar la partida entre los segundos equipos.

Como se sabe el 5 de Abril cuenta con un excelente cuadro, y la derrota que infringiera el Domingo pasado al cuadro seleccionado de la Liga Santiago pone de manifiesto claramente su excelente preparación.

El Santiago por su parte cuenta con un equipo compuesto de jovenes muy entusiastas que se estrenan diariamente a fin de dar a este encuentro la importancia que merece.

ESCUELA DE AVIACION F. C. VERSUS CASA MUZARD F. C.—El Sábado 13 del corriente, a las 3 P. M., se llevará a efecto este encuentro en competencia por la copa Guerrero-Vásquez, en la cancha del Santiago F. C., situada en la venida Panteón.

Reina entusiasmo entre los aficionados por presenciar esta partida.

S. BADMINTON F. C.—Han regresado a esta capital el presidente señor Jorge Infante B. y el director señor don Agustín Risopatrón de esta institución después de haber servido en el norte en las filas del Ejército últimamente movilizado.

Por tal motivo y con fin de exteriorizar a sus consocios el beneplácito por su feliz arribo, el Directorio se reunirá hoy, a las 9 P. M., en los salones de "El Mercurio".

En esta sesión se procederá también a nombrar tesorero y a tratar algunas solicitudes pendientes.

Se nos encarga recomendar la asistencia a los señores Jorge Infante, Agustín Risopatrón, Alfredo Arancibia, Jorge Luco, Juan Várgas, Enrique Barros, Hernán Orrego, Humberto Vives, Hernán Silva e Ignacio Urrutia.

HIPODROMO CHILE VERSUS CASA MUZARD F. C.—En el encuentro jugado el Sábado pasado triunfó el cuadro de los hípicos por tres goales a cero de su caballeroso rival.

ZIG-ZAG VERSUS HIPODROMO CHILE F. C.—El próximo Sábado jugarán un partido estos dos clubs.

Ambos cuadros preparan sus jugadores para sus próximos encuentros: el Zig-Zag que jugará con el equipo de la revista "Sucesos" y los hípicos que defenderán la copa Stud N.o 13 contra un poderoso equipo de esta ciudad.

LIVERPOOL VERSUS TOMAS EDISON.—Un fácil triunfo fué para el primero en su encuentro jugado el Domingo pasado con el campeón de la Asociación Obrera. El resultado fué tres tantos a uno.

UNION SAN EUGENIO (2) CON SPORTIVO NACIONAL (0).—El Domingo tuvo lugar en la cancha San Eugenio el partido interclub entre los principales cuadros del Sportivo Nacional y Unión San Eugenio F. C., los cuales disputaron 12 medallas obsequiadas por la colonia griega en homenaje a la inauguración de la Plaza "Aténas", de las poblaciones San Eugenio y El Mirador.

TENIENTE GODOY INFANTIL VERSUS ARTURO PRAT.—Para el Domingo próximo, está anunciada esta partida por la 3.a serie de la Liga Infantil.

ATLETICO ESCUELA NACIONAL VERSUS MAESTRANZA ATLETICO.—El Domingo tendrá lugar en la cancha de la Escuela de Artes este encuentro. Las entradas serán destinadas a incrementar la caja para la excursión al sur del país del 6.o año de la Escuela Normal José Abelardo Núñez.

Nuestro mundo deportivo haría una obra de justicia asistiendo a esta partida.

Por el equipo de la Normal jugará Avello socio fundador de este cuadro.

El entrenador de este equipo nos encarga citar para a las 3 1|2 P. M., en la cancha de la Escuela de Artes a los siguientes jugadores: Soto, Alvarado, Soto L., Quiñones, Jara, Ulloa, Arellano D., Quiroz, Bascuñán C., Vera, Rodríguez, y Avello.

SPORTIVO JOYEROS F. C.—Este Centro, en su última sesión, eligió el siguiente Directorio:

Presidente honorario, señor Julio Alvarado; presidente efectivo, señor Augusto Pacheco; secretario, señor Francisco Bozzo; prosecretario, señor Víctor González; tesorero, señor Juan M. Parra; directores: señores Alfredo Mora, Francisco Weitzel, Juan Urrea, Víctor Vieira. Utilero se nombró al señor Armando Urrea.

Se acordó al mismo tiempo dirigirse a las principales joyerías, que ya han ofrecido su concurso, en bien del progreso de la institución.

—Mañana Jueves, a las 9 P. M., en "El Mercurio" habrá junta general de socios, con el objeto de tratar varios proyectos sobre los colores del uniforme y el desafío enviado por el Taller Callis.

REMATE JUDICIAL Y VOLUNTARIO
DE MENAJES DE CASAS
AUTOMOVILES LANDAULET Y DE TURISMO MARCAS FORD, MAXWELL, ITALA, OVERLAND, DIETRICH
AGUSTINAS 865
El Viernes 12 del pte. de 9.30 a 12 y de 1.30 adelante
Por decreto de los diversos Juzgados civiles, Sucesiones varias, Orden de la Liga Comercial de Santiago, Club de Septiembre
HAY:

SALONES.—Piano vertical Brown sin uso, música de salón en mueble antiguo, pianos de estudios, seis amoblados para salón tapiz mouquet y felpa labrada, rico amoblado dorado Luis XVI forro lampas de seda oro viejo, espejos con marcos dorados, boules antiguos de jacarandá, muebles antiguos de caoba en mesas de arrimo y de centro redondas, mesas de juego de caoba, sillas antiguas de caoba sofáes antiguos de caoba, relojes de sobremesa, vitrina de caoba, jarrones de alabastro, escritorios para señora, estatuas de mármol y de terracota, biombos bordados, cortinajes de seda Stores de gasa, alfombras de centro tripe cortado, cuadros al óleo, oleografías, grabados, lámparas eléctricas y gas, etc., etc.

ESCRITORIOS.—Escritorios de cortina de roble americano importados mesas de roble, cuatro escritorios ministros, estantes para libros abiertos y cerrados, amoblados diversos estilos tapiz cuero y pergamoid, gran amoblado Chesterfield compuesto de un sofá y dos sillones, máquinas de escribir, mesitas para máquinas, archivadores de cortina color roble y caoba, cajas de fondos, prensas de copiar, columnas estatuas, cuadros al óleo y grabados en acero, relojes de sobremesa, útiles de escritorio, lámparas de pie eléctricas con pantalla, cortinajes, alfombras, estantes seccionales etc.

COMEDORES.—Seis juegos diversos estilos, holandés, americanos, Renacimiento y corrientes con aparadores de dos y tres cuerpos, trinches y vitrinas, aparadores y trinches sueltos, mesas de corredera, fijas y redondas, sillas espaldar alto y bajo estilo inglés y Renacimiento enjuncadas y tapizadas en cuero o pergamoid, carpetas, manteles y servilletas, caminos y centros de mesa, servicios de loza y porcelana, plaquées, cristalería y cuchillería, trinchantes en estuche, juegos de té, cuadros, jardineras y pedestales, Soffanish con espejos y dos sillones, alfombras, cortinajes, lámparas, etc.

DORMITORIOS.—Seis amoblados estilo Luis XVI, inglés y americanos, con roperos de uno, dos y tres cuerpos con espejos biselados y mármoles en diversos colores, guardarropas, peinadores y veladores sueltos, mesas toilet, cómodas antiguas de caoba, catres de bronce y fierro con bronce, cunas y cochecitos para guaguas, colchones de lana y mezclados, sobrecamas, biombos, chaisslong, útiles de toilet, marquesas de nogal y jacarandá, Baldequines, Bidets, W. C. portátil, cuadros, costureros de caoba, máquinas de coser lámparas eléctricas de fantasía para velador, cortinajes, alfombras, etc.

VARIOS.—Baños de fierro enlozado, tinas de zinc, calentadores, cocinas económicas y gas lavaplatos y bodegas de fierro, lavatorios de loza de desagüe con llaves niqueladas, excusados con estanques, vidrieras para lavandería, mesones y mostradores, sillas de montar, plantas, máquinas de lavar, paragüeros con espejos, muebles de mimbre para hall etc.

NOTA: A las 4 P. M. se rematarán varios créditos comerciales pertenecientes a la quiebra de don Juan de Dios Larrucea con un valor total de $ 1,382.90.

A LA VISTA DESDE HOY, DE 9 A 11 Y DE 2 A 5 P. M.
VICTOR ARAYA L.
MARTILLERO DE HACIENDA.

MINERVA
Los días 10 y 11 se exhibirá
La Primera Limousine Minerva
EN EL COMPTOIR COSTA DEL PACIFICO
San Antonio 355
Con permiso especial de su dueño don Rafael G. Huidobro.

AVIACION

EL AEROPLANO FARMAN-SPORT GANA LOS PREMIOS DEL MEJOR DESCENSO Y DE LA DIFERENCIA MAXIMA DE VELOCIDADES. — Realizóse últimamente en Francia un interesante concurso de volación, bajo los auspicios del "Auto", en el cual se disputaron los premios llamados del "Gran Ecart", y del "Meilleur Atterissage", que se otorgarán, el primero, al aeroplano cuyas velocidades extremas ofrecieran mayor excursión, y el segundo, al que lograra un descenso en el menor espacio posible.

Ambas pruebas fueron ganadas por el "Farman-Sport", el cual, bajo la dirección respectiva de los conocidos pilotos Bossoutrot y Pilon, logró cumplir en más brillante forma las rigurosas condiciones del severo reglamento.

En la prueba del "Gran Ecart", Bossoutrot logró imprimir al aparato una velocidad máxima de 139 kilómetros 896 metros por hora, y una velocidad mínima de 23 kilómetros 441 metros por hora.

En la prueba del mejor descenso, Pilon, en el mismo aparato, logró tocar tierra y detener la marcha de éste, en el exiguo recorrido de 16 metros 60, después de un rápido planeo efectuado a razón de más de 100 kilómetros por hora.

En presencia de estas dos notables "performances", el jurado declaró ganadores de los premios a los voladores Bossoutrot y Pilon, y clasificó al aparato "Farman-Sport" como el que reunía mayores condiciones de estabilidad y manejabilidad entre todos los presentados en el concurso.

CICLISMO

LAS 24 HORAS CICLISTAS.—Las inscripciones para esta gran prueba ciclista, que como lo hemos dicho se cerrarán impostergablemente el 16 del presente, las sigue recibiendo el señor A. Simonetti, San Antonio 36.

Los premios que consisten en 6 hermosos pares de objetos artísticos se siguen exhibiendo en las vitrinas de los señores A. y R. Falabella, Ahumada 78.

A todos los clubs que manden la inscripción de sus equipos, se les ruega indicar los jueces para dicha carrera.

ROYAL CLUB CICLISTA.—Cita a junta general para hoy, a las 9 P. M., en los salones de la Unión Ciclista de Chile, Huérfanos 1062.

EXCURSIONISMO

CUERPO DE EXCURSIONISTAS "SANTIAGO".—En medio del mayor entusiasmo y con un buen número de adherentes se efectuó el Jueves pasado, la manifestación que ofrecía esta colectividad deportiva a los señores Carlos Valdivieso, Carlos Cerda y Carlos Martínez.

El señor Armando Paulsen, secretario del Cuerpo, ofreció la manifestación, recordando los servicios prestados por los festejados a la Corporación.

Contestó, agradeciendo, el señor Martínez.

CUERPO EXCURSIONISTA "HISPANO AMERICANO".—El Domingo último, un grupo de 30 jovenes excursionistas, pertenecientes a este Cuerpo, efectuaron una hermosa excursión, al pintoresco bosque de Macul. Más o menos a las 7 1|2 A. M., partían desde Vicuña Mackenna, esquina 10 de Julio hacia el punto denominado más arriba, donde llegaron después de una marcha de 3 horas. Luego después se internaron bajo los frondosos sauces que posee dicho bosque, en donde se levantó el campamento. Después de preparar un ligero almuerzo, los excursionistas se dedicaron en hacer exploraciones por los distintos parajes del lugar. A las 2 P. M., se dió principio al programa atlético, elaborado por la comisión de fiestas, dando el siguiente resultado:

1o.—100 metros planos para campeones: 1.o, el señor Francisco Pérez Gómez; 2.o, el señor Eduardo Planes; 3.o, José Pinto.

2o.—100 metros planos para seniors: 1.o, el señor Francisco Lampre López; 2.o, el señor José González; 3.o, Antonio Roig.

3o.—Lanzamiento de la bala: 1.o, José Pinto; 2.o, Edo. Planes; 3.o, M. Mendoza.

4o.—400 metros planos para campeones: 1.o, Eduardo Planes; 2.o, José Pinto; 3.o, Francisco Lampre López.

5o.—Salto alto con impulso: 1.o, Eduardo Planes; 2.o, Manuel Mendoza; 3.o, José Pinto.

6o.—400 metros planos para seniors: 1.o, Antonio Roig; 2.o, Juan Gratacos; 3.o, José Mardónes.

7o.—Salto largo sin impulso: 1.o, el señor Manuel Mendoza; 2.o, Eduardo Planes; 3.o, José Pinto.

A las 6 P. M., se levantó el campamento, llegando los excursionistas de vuelta más o ménos a las 7 P. M., después de haber pasado un hermoso día de campo.

CASA QUINTA
EN SAN BERNARDO
bien plantada, con frente a 3 calles, cierro de reja, carro a la puerta, saneada. Valor: $ 30,000. Permuto por una propiedad en Santiago de 50 a 60 mil pesos, que tenga deuda.
Tratar:
DELICIAS 2636

ATLETISMO

LOS VII JUEGOS OLIMPICOS MUNDIALES

El vencedor de la Marathon llegando al Estadio

EL ATLETA FINLANDES KOHLEMAINEN OCUPO EL PUESTO DE HONOR EN ESTA GRAN PRUEBA DE RESONANCIA DEPORTIVA, ADJUDICANDOSE EN LA MARATHON OLIMPICA EL RECORD MUNDIAL EN 2 HORAS, 32 MINUTOS, 35 SEGUNDOS 4|5 PARA LOS 42 KILOMETROS Y 750 METROS

LAS COMPETENCIAS ATLETICAS ENTRE LOS BOY-SCOUTS

Brigada Alcibiades Vicencio contra Equipo Internacional

Queda organizada la Asociación Atlética de Atacama

Con todo éxito se llevó a efecto el Domingo pasado, en los Campos de Sport de Ñuñoa, el campeonato atlético entre la delegación que fué a Londres y un equipo de 9 scouts de la Brigada Alcibiades Vicencio.

Los atletas se desempeñaron con todo brillo en las diferentes pruebas en que tomaron parte. Después de un rudo combate se adjudicó el triunfo el equipo de la Delegación con un total de 35 puntos contra 23 de la Brigada.

Por parte de la Delegación se distinguieron: Carlos Guzmán, en los saltos y en los 800 metros planos; Arístides Guzmán, en los 100 metros, y Jorge Castillo, que colaboró en todo momento con el trabajo de Guzmán y que obtuvo el 2.o puesto en 1,500 metros planos.

Por parte de la Brigada, merecen mención: Julio Callis, que venció en la 1.a serie de los 100 metros con 11 1|5", y el equipo de postas vencedor, formado por Julio Callis, Rafael Gil, Luis Valenzuela y Juan Moscoso, y Héctor Pavez, que venció en los 1,500 metros.

Publicamos a continuación el resultado general de las pruebas:

Salto alto con impulso

1.o Carlos Guzmán, D.
2.o Julio Callis, B. A. V.
3.o Empate entre Jorge Castillo, D., y Heriberto Díaz, D.
Altura: 1.49 1|2 metros.

Lanzamiento del dardo

1.o Arístides Guzmán, con 25.38 m., D.
2.o Héctor Pavez, con 25.32 m., B. A. V.
3.o Carlos Guzmán, con 24.20 m., D.

200 metros planos

1.o Julio Callis, B. A. V.
2.o Arístides Guzmán, D.
3.o Luis Valenzuela, B. A. V.
Tiempo: 27 1|5".

Salto largo con impulso

1.o Carlos Guzmán, con 5.30 m., D.
2.o Jorge Castillo, con 4.79 m., D.
3.o Arístides Guzmán, con 4.73 m., D.

100 metros finales

1.o Arístides Guzmán, D.
2.o Julio Callis, B. A. V.
Tiempo: 12 4|5".

Salto alto sin impulso

1.o Carlos Guzmán, con 1.15 metro, D.
2.o Jorge Castillo, D.
3.o Arístides Guzmán, D.

Salto largo sin impulso

1.o Carlos Guzmán, con 2.63 m., D.
2.o Luis Valenzuela, con 2.40 m., B. A. V.
3.o Jorge Castillo, con 2.38 m., D.

800 metros planos

1.o Carlos Guzmán, D.
2.o Víctor Gallardo, B. A. V.
3.o José Rivera, B. A. V.
Tiempo: 2.33".

400 metros postas

Ganó el equipo de la Vicencio, compuesto por Luis Valenzuela, Juan Moscoso, Rafael Gil, Julio Callis.

1,500 metros planos

1.o Héctor Pavez.
2.o Jorge Castillo.
3.o Víctor Gallardo.
Tiempo: 5.35".

QUEDA ORGANIZADA LA ASOCIACION ATLETICA DE ATACAMA.—Prestigiosos vecinos de Copiapó en una importante reunión celebrada anteayer, después de tomar conocimiento de la nota de que era portador el diputado señor Silva Campos acordaron fundar la Asociación Atlética de Atacama, de la cual dependerán todos los clubs organizados de la provincia. En la misma asamblea se resolvió reconocer como Dirección superior a la Asociación de Deportes Atléticos de Chile con residencia en Santiago.

EL TORNEO NACIONAL DEL AÑO
Asociación Atlética de Santiago

Mañana Jueves, a las 3 P. M., se desarrollarán en los Campos de Sports las pruebas pendientes para integrar la delegación de la capital que participará en el torneo nacional del año.

Las siguientes pruebas han sido fijadas para mañana:

110 metros vallas. — Barrientos, Castro y Andrade.
200 metros vallas—Barrientos, Silva, Castro y Alamos.
Salto alto con impulso.—Roberto Müller, Kolbach, E. Gervell.
Salto largo con impulso.—Orrego, Stange y Andrade.
Salto con garrocha.—Reccius, Sausit y Gacke.
Martillo.—Cornejo.

Los atletas que por algún motivo justificado no puedan concurrir, deberán comunicarlo a la secretaría de la Asociación San Diego N.o 51, antes de las 12 M. de hoy.

SESION DE DIRECTORIO. — El Directorio de la Asociación Atlética de Santiago se reunirá el Sábado, a las 2 P. M., en San Diego N.o 51.

Se tomarán los últimos acuerdos relacionados con el torneo nacional del año.

EL TORNEO DE LAS ESCUELAS NOCTURNAS DE SANTIAGO.—Con todo éxito se desarrolló el torneo atlético de las escuelas nocturnas, organizado por la Escuela del Estado "Federico Errázuriz".

Presentaron competidores las siguientes escuelas: Manuel Barros Borgoño y Sargento Aldea de la Sociedad de Instrucción Popular, la de los alumnos del Instituto Nacional, la Parroquial Asunción, la de la Sociedad Fomento Fabril, la organizadora y la anexa a la superior N.o 17.

Los asistentes quedaron gratamente impresionados del primer torneo realizado en Santiago entre las escuelas nocturnas.

Se nos pide citar para hoy Miércoles, a las 9 P. M., a los señores delegados en el local de costumbre.

REGATAS

LAS REGATAS OLIMPICAS

Triunfo de los norteamericanos

Las pruebas olímpicas del remo que fueron disputadas sobre el canal de Willebroeck, en los alrededores de Bruselas, deben ser consideradas como las más hermosas luchas que el deporte del remo haya dado ocasión de presenciar. Nunca, hasta entonces, se había visto luchar a remeros tales como el americano Kelly y el inglés Beresford, a tan perfectos equipos como los "ocho" de Estados Unidos, Gran Bretaña y Suiza, para no citar más que a los mejores. Jamás se había intentado un esfuerzo tan grande y realizado una preparación tan intensa, a fin de dar a aquellos que tenían el deseo y la voluntad de triunfar las mayores probabilidades de éxito.

Los americanos conquistaron el éxito, no por un azar feliz, sino más bien por medio de una maestría indiscutible, batiendo todos los records establecidos.

En la clásica prueba, la final, del ocho, se pusieron en línea el Leander inglés y el equipo americano. ¿Quién iría a conquistar la victoria? El Leander tenía sus partidarios, los americanos no carecían de ellos. De hecho, la lucha fué verdaderamente hermosa, entre esos dos teams extraordinarios, tales como jamás se han visto parecidos. Hasta los 1,000 metros el Leander conservó una muy ligera ventaja, pero más adelante, el ocho americano después de haber estrechado la distancia, tomó a su turno la delantera y la disputó hasta la raya, donde el ocho inglés, a pesar de una levantada final impresionante no consiguió recuperar la punta y perdió por una tela.

Tiempo: América, 6 m. 5 s.; Gran Bretaña, 6 m. 5 s. 4|5.

Reumatismo
GOTA, NEURALGIA, DOLORES DE LOS HUESOS?
LICOR DE LOS ARABES
Purifica la sangre, cura humores, enfermedades venéreas y de la piel.

CITACIONES

CITAN A SESION:

Morning Star F. C.— Junta general para mañana, a las 9 P. M., en la secretaría.

Estrella Nacional F. C.— Junta general para hoy, a las 9 P. M., en Pinto 1325.

Carioca F. C.— Junta general para hoy, a las 8 P. M., en "El Diario Ilustrado".

Senteno F. C.— Junta general para hoy. Hora y local de costumbre.

Tricolor Royal F. C.— Junta general para hoy, a las 9 P. M., en su secretaría.

Los Carreras F. C.— Junta general para hoy, a las 8 P. M., en calle Gálvez esquina Pedro Lagos.

National Star F. C.— Junta general para hoy, a las 8 3|4 P. M., en Santa Rosa 67.

Miraflores F. C.— Junta general para mañana a las 8 P. M., en Avenida Irarrázaval 44.

Centro Deportivo Unión Teatral.— Junta general para hoy, a las 9 P. M., en Bandera 848.

Carlos Walker M. F. C.— Junta general para hoy, a las 8 y media P. M., en el local de costumbre.

Centro Sportivo Vista Hermosa.— Junta general para mañana, a las 8 P. M., en el local de costumbre.

Para TEÑIR el CABELLO y BARBA, use usted
Tintura Araucana
Negro, castaño, oscuro, claro y rubio.
FRASCO: $ 3.80
Pídase en boticas.

Automóviles
Véndese rico Bianchi turismo en perfecto estado con ruedas de alambre, dos repuestos a toda prueba y Overland en perfecto estado.
GARAGE FRANCE
VICUÑA MACKENNA 620

PERRA
fina, raza policial, se vende de ocasión.
Dirigirse:
AVENIDA LOS LEONES 590
Teléfono 201, Providencia

Refrigeradores.
Filtros para agua.
Ventiladores Standart.
Baños americanos.
Baños para guaguas.
Calentadores a leña.
Calentadores a gas.
Calentadores Acetileno
Regaderas.
Lámparas de acetileno.-
Generadores de acetileno.
Ud. encontrará todos estos artículos de uso obligado en caluroso verano, a precios de fábrica, en la
'ACETILENA'
CASA ANDRES DUBOIS
Santo Domingo 1077, Santiago

VIDA OBRERA

Federación de obreros y obreras en calzado

IMPORTANTE ASAMBLEA GENERAL CELEBRADA EN LA TARDE DE AYER EN EL HIPPODROME CIRCO

ASISTEN CERCA DE TRES MIL OBREROS

Se da cuenta en la sesión de las dificutades que se presentan en las fábricas, y que podrían determinar un paro

Acuerdos tomados a este respecto.—La unión con la Federación Obrera de Chile

El numeroso gremio de zapateros que pertenece a la Federación de Obreros y Obreras en Calzado de esta capital, celebró en la tarde de ayer, en el local del Circo Hipodrome, una importante asamblea a la que asistieron cerca de tres mil operarios.

Con motivo de esta reunión, y previo aviso a los jefes, a la una de la tarde se paralizaron las labores diarias en las diversas Fábricas de este ramo que funcionan en la ciudad.

A la una y media de la tarde, los Consejos empezaban a reunirse en el Circo Hipodrome, llenando casi por completo las diversas localidades de este establecimiento.

Por aclamación, presidió la sesión el obrero señor Julio Rojas, actuando como secretarios los de la Junta Directiva de la Federación.

En conformidad a la tabla, la asamblea empezó por estudiar el problema relacionado con el arrendamiento de un local que preste las comodidades del caso para el funcionamiento de la institución.

A este respecto, se suscitó un largo debate, en el que tomaron parte numerosos asambleistas, llegándose al acuerdo de autorizar ampliamente al Consejo Directivo para que proceda a hacer dichas gestiones.

UNO DE LOS COSTADOS DEL CIRCO HIPPODROME, DURANTE LA GRAN ASAMBLEA CELEBRADA AYER POR LOS OBREROS DE LAS FABRICAS DE CALZADO

A continuación, el presidente señor Rojas puso en discusión el segundo punto de la tabla y que era el de que todos los personales se debían de poner al corriente en el pago de sus cuotas.

Con este motivo se produjeron algunas discusiones, las que se referían a la falta absoluta de entusiasmo de parte de algunos federados, los que se manifiestan rehacios a dicho pago, a pesar que todos sabían la importancia que tiene para una colectividad de este género, el mayor monto en sus fondos sociales.

El asambleista señor Gedeón Bayolo dijo que le constaba de que en una de las últimas reuniones celebradas por los industriales y algunos comerciantes en calzado de esta plaza, habían tenido una larga discusión, en el sentido de que en vista de la considerable alza de los artículos, era necesario paralizar las labores en las Fábricas por espacio de algún tiempo.

En esta reunión, a la que asistieron también varios dueños de curtidurías, se habría tratado de la grave situación que acarrearía esta medida, para miles de obreros. Para la realización de esta idea, dijo, se alega por parte de los industriales, que los materiales han sufrido una considerable alza de precios y los salarios de los obreros no están en relación con las entradas que tienen los establecimientos. Por su parte, los dueños de casas comerciales en calzado, dicen que hay en sus estantes una considerable mercadería, la que no tiene salida debido a que la producción de los obreros no está tampoco en relación con la venta.

En efecto, dijo el señor Bayolo, sé y aseguro terminantemente, que varios industriales de esta plaza piensan paralizar sus labores muy posiblemente a mediados del mes en curso. Si esto se llegase a producir, es preciso que nosotros los obreros no nos encontremos en una situación parecida a la que se produjo en el año de 1918, que, aun cuando logramos que se nos concediese un aumento en nuestros salarios, los fondos sociales destinados a hacer frente a una crisis pecuniaria no estaban a la altura de nuestras necesidades.

A raíz de la exposición hecha por el señor Bayolo, algunos asambleistas estimaron que era necesario nombrar una comisión que se acercase a los industriales, a fin de que fueran informados oficialmente sobre este particular. Otros creyeron que era necesario fijar entonces, una fecha para que los diversos personales que trabajan en las Fábricas y que pertenecen a la Federación, se pusieran al corriente en la cotización de sus cuotas sociales.

Al efecto, se acordó que todos los federados que se encuentran atrasados en estos pagos, se pongan al día hasta el primero del mes de Diciembre próximo.

Volviendo nuevamente a lo expuesto en la asamblea de ayer por el señor Bayolo, usaron en seguida de la palabra varios de los asistentes, quienes expresaron que es preciso que todos deben marchar en íntimo consorcio a fin de afrontar en una forma tranquila la situación que se les aproxima.

En seguida, la asamblea entró a ocuparse del punto final de la tabla de la sesión, en el sentido de fijar la fecha para proceder a la elección del nuevo Directorio.

A este respecto, se acordó autorizar al Consejo Directivo para que convoque a una nueva reunión para la fecha que él acuerde.

Terminada la tabla, el presidente de la asamblea señor Rojas ofreció la palabra sobre algunos nuevos puntos que deseara tratar la asamblea.

A este respecto, el Secretario General de la Federación dió lectura a la siguiente acta levantada por las comisiones designadas por la Federación de Obreros y Obreras en Calzado y Curtidores, con motivo de la unificación de estas dos corporaciones:

"Reunidas las comisiones de la Federación de Curtidores y de la Federación de Obreros y Obreras en Calzado, para estudiar la elaboración de un pacto de solidaridad relacionado con la defensa de ambos gremios, ante los industriales dueños de Fábricas de Calzado y Curtidurías, se dieron por aceptadas las siguientes conclusiones:

1.o Estar de acuerdo en mantener estrechas relaciones entre ambas instituciones.

2.o Toda dificultad en algunos de los gremios será comunicada al otro dentro de las 24 horas de producidas.

3.o Si el industrial no accede a lo solicitado dentro de las 48 horas, éste suspenderá sus labores previa tramitación con el industrial.

4.o Ambos gremios cooperarán mutuamente al engrandecimiento de sus instituciones, en lo relativo a la organización y disciplina de los personales.—Santiago, Noviembre 2 de 1920."

A continuación, se dió cuenta de un acuerdo que pende del Consejo Directivo, en el sentido de nombrar una comisión que deberá ir a Valparaíso a fin de solucionar las dificultades que existen entre los patrones y obreros de la Fábrica de los señores Aycagüer y Duhalde.

Después de haberse producido un pequeño debate, se acordó autorizar ampliamente a dicho Consejo para la designación de esta comisión, la que, a su vez, visitará también todas las instituciones obreras congéneres del país, a fin de que todas pertenezcan a la Federación de Obreros y Obreras en Calzado de Santiago.

Finalmente, y a indicación de uno de los asambleistas, se acordó protestar por las declaraciones hechas por la prensa por el presidente de la Asociación de Fabricantes de Calzado, quien dijo que al personal de operarios se le había aumentado sus salarios, siendo, se dijo, que hace más de dos años a que los salarios se mantienen en la misma situación, sin que los trabajadores hayan solicitado algún aumento.

HABLANDO CON UNO DE LOS ASAMBLEISTAS

Levantada la sesión, nos acercamos a uno de los asambleistas asistentes a la sesión de ayer, a fin de que nos diera algunos antecedentes sobre el acuerdo tomado por los industriales y algunos comerciantes en calzado.

A lo expuesto por el señor Bayolo, nos dijo, yo he sabido de que algunos industriales piensan seguir trabajando anormalmente con sus fábricas, como lo sería de que trabajasen únicamente en la mañana y en la tarde paralizar las labores.

Esto sería siempre una situación que ocasionaría grandes perjuicios a los obreros que en allas trabajan. Por lo demás, terminó nuestro informante, nosotros esperaremos el resultado de los trabajos que haga en este sentido el Consejo Directivo de la Federación de Obreros y Obreras en Calzado.

FEDERACION DE CURTIDORES DE CHILE

La huelga de uno de los Consejos

En la última sesión celebrada por la Federación de Curtidores de Chile, se dió cuenta detalladamente del movimiento huelguista en que se encuentra actualmente uno de los personales dependientes de dicha Federación.

El personal en huelga, ha acordado no volver al trabajo mientras que no se llegue a un arreglo satisfactorio con los industriales.

Junta Ejecutiva de la Federación Obrera de Chile

EL GRAN COMICIO DEL DOMINGO PROXIMO PARA PROTESTAR DE LA PRISION DE LOS OBREROS SINDICADOS DE SUBVERSIVOS

Oportunamente publicamos en esta misma sección, la circular enviada por la Junta Ejecutiva de la Federación Obrera de Chile, a todas las Juntas Provinciales del país, en el sentido de que se organizacen manifestaciones públicas para recabar de los poderes judiciales la libertad incondicional de los obreros que se encuentran detenidos en las Cárceles Públicas, como sindicados de elementos subversivos, y cuyos delitos no han sido comprobados.

Con este motivo, el Secretario General de la Junta Ejecutiva ha recibido numerosas contestaciones a dicha circular, por lo que ha citado a una reunión a la corporación, a fin de que se tome conocimiento de ello.

En efecto, anoche se reunió la Junta Ejecutiva y pudo imponerse de los resultados obtenidos en provincias a raíz de la circular, los cuales, según se nos informa, han obtenido muy buenos resultados. En vista de esto, la Junta acordó llevar a cabo en la tarde del Domingo próximo, un mitin obrero en todo el país.

Este será a las 3 de la tarde.

Ecos de la visita del Presidente Electo a El Teniente

UN ACTO SIMPATICO

Damos a continuación el discurso pronunciado por la señorita Olga Flores, de 7 años, en la sesión solemne efectuada en los salones de la Federación Obrera de Sewell, en la visita que hizo a dicho mineral el Presidente electo, señor Arturo Alessandri.

"Excmo. señor Alessandri, señoras, señores: Las mujeres y los niños de este Mineral, no han querido dejar pasar desapercibida la llegada suya a estas cordilleras, a visitar a los chilenos cuyo ideal era que subiera a la Moneda un hombre que los comprendiera y que los amara.

Usted, don Arturo, ama a los obreros chilenos y en consecuencia a sus mujeres y sus hijos. Yo vengo a esta Federación, hogar de todos los obreros del Campamento, a hablar en nombre de ellas.

Yo quiero manifestarle que en mis labios de niña su nombre querido es un augurio de días felices; de días, en los cuales veremos a nuestros queridos padres con el semblante sonriente, porque al fin ha escalado las gradas del Palacio de la Moneda, un caballero cuya única preocupación será hacer felices a nuestros padres y darnos instrucción y salud a nosotros sus hijos.

Queremos ser sanos e instruídos, don Arturo, para más tarde poder seguir el ejemplo de nuestros padres, que hicieron toda clase de sacrificios para elegir Presidente de Chile a un hombre de sus méritos y que siga por la senda de progreso que usted ha iniciado.

En nombre de las mujeres y niños chilenos, deseo a usted toda clase de felicidades en el Gobierno de mi querida Patria, y que pueda, sin ningún tropiezo, llevar a cabo las ideas que harán felices a todos los chilenos.

Antes de terminar, señor, quiero hacer un recuerdo de su fiel compañera, la señora Ester Rodríguez de Alessandri, de sus hijas, la señora Ester de Matte y la señorita Marta; y sobre todo, de su querida nietecita, Estercita, a la cual todos los niños de Sewell le mandamos millones de besitos por la felicidad que ha tenido, de poder alegrar los ratos amargos que usted ha pasado.

Ella, la Estercita, con sus risas y sus caricias, ha querido convertir en arrullos de paloma los rugidos del León, que hacían temblar al enemigo".

El Sábado inglés entre los obreros

CARTA DE UN OBRERO A "LA NACION"

Hemos recibido la siguiente carta, en la que se consigna la impresión que ha merecido a los obreros la impresión que ha merecido la implantación del Sábado inglés:

Santiago, 8 de Noviembre de 1920.
Señor Redactor de LA NACION. — Presente.

Muy señor mío:

A propósito de la entrevista publicada en su edición de hoy sobre las observaciones que formula un empleado de comercio sobre el Sábado inglés, me dirijo a usted, señor Redactor, para que tenga a bien de publicar en su importante diario los grandes males que acarrea entre el elemento obrero el cierre comercial los días Sábados después de las 12 M.

¿Dónde podrán los obreros de los innumerables establecimientos industriales hacer sus compras si todo el comercio está de asueto? Sabido es que el juego de las carreras o paseos a las quintas de los alrededores donde se explota de una manera bárbara, tiene hondas raíces entre nuestro pueblo, allí será donde quedará todo el salario que nuestros hombres de trabajo ganan semanalmente. Si se quiere dar descanso a los empleados comerciales podría dárseles la mañana de los Lunes y abrir después de las doce. Procédase a cerrar fábricas y establecimientos industriales a las doce del día Sábado, y así se verá cómo gana el obrero y el comerciante pero no los establecimientos comerciales, porque el obrero podrá comprar lo que necesita y no andar con su salario en los bolsillos a riesgo de malgastarlo en el juego o jaranas y quedar sin un mísero centavo. Saluda al señor Redactor. — **Un Obrero**".

PARTIDO OBRERO SOCIALISTA (Sección Santiago). — Se cita a asamblea ordinaria para mañana Miércoles a las 8.30 P. M.

Esta noche se reunirá el comité administrativo.

FEDERACION DE OBREROS DE IMPRENTA.—Esta noche, a las 8.15, se reunirá el cuerpo directivo para resolver varios asuntos de importancia.

Para esta sesión, cítase al cajista Raúl Babontín.

Desde esta noche podrán ser retiradas las entradas para la velada del Sábado próximo, la que será a beneficio del secretario general que se encuentra actualmente enfermo.

El programa de esta fiesta será muy interesante.

—Hoy, a las 8.15, se reunirá la comisión de fiesta compuesta de los señores Marín, Arratia, J. L. Vargas, Bravo, Esquerra, H. Martínez, M. Vera, Peña, Pino, a fin de estudiar la mejor manera de llevar a efecto la velada del Sábado. También se fijará el día en que se efectuará el ensayo de los actores que tomarán parte en la velada.

—Mañana Jueves, asamblea general.

SOCIEDAD LA DEMOCRACIA.— Con todo lucimiento se efectuó el Domingo la matinée de honor que se ofrecía a la Sociedad amiga Instructiva Obrera. Se atendió espléndidamente a las delegaciones asistentes. Usaron de la palabra, ofreciendo la manifestación, el presidente de la Democracia, señor C. de la Barra. Contestó en elocuentes frases el presidente de la institución festejada; ambos fueron largamente aplaudidos por la concurrencia.

—Como lo hemos ya anunciado en publicaciones anteriores, el Sábado 13, es el día fijado por esta Sociedad para celebrar el 19.o aniversario de su fundación. Se ha preparado un excelente programa literario-musical, y gran baile orquesta. Como es fácil se extravíen algunas de las invitaciones que se han mandado en particular, se nos encarga invitar a las sociedades amigas y congéneres que a continuación se indican: Luis Acevedo, Centro Familiar La Esperanza, La Ilustración, Instructiva Obrera, Centro Deportivo Gerardo Rodríguez, Centro Deportivo Córdoba Santa María, Federación de Mueblistas y Ramos Similares y Estudiantina Esmeralda.

Se nos encarga comunicar a las sociedades amigas y adherentes en general, que el paseo con que se finalizará la celebración del aniversario, se efectuará a una quinta de Lo Ovalle, ubicada en el paradero N.o 14. La lista de adherentes permanecerá abierta en secretaría hasta el Sábado 13 en la noche.

—Esta noche habrá baile general, a las 9 P. M. Se encarga la asistencia para hoy, a las personas que actuarán en los números literarios de la fiesta del Sábado próximo.

—El Miércoles, a las 9 P. M., habrá sesión de Directorio.

SALUDO AL PRESIDENTE ELECTO.—Ayer recibimos en nuestra imprenta la visita de la comisión que vino desde Purranqui, a saludar al Presidente electo de la República, don Arturo Alessandri, para lo cual tuvo que hacer un recorrido de mil cien kilómetros a pié.

La comisión está formada por los señores Juan Barría, que la preside, Segundino Vidal, Benito Hernández, Pedro Maldonado y Luis Maguae, y durante la visita que nos hiciera ayer, venía acompañada del señor Zevallos, el cual les ha atendido en su estada en ésta.

Dicha comisión nos pidió hacer públicos, por intermedio de nuestro diario, sus más sinceros agradecimientos por la forma como fueron atendidos por las instituciones obreras que les han brindado especiales atenciones.

En la tarde de ayer se presentó a nuestra imprenta el obrero Manuel Alvarado Cortés, quien, recién llegaba desde San Felipe de los Andes, acompañado de los hijitos suyos llamados Elda y Raúl Alvarado Vilches de 5 y 3 años, respectivamente, con el objeto de presentarle sus saludos y respetos, al Presidente electo de la República, don Arturo Alessandri.

Como el señor Alessandri se encuentra actualmente ausente, el obrero Alvarado nos pidió fuéramos intérpretes de su saludo.

Alvarado, se vino a pie desde los Andes acompañándolo en su larga caminata, sus dos hijitos.

FEDERACION DE PINTORES Y RAMOS SIMILARES EN RESISTENCIA.—Esta organización celebró sesión últimamente, y en ella, el socio Pedro Troncoso, ex-delegado al comité pro-presos, dió cuenta de las insidencias ocurridas en dicho comité, las que fueron aprobadas, condenando sin embargo, por unanimidad, el hecho de que se fomente la política en manifestaciones netamente sociales. También se acordó hacer obra tendiente a unir las sociedades en Resistencia, para la defensa del gremio y de las demás instituciones obreras organizadas.

Por unanimidad fué aprobado el balance último de tesorería. Se acordó nombrar a los señores Sotelo y Berríos, delegados para coadyuvar en la obra tendiente a impedir el alza tranviaria. Finalmente se acordó citar a los componentes del cuadro dramático y al Sportivo pictórico, a fin de solucionar algunos asuntos internos.

Local: San Francisco 670.

CONGRESO FEDERAL DE ELECTRICISTA.—Llamamiento a concursos.—Este Consejo nos pide poner en conocimiento de todos los electricistas, que llama a concurso para la formación de un proyecto sobre un partido de clase o laborista, el que se cerrará el Sábado 20 del presente, a las 9 P. M., como también a concurso para los siguientes proyectos: de Bolsa de trabajo, Cantina y hogar social, Cooperativas de consumo e Industrial.

Más datos se darán en Miraflores 250, todas las noches, de 8-10 por escrito al secretario general del Consejo 10.

SOCIEDAD DE AHORROS Y SOCORROS MUTUOS FABRICA Y MAESTRANZA DEL EJERCITO.— Los herederos del socio Juan Orellana (Q. E. P. D.), pueden pasar a cobrar la cuota mortuoria, según el orden que reza en el artículo 10 de los estatutos, pudiendo presentarse los herederos con sus papeles legales a reunión del Directorio.

Don Arturo
CIGARRILLOS
Por su fragancia, calidad, presentación y precio no tienen rivales.
14 CIGARRILLOS
HABANOS EXTRA
$ 0.80
Guarde Ud. las cajetillas vacías y canjéelas por 5 centavos cada una en
S. ANTONIO 514
TELEFONO INGLES 8
Ventas al por mayor.

SOCIEDAD DE INVALIDOS DE LA GUERRA DE 1879 Y VETERANOS DEL EJERCITO Y ARMADA.—Los herederos del socio señor Efraín Abarza, deben presentarse a reclamar la cuota mortuoria antes de los 60 días, desde su muerte, de lo contrario pasará dicha cuota a fondos sociales.

CIRCULO DE AMIGOS "LOS X".—El Domingo se llevó a efecto el paseo y once que este Circulo había organizado a la quinta de don Alberto Pérez, situada en Lo Ovalle, y al que asistieron los socios acompañados de sus familias y algunos invitados, quienes fueron galantemente atendidos por el señor Pérez.

A la hora de los postres, el señor Miguel Muñoz, pronunció un discurso, dando a conocer a los asistentes los fines que persigue dicho Círculo.

A continuación usó de la palabra el señor Manuel Muñoz, quien felicitó a sus socios, especialmente al Directorio, por la buena marcha y unión que existe entre sus asociados. Terminó brindando por la prosperidad y adelanto de la institución.

Al terminar su discurso, fueron muy aplaudidas ambas personas.

Poco después de las 7 P. M., se retiraban todos los asistentes en medio de la mayor alegría.

CENTRO INSTRUCTIVO EL DESPERTAR.— Con motivo de la publicación hecha ayer por el Consejo N.o 7, que dice haber tomado un acuerdo en el sentido de reorganizar el Centro Instructivo El Despertar, con otro nombre, el Directorio de esta institución nos hace saber que ella se ha independizado del Consejo N.o 7, por lo tanto no tiene por qué reorganizarse ni menos cambiar de nombre. Próximamente se dará a conocer el salón. Actualmente, la secretaría provisoria funciona en Andes 3791.

Damos a continuación la nómina del Directorio:

Presidente, A. Ruiz; vice-presidente, señorita M. Segovia; secretario, E. Frica; pro-secretario, señorita C. Garrido; tesorero, E. Zapata; pro-tesorero, señorita C. Torres; directores: S. Godoy, A. Lorca, J. Rodríguez y J. Figueroa.

CENTRO FAMILIAR 1.o DE MAYO.— Hoy habrá clase instructiva especial para los concursantes de One-Step.

El Domingo próximo se tirará la rifa destinada a los socios del Centro.

FEDERACION OBRERA DE CHILE.— Consejo Federal N.o 12.— Este Consejo llevará a efecto el Sábado próximo una velada literario-musical a beneficio de los fondos sociales. El programa es el siguiente:

Primera parte:
1.o Obertura para piano.
2.o Leyenda del Monge, por el coro del Consejo N.o 12.
3.o Zapateo americano infantil, por el niñito R. Arreigada.
4.o Dúo de los Patos, por el señor H. Larrecheda y la señorita M. Veloso.
5.o El Juramento, romanza por los señores R. Alcaino y J. Espinoza.
6.o Le Petit Chaplin, con su murga infantil.
7.o Sorteo en dinero.

Segunda parte:
1.o Obertura al piano.
2.o Coro, alegoría por el cuadro del Consejo N.o 12.
3.o Romanza para tenor, por el señor L. López.
4.o Monólogos por el señor A. Carreño.
5.o Se pondrá en escena la preciosa comedia en un acto, titulada: "Sueño Dorado", con el siguiente reparto:
Doña Basilisa, señora C. Soto.
Prudencia, señorita C. Ahumada.
Micaela, señorita M. Veloso.
Don Gumercindo, señor J. Espinoza.
Saturnino, señor H. Larrecheda.
Ramón, señor R. Alcaino.

Tercera parte:
Gran baile social, dirigido por el señor A. Carreño. La entrada importará 40 centavos, y habrá para esta fiesta toda clase de refrescos y frutas.

CENTRO SOCIAL ROYAL.— Hoy habrá clase instructiva para los socios recientemente incorporados.

Mañana tendrá lugar un baile en honor de los socios de este Centro, y los que obtuvieron premios en el concurso de One-Step, llevado a efecto en el Centro Sportivo Esparta, señor S. Olguín y señorita Raquel Cubillos; señores Manuel Mena y Luis Aladro.

CONSEJO N.o 2 DE TRANVIARIOS.—Se nos pide poner en conocimiento de los asociados en general, que hoy Miércoles se darán principio a las conferencias semanales propiciadas por la Liga de Higiene Social.

Estas serán amenizadas por algunos números de música y películas de biógrafo.

Se recomienda la asistencia, en especial a las socias, pues, estas conferencias reportan mucho beneficio en los hogares.

La entrada es libre.

CONSEJO FEDERAL N.o 21, TELEFONISTAS AMBOS SEXOS. — Mañana, a las 6 y media P. M., y en el local social, habrá una importante asamblea general con el objeto de resolver algunos asuntos que son muy urgente. A esta sesión asistirá el señor Ernesto González, secretario general de la Junta Provincial, el que hará una disertación, que será de sumo interés para todos los federados. Dada la importancia de esta reunión, se ruega a todos ser puntuales en la asistencia y en la hora.

CITACIONES

Sociedad Instructiva de Socorros Mutuos de Ambos Sexos "La Aurora".—A junta general ordinaria para mañana, a las 8 1|2 P. M.

En esta sesión se acordará la fecha en que se llevará a efecto la romería al mausoleo social, para cuyo acto se nombrará una comisión a fin de que se encargue del arreglo interior de dicho mausoleo.

Consejo Federal N.o 10 de Electricistas.—A sesión de Directorio para hoy, a las 8 P. M.

A la comisión de propaganda para el Viernes, a las 8 P. M.

Centro Familiar 1.o de Mayo.—A la comisión de fiestas para hoy a la hora de costumbre, a fin de que elabore el programa para la próxima función de beneficio.

Consejo N.o 2.—A asamblea general para mañana a las 9 P. M.

A los socios de la sección Victoria para el Viernes, a la misma hora.

Local del Consejo N.o 5.

Centro Social y Deportivo Unión Teatral.—A junta general para hoy a las 9 P. M., en Bandera 848.

Consejo Federal N.o 7 de Tejedores de Ambos Sexos.—A sesión para hoy a las 6 1|2 P. M., al personal de Andes y Rosas y a la comisión de la sección Ñuñoa.

A este acto pueden asistir los obreros del barrio que simpaticen con este acto, pues el secretario general de la junta provincial dará una importante conferencia sobre los problemas obreros.

"Estudiantina Esmeralda".—A junta general extraordinaria para hoy, a las 8 1|2 P. M., en Bascuñán 542.

Sociedad Comerciantes del Mercado Central.—A junta general ordinaria para hoy a las 6 P. M.

Por ser segunda citación, se celebrará con el número que asista.

Círculo de Amigos "Los X".—A sesión para hoy, a las 8 P. M.

Gran Confederación Sindical del Trabajo.—A reunión ordinaria para hoy a las 8 P. M., en el local de costumbre.

Sociedad de Ahorros y S. M. Fábrica y Maestranza del Ejército.—Al Directorio para hoy, a las 7 P. M.

Consejo Federal N.o 12.—A junta ordinaria para hoy a las 7 1|2 P. M.

Federación Obrera de Chile.—Junta Provincial de Santiago.—A junta general extraordinaria a los delegados de la Junta Provincial, para hoy a las 7 1|2 P. M. Asimismo se cita también a la misma hora a los miembros del Comité pro-presos.

Partido Obrero Laborista.—A sesión en el local de costumbre, a las 8 1|2 P. M.

Centro de Tapiceros de Santiago.—A sesión de Directorio para hoy, a las 9 P. M.

Junta Ejecutiva Federal.— A reunión a los ciudadanos Galaz, Pradell, Rodríguez, Hidalgo y Bunster, para mañana a las 9 P. M.

La opinión de un ob

Un problema de interés para los obreros y empleados

Creo que el interés de todos los habitantes de Chile es y ha sido siempre cuidar y amparar el progreso del país; y así creo también, que cada uno, pobre o rico, tiene interés por conocer y defender los servicios que más de cerca afectan a la clase que vive de un jornal o de un salario.

La Tracción Eléctrica y el Alumbrado Público y privado son servicios inherentes al pueblo todo, y tienen, por razón de su utilidad, que interesar a todos.

¿Estos servicios tal como están, llenan las necesidades privadas y públicas?

¿Son suficientes los tranvías que hay en servicio?

¿El recorrido de cada línea satisface a los barrios obreros?

¿La luz debe o no llegar hasta el último rincón de la capital?

Hay que declarar con entera franqueza, que los servicios de tracción y alumbrado son absolutamente deficientes y que hay urgencia de mejorarlos.

Los tranvías son escasos en demasía, el recorrido de ellos no satisface a los barrios obreros y la luz no llega, siquiera, en buena forma, a las partes centrales de la ciudad.

¿Qué hay necesidad de reformar este servicio, mejorándolo? Me parece que no hay para qué discutirlo.

La firma Pearson y Cía. ofrece los capitales suficientes, ochenta millones de pesos (80.000.000) para esta reforma y este mejoramiento, a cambio que se doble la tarifa de los tranvías y se le conceda más años de plazo para la explotación de esta empresa.

Esta firma no viene con engaños, según se ve, no viene con gestores, se dirige al propio pueblo para decirle lo que piensa.

La firma Pearson y Cía., no puede invertir capitales cuantiosos si ellos no reportan el interés que ellos pueden dar en otros países.

La seriedad de la firma, reconocida por todo el mundo, no admite negocios en que su interés no sea legítimamente ganado; invierte capitales efectivos para percibir, también, intereses efectivos, sin que jamás se le haya podido tachar de hacer negocios agiotistas o leoninos.

La norma de conducta, según mis antecedentes, es proceder bien y honradamente.

Invertir ochenta millones de pesos ($ 80.000.000) para acrecentar los servicios de tracción y alumbrado, puede ser un negocio para la firma Pearson y Cía., pero, estoy cierto que lo será mayor para Santiago y para Chile.

Se pretende que la doble tarifa va a perjudicar a los obreros y empleados, y talvez no ha de faltar quien se levante a defender el actual estado de cosas; por eso quiero dejar en claro mi pensamiento sin considerar que sean tan elocuentes mis frases que puedan, cual varillita mágica, tocando el cerebro, convencer de tal modo al que esto lea, que se haga defensor de la empresa.

Puede que no sea tan elocuente, pero la razón de los hechos pondrá, seguro estoy, del lado de la doble tarifa a los propios empleados y obreros, porque los beneficios del progreso no sólo alcanzan a las gentes adineradas, sino a todos; mayormente si este progreso influye en la cuestión económica, que es hoy por hoy, un problema que afecta a todo el país.

Lo que falta en Chile son capitales para incrementar las industrias que están estancadas, capitales efectivos que puedan impulsar el progreso, dando trabajo a los brazos desocupados, ya que éstos producen riquezas en cada industria o faena que se desarrolla.

Esto no es nuevo entre nosotros; lo hemos visto en otra ocasión, cuando se hizo el trabajo del Alcantarillado en Santiago, con una inversión de sólo veinte millones de pesos ($ 20.000.000), hubo gran auge de trabajo para los obreros y se notó en el comercio una bonanza, que quien quiera constatarla puede revisar los diarios de ese entonces y se convencerá.

Se creó con el alcantarillado otra profesión que no tenía asiento en la capital y es la de gásfiters, plomeros y cloaqueros y de la que hoy viven un buen número de obreros con trabajo permanente y con un jornal que fluctúa entre 12 y 15 pesos diarios, y hasta conozco algunos que sabiendo aprovechar su dinero han adquirido casitas y sitios en los alrededores de Santiago, donde viven con su familia en forma independiente y tranquila.

¿Si esto pudieron hacer veinte millones, cuánto no podrán hacer ochenta y en negocio de tantas mayores proyecciones?

Ochenta millones de pesos influyen enormemente en la economía nacional chilena; este cuantioso capital, entrado al país, entonará de inmediato el cambio, mejorándolo, y ¿qué significa mejor cambio para el obrero, para el empleado?

Significa aumento de salario, por que con menor cantidad de pesos, puede comprar mayor suma de alimentos, mejores vestidos y hasta debe pagar menor alquiler.

¿Los ochenta millones de pesos en qué se emplearán?

En mayor número de tranvías.

¿Qué significado tiene para el empleado, para el obrero el mayor número de tranvías?

El que gana tiempo, por que no le sucederá lo de hoy, que tiene que estar parado en las esquinas, viendo pasar carros tras carro sin poderlos tomar, porque vienen llenos hasta ir los pasajeros colgados de las ventanas, y tiempo, para el obrero, para el empleado, significa dinero; porque si va al trabajo y llega atrasado, le descuentan el tiempo, o queda fuera, perdiendo medio día; y si va a la casa, allí se le espera con fuego en la cocina, que es dinero, amén de las molestias, de que ya se quemó el asado u otro de los muchos percances que pasan en los hogares cuando se espera con las viandas al fogón.

¿Y si este significado tiene para los obreros y empleados ocupados, qué significado tiene para los desocupados?

El aumento de carros, una vez instalados todas las líneas, debe ser de ciento cincuenta (150) y para atender ciento cincuenta tranvías se necesitan trescientos empleados para un turno; pero como se hacen dos turnos, se necesitan el doble, o sean seiscientos, y agregamos a estos seiscientos, inspectores, recaudadores, jefes de Estación, estadísticos y demás empleados, puedo decir, sin ser exagerado, que tendrán, sólo en movilización, empleo unas mil personas que gravan hoy, por razón de desocupados, el hogar de sus familias.

Para mantener en servicio los ciento cincuenta carros más, necesita agrandar la maestranza, aumentar el servicio de aseadores, y entre aseadores y mecánicos, guarda vías y cambiadores, no pueden emplear menos de trescientas personas más, lo que agregado a las mil, sumarían unas mil trescientas personas que entrarían, desde muy pronto, a ganar un sueldo bastante regular, ya que el aumento de sueldos para los empleados de la empresa, si se hace el negocio, tendrá que venir.

Tendrá también la empresa que alargar el recorrido de las líneas y la creación de otras que vendrán a servir a los barrios apartados de la ciudad, que apesar de estar en la capital carecen de movilización y de luz, dando a esos lugares la importancia para que han sido creados y donde podrán habitar el obrero o el empleado, sin verse expuestos a las contingencias de un atraso en el día, o a un [illegible] lón en la noche.

Yendo el obrero a vivir a esos barrios, pagará menos arriendo por su casa, y estará mejor instalado, puesto que en esos lugares podrá gozar de vida casi de campo, en donde los árboles frutales y las flores le alegrarán la vida monótona de una labor continuada y ruda de seis días de trabajo, y los dueños y propietarios de esos viviendas verán que sus capitales improductivos, hasta ayer, les empezarán a producir el interés a que tienen derecho; por lo que se habrá conseguido beneficiar al trabajador o al empleado y al propio tiempo que al capitalista.

La empresa se propone hacer instalaciones para producir mayor fuerza eléctrica.

¿Qué beneficios traerá para los obreros esta innovación?

Por primero: la instalación de una fábrica laminadora de bronce y cobre, donde se harán los tubos guarda corriente y los alambres que se usan en las instalaciones eléctricas y si es posible se implantará hasta la fabricación de ampolletas, todo lo cual se trae hoy del extranjero.

Para la implantación de esta industria, se necesita numeroso personal que entrará, como el que se ocupará en la movilización, a disfrutar del jornal, que es vida para las familias que no tienen otro tesoro que la fuerza de sus músculos.

La corriente eléctrica alcanzará hasta los suburbios y entrará en el conventillo o cité como ha dado en llamárseles, y esto ¿beneficiará a los obreros?

Una lámpara de parafina consume un litro en tres noches, al precio de un peso el litro, equivale a 33 centavos por noche, o [illegible] pesos mensuales.

Una lámpara de carburo consume un kilo en dos noches, al precio de ochenta centavos, son 40 centavos por noche, o doce pesos mensuales.

El alumbrado con vela representa casi igual valor.

La luz eléctrica sólo les representaría cinco pesos mensuales y no tenemos para qué hacer ver la diferencia de alumbrado, comodidad y decencia frente de los otros sistemas de luz.

Si todos estos hechos que enumero no son de beneficio para el pueblo, si ellos no dan margen al empleado y al obrero para pagar diez centavos más por movilización, hay que declarar que no podrá nadie intentar empresa alguna, puesto que nadie estará dispuesto a invertir capitales ni a emprender tarea que no sea compensativa.

Se quiere traer al país el dinero necesario para darle vida y progreso, pero, si hay interés en que no vengan a Chile los valores que darán trabajo al obrero, que garantizarán la estabilidad del cambio, declaremos con franqueza que no queremos el bien del obrero ni el engrandecimiento de la patria y la empresa seguirá el cumplimiento del contrato, ateniéndose a las cláusulas establecidas y no digamos que es la empresa la culpable de un mal servicio, sino nosotros mismos, porque no debemos olvidar que así como es el paguito así es el trabajito.

No entro a analizar el costo y recorrido de las tarifas de otros países, aún cuando ello refuerza mi argumento como partidario de la doble tarifa, porque considero que está demás. Sólo pido a los obreros y empleados que raciocinen un poco y se convencerán de la justicia que aconseja esta alza, con mayor razón si se toma en cuenta que todos, ferrocarriles, coches, autos, carretonaje, en las vías de transporte, han aumentado sus tarifas, y el comercio los artículos que valían diez hoy valen sesenta o setenta; sólo los tranvías eléctricos siguen con la misma tarifa.

¿Será porque son capitales extranjeros?

No lo creo así, sino que algunos honradamente, pero equivocados pretenden defender al pueblo y se encastillan en no comprender los beneficios que reportaría al país la entrada de ochenta millones de pesos en capital efectivo y que por razón de la propia situación financiera del país, tienen que traer a la vida económica de la nación beneficios traducibles en mayor movimiento en la vida comercial, mayor confianza en los negocios, puesto que el número de brazos productivos laborará en mayor escala en las fuentes fecundas del trabajo, la riqueza que es vida y grandeza para la nación.

La empresa vive del favor del pueblo todo y este pueblo ha demostrado en más de una ocasión querer ir con el progreso y me parece que ésto la ha inducido a intentar éste negocio. ¿demostrará el pueblo en esta ocasión este mismo anhelo? ¿Afianzará con los hechos lo que ha expresado con su pensamiento?

Soy obrero, amo la justicia, el progreso y la verdad y estoy convencido de lo que digo, por eso lo expreso en nombre de la libertad para que mis compañeros lo estudien y lo piensen.

FRANCISCO SOTO R.

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE SENADORES

(VERSION OFICIAL)

Sesión 20.a extraordinaria en 9 de Noviembre de 1920

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CLARO SOLAR

Asistieron los señores Besa, Concha don Malaquías, Concha S. don Juan E., Correa, Edwards, Errázuriz (Ministro de Guerra y Marina), Escobar, Freire, MacIver, Ovalle, Rivera, Tocornal, Urrejola, Valdés, Valenzuela, Varaz, Zañartu don Enrique y Zañartu don Héctor, y los señores Ministros del Interior, de Hacienda y de Industria, Obras Públicas y Ferrocarriles.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta:

De tres mensajes de S. E. el Presidente de la República;

Con el primero comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos de la convocatoria en el actual período extraordinario de sesiones el proyecto sobre pago de sueldos y gratificaciones a los vacunadores y desinfectadores de la República. Se mandó archivar.

Con el segundo somete a la deliberación del Congreso un proyecto de ley que tiene por objeto conceder un auxilio extraordinario de $ 106,000 a la Junta de Beneficencia de Talca. Pasó a la Comisión de Presupuestos; y

Con el tercero inicia un proyecto de ley que concede por gracia al actual administrador de la 3.a zona de los Ferrocarriles del Estado, don Francisco Sayago Moreno, el derecho a jubilar con una pensión anual de veinte mil pesos. Pasó a la Comisión de Agricultura, Industria y Ferrocarriles.

2.o De un oficio de la Honorable Cámara de Diputados en que acusa recibo del que le dirigió el Senado comunicándole el nombramiento de los señores senadores don Luis Claro Solar y don Eliodoro Yáñez, como miembros de la Sub-Comisión Mixta de Policía, encargada de los servicios de la Biblioteca del Congreso. Se mandó archivar.

Delegaciones argentina y uruguaya al Congreso Financiero de Washington

El señor SECRETARIO.— **Da lectura a un informe de la Comisión de Presupuestos en que recomienda la aprobación del siguiente**

Proyecto de ley:

"Artículo único.—Autorízase al Presidente de la República para invertir hasta la suma de veinte mil pesos ($ 20,000) en atender a los gastos originados por la permanencia en el país como huéspedes del Gobierno, de los miembros que componen las delegaciones argentina y uruguaya al Congreso Financiero que se celebra en la ciudad de Washington.

Este gasto deberá deducirse del saldo que quedará sin invertir en el presente año de los fondos autorizados para dar cumplimiento a la ley número 3,527, de 8 de Agosto último, que facultó al Presidente de la República para hacer acuñar moneda de níquel y cobre".

El señor CLARO SOLAR (Presidente).— En discusión general y particular el proyecto.

El señor EDWARDS.— A riesgo de ser majadero, me voy a permitir hacer algunas reflexiones sobre este proyecto.

A mí me parece que en la situación actual, aunque sea pequeña la cantidad que se pide, no debemos estar concediendo dinero para esto, que no es absolutamente necesario.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).— Permítame su señoría una lijera observación.

En realidad, este proyecto no tiende sino a legalizar una situación irregular. El gasto se hizo, con la protesta y la representación del Tribunal de Cuentas, y con el respectivo decreto de insistencia; de modo que esto no va a ocasionar, en realidad, un gasto nuevo, porque ya está hecho.

El señor EDWARDS.— Sin embargo, aunque sea para el futuro voy a hacer algunas reflexiones breves a este respecto.

Creo que nuestro estado económico, verdaderamente desastroso, no nos permite estas atenciones dispendiosas a los huéspedes extranjeros; creo que en la situación actual, lo que debiera hacerse en estos casos serían las atenciones sociales particulares, o las mismas atenciones del Gobierno, pero que no se tradujeran en gastos de consideración; porque no es posible que mientras estamos debiendo a una multitud de empresas industriales, estemos al mismo tiempo destinando los dineros públicos a verdaderas fiestas sociales, que no corresponden a la situación actual.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si no se pide votación, daré por aprobado el proyecto, cambiando sí su redacción para que refleje la verdad de los hechos.

Queda aprobado en esta forma.

Ofrezco la palabra en los incidentes.

Rectificación

El señor RIVERA. —Creo que ya por segunda o tercera vez me veo obligado a hacer observaciones en esta Sala a propósito de la redacción oficial de nuestras sesiones, que se publica, según contrato, en un diario de la mañana.

No me quejo del lenguaje de la versión oficial, aunque apenas conozco el mío en ella, pero sí me quejo de la alteración absoluta de las ideas que aquí emitimos, lo que respecto de mí es tanto más extraño cuanto que siempre hablo con claridad, no sólo a juicio mío, que sería inmodestia, sino a juicio de mis honorables colegas.

Tengo a la mano LA NACION de hoy, y en la versión allí publicada de la sesión celebrada ayer, se me hace decir lo siguiente, en contestación a las palabras pronunciadas por el señor Ministro de Hacienda:

"El movimiento de letras que se hace en el comercio nacional no alcanza a un millón de libras por mala, o cuando más por mes; por consiguiente, con los 12 millones de pesos oro chileno que tenemos sólo tendríamos para muy poco tiempo.

Doce millones de pesos de nuestra moneda de oro son algo menos de un millón de libras; son alrededor de novecientos mil pesos; con esta cantidad tenemos apenas para el servicio de las letras de un mes. Podría entonarse el cambio, tal vez en 3|4 de penique o en un penique, durante dos o tres malas, pero para caer en seguida más profundamente.

Se han visto en las diversas naciones que han querido mantener o entonar el cambio internacional por ese medio artificial, sacrificios verdaderamente colosales. Ahí tenemos, por ejemplo, al Brasil, que le costó un millón de libras el poder mantener su caja de conversión, y no pudo entonar el cambio sino cuando la balanza de comercio vino a nivelarse y a dar un exceso enorme de entradas sobre las salidas del país".

En realidad, es para mí muy desagradable ocuparme de este asunto. Se nos hace aparecer a los senadores que terciamos en los debates como absolutamente ignorantes de la materia de que hablamos. Lo que hubo de efectivo en la sesión de ayer es que, refiriéndome al argumento del señor Ministro de Hacienda, relativo a que se iba a entonar el cambio con la libre exportación del oro y con la venta de las cantidades en metálico que se tienen empozadas, repliqué que el cambio no se iba a entonar con esas medidas por cuanto las 900 mil libras esterlinas—que equivalen a los 12 millones de pesos oro—alcanzarían apenas para una mala. El movimiento de letras en el comercio es de más de un millón de libras por cada mala; de tal manera que si tenemos dos o tres millones de libras esterlinas, que es la suma que más o menos corresponde a una exportación de 5 millones de quintales de salitre, resultaría todavía que las 900 mil libras esterlinas no alcanzarían sino para un tercio de mala. Sin embargo, en la versión aparezco diciendo precisamente todo lo contrario. Esto es realmente desesperante.

En seguida, se me hace decir que las naciones que han tratado de entonar su cambio internacional por medio de la enajenación de su oro han debido hacer sacrificios verdaderamente colosales; mientras tanto, lo que dije fué que el Brasil invirtió millones de libras esterlinas para obtener el entonamiento del cambio, y que a pesar de ello no lo consiguió. La versión agrega, a renglón seguido de decir que aquel país hizo sacrificios verdaderamente colosales para sanear su moneda, que la operación no le costó sino un millón de libras esterlinas.

Estos son algunos de los puntos salientes de los errores que he observado en la redacción de mi discurso. Hay muchos otros en que mi pensamiento y mis palabras aparecen desfiguradas.

Son estas cuestiones delicadas, porque cuando uno trata en la Cámara un asunto dado, es porque lo conoce, o cree siquiera conocerlo.

Mientras tanto, de la versión entregada al público, al comercio, a las autoridades, a todos los que se preocupan de estos negocios, se desprenden conceptos verdaderamente equivocados y absurdos, de tal manera que habría motivo para decir dentro y fuera del país: ¿cómo se van a obtener legislaciones económicas apropiadas a la situación de Chile, cuando sus propios senadores no conocen la cuestión? Estas son las consecuencias que traen estas pésimas redacciones. No es posible que para que ellas aparezcan correctas y ajustadas a la verdad se nos exija que las revisemos a los que estamos trabajando hasta la última hora del día en los servicios públicos, y que todavía tenemos que dedicar el resto del tiempo a nuestros negocios particulares.

Yo formulo al respecto un reclamo muy enérgico, no por mí, que no me siento atacado de vanidad personal, sino por el prestigio del H. Senado, en cuanto a la preparación de sus miembros y para que este cuerpo quede libre de comentarios enojosos y se corrijan alguna vez estos defectos u omisiones.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—La Mesa tendrá presentes las observaciones que ha hecho el honorable senador, a fin de procurar el remedio de los defectos que su señoría ha anotado en la versión de las sesiones.

Ofrezco la palabra.

Terminados los incidentes.

Empréstito ferroviario

El señor CLARO SOLAR (Presidente).— Continúa la discusión del proyecto sobre empréstito para los Ferrocarriles del Estado.

Puede hacer uso de la palabra el honorable senador por Concepción.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Yo no había pedido la palabra, pero como el señor Presidente me la concede tan graciosamente, voy a exponer desde luego algunas observaciones que me proponía hacer presentes en este debate.

El señor VARAS.—Si el honorable senador deseara conocer más antecedentes antes de exponer sus observaciones, no tendría inconveniente en decir cuatro palabras antes que su señoría en la discusión general de este proyecto.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Con mucho gusto cedo la palabra a su señoría.

El señor VARAS.—Mil gracias, honorable senador.

Declaro de antemano que voy a ser muy breve en mi discurso; pero, de todas maneras, les ruego a mis honorables colegas que me escuchen con benevolencia y con paciencia. Pido paciencia y benevolencia, porque no voy a traer ninguna luz a este debate: no me siento ni con tiempo, ni con voluntad, ni con competencia, para lanzarme a estudiar el problema de los Ferrocarriles del Estado. Pero tengo a este respecto ideas tan arraigadas, tan profundamente arraigadas, que constituyen una especie de obsesión; digo más son casi una obcecación.

El servicio de los Ferrocarriles del Estado es para mí el primer servicio del país, que no puede vivir sin ferrocarriles, que son su alma y que forman su esencia económica.

Paralizados los transportes se paraliza la vida nacional. Esta es mi convicción sobre la importancia de este servicio.

Creo que esta es la misma convicción que tienen mis honorables colegas, que desean como yo la solución de este problema de los ferrocarriles. Es indispensable mejorarlos; es indispensable colocarlos en condiciones de eficiencia. Y para alcanzar este fin se lanzan diversas ideas.

Mis ideas podrán parecer extrañas, si se quiere disparatadas, absurdas, pero son la expresión sincera de la convicción que me he formado a este respecto.

Se habla del servicio de los ferrocarriles, empresa industrial, de utilidades que debe producir. Y esto me espanta. Me espanta que en este país se considere a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado como algo comercial, como algo industrial, que va a producir utilidades. No, señor Presidente, nuestra misma configuración territorial, la situación que ocupan los ferrocarriles, que sirven de espina dorsal del país para trasladarse de un extremo a otro, del Sur al Norte de la República, afectan a todo el movimiento nacional y hacen de los ferrocarriles en este país un servicio público. Lo equiparo a las policías, a los correos y a los telégrafos; a todo lo que es servicio público, aún a la Armada y al Ejército.

Dentro de esta concepción, comprenderán mis honorables colegas mi extrañeza cuando todo el mundo está conforme en que el servicio de los ferrocarriles del Estado es malo, y que es necesario remediarlo, que no falte quien diga: ¡Vendamos los ferrocarriles!

Confieso que mi sorpresa ante esta proposición es indecible. Vender los ferrocarriles del Estado equivaldría a entregar tal vez a una compañía extranjera todo lo que existe en el país, de norte a sur de su territorio, sin que hubiera forma de poder evitarlo.

Yo quisiera que quedara eliminada esta idea de arrendar los ferrocarriles, porque ¿dónde estaría, por otra parte, el arrendatario que pudiera responder ante el país de los miles de millones que representa el ferrocarril, de los millones materiales y latentes.

Ahora yo pregunto, respecto de la idea de arrendar los ferrocarriles: ¿hay acaso algún arrendatario que esté dispuesto a hacer el negocio? Porque es un hecho el de que aquí, como en todas partes, el servicio de los ferrocarriles es mal negocio. De manera que el arrendatario no ha de venir solamente a prestar servicios a la Empresa, ha de venir a ganar dinero. Y en este país, donde durmiendo con las piernas al sol, se puede obtener del capital un interés del 8 por ciento, ¿cuánto será necesario hacer ganar a la Empresa de los Ferrocarriles para que ella constituya un negocio? ¿Cómo vamos a hacer entrega de la Empresa para que se le pague por el país entero?

Yo creo, en consecuencia, que debe descartarse esta idea del arrendamiento.

La tercera idea es la de un arrendamiento con asociación del Gobierno. Cae en el mismo defecto: arrendar los ferrocarriles para que un tercero haga negocio, arrendar una Empresa que es y será una pérdida permanente para el país.

Todo esto me lleva a la conclusión a que ya me he referido, a saber, la situación no tiene remedio; los Ferrocarriles del Estado constituyen un servicio público y hay que atenderlo como tal, darle cuantos elementos sean necesarios. Por eso decía que mi idea podía parecer absurda por cuanto iba a llegar a una solución extraña. Es menester dotar a los Ferrocarriles de todo lo que necesiten. No es posible arrendarlos, como no es posible dar en arrendamiento las naves de guerra del Estado, pues en ambos casos se trata de un servicio público. En vez de los doscientos y tantos millones que se piden, será necesario invertir una suma por lo menos de ochocientos millones. Sé que hay facturas de artículos que son indispensables para los Ferrocarriles que están estimadas en siete millones de pesos en una sola partida.

Me parece que las cifras expuestas por el señor Ministro son tomadas de antecedentes que le proporciona la Empresa, y creo además que los ingenieros y los técnicos hacen valer las cifras en condiciones tales que ellas producen el convencimiento que se quiere.

Yo recuerdo que hace unos cinco años, más o menos, hablaba con una persona altamente colocada en los ferrocarriles, y como era carrilano, si se me permite usar esta expresión vulgar, la conversación recayó sobre el servicio de los ferrocarriles. En el curso de ella volvió la cabeza, y me dijo, mirando un enorme rimero de papeles, que por lo menos serían tres resmas: "Mire allí; en esos papeles están los cálculos del consumo de carbón por kilómetro en todos los ferrocarriles del mundo". Yo miré asombrado a este caballero, y me dije: "¡Cómo se ha perdido el tiempo! ¿Qué gana el servicio de los ferrocarriles con tener los cálculos sobre el consumo de carbón por kilómetro en todos los ferrocarriles del mundo, cuando el consumo depende de la calidad del carbón, de las locomotoras, de la edad que tienen, de los maquinistas, de los fogoneros, de los rieles, de las eclisas, etc.?

De modo que, vuelvo a repetir, todos estos estudios, todos estos cálculos que se hacen son puro engaño, son cifras que no dan ningún resultado. Ya aplaudo la labor de mis distinguidos amigos, los señores consejeros de los Ferrocarriles, los admiro y les agradezco los servicios que prestan al país con tanto desinterés; pero les ruego, al mismo tiempo, que se desprendan de su vestimenta carrilana, que no tengan esté afecto tan arraigado por la Empresa y que no crean que en los cargos contra los ferrocarriles hay algo que va contra ellos.

La administración de los ferrocarriles es mala, se dijo; hagamos otra tentativa traigamos un administrador extranjero y fracasó un genio en esta materia como el señor Dorner. ¿Por qué? Porque el personal no lo secundó, y cuando se trata de veintitrés mil hombres que no prestan su cooperación al jefe, aunque venga un Salomón con toda su corte tendrá que fracasar, porque viene la fuerza de la inercia, viene la resistencia pasiva, y se anula la labor de cualquier técnico.

De modo que hay que aprovechar los elementos nacionales, tratando de mejorarlos. La situación de hoy es mala en la Empresa de los Ferrocarriles.

Por eso, digo, hay aquí algo que, dentro de mis convicciones, parecería absurdo. Comencé por declarar que los Ferrocarriles necesitan no sólo 200 millones de pesos, sino 800 millones para salir de la situación en que se encuentran, y, sin embargo, no contribuiré yo con mi voto para darles siquiera un peso. La razón es que esta administración no me merece fe: a la actual administración yo la califico de incompetente.

No puedo profundizar detalles, sino que simplemente voy a relatar algunos hechos en prueba de mi manera de pensar, advirtiendo lo que ya he dicho varias veces, de que mis observaciones no se refieren a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado durante la crisis carbonífera, sino a la Empresa en su situación normal, antes de aquella crisis. La responsabilidad de la marcha de la Empresa recae sobre su director, quien, por eso, ha debido ser extremoso en todos sus actos: si el Director hubiera hecho caso de las observaciones que le hicieron oportunamente nuestros colegas del Consejo de los Ferrocarriles, la crisis del carbón no habría tenido en la Empresa la trascendencia que tuvo.

Lo que iba a relatar ha sido ya traído a esta Sala muchas veces. Tomemos el caso de los molinos de Llay-Llay, de Tomé de la fábrica de cemento de El Melón, de las refinerías de Viña del Mar. Pasa todos los días que llega a esos puntos un tren cargado de materia prima; pues bien, ¿qué es lo que ocurre con los carros que quedan desocupado después de hacerse la descarga, de la materia prima? Yo me he educado y he vivido toda mi vida en Valparaíso, he visto llegar a ese puerto trasatlántico extranjeros con 10 o 14 mil toneladas de carga: pues apenas anclan, descargan por estribor y cargan por babor: de esta manera esas enormes moles flotantes en cinco días han desembarcado la carga que traían y han tomado la que deben transportar. Esta es la manera lógica de proceder, esto es lo que se hace en el comercio. En cambio los trenes quedan vacíos en nuestras estaciones. El dueño de la fábrica se dice: junto con descargar los carros, yo puedo llenarlos con los artículos manufacturados, y ahorrarle así tiempo y dinero a mi fábrica y a los Ferrocarriles. Y esta misma reflexión se las he hecho yo varias veces a diversos señores consejeros, con la intención de que se adopte medida tan conveniente. Pero, la Empresa dice: no, esto no se puede hacer.

¿Y por qué van esos carros vacíos? Nadie lo sabe, pero el hecho que descarga el trigo, sigue vacío a es que el tren que llega con trigo, Valparaíso, sale vacío de Llay-Llay, pongo por caso, si se tratara de un molino situado en esta estación.

Si hay alguien que me pruebe que este es buen servicio, dejo la palabra y no me ocupo más de los Ferrocarriles; aún más, les daré todo lo que se me pida.

Pues bien, el caso que acabo de relatar lo he puesto en conocimiento sucesivamente de cuatro señores consejeros; la primera vez que lo escucharon, me dijeron: ¡hombre! este es un absurdo, esto hay que remediarlo. Sin embargo, esos cuatro señores consejeros, a quienes me he dirigido, aisladamente, van en seguida a la Dirección de la Empresa, y vuelven de allí convencidos de que el sistema implantado es bueno, que es inevitable proceder de semejante manera. Yo puedo declarar que este sistema que hoy la Empresa declara bueno, hace algunos años no se conocía en la I Sección de los Ferrocarriles: entonces no había ese monopolio pernicioso peligroso, digo más, sospechoso, en el reparto de la carga. Hay en esta materia una autoridad suprema, hay un árbitro que dispone que los carros vacíos de Llay-Llay, o de la Calera, del Tomé o de Viña del Mar, no puedan tomar artículo ni producto de ninguna especie para correr por la línea ganando flete, en vez de correr produciendo gastos a la Empresa; es necesario que los carros vuelvan vacíos, porque esa autoridad suprema de Valparaíso parece que no tuviera correo, ni telégrafo, ni teléfono para imponerse de lo que pasa y ordenar lo más conveniente.

Si los carros viajan vacíos, ¿cómo se viene a hablar de escasez de material? ¡Si no hay locomotoras! se dice. Pero, ¿cómo no ha de haber falta de locomotoras si se las hace arrastrar carros vacíos?

Yo invocaría a este respecto el testimonio de tres o cuatro senadores que están presentes en la sala, y que conocen el hecho que he relatado.

El señor VALENZUELA. — Deferiendo a la invitación del honorable senador por Valparaíso, yo puedo atestiguar, señor presidente, que me consta el hecho que su señoría ha expuesto.

A mí me ha ocurrido en mi molino de Llay-Llay, que han llegado carros del sur cargados con trigo, y habiéndolos solicitado después de haber sido descargados para cargarlos con harina, me han sido negados. El jefe de estación me ha manifestado que tiene orden de la Dirección de la Empresa de hacer volver los carros vacíos a su punto de partida.

De tal manera que lo que ha manifestado el honorable senador por Valparaíso está perfectamente de acuerdo con lo que a mí me ha ocurrido, y que sostengo en todas sus partes.

El señor VARAS. — Voy a citar otro hecho que ocurre también con frecuencia.

Nuestras familias suelen ir a pasar a Viña del Mar la temporada de verano llevando sus automóviles. Allá por el 15 de Marzo, al regresar a Santiago, dejan sus automóviles embarcados y perfectamente amarrados en un carro plano, previo pago del flete, que asciende a doscientos pesos. Ahora yo pregunto: suponiendo que el viaje se haga a petite vitesse, como se dice en Europa, ¿cuánto puede demorar el transporte del vehículo a Santiago? Me imagino que unas 12 15, 20 o 24 horas, a lo sumo. Pues bien, el que llega más lijero demora once días. En consecuencia, el carro ha perdido diez días de flete, es decir, la suma de dos mil pesos. Se explica así que haya falta de material, puesto que los carros, en lugar de servir de elemento de transporte, hacen las veces de bodegas.

En cuanto a los artículos o productos que vienen del sur, puede considerarse muy feliz el que, — perdone el Senado la expresión, — consiga por medios ilícitos su transporte al centro del país, en el plazo de un mes. Desde un punto de donde se llega en un tren expreso en 24 horas, se necesita un mes para transportar a Santiago un carro de animales, de madera o de trigo.

¿Es éste buen servicio? ¿Y quién hace este servicio? ¿La Empresa actual? Pues yo declaro que si es la Empresa actual la que hace este servicio, que yo califico de pésimo, de deplorable, de criminal, no me siento dispuesto a contribuir con mi voto para que reciba un solo peso.

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles). — No voy a hacerme cargo de las observaciones de detalle que acaba de formular el honorable senador por Valparaíso, sino que me limitaré a contestar el cargo que ha hecho su señoría al señor director general de los Ferrocarriles, atribuyéndole a él personalmente la crisis de carbón porque ha atravesado la Empresa.

Entre los papeles que tengo a la mano figura una nota enviada por este funcionario al Ministerio de mi cargo en la que prueba que la Empresa tenía contratos de carbón para el año en curso por una cantidad superior a la correspondiente al consumo.

El señor VARAS. — ¿Contratos con compañías chilenas?

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles). — Sí, señor senador.

El señor VARAS. — Y una vez que se produjo la huelga de mineros en la región carbonífera y los contratos quedaron sin cumplimiento, ese funcionario se quedó muy conforme.

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles). — Pero él no podía prever que la huelga habría de durar tanto tiempo.

El señor VARAS. — A los cuatro días de huelga se le insinuó que pidiera por telégrafo carbón al extranjero, y sin embargo no lo hizo.

El señor FREIRE. — El no podía suponer que la huelga duraría seis meses.

El señor VARAS. — El director de una Empresa de tanta entidad debe preverlo todo.

El señor FREIRE. — Si él hubiera sabido que eso iba a pasar, es seguro que habría procedido en la forma que indica su señoría.

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles). — En fin, yo he querido solamente dejar constancia de que la Empresa tenía contratos de carbón para el presente año por una cantidad superior a la que necesitaba. Tengo a la mano los datos que así lo demuestran, y los pongo a disposición del honorable senador por Valparaíso.

El señor CONCHA.—Antes de desarrollar mis observaciones, quiero referirme al punto que acaba de tocar el honorable senador por Valparaíso y a la respuesta que le ha dado el señor Ministro.

Es perfectamente exacto que en sesiones de 13 y 15 de Noviembre de 1919, el Consejo Directivo de los Ferrocarriles acordó pedirle al director general que exigiera de las compañías carboníferas la entrega del máximum de carbón a que estaban obligadas por los contratos respectivos más el diez por ciento que la Empresa estaba facultada para exigir. Este acuerdo del Consejo Directivo no fué cumplido, y a causa de esto cuando se produjo la huelga de mineros en la zona carbonífera, la Empresa se encontró con que no tenía carbón sino para quince días.

Yo no deseo hacer presente las consecuencias que se desprenden de esta actitud de la Dirección General, porque ya lo ha hecho el honorable senador por Valparaíso y porque deseo colocar este debate en una situación tal que no pueda sospecharse siquiera, como se ha pretendido decir, que cuando se discuten estos altos problemas públicos hay de por medio pasiones o desafectos personales o el deseo de herir a determinadas personas.

Es evidente que la más elemental previsión aconseja a una Empresa de tanta entidad como ésta tener siempre un stock de carbón suficientemente fuerte para que pueda hacer frente a una huelga de tres meses, porque una Empresa de esta naturaleza, de la cual depende la vida económica del país, no puede ponerse en ningún momento en la posibilidad de paralizar el servicio de trenes.

Alguna vez me ha tocado hacer observaciones a la Dirección General de Ferrocarriles con el fin de que tomara medidas de previsión, a fin de aminorar las consecuencias de las crecientes de ríos. Recuerdo que una vez, siendo Ministro de Ferrocarriles invité a este funcionario a que hiciéramos una visita al puente del Achibueno, que había sido cortado por una crece del río. Pregunté entonces por qué no se daban las órdenes del caso en el sentido de depositar en cada una de las cabezas del puente un cierto número de toneladas de piedra a fin de que en el momento en que fuera necesario, pudiera atenderse inmediatamente al reforzamiento del puente. A tan previsora insinuación, el director contestó que había muchas dificultades para adoptar ese temperamento, que el transporte de la piedra demandaría gastos considerables.

En cambio, ha ocurrido en repetidas ocasiones que los ingenieros para contrarrestar la fuerza de las aguas han tenido que arrojar al río crecido número de durmientes.

El señor Ministro nos ha traído diversos datos y antecedentes a fin de demostrar la necesidad de contratar el empréstito que se solicita. Por mi parte, convengo con su señoría en que para el mejoramiento del servicio de los ferrocarriles es necesario invertir la cantidad de dinero que se solicita, y aun más. Los tres elementos primordiales que constituyen un ferrocarril son la línea, el material y el personal. El señor Ministro principiaba por hacernos una relación de la vida económica de los Ferrocarriles del Estado, de cómo en su primera etapa produjeron utilidades cuantiosas, que en un año ascendieron a veintisiete millones de pesos; de cómo después, a causa de la baja de cambio, a juicio de su señoría, esas utilidades fueron disminuyendo, y, como los gastos permanecieron sin alteración, acabaron por desaparecer y llegaron a convertirse en déficit. Nos habló su señoría, en seguida, de las dificultades producidas por la falta de material rodante, que ha debido ir disminuyendo de año en año con motivo de no haber sido renovado. Finalmente, nos habló su señoría de la crisis del carbón, que, agregada a las causas anteriormente expuestas, ha llegado a producir la crisis porque atraviesan hoy nuestros ferrocarriles.

Yo no tomo en cuenta las estadísticas que nos ha traído el señor Ministro porque creo que ellas están fundadas en una base errónea. Esos datos estadísticos destinados a demostrar cómo ha aumentado la cantidad de carga transportada, están fundados sobre la base de la tonelada-kilómetro, que es una comparación tan infantil que hasta los niños du-

LA RIOJANA

M. B. y Co. :-: ESTADO 64-72

Gran Realización

de las mercaderías que a continuación detallamos. Rogamos a nuestra distinguida clientela aproveche esta oportunidad:

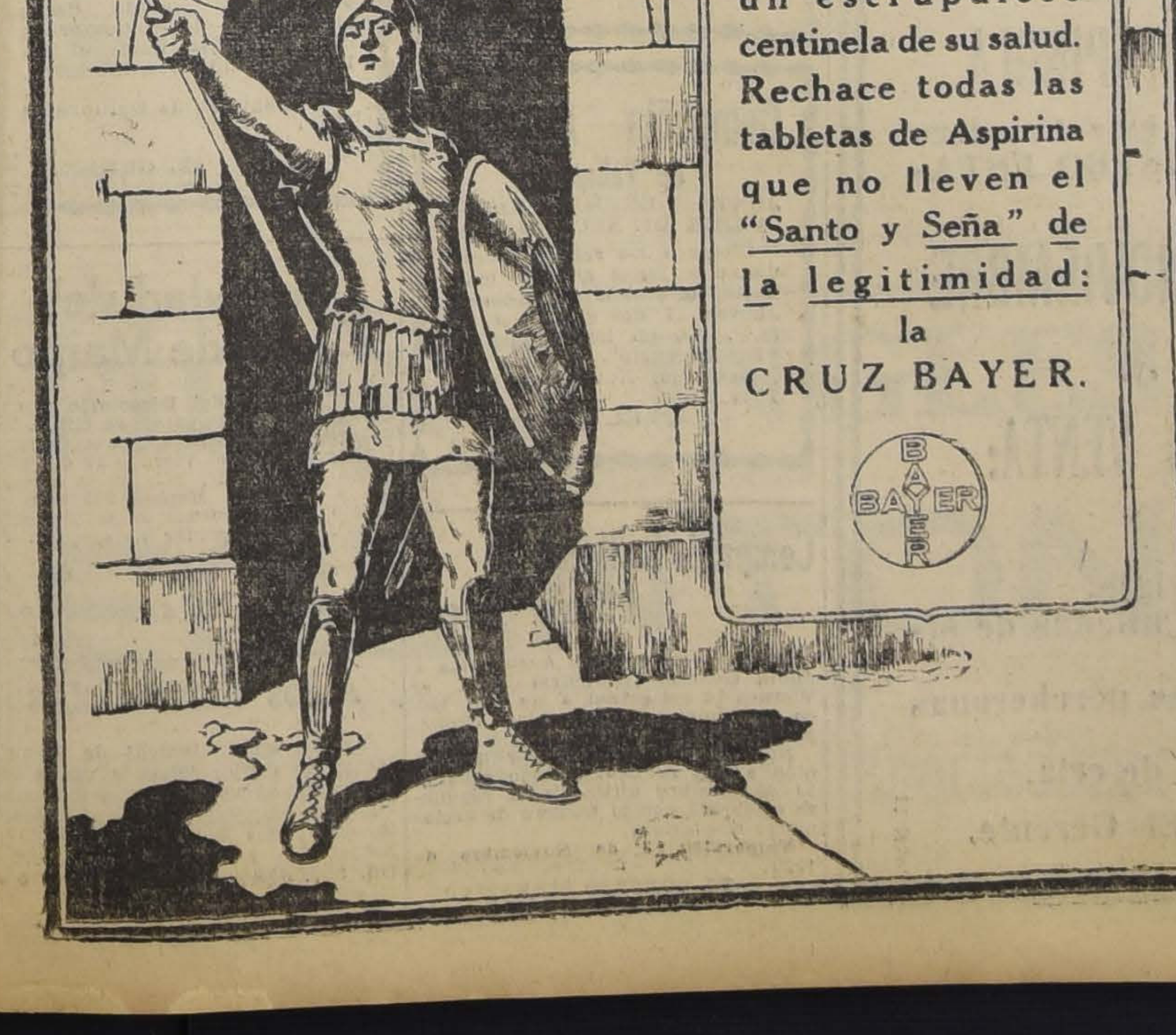
Percalas finas varios pintados mt. a.	$ 1.90
Crepés pintados firmes, mt. a.	2.00
Piqué borlón en pintados varios. a.	2.50
Batistas ancho 110 c|m. en varias pintas. a.	2.50
Velos lindos dibujos, ancho, 110 c|m. met., a.	2.90
Id. dibujo última novedad, mt., a.	4.50
Id. blanco de hilo D|ancho, mt., a.	3.00
Brillantinas blancas finas, mt., a.	2.90
Céfiro de hilo, clase superior, mt., a.	3.00
Piel blanca, rica clase, mt., a 4.50 y.	3.50
Céfiros de hilo, oscuros, mt., a.	2.50
Espumillas 1|2 seda, lindos colores, mt., a.	5.50
Crep. Georgette de hilo, valía $ 12 mt. a.	6.50
Espumillas de seda, saldos mt., a $ 15 y.	12.00
Charmeuse de seda, su valor, 45 mt., a.	23.00
Satín rica clase, en rosa cielo, plomo, azul, café y negro, mt., a.	2.50

Nota: en todos nuestros demás artículos rebajaremos un 25 o|o sobre los precios corrientes.

Si usted quiere comprar barato, visite hoy mismo nuestra casa.

Martínez Blanco y Co.

10-N



PINTURA BLANCA DE

ZINC EXTRA FINA

Llego nueva remesa

SCRIVEN Hnos. Chile Ltd.

Santiago
Huérfanos 1160

Valparaíso
Blanco 1133

11-N

COKE INGLES

PARA FUNDICION

OFRECEN PARA ENTREGA INMEDIATA:

BUCHANAN, JONES & Co.

IMPORTADORES

1055 - HUERFANOS - 1055

Baños americanos
Baños guagua
Calentadores leña
Calentadores gas
Lavaplatos
Regaderas
Carniceras
Generadores de acetileno modernos

y un gran surtido artículos fierro, lata, encontrará en

"LA MUNDIAL"

Despachamos pedidos á provincias, solicite catálogo 1920

Fortuño & Patri
FABRICANTES
Santo Domingo 1015 – Santiago
13-N

PASTILLAS
— DE —
Menta fuertes

En rollos. Lo mejor y más barato

LABORATORIO CHILE
SANTIAGO
N-21

Papas

NUEVAS

llegaron precio especial a comerciantes,

BODEGA JUAN ROLLE

SAN PABLO 3160
11-N

San Isidro 261. Gran ocasión

Realización asombrosa de muebles de lujo, en estilos nuevos. Amoblados de morcillón, estilo americano, con mesa de centro $ 69.
Gran Fábrica Inglesa de Muebles de Mimbre establecida el año 1902. Unica que ha obtenido grandes premios de honor y primeros premios en todas las exposiciones.

SAN ISIDRO 261
17-N

PROPUESTAS

Solicítanse por diversas especies de vestuario, equipo, etc., para las policías fiscales. Estas se abrirán en la Sub-Secretaría del Ministerio del Interior, el 16 de Noviembre, a las 2 P. M. Bases en la Inspección General de Policías, Cerro N.o 143.

EL INSPECTOR GENERAL.
16-N

Propuestas de Forraje

ESCUELA DE CABALLERIA

Se piden propuestas hasta por 1,900 quintales métricos de pasto, para la alimentación del ganado durante el año 1921.

Las bases pueden consultarse en el Boletín Oficial del Ministerio de Guerra N.o 753 y en la Contaduría de la Escuela, de 9 a 11 horas.

Las propuestas se abrirán en la Comandancia el Sábado 20 de Noviembre, a las 10 horas.

LA COMISION DE FORRAJE
20-N

PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria y Obras Públicas se han presentado los siguientes inventores, pidiendo al Supremo Gobierno que les conceda patente de privilegio por los inventos que se indican:

El señor **ERNEST ABINGTON VESSEY**, de Londres, pidiendo patente de invención para "Mejoras introducidas en propulsores para barcos aéreos". 1893-9-N.

El señor **JOHN FRANCIS O'CONNER**, pidiendo patente de invención para
"Mejoras en soportes laterales de mecedor para vagones de ferrocarril"
11-N

El señor **WILLIAM HENRY MINER**, de Chicago, pidiendo patente de invención para
"Mejoras en aparatos amortiguadores de choques para enganches de vagones de ferrocarril".
14-N

El señor **ARTHUR GRAHAM FRANCE**, de Londres, pidiendo patente de invención para
"Mejoras en los medios de concentrar la luz de las lámparas eléctricas de filamento metálico". 14-N

Se da este aviso en cumplimiento de las disposiciones reglamentarias y para los efectos de las oposiciones o reclamos que pudieran presentarse.

Santiago, 1.o de Noviembre de 1920

El Jefe de la Oficina de Patentes de Invención

EN CALZADO

Hemos recibido un selecto surtido, marcas "COLUMBIA" y "CAMBRIDGE" de nuestra propiedad.

Para Señoras

ZAPATILLAS escotadas en cabritilla negra, muy elegantes	$ 24.50
ZAPATILLAS en cabritilla charolada, clase superior	$ 27
ZAPATONES "Richelieu", o zapatillas en cabritilla café muy de moda	$ 34
ZAPATONES en gamuza blanca o de color, muy elegantes	$ 34

Para Caballeros

BOTINES o zapatones en box-calf café, muy de moda	$ 37
ZAPATONES o botines en "Gun Metal", box-calf, o cabritilla negra	$ 32

Para Niños

ZAPATILLITAS en tela blanca o café, estilo inglés, desde	$ 9.90
ZAPATONES o zapatillas en box-calf, color o negro, desde	$ 11.90
SANDALIAS en cuero de color, buena clase, desde	$ 6.80
SANDALIAS en tela blanca, clase especial, desde	$ 8.90

CASA FRANCESA

Vidrios

A los vidrieros, comerciantes y revendedores ofrezco, por cajones y sueltos a precios nunca vistos.

Vidriería Italiana
ESTEBAN DELL'ORTO
Estado 149 -:- Teléf. 1160 -:- Cas. 358

Negocio de Ocasión

Por no poderlo atender, transfiero local espléndida situación comercial, contrato por tres años, y vendo las instalaciones a la persona interesada que haga la mejor oferta.

DELICIAS 2735
N-10

STANCHIONS

(Aparatos para tener vacas en establos)

De madera, fierro y madera y tubulares, diferentes tipos americanos

Ofrecen al más bajo precio de plaza:

ROBINOVITCH e hijos
CASILLA 1234 :-: HUERFANOS 2633 :-: TELEF. INGLES 1856

Arados 1, 2, 3 y 4 puntas, tipos: Corckhutts, Eckert y John Deer.

Entrega inmediata.
11-N

TATTERSALL

CRIADERO "LO CALVO"
DE LA SEÑORA
TERESA I. DE ESPINOLA

El remate anual de este Criadero se efectuará en NUESTRO ESTABLECIMIENTO

EL JUEVES 11 DE NOVIEMBRE
A LAS 2 P. M.

VENDRAN A LA VENTA:

Potros Percherones.
Potros Chilenos.
Caballos de Tiro de viaje.
Caballos y Yeguas Chilenas de silla.
Potrones y Potrancas percheronas muy buena clase; y
Yeguas Percheronas de cría.

El Gerente.
11-Nov.

BODEGA SAN PEDRO DE RANCAGUA

La que vende más barato y son sus artículos de 1.a calidad y el peso más exacto.

Carbón espino harneado 1.a clase, el saco	$ 11.00
Carbón quillay arneado 1.a clase, el saco	8.00
Leña Espino 100 kilos	8.50
Leña Talhuen 100 ks. s/s.	8.50
Leña Monte 100 ks. s/s.	7.50
Maíz am. 100 kilos con saco	31.00
Semilla Curagüilla 100 kilos, con saco	26.00
Harina S. Pedro de Rancagua 46 kilos	37.50
Harinilla 46 kilos	9.50
Afrechillo 46 kilos	8.00
Afrecho saco de 40 ks.	7.00

Por 25 quintales en adelante los precios del afrechillo y afrecho son más baratos que los actuales de los molinos. Consultar precios y se convencerán.

DELICIAS 3440 · TELÉFONO INGLÉS 17 ESTACION
N-13

APROVECHEN

el cambio favorable sobre Italia para hacerse del mejor auto del mundo,

"LANCIA"

(Embarque en Génova en Diciembre)

Pidan precios y catálogos a los únicos Agentes Importadores.

Piazza Marzi & Bossi
VALPARAISO Cochrane 563.—SANTIAGO Estado 126

Propuestas Públicas

Pídense propuestas públicas por pasto, afrecho y cebada o avena para la caballada de las policías fiscales, durante el año de 1921. Dichas propuestas serán abiertas el 17 de Noviembre próximo.

Bases y antecedentes en la Inspección General de Policías (Sección Forraje), Cerro N.o 143.

EL INSPECTOR GENERAL.
N-17

Sociedades Anónimas

"LA VALPARAISO"

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, RIESGOS MARITIMOS, ETC.

COCHRANE N.o 879
VALPARAISO

Capital Subscripto	$ 2.000,000.00
Capital pagado	1.250,000.00

Banqueros Banco A. Edwards & Co.

CONSEJO DIRECTIVO

Presidente: Don JORGE ETCHEGARAY
Vice-Presidente: Don FCO. R. SAMPAIO

CONSEJEROS

Don MAX FONTAINE
Don MANUEL OSSA L.
Don EDUARDO DEVES
Don ARTURO GARCIA
Don JOSE M. RIOS ARIAS

GERENTE
Don RICARDO SWETT O.

Agentes Generales en Santiago:
JORGE PHILLIPS Y Cía.
AGUSTINAS 1120

Agencias en todas las principales ciudades de la República.

Cía. Agrícola de Vallenar

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por disposición del Directorio, se cita a los señores accionistas a junta general extraordinaria, que tendrá lugar el Jueves 11 del actual, a las 3 1|2 P. M., en los salones de "El Mercurio".

El objeto de la reunión es tratar de la reforma de los artículos 3.o, 4.o, 18, 25, 26, 27 y 37 de los estatutos.

Santiago, Noviembre 4 de 1920.

EL SECRETARIO
1917-N-11

Compañía Agricola de Vallenar

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a los señores accionistas a junta general ordinaria, que tendrá lugar el Jueves 11 del actual, a las ? P. M., en los salones de "El Mercurio".

Santiago, Noviembre 4 de 1920.

EL GERENTE
1919-N-11

Compañía Salitrera María Teresa

Cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Viernes 12 del actual, a las 3 P. M., en las oficinas de los señores Bruna, Sampaio y Cía., calle Blanco N.o 853

No habiendo tenido lugar la reunión a que se había citado para el 29 de Octubre último, esta reunión se celebrará con el número de accionistas que asista.

Valparaíso, 3 de Noviembre de 1920.

EL CONSEJO DIRECTIVO.
N-12

Compañía Estañífera de LLALLAGUA

DIVIDENDO N.o 34

Desde el día 10 de Noviembre próximo, se repartirá a los señores Accionistas un dividendo de UNA LIBRA ESTERLINA por acción, en la forma de costumbre.

A los accionistas de Valparaíso les será pagado por el Banco Anglo-Sud-Americano Limitado, en dicho puerto, desde el 10 de Noviembre hasta el 20 del mismo mes, inclusives.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el Sábado 6 de Noviembre a las 12 del día, hasta el día 10 del mismo mes, inclusive.

Santiago, 28 de Octubre de 1920.

EL GERENTE.
N-10

Sociedad del Canal de Maipo

Por acuerdo del Directorio y con arreglo a los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Viernes 19 del presente a las 2 P. M., en la Oficina de la Sociedad, Merced 375, con el objeto de dar cuenta de la Memoria anual, y de efectuar la elección de Directorio.

Santiago, a 9 de Noviembre de 1920.

EL SECRETARIO.
1995-19-N

A los Contratistas

La Sociedad Central de Arquitectos de Chile, ruega a todos los contratistas, pasen a inscribirse al registro respectivo que ha abierto, con todas sus referencias a su Secretaría: Bolsa de Comercio Ofi. 307, diariamente de 6 a 7 o Casilla 2604,
N-1

Cocinas a gas y a carbón

SEÑORA:

Sírvase visitarnos para ver nuestro espléndido surtido de cocinas a gas y a carbón. Las hay de todos tamaños con y sin horno, con y sin caldero o cilindro para agua caliente.

CASA SANTIAGO WEBB y Co.
CASILLA 1767--- ESTADO 156, 158 y 170
TELEFONO INGLES 3176 y 3177

dan de la veracidad de las conclusiones que de ella emanan.

Según los datos que nos ha traído el señor Ministro, en un corto número de años se ha duplicado o más que duplicado, la carga transportada por los ferrocarriles. Su señoría llega a esta conclusión pensando que una tonelada de carga transportada desde Osorno hasta Santiago, tiene naturalmente que recorrer mil trescientos kilómetros, y que transportada desde San Bernardo no tiene sino que recorrer veinte kilómetros. Pero, entre tanto, es profundamente engañoso calcular sobre toneladas-kilómetros en lugar de toneladas métricas, porque cuando se trata de mil kilómetros, apenas mil toneladas, mientras que cuando se trata de veinte, treinta o cincuenta kilómetros, sólo aparecen 20, 30 o 50 toneladas.

Lo que a mí me desespera, señor Presidente, es, no tanto la mala administración de los Ferrocarriles como la circunstancia de que se persevere en el error y se llegue hasta a inducir en cierto modo en engaño a las propias autoridades encargadas de traer la palabra del Gobierno al seno de la representación parlamentaria, haciéndonos comulgar con estas estadísticas de tan difícil comprensión.

Si la Dirección de los Ferrocarriles en lugar de fundar sus datos estadísticos en esta base de la tonelada-kilómetro, se limitara a decirnos que desde 1914 hasta el día de hoy, la producción del país, y, por consiguiente, el transporte de carga ha aumentado en un diez o en un quince por ciento, que se traduce en el mayor acarreo de tal número de toneladas, no tendríamos sino que agradecerle la claridad y sencillez del cálculo. Pero este miraje engañoso de la tonelada-kilómetro no tiende sino a perturbar el criterio de los que deseamos juzgar sobre estas cosas con el criterio tranquilo y frío que corresponde a los hombres que tienen la responsabilidad del manejo de los dineros del Estado.

El señor Ministro nos dijo que en 1884 la Empresa de los Ferrocarriles había producido una utilidad de 27 millones y pico de pesos, suma considerable si se atiende a lo reducido del kilometraje de las líneas y al poco tráfico que se hacía en ellas en aquel entonces. En seguida, nos habló Su Señoría, del aumento de tráfico, que se había intensificado hasta el extremo de estar ya casi saturadas las líneas del centro del país; de que no hay el número suficiente de desvíos en las estaciones ni la comodidad necesaria para el movimiento de mayor cantidad de equipo.

Si efectivamente ha aumentado el tráfico, como dice Su Señoría, si los ferrocarriles han arrastrado una cantidad de carga mucho mayor en los últimos años, es inexplicable entonces cómo han disminuido las entradas. Si en 1884 los ferrocarriles producían una utilidad de 27 millones de pesos, no acierto a explicarme cómo en el día de hoy, cuando son mucho más extensos y han podido arrastrar un número mayor de toneladas, producen, no obstante, pérdidas.

¿Cómo se explica ésto de que a medida que ha ido aumentando el tráfico han ido decreciendo las entradas, la única explicación de él que nos ha dado el señor Ministro es la relativa a que la baja que ha experimentado el valor de la moneda en que se cobran las tarifas ha hecho disminuir las entradas de la Empresa. Eso es cierto, no se puede negar que la Empresa hace una parte de sus gastos en moneda de oro y que si las tarifas se cobran en moneda corriente, naturalmente las entradas tienen que bajar en proporción. Pero no es posible negar tampoco que la Empresa ha estado durante algunos años cobrando sus tarifas en oro, a razón de diez peniques por peso, de manera que bajando el cambio de este tipo, cobraba el recargo correspondiente que le servía para atender sus gastos en oro. De modo que esta razón que ha dado el señor Ministro para justificar la disminución de las entradas de la Empresa y su déficit es verdadera sólo en parte.

El señor Ministro no se ocupó en ninguna parte de su discurso de la eficiencia del personal, sino que se limitó a hacer elogios muy merecidos al personal del Consejo Directivo, que prestan servicios gratuitamente, quitando un precioso tiempo a sus ocupaciones particulares. Comprendo que es muy merecida la cortesía que debe guardarse a los colegas nuestros que forman parte del Consejo. Pero yo quiero pedirles permiso a los honorables senadores que son miembros del Consejo para juzgar la administración de los Ferrocarriles, no la acción particular o personal de cada uno de los miembros de él, con la mayor independencia de criterio que sea posible.

Tengo desde hace algún tiempo la convicción de que lo mejor sería modificar la ley orgánica en el sentido de reemplazar el Consejo actual por un Consejo técnico, compuesto de cuatro o seis ingenieros o funcionarios muy especializados en el servicio de ferrocarriles, a fin de que pudieran desempeñar su misión con el acierto que da un gran experiencia, o bien suprimir el Consejo y entregar toda la responsabilidad del servicio a una Dirección General que ños dijera, al cabo de uno o dos años, si era o no capaz de manejar este rodaje inmenso de la Empresa de los Ferrocarriles. Porque en el día de hoy ocurre a cada paso que la Dirección General se confunde con el Consejo Directivo y al tomar todas y cada una de sus determinaciones, dice: "Por resolución del Consejo" o "de acuerdo con el Consejo, etc." En esta misma forma se atribuye al Consejo el estudio de las necesidades que han movido a la Dirección a pedir al Congreso autorización para contratar un empréstito por 225 millones de pesos. Este es un estudio técnico que ha debido hacer la Dirección por sí misma, en virtud del conocimiento que debe tener sobre el servicio de ferrocarriles.

El señor Ministro nos ha hecho referencias a las repetidas e insistentes peticiones hechas al Gobierno por los diversos Directores que en los últimos años ha tenido la Empresa, señores Dorner, Huet, Guzmán y ahora el propio señor Trucco en el sentido de renovar el material en servicio. Pero yo pregunto: la circunstancia de que se hayan hecho estas peticiones, ¿justifica acaso la necesidad de invertir tan cuantiosa suma de dinero en el servicio de los ferrocarriles? El señor Dorner llega a Chile, da una mirada aquí y allá, se posesiona de las necesidades que hay que atender, se convence de que nuestros ferrocarriles no están dotados del material necesario para poder hacer un buen servicio, y pide dinero. Pero esto de obrar por comparaciones con otros países conduce a resultados erróneos. Por mi parte he visto, como habrán visto también mis honorables colegas, en los desvíos de diversas estaciones de la República Argentina, una inmensa cantidad de material rodante de excelente calidad; pero cada uno hace con sus medios propios el servicio correspondiente, cada uno se amolda a lo que tiene.

Yo creo que de las estadísticas, de las comparaciones no podemos desprender para este efecto conclusión alguna. ¿Acaso porque nuestros ferrocarriles no disponen de tanto material como los ferrocarriles alemanes, de Austria o de otras naciones se justifica que el servicio sea malo?. La diferencia entre los ferrocarriles de Chile y los de Alemania, con respecto a la utilización del material no es sino de un dos por ciento, según las propias estadísticas que nos ha traído el señor Ministro. ¿Y vamos a comparar la eficiencia del servicio entre los ferrocarriles de uno y otro país? No me parece que estos elementos de comparación esclarezcan la situación que se trata de remediar; por el contrario, nos confunden y entonces no atinamos con el remedio.

Este es un laberinto en que nos perdemos sin encontrar el hilo de Ariadna, pues la administración no nos da los datos que debería darnos para aclarar la situación.

"Las pérdidas iniciadas en 1895, nos decía el señor Ministro, fueron sucediéndose, salvo algunas intermitencias, y haciéndose cada vez mayores."

Si las causas fueron éstas, si las dificultades se han debido al material, al mal estado de la línea, etc., no habrían podido producirse jamás intermitencias en el movimiento anual de la Empresa, porque a causas permanentes que producen déficits, corresponden déficits permanentes; y vice-versa, a causas permanentes que producen superavits corresponden superavits permanentes. Sin embargo, ¿por qué un año subieron las entradas hasta dejar una utilidad neta—según lo afirman los empleados de la Empresa—llegando esa utilidad hasta 15 ó 16 millones de pesos, y por qué en los demás años tan sólo han ocurrido déficits?

¿Y por qué en otros años han habido pérdidas, independientemente de la cuestión del carbón, que todavía no se había producido?

En ninguna parte el señor Ministro ha tomado en consideración este rubro tan importante, tan fundamental en toda empresa, como es la contabilidad, a fin de que las cuentas de los ferrocarriles se lleven en forma tal que todo gasto de explotación o de vía, o cualquiera otro, se justifique y se controle de manera que nunca pueda ocurrir la pérdida de un sólo peso.

Esa contabilidad, ese control no existe. Ha habido el caso de la pérdida de medio millón de durmientes que no se encontraron nunca. De esto se habló hasta en el Parlamento.

Antiguamente era corriente vender carbón a la Empresa diciendo en las carboneras existen seis mil toneladas traídas por el buque tal; pero se averiguó una vez que el "buque tal" no podría cargar más de cuatro mil.

¿Cómo podían llegar seis mil, entonces? Y todo esto podía ocurrir por la absoluta falta de control a que me estoy refiriendo. Nunca se podía hacer un balance eficaz de la existencia del carbón, a causa de las múltiples dificultades que presenta, pues se está echando y sacando diariamente de las carboneras. Y yo digo, señor Presidente, ¿quién tiene una empresa comercial sin llevar libros que permitan formar balances exactos?

El señor CORREA. —Eso del buque de cuatro mil toneladas a que se ha referido su señoría, y del cual se sacaron seis mil, parece que ha sido antiguamente, no en los últimos tiempos.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Me he referido a tiempos pasados, señor senador. Estoy haciendo observaciones de carácter general y he tomado ese caso antiguo para no referirse a los actuales.

Refiriéndome ahora a la cuestión de las tarifas y a la escasa densidad del tráfico, decía el señor Ministro:

"Bajo este nuevo régimen, se tuvo directores tan competentes y experimentados como los señores Omer Huet y Franz Dorner. Y ambos llegaron a la misma conclusión: que las causas cardinales de la crisis eran:

Las tarifas reducidas;

La escasa intensidad del tráfico; y

La falta completa de elementos".

Ahora se nos dice, que la línea está saturada, y que, sin embargo, el tráfico deja pérdidas, que en la administración de la Empresa se produce déficit.

En los datos suministrados al Ministerio por la Dirección General de los Ferrocarriles veo que hay una contradicción, porque si una vía se encuentra saturada de carga, su explotación no puede dejar pérdidas.

Entonces yo digo que la causa del mal ha de estar en otra parte; ha de haber algún boquete por donde se escurre el dinero; debe haber algún espiche por donde se sale el agua que se echa a este tonel de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Estudiando los diversos detalles de la administración de la Empresa, me he formado la convicción de que dentro del presupuesto de cien millones de pesos de que puede disponer la Empresa, se pierden al año unos veinte millones de pesos que se escurren por el espiche.

Yo desearía y reitero el deseo de que ya que durante quince, veinte o cincuenta años, no se ha llevado el control de los gastos de la administración de los Ferrocarriles, alguna vez se principie por esta modificación fundamental, que nos daría confianza a todos para entregar a la Empresa el dinero que nos pide. Yo le daría todos los millones de pesos que pidiera, el día en que nos dijera que el espiche del tonel ha sido tapado, que la plata que entregamos se invertirá precisamente en los objetos a que se destina, que el material comprado se sepa donde está, que los durmientes adquiridos se sepa donde han sido colocados o donde se guardan. No hay control ninguno sobre esto; e igual cosa sucede con el aceite y los demás artículos que compra la Empresa, que no sabe donde se encuentran. Yo sé de inventarios hechos hace poco tiempo, en que se encontró una cantidad de artículos que estaban guardados en almacenes, que no se habían perdido pero no se sabía donde estaban.

Vuelvo a preguntar: ¿cómo anda la contabilidad de la Empresa?

A este respecto digo que se debe anotar en los libros todos y cada uno de los rubros de entradas y salidas. Sobre todo debe controlarse que las salidas se justifiquen con documentos claros y precisos, de manera que los materiales que salgan de los almacenes vayan a llenar necesidades de la línea.

Todos nosotros hemos visto con mucho agrado el cierre de la línea de la Avenida de Matucana, porque es muy bonito, pero no nos fijamos en que está hecho con tubos que están más o menos buenos; si se han roto en un extremo a causa del desgaste sufrido en el servicio, hoy día se les podría reparar fácilmente por medio de la soldadura autógena. De esos mismos tubos hay perdidos en gran cantidad en algunas estaciones del sur; la estación de Concepción, por ejemplo, está cimentada sobre tubos y otros artículos de ferretería, que valen millones de pesos.

Como he dicho, parece que esta falta de control es un mal sin remedio.

La primera vez que fuí al Ministerio, quise asesorarme de una media docena de los mejores contadores que pudiera encontrar en Santiago para estudiar la contabilidad de los Ferrocarriles. Al efecto, hice una especie de concurso privado con cuanto contador se me acercaba a pedirme un empleo, a todos los cuales les pedí que me indicaran qué medios juzgaban convenientes para regularizar la contabilidad de la Empresa de los Ferrocarriles; fué así como tuve una espléndida memoria del señor Arce, otra del señor Lagos, y algunas más. Con el concurso de todos hice un reglamento de control, que fué aceptado por S. E. el Presidente de la República y aprobado por decreto supremo.

¿Creen, los honorables senadores, que la Dirección de los Ferrocarriles ha hecho juicio de ese decreto que lleva la firma del Presidente de la República? ¿Creen que ha puesto en práctica ese reglamento de control? Absolutamente no.

¿Qué se necesitaba hacer para poner en práctica ese reglamento? Nada más que traer seis u ocho empleados de cada una de las secciones de la Empresa, para establecer en Santiago el control en la contabilidad general, al mismo tiempo que se llevaría en las diferentes contabilidades particulares, por medio de duplicados o triplicados.

En esa forma se habría podido llevar el control del más mínimo centavo invertido en la administración de los Ferrocarriles. En tal caso no habrían podido llevarse a cabo desfalcos de ninguna especie, como aquel de 500 mil pesos que se cometió en Concepción, alterando los empleados las partidas y sustrayendo estas operaciones del conocimiento de los jefes. Si hubiera habido control; si se hubiera mandado un detalle de cada planilla, tal cosa no habría ocurrido.

Pasaron los años y este desfalco fué comprobado. Yo preguntaría a los señores Consejeros si se ha corregido el procedimiento a fin de que esto no vuelva a ocurrir; si se ha formado un control para evitar sucesos de esa clase.

No, señor Presidente; las cosas siguen tal como antes.

En otra ocasión se descubrió en Valdivia un desfalco de ochenta o noventa mil pesos. Se había dado ese dinero para adquisición de ciertos objetos, pero resulta que no se invirtió en eso, perdiéndose el dinero en empleados auxiliares de carga y descarga. Esto no hubiera ocurrido si hubiera existido un verdadero control.

Cuando se formulan observaciones haciendo notar los errores o deficiencias del servicio, los hombres que están al frente de su dirección, en vez de facilitar la fiscalización y tratar de corregir inmediatamente los defectos, se agrupan y resisten, de manera que hablar sobre esto, como vulgarmente se dice, es majar en hierro frío.

Cuando todas estas cosas se corrijan, tendremos la mejor voluntad para darle a una Empresa como ésta, que es la vida económica del país; que es como la sangre en el cuerpo humano, todo el dinero que estime necesario para su servicio. Pero, como he dicho, su administración debe poner todo el esfuerzo que sea necesario a fin de cautelar debidamente los fondos que reciba.

El año pasado se autorizó la inversión de diez millones de pesos para adquirir material rodante en los Estados Unidos y en lugar de hacerlo por medio de la sección "Materiales", que es la que debe intervenir en estas cosas, se hizo la compra por medio de la sección Tracción y Maestranzas, que hizo la lista por la cantidad expresada, a pretexto de que en el pedido iban a figurar locomotoras; y ahora, a medida que van llegando los artículos, se van llevando a los libros de la sección de Materiales.

No se sabe cuánto se ha invertido ni cuánto queda por invertirse, ni si ha llegado el material comprado. Con este sistema, se va seguramente a un desastre; es como dar una navaja de afeitar a un niño para que juegue con ella.

Yo pedí en días pasados los datos acerca de dónde están estos diez millones de pesos, que en la contabilidad chilena aparecen como enviados a Estados Unidos. He oído una explicación sobre el particular, que no deja de ser un poco satisfactoria para la Empresa. Supo el Gobierno que la Empresa de los Ferrocarriles tenía que mandar fondos a Estados Unidos para la compra de materiales, y entonces le dijo: entrégueme aquí los fondos y yo, de dineros que tengo en Estados Unidos, le daré allá para la compra del material. Bien, dijo la Empresa, y entregó el dinero al Gobierno, y éste no ha podido entregar el oro en Estados Unidos, perjudicando a la Empresa hasta en la compra de una partida de carbón que tenía contratada, en buenas condiciones, para estos tiempos.

Conversando en días pasados con el Director de los Ferrocarriles, me dijo que lo invertido hasta meses atrás era cinco o seis millones de pesos, porque el resto no se había podido conseguir del Gobierno. Como ven los señores senadores, yo soy todo lo imparcial posible, pues señalo a quién tiene la culpa. En esta vez, ha tocado al Gobierno defraudar a la Empresa en compras que se dice son muy urgentes.

La principal aplicación que se quiere dar a este empréstito, según el detalle acompañado, es comprar material rodante, y, sin embargo, el mismo señor Ministro nos ha dicho que no hay desvíos ni otros elementos para mantener en servicio tanto material para el acarreo. ¿Para qué queremos, entonces, tanto material? Si la línea no soporta un mayor acarreo por defectos de construcción, ¿por qué no se principia por repararla, antes de adquirir material rodante, a fin de que la línea esté preparada para cuando llegue este material?

Que se empiece por la cabeza y no por los pies.

Ha dicho el señor Ministro que se ha invertido 25 millones en el mejoramiento de la línea. Este dato, muy importante, significa que se había hecho obras nuevas en la vía, estaciones, etc., aparte de la maestranza; pero, por desgracia, no se divisan esas obras nuevas hechas por la Empresa, para preparar esta renovación de la línea que se persigue; y aún esta Maestranza de San Bernardo levantada con tantas expectativas por el Director de los Ferrocarriles, ha resultado un elefante blanco, pues para que dé resultados se necesita gastar aún diez millones de pesos en la construcción de habitaciones para los obreros, construcción que no se ha hecho por falta de dirección y de discernimiento; se habilitó la Maestranza inoportunamente y se está invirtiendo actualmente seiscientos mil pesos anuales en llevar y traer a los operarios entre Santiago y San Bernardo, según datos suministrados por el Director de la Empresa, en la Comisión de Hacienda, hace pocos días.

Y yo pregunto: ¿por qué se habilitó esta Maestranza, sabiendo que se debía transportar a los obreros dos veces al día, con un subido gasto de convoy, combustible, personal, etc., y, además, con el pago de las dos horas de trabajo que pierden los obreros en dos viajes, puesto que ellos cobran su tiempo desde que toman el tren, y siendo su jornada de ocho horas, sólo trabajan efectivamente seis?

¿Es ésta una buena administración, o es éste un buen criterio? ¿Qué se tuvo en vista para habilitar esa Maestranza sin estar terminado un anexo tan importante como es la construcción de habitaciones para los obreros?

Esta es una de las causas del fracaso.

El señor CORREA. — Su señoría pregunta por qué se habilitó la Maestranza de San Bernardo sin tener habitaciones para los obreros, y yo voy a darle la respuesta. Es porque la Empresa tuvo la inocentada de creer que iba a recibir los cuatro millones de libras del empréstito; por eso adelantó de sus fondos lo necesario para atender una gran necesidad del servicio, como era el funcionamiento de la Maestranza, contando con que el Fisco le entregaría en su oportunidad los cuatro millones de libras. De modo que no tiene culpa la Empresa, como tampoco la tiene el Gobierno, de que se encuentre incompleta la obra, que en todo caso ha sido buen negocio ocuparía aún a costa de los seiscientos mil pesos al año a que se ha referido el señor senador.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Me felicito de las observaciones que ha hecho el señor senador, porque ellas vienen en descargo de la administración de la Empresa, y, además, porque no deseo formular cargos que no estén perfectamente justificados.

Si el Gobierno se comprometió a entregar los cuatro millones de libras, y los cuatro millones de pesos en Estados Unidos, y no lo hizo, es claro que esto va en descargo de la Empresa y en contra del Gobierno; pero en general, este cargo existe. ¿Sobre quién debe caer? Los interesados deben establecer a quién afecta la responsabilidad, porque los legisladores vemos únicamente que la administración de la Empresa anda mal, sea responsable de ello la Empresa o el Gobierno. El hecho es que la Empresa no marcha y que por esta causa no cuenta con una Maestranza eficaz para las reparaciones de su material.

Y esto me lleva a otra cosa. Los gastos ordinarios de Maestranza suben a unos veinte millones de pesos por pago de salarios; y con esta suma se podría comprar mucho material nuevo, que satisfaría con exceso las necesidades anuales producidas por el desgaste del material que emplea la Empresa en el transporte que hace.

Una vez me dí el trabajo de estudiar una memoria de la Empresa de hace algunos años, en la cual se especificaba la cantidad de locomotoras compuestas, carros, ejes, etc. Llamé a un técnico para que me diera el precio de las reparaciones y obras ejecutadas y llegó a una cantidad de tres millones de pesos, cuando en realidad, el gasto hecho ascendía a ocho millones.

El señor CORREA. — El técnico, ¿vió todo el trabajo que se había hecho, señor senador?

El señor CONCHA (don Malaquías). — Vió la memoria, señor senador, donde venían todas las especificaciones, calidad de las reparaciones y cantidad de trabajo que se necesitaba, porque en aquel entonces se hacía memorias más detalladas que las que se hace en la actualidad.

Desde entonces me vengo preocupando de esto.

Yo creo que el Gobierno debe propender a que el servicio de la Maestranza de los Ferrocarriles se haga en la forma más eficiente y económica posible, y que la administración se lleve, no diré con la acuciosidad debida, sino con el control debido; de manera que el Director, el Consejo, el Gobierno y el Congreso, sepan en todo momento en qué y cómo se ha invertido el dinero. Entonces daremos todo lo que sea necesario para mejorar este servicio, que todos consideramos de imprescindible necesidad.

El señor Ministro nos ha dicho:

"Refiriéndome, finalmente, a la última de las cifras, puedo observar que en los ocho años comprendidos entre 1905 y 1913, el tráfico se había más que duplicado".

Esto confirma lo que dije hace un momento, respecto de la manera cómo se hacen las estadísticas, en las cuales se toma en cuenta el kilometraje, pero no la cantidad de toneladas de mercaderías transportadas.

El señor CORREA. — El señor Ministro ha dicho que el tráfico de mercaderías se ha duplicado, o sea, el transporte en distancia; no el movimiento de una tonelada en un kilómetro.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas).— Como he visto que el señor senador por Concepción ha hecho mucho hincapié en esto que se llama la tonelada-kilómetro, debo recordar a su señoría que ésta es la unidad de trabajo establecida en todos los ferrocarriles del mundo, y que está adoptada en Chile desde 1874; de manera que no es una novedad.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Ya lo sabía, señor Ministro; pero yo no me refiero a la tonelada-kilómetro en cuanto unidad técnica, sino que deseo tomar datos útiles de comparación para no formarnos una idea falsa sobre el transporte efectivo que se hace.

El señor CORREA. — Voy a permitirme recordar a su señoría que todas las estadísticas de la Empresa traen, al lado del número toneladas-kilómetros de transporte, que es la medida de trabajo que tienen todos los ferrocarriles del mundo, el número de toneladas métricas transportadas; de manera que, junto con un dato está el otro.

Así el interesado puede ver las dos cosas conjuntamente.

La tonelada - kilómetro constituye la medida de tráfico que se usa en todos los ferrocarriles del mundo.

El señor CONCHA (don Malaquías). — En eso estamos conformes; pero esto de las toneladas métricas, yo no lo conocía. He visto varias estadísticas y puedo asegurar que, en ninguna de ellas figuran las toneladas métricas.

El señor CORREA. — El Consejo, recibe mensualmente los datos, en los que siempre viene anotado el número de toneladas métricas transportadas.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Nunca he tenido la satisfacción de verlo. Tampoco figuraban en un informe que llegó al Ministerio, evacuado por la comisión que presidió el señor Bascuñán Santa María, ni en otros tres o cuatro informes que he tenido ocasión de ver.

Tal vez las personas que han tenido a su cargo estos informes no han analizado suficientemente la contabilidad e incurrieron en el mismo error que su señoría me rectifica.

A mí me parecía que el dato de las toneladas métricas debía venir después que el relativo a los kilómetros, y no le daría a la segunda cifra más importancia que la de un dato ilustrativo.

El señor FREIRE. — En la exposición que hizo el Director General contestando a la comisión especial, manifiesta que él no se ha referido a las toneladas - kilómetros sino a las toneladas métricas.

Lea su señoría esa exposición y verá comprobado lo que digo.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas) —El honorable senador por Concepción ha debido conocer esa contestación porque en aquel tiempo su señoría desempeñaba la cartera de Ferrocarriles.

Era nota, a la cual el Ministerio no hizo reparo alguno, tiene fecha 28 de Mayo último.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Ese reparo se pensaba hacer, pero no hubo tiempo porque se esperaba el informe definitivo.

El señor FREIRE. — Esos informes eran definitivos, honorable senador.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Eran parciales, honorable senador. Ellos mismos decían: "Damos informe parcial, etc."

El señor FREIRE. — Pero todos ellos constituían en conjunto la información definitiva. Estamos, pues, de acuerdo.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Y si estamos de acuerdo, ¿por qué no nos ponemos a la obra de corregir los defectos?

El señor FREIRE. — Lo que ha habido es que se dictó la ley y no se dieron los recursos.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Pero hay una cosa que se puede hacer sin necesidad de dinero, y es el control del servicio con los actuales empleados que tiene la Empresa.

El señor FREIRE. — La Empresa siempre ha pedido que se lleve la contabilidad necesaria y que se le den contadores, y su señoría, siendo Ministro del ramo, conoció de este asunto, sin resolverlo.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Porque el Consejo de la Empresa se anticipó a contratar en Estados Unidos a un Cónsul que estimó competente y al que dejó algún tiempo en Estados Unidos estudiando contabilidad; y, entonces, el Gobierno vió que no había conveniencia en gastar 200 mil pesos en contratar dos técnicos en Inglaterra, que era lo que se le había propuesto por la Empresa. Por otra parte, se postergaba a los empleados en sus ascensos.

El señor TOCORNAL. — Pero no hay ascenso sino hay competencia; y, como dijo, ayer el señor senador por Atacama, una de las causas del desastre de los Ferrocarriles es la falta absoluta de contabilidad, y así no se puede saber en dónde está el mal.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Es lo que digo yo, que hay falta absoluta de contabilidad; pero en Chile tenemos excelentes contadores.

El señor MAC-IVER. — Se necesitan contadores de ferrocarriles...

El señor CONCHA (don Malaquías). — También los tenemos y uno de ellos ha ido a la República Argentina a estudiar la contabilidad que allí se lleva en los Ferrocarriles y otro ha ido con el mismo objeto al Norte para estudiar la contabilidad del ferrocarril de Antofagasta.

El señor MAC - IVER. — ¡Aquí somos competentes para todo!

El señor CONCHA (don Malaquías). — Pero no se trata de una obra de romanos. Un contador que tenga buenos conocimientos en el ramo me parece que puede establecer el control en la Empresa de los Ferrocarriles.

El señor FREIRE. — En tres ocasiones el Gobierno ha negado a la Empresa la contratación de técnicos para esta sección.

El señor CONCHA. — Eso no era obstáculo para que lo hubiera hecho, entre tanto, con sus propios elementos en la mejor forma posible.

Así como pudo establecer, con su personal, la contabilidad en las zonas, donde también había una falta absoluta de control ¿por qué no lo hizo con la contabilidad central, disponiendo que toda orden de gasto volviera a la dirección del departamento con sus comprobantes en forma, así como se procede en la sección de locomotoras, donde el material se pesa o se mide y de las oficinas respectivas vuelven los formularios a los almacenes para la demostración del destino que se ha dado a esos materiales?

¿Por qué no se hace esto mismo en toda la línea?

¡Para todo se necesita de técnicos! ¡Es la eterna excusa que para todo se da en Chile!

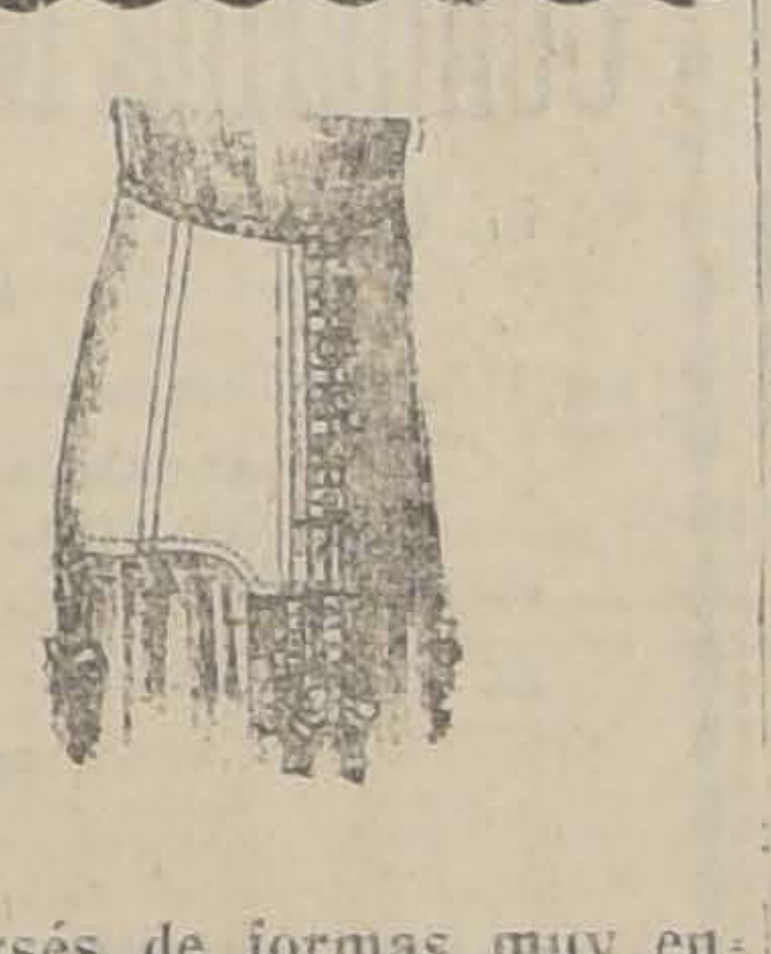
Si un servicio va mal, estamos obligados a mirar hacia el extranjero, ¿si no somos capaces de organizar un servicio, para qué vivimos entonces?

Yo convengo en que por la deficiencia del material rodante, que no tiene frenos automáticos, nos obligue a emplear palanqueros, de lo que resultan muchos inconvenientes; está muy bien que se destinen los fondos necesarios y que se remedie el mal. Convengo en que se repare la línea; convengo en que es necesaria una mayor cantidad de material rodante; pero insisto, y no desistiré, de mi empeño, en que se organice y se establezca la contabilidad de la Empresa en forma tal, que en cualquier momento pueda saberse qué existe, qué no existe y por qué motivo, a fin de que no pueda dis-

UNDERWOOD
Recibió nueva partida
ENRIQUE DAVIS
SAN ANTONIO 439

UNDERWOOD
La mejor máquina de escribir recibió
ENRIQUE DAVIS
SAN ANTONIO 439

UNDERWOOD
La máquina de escribir que usted al fin comprará, ofrece entrega inmediata.
ENRIQUE DAVIS
SAN ANTONIO 439



Corsés de formas muy envolventes para los nuevos trajes de última moda, ofrece "La Flor del Día".

El calzado legítimo de extraordinaria duración y no caro. También de lona "Wiclo", recibimos gran variedad de modelos en zapatillas rebajadas y zapatones.

"La Flor del Día", San Antonio N.o 98, esq. Moneda, Casilla 3089.

UNDERWOOD
máquinas de escribir de último modelo, tiene listas para entrega.
ENRIQUE DAVIS
SAN ANTONIO 439

UNDERWOOD
Máquina de escribir premiada en todas las exposiciones, llegaron,
ENRIQUE DAVIS
SAN ANTONIO 439

FIERRO INGLES
EN LINGOTES
EGLINTON
Ofrecen para entrega inmediata:
BUCHANAN, JONES y Cía. Importadores
1055 - HUERFANOS -- 1055

FUMEN CIGARRILLOS
EL CAMBIO
CON BOQUILLA AMBRÉ
A 0.50
SON LOS MEJORES

GIORDANO Y COMPAÑIA

Calle Puente 686 al 692, casi esquina Rosas

HOY CONTINUAN NUESTRAS GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Rogamos al público visitar nuestra Casa antes de hacer sus compras - Proteja su dinero

$ 10.50	Docena Duraznos Rubio Moscatel.
11.00	Docena Salmón rosado Alaska.
5.30	Docena Paté Foie Gras.
14.50	Docena uvas rosadas de Elqui.
3.40	Docena Salsa Tomates Santa Inés.
15.50	Docena Salsa inglesa.
20.00	Docena trufas francesas.
22.00	Lata 11½ kilos Bacalao noruego sin espinas.
30.00	Docena Atún en aceite, lata 220 gramos.
41.00	Docena Anguilas en aceite, lata de 220 gramos.
14.00	Docena Centollas al natural.
2.80	Docena Perlinas para limpiar metales.
2.70	Paquete Té Ceylan.
14.50	Docena Mermelada Alcayota.
15.00	Docena Naranjas en almíbar.
2.70	Diez paquetes Maizena importada.
1.20	Paquete Azul Ultramar, 400 gramos.
7.10	Docena Cocoa Superior.
1.40	Kilo Arroz Sublime 1.a
1.30	Kilo Arroz Carolino 1.a
2.20	Kilo Café tostado.
3.25	Lata Aceite fino, 1 litro.
0.75	Paquete Té un cuarto.
3.00	Kilo Bacalao escocés.
2.50	Kilo Bacalao americano.
4.40	Kilo Mantequilla fresca de Osorno.
0.55	Frasco Mostaza francesa.
1.40	Frasco Salsa Inglesa legítima.
0.80	Lata Sal Cerebo.
0.65	Lata Sardinas especiales.
0.70	Lata Ciruela al jugo.
0.90	Lata Duraznos Rubio.
1.20	Lata Coco extra fina.
7.40	Lata Manteca pura garantizada.
1.00	4 panes Chocolate Giossia.
1.50	Lata Miel de Palma.
1.00	Lata Leche evaporada.
0.60	Kilo Peras secas.

$ 0.70	Kilo Higos secos.
1.80	Kilo Galletas frescas.
1.00	Tres Cajas Pasta Nuggett.
1.60	Caja Sardinas ½ kilo.
3.90	Lata Cacao Peptonizado Savori y Moore.
3.40	Paquete Té Emperatriz, 460 gramos.
5.20	Té Flor Fina, 460 gramos.

SECCION FIAMBRERIA

$ 1.20	Pan Mantequilla.
1.40	El ½ kilo Queso de 1.a
2.50	Kilo Bacalao A.
4.40	Kilo Mantequilla fresca de Osorno.
3.20	Kilo Bacalao escocés de 1.a
4.50	Kilo fiambres surtidos.
1.50	Kilo Salsa de Tomates italiana.
2.40	Lata Queso inglés.
4.00	Kilo Manteca pura garantizada.
1.80	Frasco Ají verde (extracto).
1.10	Frasco Ají Cayena.
0.60	Docena Anchoas en salmuera.

LICORES

LICORES NACIONALES

$ 2.00	Botella Cognac Bandera Chilena.
2.30	Botella Guindado Vencedor.
2.60	Botella Guindado Letelier 1.a
2.60	Botella Sidra Champagne.
3.20	Botella Sidra Española.
5.80	Botella Old Tom Gin.
4.30	Botella Rhum Mitchel.
6.40	Botella Benedictine.
6.80	Botella Chartreaux.
5.80	Botella Chartreaux M. C.
$ 3.80	Botella Vermouth.
5.90	Botella Whisky Royal.
4.10	Botella Oporto Fernández.
3.80	Botella Oporto Vencedor.
1.80	Botella Vino Añejo Portales.
3.20	Botella Oporto Fino.
4.80	Botella Pousse Café.
3.70	Botella Vino Coca.
5.60	Botella Curacao.
5.20	Botella Pippermint.
4.00	Botella Bitter Koctail.
5.20	Botella Aperital.
10.00	Botella Champagne Macul.
3.90	Botella Marsola.
6.60	Botella Anisette.
4.50	Botella Anís Mono.
4.00	Botella Pisco Luis Hernández, especial.

LICORES IMPORTADOS

$ 16.80	Botella Champagne Pommery.
11.00	Botella Cognac Martel' tres estrellas.
9.80	Botella Anís Mono.
11.20	Botella Anisette María Brizar.
11.30	Botella Pippermint G. Freres
8.80	Botella Oporto Ramos Pinto.
9.50	Botella Jerez seco.
12.80	Botella Cognac Hennesi.
14.00	Botella Curacao Lafurio.
12.00	Botella Old Tom Gin Bilbeys.

VINOS

DESDE UNA BOTELLA, A PRECIOS DE VIÑAS

$ 0.65	Botella Vino Ariztía tinto.
0.80	Botella Vino Ariztía blanco.
0.70	Botella Vino San Pedro tinto.
0.80	Botella Vino San Pedro, blanco.
1.80	Botella Vino San Pedro Cabernet.
$ 1.70	Botella Vino San Pedro, especial.
2.80	Botella Vino San Pedro, reservado.
1.80	Botella Vino San Pedro, blanco especial.
0.70	Botella Vino Sociedad Vinos de Chile, tinto.
0.80	Botella Vino Sociedad Vinos de Chile, blanco.
1.60	Botella Vino Sociedad Vinos de Chile, tinto especial.
1.80	Botella Vino Sociedad Vinos de Chile, blanco especial.
1.80	Botella Vino Urmeneta Medoc.
2.20	Botella Urmeneta, etiqueta verde
3.20	Botella Vino Urmeneta especial.
5.80	Botella Vino Urmeneta, Borgoño.
4.20	Botella Urmeneta Cabernet.
3.20	Botella Vino Urmeneta, blanco.
4.40	Botella Vino Urmeneta, blanco reservado.
2.80	Botella Vino San Carlos, pinot reservado.
3.80	Botella Vino San Carlos, tinto reservado.
2.40	Botella Vino San Carlos, tinto especial.
3.00	Botella Vino San Carlos, blanco especial.
4.80	Botella Vino San Carlos, blanco reservado.
2.70	Botella Vino Macul, tinto reservado.
3.80	Botella Gran Vino Macul, tinto reservado.
3.80	Botella Vino Macul, especial blanco.
4.50	Botella Gran Vino Blanco Macul.
0.80	Botella Vino Benítez Pinot.
1.10	Botella Vino Benítez, escogido.
1.50	Botella Vino Benítez Especial.
2.20	Botella Vino Benítez, reservado.
1.50	Botella Vino Benítez, blanco especial.
2.40	Botella Vino Benítez, blanco reservado.
0.45	Botella Jugo de Uva Olegario Alba.

Remates de prendas de plazo vencido

El Miércoles 10 de Noviembre, a las 9 A. M., el martillero señor Wittig, rematará en la **Casa de Préstamos "La Magallanes", Avenida Matta N.o 1004,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 97,218 a 4,794.

Hay: rosas con diamantes, catres de fierro con bronce, colchones, sommiers, sillas de Viena, escopetas y revólvers, peinadores con mármol, relojes y cadenas de oro y plata, bicicletas, cortes de casimir y retazos de géneros, anillos con brillantes, peso mostrador con 4 pesas, carpetas de felpa, manteles y servilletas, etc., etc.

El Miércoles 10 de Noviembre, a las 10 A. M., el martillero señor Goycoolea, rematará en la **Casa de Préstamos "La Maestranza", calle Maestranza N.o 676,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 80.893 a 83,160.

Hay: gran surtido en loza y servicio de mesa de plaqué, revólvers, mantas y ponchos, pañuelos de rebozo, sillas de montar chilena e inglesas, bicicletas, portamonedas de plata, sobretodos, nivel de ingeniero, ternos de casimir, vestidos, blusas y calzado en gran cantidad, hojas de cortinas, máquinas de coser, etc., etc.

El Miércoles 10 de Noviembre, a las 2 P. M., el martillero señor Lois rematará en la **Casa de Préstamos "La Cruz Blanca", Avenida Independencia N.o 360,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 63.376 a 73,641.

Hay: anillos con brillantes, aparadores con mármol, relojes de oro, plata y acero, prendedor con brillantes, paraguas de seda y algodón, cadenas de oro y plata, sillas de Viena, máquinas de coser de mano y de pie, sillas de montar chilenas e inglesas, bicicletas, peso mostrador con pesas, sombreros de pita y de paño y muchas otras especies.

El Miércoles 10 de Noviembre, a las 4 P. M., el martillero señor Araya rematará en la **Casa de Préstamos "La Luna", calle San Diego N.o 1202,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los número 10,940 a 12 mil 783.

Hay: máquinas de coser de mano y de pie, ternos de casimir, vestidos, blusas y calzado en gran cantidad, anillos con piedra lacre, sobrecamas, carpeta de felpa, catres de fierro con bronce, colchones, gommiers, hojas de cortinas, pañuelos de rebozo, mantos de seda, velo y espumilla, sillas de junco y muchas otras especies.

El Jueves 11 de Noviembre, a las 9 A. M., el martillero señor Lois, rematará en la **Casa de Préstamos "LA MARAVILLA", calle San Diego N.o 1802** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 26,306 a 28,918 y 16,882 a 18,145.

Hay: ternos de casimir, vestidos, blusas y calzado en gran cantidad, mantos de seda, velo y espumilla, sobretodos, pañuelos de rebozo catres de fierro con bronce, colchones, sommiers, mantas y ponchos, bicicletas, máquinas de coser, gran surtido en retazos de géneros, peso mostrador con pesas, etc., etc.

El Jueves 11 de Noviembre, a las 10 A. M. el martillero señor Goycoolea, rematará en la **Casa de Préstamos "LA CHILENA", calle V. Mackenna N.o 506,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 91,985 a 92,745.

Hay: pañuelos de rebozo, peinadores con mármol cómodas con mármol, máquinas de coser, anillos con brillantes ,bul con mármol, relojes y cadenas de oro, plata, aparadores con mármol, sillas de comedor, maletas de cuero, revólvers y pistolas, cortinas de felpa, cuellos y manguitos de piel, bicicletas etc., etc.

El Jueves 11 de Noviembre, a las 2 P. M., el martillero señor Wittig, rematará en la **Casa de Préstamos "LA SAN FRANCISCO", calle Castro N.o 507,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 99,820 a 3,685 plazo 8 meses, y 31,566 a 35,248 plazo 4 meses.

Hay: alfombras máquinas de coser, servicio de mesa de plaqué, gran surtido en retazos de géneros y cortes de casimir, par de rosas con brillantes, bolsita de plata, peinadores con mármol, prendedor con brillantes, relojes y cadenas de oro y plata, aparadores con mármol, mantos de seda, velo y espumilla, jardinera de plaqué, etc., etc.

El Jueves 11 de Noviembre, a las 4 P. M., el martillero señor Araya, rematará en la **Casa de Préstamos "EL AGUILA", calle San Diego N.o 460,** las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 73,003 a 74,869 plazo 3 meses y 2 mil 317 plazo 10 meses.

Hay: maletas y maletines de cuero, violines en caja, gran surtido en cortes de casimir y retazos de géneros, manteles y servilletas, mantos de seda, velo y espumilla, máquinas fotográficas, cortinas, figuras de terracota, abrigo de piel, ranchos y manta, revólvers, pistolas y escopetas, sillas de Viena y muchas otras especies.

Las prendas estarán a la vista desde dos horas antes del remate. **Pago al contado**

EL INSPECTOR.

REMATE

El 30 de Noviembre, a las 4 P. M., en el escritorio del árbitro don Osvaldo Hevia L., Morandé 244, se rematarán las siguientes propiedades de la sucesión de don Cirilo Castro:

San Isidro N.o 134

Minimum: $ 60,000. El precio se pagará reconociendo por su valor comercial una deuda primitiva de $ 25,000, a favor del Banco Hipotecario de Chile, en bonos del 7 por ciento con 2 por ciento de amortización, por el valor a que se encuentre reducida, y el resto mitad al contado y la otra mitad a seis meses, con más el interés del 8 por ciento anual.

Martínez de Rozas N.o 3754

Minimum: $ 17,000. El precio se pagará mitad al contado y la otra mitad a seis meses, con más el interés del 8 por ciento anual.

La propiedad de **San Isidro número 134,** puede visitarse Martes, Jueves y Sábado, de 2 a 4 P. M., y la de **Martínez de Rozas número 3754,** diariamente.

Bases y antecedentes, en el escritorio del árbitro: Morandé número 244.

N-30

Banco Español de Chile

Por resolución del Consejo, y en conformidad con los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Extraordinaria para el día 20 del presente mes, a las 2 1|2 P. M., en la Oficina del Banco, con el objeto de acordar la forma y condiciones en que deberá hacerse una emisión de acciones, para el aumento del capital pagado del Banco.

Valparaíso, 10 de Noviembre de 1920.

FERNANDO RIOJA,
Presidente.

Con $ 150 mensuales

y pequeña parte al contado **VENDO CASITAS DE $ 9,000** con carros a la puerta, en barrio Recoleta.

Tratar:

Carlos Latorre H. y Cia.

CATEDRAL 1109

Tornero

competente y soldador para aparato al oxígeno, necesitamos.

Fundición y Maestranza "Parque"

AVENIDA VIEL N.o 1938

N-10

PASTO

cualquier cantidad compro.

Av. MATTA 1460

TELEFONO 113 (parque)

N-10

Ventiladores

Los calores llegan y es muy fastidioso encontrarse, cuando están ya en su mayor intensidad, conque su ventilador se descompone y tiene usted que pasar varios días sin él, por no haberse cuidado de hacerlo revisar, limpiar y aceitar en época oportuna. Esta es esa época.

SANTIAGO HYSLOP

Bandera 34. — Teléfono 1447

N-10

Sastrería "ROYAL"

— DE —

Samuel Faivovich

AGUSTINAS 855

He recibido un variado surtido en casimires importados.— Ternos de medida desde 150 pesos.

NOTA: Club N.o 1, Sorteo N.o 12. Favorecido N.o 111.

Inspección General de Aviación

1) Se piden propuestas para terraplenar una superficie de 460 por 470 metros cuadrados en el Cantón de Aviación.

2) Construcción 350 metros de cierros con ladrillos.

Bases y especificaciones pueden consultarse en el terreno y en la oficina, Delicias 1416, de 4 a 6 P. M.

Las propuestas se abrirán el 16 del presente, a las 3 P. M.

EL INTENDENTE.

Exterminadores de insectos y bichos antihigiénicos

Alcanfor refinado en panes de ¼ de oz. y caj. 1 lb.
Polvos de Persia a granel y cajitas.
Palos de Cuasia raspada.
Tangle-Foot-Cementerio para moscas
Lisoformo—Creolina—Lisol.
Sampironi—Infalible para matar zancudos.

OFRECEN: ARESTIZABAL y Cía. — VALPARAISO

Avisos de Vapores

Compañía Sud-Americana de Vapores

Viajes rápidos a CRISTOBAL en conexión con naves para Europa y Estados Unidos.

"PALENA"

Con escala, además, en BUENAVENTURA, **El Miércoles 10 de Noviembre, a las 4 P. M.**

"AYSEN"

El Miércoles 24 de Noviembre, a las 4 P. M.

Vapor para Pimentel:

"MAIPO"

El Sábado 13 de Noviembre, a las 4 P. M.

AGENTES: Wessel, Duval y Cía., Morandé esquina Huérfanos. —SUB-AGENTES: S. H. Spencer, Huérfanos 948; Expreso Villalonga, Agustinas 840, y Compañía de Transportes Unidos, Estado esquina Delicias.

EL DIRECTOR - GERENTE.

Compañía Nacional de Vapores

EL VAPOR RAPIDO DE PASAJEROS

"ITATA"

con instalación inalámbrica. Cap. J. P. Romeu. Saldrá el Martes 9 para:

TALCAHUANO-CORRAL (VALDIVIA)

(TALCAHUANO TOCARA DE REGRESO)

Recibe carga desde el Martes 9 de Noviembre.

EL VAPOR RAPIDO DE PASAJEROS

"QUITO"

CAP. C. GALLARDO

SALDRA EL MIERCOLES 17 DE NOVIEMBRE PARA LLEGAR A:

Coquimbo el 18
Caldera el 19.
Chañaral el 19
Antofagasta el 20
e Iquique el 21.

RECIBE CARGA DESDE EL LUNES 15 DE NOVIEMBRE DE 1920

Por fletes, pasajes y demás pormenores, ocurran al NUEVO LOCAL DE LA COMPAÑIA, CALLE BLANCO 1169. (Bajos del Palace Hotel). TELEFONO INGLES N.o 939. CASILLA 199. **VALPARAISO. — E. ONFRAY, Gerente.**

Compañía Transatlántica DE BARCELONA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

LINEA DEL PLATA-MEDITERRANEO

El lujoso y rápido vapor

REINA VICTORIA EUGENIA

saldrá de Buenos Aires el 2 de Diciembre, haciendo escala en Montevideo, Canarias, Cádiz, Almería y Barcelona.

AGENTES EN VALPARAISO:

Martínez Velasco y Cía.

COCHRANE 653 :-: CASILLA 808

SUB-AGENTE EN SANTIAGO:

JOSE MONSERRAT

Bandera esq. Agustinas :-: Casilla 2170

Casa "ARCE"

PORTAL MAC CLURE, 48. — LIQUIDAMOS:

1	Partida Espumillas de seda, ancho 100 cm. . . .	$ 8.00 metro
1	Partida Velos de seda, ancho 100 cm.	$ 4.50 metro
1	Partida Seda China, ancho 55 cm.	$ 3.00 metro
1	Partida Charmeuse de seda, ancho 100 cm.	$ 18.00 metro

Llegó una partida de Taffetán fino de Lyon que vendemos al bajo precio de $ 25.00 el metro.

ARCE Hnos.

FERROCARRILES DEL ESTADO

RECARGO POR PRIMA DE ORO EN LAS TARIFAS DE TRANSPORTE

En conformidad con la ley No 2846, de Enero de 1914 (Art. 54) y Decreto Supremo N.o 276, de 22 de Julio de 1916, se pone en conocimiento del público que por acuerdo de la Dirección General, ratificado por Decreto Supremo, la Empresa cobrará las tarifas que se encuentran publicadas en los folletos de pasajeros, equipajes y carga en el Ferrocarril Central Norte (Cabildo, Pueblo Hundido y ramales) desde la fecha hasta el 10 de Febrero de 1921, con un recargo de 95%.

EL DIRECTOR GENERAL.
Santiago, 10 de Febrero de 1920.

SUPRESION DE TRENES

A partir desde el Jueves 11 del actual, debido a la escasez de carbón.

El tren 49 que sale diariamente de Alameda a Melipilla a las 13.05, correrá sólo los Sábados.

El tren N.o 54 que sale diariamente de Melipilla a Alameda a las 7, correrá sólo los Lunes.

Se suprime la carrera de los siguientes trenes:
Tren N.o 34, que sale de Palmilla a San Fernando a las 6.40.
Tren N.o 35, que sale de San Fernando a Palmilla a las 18.30.
Tren N.o 29, que sale de Pelequén a Las Cabras a las 17.50.
Tren N.o 32, que sale de Las Cabras a Pelequén, a las 14.32.

EL DIRECTOR GENERAL.

N-10

TRENES MIXTOS DE PASAJEROS Y EQUIPAJE ENTRE MAPOCHO Y PUERTO

Se ha restablecido la carrera de los trenes de equipajes N.os 112 y 111, entre Mapocho y Puerto; dichos trenes hacen el servicio de mixtos, llevando carros de 1.a, 2.a y 3.a clases. La salida de Mapocho es a las 10 60 A M. para llegar a Puerto a las 4.55 P. M., salida de Puerto a las 10.45 A. M. para llegar a Mapocho a las 4.55 P. M.

10-N

SERVICIO DE COCHES DORMITORIOS AL SUR

Desde el Lunes 8 del presente se establecerá el servicio de coches dormitorios al sur en la forma siguiente:
Alameda a Talcahlano y vice-versa. — Diariamente.
Alameda a Renaico y vice-versa. — Diariamente.
Alameda a Temuco. — Martes, Miércoes, Viernes, Sábado y Domingo.
Alameda a Valdivia. — Jueves.
Alameda a Osorno. — Lunes.
Temuco a Alameda. — Domingo, Lunes, Martes, Jueves y Viernes.
Valdivia a Alameda. — Sábados.
Osorno a Alameda. — Jueves.

EL DIRECTOR GENERAL

13-N

PROPUESTAS POR CARBON FOSIL

Se pide propuestas públicas cerradas para la provisión de cincuenta mil toneladas métricas de carbón fósil, entregables en puerto chileno antes del 1.o de Marzo del año próximo.

Será motivo de preferencia, la más rápida entrega del carbón.

Las propuestas se abrirán el día 16 del presente, en el Departamento de Materiales y Almacenes, a las 15 horas (3 P. M.), donde pueden solicitarse las bases y condiciones de las propuestas.

Santiago, 6 de Noviembre de 1920.

Se solicitan propuestas públicas para el 23 de Diciembre próximo por: pescantes a vapor, aceite de linaza, asbesto en planchas, aguarrás, azarcón, alambre de fierro galvanizado liso, barnices, carpas para carros, capachos carboneros, carboncillo para fragua, correa especial para dinamos, crisoles, chicharras, estaño en lingotes, faroles de señales, fierro galvanizado liso e id. acanalado para techos, fierro en barras, jabón para lavar e id. para lavatorio, ladrillos a fuego, lonas de algodón y de lino, lamparillas eléctricas, mechas Corneta, marchamos de plomo, mangos de madera para herramientas, soda cáustica e id. cristalizada, plomo en planchas y en lingotes, suelas planchadas, picotas, palas diversas, plombajina, piedra pomez, pinturas en pasta y en polvo, quemadores diversos para lámparas y faroles, sal amoníaco molida, tinta Morse, tubos de acero para locomotoras, trajes impermeables, vasos para pilas Leclanché y vidrios para faroles de señales.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación de Alameda.

Santiago, 22 de Setiembre de 1920.

truerse cantidad alguna de las que están destinadas a este servicio.

En esas condiciones la contabilidad serviría, además, como elemento de confianza para el público, de seguridad en la administración, de mayor consideración para justificar el empleo del dinero que se invierte en este servicio.

En el presente año ha dispuesto la Empresa de los Ferrocarriles, según el discurso del señor Ministro, de las siguientes sumas:

	Moneda corriente
Empréstito colocado en la Caja de Crédito Hipotecario en bonos del 7-1, por un valor nominal de 24 millones 200 mil pesos moneda corriente y efectivo de .	$ 22.882.887
Cuenta corriente de crédito abierta en el Banco de Chile (Ley 3,501) por valor de.	$ 40.000.000
50.000 libras esterlinas entregadas por el Gobierno a cuenta del empréstito autorizado en 1914 con un valor en oro de 18 d. de	$ 1.711.410

Esta inversión de cerca de sesenta y cuatro millones de pesos con que se ha dispuesto en el presente año, coincide precisamente con un servicio desastroso de la Empresa. Con ese dinero no solamente se habrían podido corregir los males, sino haber tenido lo suficiente para atender las necesidades más elementales del servicio. Pero no, para que esto suceda se necesita otra condición. Se necesita que la persona encargada del servicio sepa dirigirlo, sepa coordinar todos los elementos de que dispone para llegar al fin requerido.

Por último, y para no extender demasiado mis observaciones, diré que se ha nombrado un subdirector de los Ferrocarriles, y este empleado con los mismos elementos destruídos, con los mismos carros en mal estado, con esas locomotoras que apenas andan, sin carbón, porque tampoco lo tuvo, ha logrado casi limpiar las estaciones de todos los productos que había depositados en ellas. Se ha ocupado del acarreo del trigo que existía en el sur del país, y posiblemente luego principiará el acarreo de la madera con esos mismos elementos. En dos meses, el subdirector especializado en este servicio, aunque no es ingeniero, ha podido salvar, hasta cierto punto, la crisis de transporte de la Empresa, y durante los meses anteriores a su entrada no se había podido hacer nada.

Este es un hecho que habla en una forma bastante elocuente para ilustrarnos de que en la Empresa debe haber un resorte que no funciona bien y que es el que descompone todos sus servicios.

Estas empresas son como la máquina de un reloj, en la cual un resorte malo es suficiente para que todo su mecanismo se paralice. ¿Dónde está este defecto? Esta es una cuestión que debe averiguarla la Empresa.

El honorable Ministro convenía en su discurso en que es necesario modificar algunos puntos de la Dirección, y decía:

"Sin duda que la misma ley que reglamenta la Administración de la Empresa, deberá ser modificada en algunos puntos (y el Consejo y la Dirección se ocupan actualmente en ello), pero no cabe dudar que cualquiera que sea su régimen administrativo, por mucho que se progrese en materia de selección y preparación del personal, la escasez de elementos materiales producirá siempre los mismos funestos efectos, desorganizará todo servicio y gastará en la impotencia y el desaliento las mejores iniciativas."

Convengo con el señor Ministro en que es necesario ir paralelamente a la mejoría de los tres objetivos principales de la Empresa: reparar la vía, para darle toda la capacidad necesaria para el trabajo; dar el material necesario para tener servicio expedito; buscar el personal más eficiente y más preparado para que al emplear los otros dos elementos, material y línea nos dé un servicio suficientemente bueno. En este último punto discrepamos algo con el señor Ministro.

Yo no deseo que se moleste a ningún empleado, no pido que se separe a nadie de su puesto, que se elimine a nadie: deseo que el pecador se convierta y viva, que se oigan consejos y que se mejore el servicio.

Cuando eso ocurra, si se nos piden cien, doscientos millones para los Ferrocarriles, bien idos sean; pero es preciso que sepamos que esos millones van a ser invertidos con buen criterio, principiando por donde es debido, esto es, por mejorar la línea y el material, y por establecer un control inmediato de la contabilidad de la Empresa, para que en todo momento se sepa la inversión que va a dar a esos millones.

Voy a concluir, porque no deseo quedar con la palabra.

Las desaliñadas observaciones que he formulado, tienden, como he dicho, a llamar la atención de la administración con el objeto de que se procure, por todos los medios humanamente posibles, mejorar el servicio.

Respecto del carbón, ya se ha ocupado de ese punto el honorable senador por Valparaíso, y nada tengo que agregar.

Considero que casi no se podrían formular cargos contra la Empresa por algo imprevisto, como fué la huelga de operarios en las minas. Sin embargo, pudo hacerse un servicio más eficaz, como se ha podido hacer posteriormente, con la misma deficiencia de carbón.

Antes de terminar, quiero repetirles a mis honorables colegas, que son miembros del Consejo de los Ferrocarriles, lo que ya he dicho: del tonel de las Danaides se vaciaba el agua, pero nadie sabía por qué, porque nadie se había preocupado de ver por dónde el agua se escurría.

Yo sólo pido que se establezca el control en la Empresa, que se cumplan las disposiciones de un decreto supremo vigente sobre la materia.

Se dice que esto no se podía hacer en debida forma hasta que se traiga un técnico extranjero. Pues bien, yo no me opongo a esto, aunque creo que la contabilidad y el control se pueden hacer sin técnico. ¿Acaso las personas que tienen grandes empresas industriales necesitan que venga un técnico extranjero a decirles las utilidades del negocio? No, señor Presidente.

¿No se enseña en todas las escuelas especiales la contabilidad de los Ferrocarriles?

Repito que no me opongo a que se traiga un técnico extranjero; pero, por el momento, debe hacerse el servicio salvando todas las dificultades que puedan presentarse. Que se subsanen todos los inconvenientes actuales y entonces la Empresa tendrá el derecho de pedirnos todos los recursos que estime necesarios para su buen servicio.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas).— Pido la palabra.

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Como va a dar la hora, quedará su señoría con la palabra para la próxima sesión en que se trate de este asunto.

Tabla de fácil despacho para la sesión próxima

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Se va a dar lectura a la tabla de fácil despacho para la sesión próxima.

El señor SECRETARIO. — Proyecto del Gobierno sobre cancelación del mayor gasto de alimentación de la Escuela Militar.

Empréstito de la Municipalidad de Antofagasta.

Empréstito de la Municipalidad de Iquique.

Proyecto sobre reparaciones en la Cárcel de Arica.

Proyecto sobre gastos de traslación de obreros de las faenas salitreras.

Adquisición de una casa para la Embajada de Wáshington.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Se levanta la sesión.

Se levantó la sesión.

SESION 21.a EXTRAORDINARIA, EN 9 DE NOVIEMBRE DE 1920

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CLARO SOLAR

Asistieron los señores Alessandri don José Pedro, Barros, Concha don Malaquías, Concha S. don Juan E., Echenique, Edwards, Escobar, Feliú, González Errázuriz, Mac-Iver, Ochagavía, Rivera, Tocornal, Torrealba, Valdés, Valenzuela y Zañartu don Enrique, y el señor Ministro del Interior.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta de un mensaje de S. E. el Presidente de la República, en que propone un proyecto destinado a subvencionar con cincuenta mil pesos a la Sociedad Agrícola del Sur para cubrir parte de los gastos que demande una Exposición Agrícola que se celebrará en el próximo Diciembre. Pasó a la Comisión de Presupuestos.

TABLA DE FACIL DESPACHO

Suplemento a la Escuela Militar.—Empréstito de la Municipalidad de Antofagasta

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Si no hay inconveniente, por parte del Honorable Senado, podríamos ocuparnos de algunos proyectos que figuran en la tabla de fácil despacho.

Acordado.

El señor TOCORNAL. — Yo iba a pedir lo mismo al señor presidente.

Existe, entre los asuntos de fácil despacho, un proyecto por el que se autoriza a la Municipalidad de Antofagasta para contratar un empréstito destinado a la construcción de habitaciones para obreros, proyecto que es muy sencillo y que no dará lugar a un largo debate.

El señor SECRETARIO. — **Da lectura al mensaje del Gobierno que termina proponiendo el siguiente** proyecto de ley:

"Artículo único: Se autoriza al Presidente de la República para que invierta hasta la cantidad de setenta y nueve mil novecientos cuarenta y cuatro pesos veintidós centavos para atender a la cancelación del mayor gasto ocasionado en el servicio de alimentación de cadetes de la Escuela Militar, durante el año 1919.

El gasto se deducirá de la mayor entrada que se obtendrá por derecho de exportación de salitre".

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — En discusión general y particular el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Si no se pide votación, se dará por aprobado el proyecto.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Dejando constancia de mi voto afirmativo, digo que si para gastos de alimentación de los cadetes se necesitan ochenta mil pesos, ¿cuál será la situación para el resto del país?

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Aprobado el proyecto.

El señor SECRETARIO. — **Da lectura al informe de la Comisión de Hacienda y Empréstitos municipales que termina proponiendo el siguiente** proyecto de acuerdo:

"Artículo único. — Se autoriza a la Municipalidad de Antofagasta para emitir bonos hasta por la cantidad de dos millones de pesos moneda corriente, que ganen un interés de siete por ciento anual y tengan una amortización acumulativa también anual, de un dos por ciento.

El producto de estos bonos se destinará a la construcción de habitaciones para obreros y empleados de escasa renta en los terrenos que la Municipalidad de Antofagasta ha reservado al efecto, en dicha ciudad".

El señor CLARO (Presidenta). —En discusión general y particular el proyecto.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Tal vez convendría establecer en el proyecto que la Municipalidad depositará en las épocas del servicio de los bonos la suma necesaria para ello.

El señor CLARO (Presidente).— Me permito observar al señor senador por Concepción que la indicación de su señoría podría tener lugar en un proyecto de ley.

El proyecto en discusión es simplemente un proyecto de acuerdo con motivo de la solicitud de la municipalidad de Antofagasta, para que se le autorice a hacer una emisión de bonos en conformidad a la ley de habitaciones para obreros.

El señor CONCHA (don Juan Enrique). — Se trata de una formalidad establecida en la ley de 1906, sobre habitaciones obreras.

El señor MAC-IVER. — Iba a decir lo mismo que ha manifestado el señor presidente, que se trata de algo que está establecido en una ley. Aquí no cabe la exigencia de que la Municipalidad deposite en tal o cual parte los fondos necesarios para el servicio del empréstito.

Este va a ser el primer ensayo de la ley citada en cuanto a la edificación de habitaciones para obreros por las Municipalidades, y felizmente este ensayo se va a emprender por una Municipalidad de cuya corrección de procedimientos se puede responder: la Cámara puede confiar, a lo menos por ahora, en la buena administración de esa Municipalidad.

Si en el futuro se presentaran dificultades y peligros para los intereses del Estado en esta materia, entonces habría llegado el momento de que la ley tome sus medidas y el Gobierno mismo, para no exponer las rentas fiscales; entonces se podría recurrir al procedimiento indicado por el señor senador por Concepción.

Yo creo que es una felicidad que sea la Municipalidad de Antofagasta la que inicia la construcción de habitaciones previstas en la ley de Habitaciones para Obreros, porque esa Municipalidad, inspira confianza de que procederá con toda corrección. Me parece que por los bonos que emita no hay peligro para el Estado. Si después variaran las cosas, entonces sería del caso tomar las medidas necesarias para evitar perjuicios al Erario Nacional.

El señor RIVERA. — Hay medios en la misma ley para precaver esos perjuicios; y para atender al buen manejo de las habitaciones para obreros, hay Consejos especiales establecidos por la ley.

El señor MAC-IVER. — Y debemos nosotros dar facilidades cuando se trata de una de las cosas verdaderamente interesantes para el país, como es la edificación de habitaciones económicas e higiénicas para el pueblo.

El señor EDWARDS.—En el informe de comisión se dice que la emisión de los bonos goza de la garantía del Estado, pero noto que esta idea no está expresada en el proyecto.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Lo establece la ley que rige la materia.

El señor EDWARDS.—¿Y se refiere a todas las Municipalidades de la República?

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Sí, señor senador.

El señor TOCORNAL.—Y el H. Senado le presta su aprobación a esta clase de proyectos cuando la Municipalidad de que se trata merece su confianza.

El señor EDWARDS.—No me voy a oponer a la aprobación de este proyecto, pero creo que esto puede ser peligroso para el Estado, que ya tiene contraídos compromisos superiores, puede decirse, a sus fuerzas. De manera que si va a adquirir compromisos con todas las Municipalidades de Chile, podría formarse una situación que nos podría llevar demasiado lejos.

Sin embargo, por tratarse de una Municipalidad tan excepcional, que es tan responsable, por la calidad de las personas que la administran, no me opongo, como he dicho, a la aprobación del proyecto en debate.

El señor CONCHA (don Malaquías).—En la generalidad de los casos en que el Estado presta su fianza para la emisión de bonos se establece en el proyecto que la Municipalidad respectiva debe depositar oportunamente la cantidad necesaria para el servicio de la deuda y en el proyecto en debate nada se dice en ese sentido. En él se fía en la Municipalidad de Antofagasta que, si hoy está administrada por personas muy respetables y que merecen confianza, mañana puede encontrarse en una situación diversa y el Estado no habría hecho un buen negocio, prestando su fianza sin garantirse en una forma efectiva.

Digo esto, porque hace pocos días la Comisión de Hacienda ha tomado conocimiento de que la Municipalidad de Antofagasta solicitaba autorización para contratar un empréstito por una suma considerable, que no se pudo informar porque había error en los cálculos. En efecto, se hablaba del seis por ciento con amortización a veinte años y en realidad se necesitaban treinta y dos años para amortizarlo.

Digo esto porque si esta Municipalidad emite bonos por un lado, y por otro desea contratar un empréstito, creo conveniente que el Estado tome sus medidas a fin de que el servicio de estos bonos se haga en debida forma.

Por las razones expresadas me atrevería a proponer que se agregara al proyecto en discusión una disposición análoga que he visto consultada en otros proyectos, diciendo que la Municipalidad depositará en la Tesorería Fiscal los fondos necesarios, cada año, para el servicio de los bonos.

El señor MAC-IVER.—Iríamos contra los propósitos de la ley de 1906 y contra lo que ella dispone.

Por estas razones, yo pediría al Honorable Senado que aprobara el proyecto de acuerdo tal como lo ha redactado la Comisión.

El señor CONCHA SUBERCASEAUX.—Voy a manifestar mi más decidida y entusiasta adhesión al proyecto en debate y votaré, como es natural, su aprobación.

Este es el primer caso que se presenta en Chile de una Municipalidad que hace uso de la facultad que le otorga la ley de 1906; además, debo manifestar al Senado que los procedimientos y antecedentes tan claros que ha expuesto la comisión informante, son los mismos que se están adoptando en Inglaterra para solucionar el problema de la carencia de habitaciones para el pueblo.

En Inglaterra se ha mandado construir quinientas mil casas para obreros; y para llevar a cabo la construcción se ha recurrido al procedimiento de que el Estado entre a garantir los empréstitos que levanten los Municipios, que son los que han tomado mayor interés en esta laudable empresa.

Como ya lo he manifestado, señor Presidente, daré mi voto con mucho agrado al proyecto, no sólo por lo que significa para el pueblo, sino por que se refiere, en este caso, al Municipio de Antofagasta, que tiene merecido prestigio, y sobre todo, para que sirva de estímulo a las demás Municipalidades del país.

Ya que estoy con la palabra, me permito rogar al señor Presidente que tenga a bien colocar en la tabla de fácil despacho un proyecto análogo de la Junta de Alcaldes de Punta Arenas, y otro del Municipio de Viña del Mar, en los cuales solicitan el acuerdo del Senado para levantar empréstitos de 10 mil libras esterlinas, según me parece, para Punta Arenas y de 500 mil pesos para Viña.

El señor RIVERA.—El proyecto que se refiere a Viña del Mar está aún en tramitación.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—La solicitud de la Junta de Alcaldes de Punta Arenas está informada, pero no ha sido anunciada para la tabla de fácil despacho.

El señor CONCHA SUBERCASEAUX.—Los podríamos despachar ahora, ya que se trata de un asunto de tan grande importancia.

El Consejo Superior de Habitaciones Obreras del que forma parte, ha tropezado siempre con la dificultad de no poder ordenar la demolición de los conventillos por falta de locales para dar abrigo a la gente que los ocupa; y por razones de humanidad es ya imprescindible proceder a dar cumplimiento a la ley en esta parte.

Considero, pues, altamente patriótico estimular a los Municipios para que emprendan obras como las de que tratamos y que tanta influencia tienen en el bienestar del pueblo.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Me parece que nadie ha pensado aquí en oponerse al fondo del proyecto que se discute, que envuelve una idea que no puede ser combatida ni dificultada.

Yo me limité a hacer una ligera observación, fundado en una confusión de la ley que autoriza a las Municipalidades para construir habitaciones para obreros, con la ley general que las autoriza para contratar empréstitos, y a esta última ley me referí cuando expresé que era necesario establecer en el proyecto la manera de hacer el servicio de este empréstito; de modo que no veo motivo para que se me ponga en contradicción con las ideas que he sustentado toda mi vida. ¿Cómo no había yo de facilitar un empréstito para la construcción de habitaciones para obreros?

La pequeña confusión que yo sufrí quedó desvanecida con la observación del señor Presidente; por lo tanto, prestaré mi acuerdo con el mayor agrado a este proyecto.

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — El artículo 19 de la ley a que se refiere el informe, dice así:

"Se autoriza a las Municipalidades de la República para que en sus respectivos territorios construyan habitaciones higiénicas y baratas para arrendar a la clase proletaria con o sin promesa de venta.

Estas construcciones se harán previo pedido de propuestas públicas, a precio alzado; la administración correrá a cargo del respectivo Consejo de Habitaciones; y los recursos serán procurados por bonos que emitirán las Municipalidades con acuerdo del Senado y que serán garantidos por el Estado".

Esta es la disposición legal citada en el informe.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si no se pide votación, se dará por aprobado el proyecto.

Aprobado.

Construcción de casas para obreros en Punta Arenas

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Si no hay inconveniente, en vista de la insinuación hecha por el honorable senador por Santiago, señor Concha Subercaseaux, nos ocuparemos del proyecto análogo relativo a Punta Arenas.

Acordado.

El señor SECRETARIO. — **Da lectura a un informe de la Comisión de Hacienda, en que recomienda la aprobación del siguiente proyecto de acuerdo:**

"Artículo único. — Se autoriza a la Junta de Alcaldes de Magallanes para contratar un empréstito hasta por cincuenta mil libras esterlinas (£ 50,000), o su equivalente en moneda corriente, a un interés del ocho por ciento (8o|o) anual y con una amortización acumulativa, también anual, que no exceda del dos y medio por ciento (2 1|2o|o). El producto de este empréstito se destinará a la construcción de casas para obreros".

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — En discusión general y particular el proyecto.

El señor EDWARDS. — Yo no conozco la respetabilidad de las personas que componen la Junta de Alcaldes de Punta Arenas, como conozco la respetabilidad de las personas que forman la Municipalidad de Antofagasta. Por consiguiente, me ofrece dudas este proyecto. Además, señor Presidente, noto, de la lectura que de él se ha hecho, que se habla de dos tipos de casas; un tipo por valor de diecinueve mil pesos y otro por valor de veinticinco mil pesos.

El valor de estas construcciones hace creer que tal vez serán edificios de mucho mejor calidad que los que ocupan comunmente los obreros, al menos, de la zona central del país.

Yo no creo que haya obreros capaces de pagar un canon de arrendamiento sobre casas de valor de veinticinco mil pesos. Esto me sugiere algunas dudas que quisiera se sirviera desvanecerlas el señor Ministro, porque mis deseos son, naturalmente, que se construya el mayor número de casas para obreros.

El señor GARCIA DE LA HUERTA. (Ministro del Interior). —La Municipalidad de Punta Arenas, señor senador, está compuesta por una Junta de Alcaldes nombrada por el Presidente de la República, personas todas muy honorables y que cuentan con los recursos suficientes para poder emprender esta clase de obras.

Respecto a los medios con que cuenta la clase obrera en aquella región, no puedo satisfacer los deseos de su señoría; pero creo que los obreros de Magallanes ganan jornales bastante crecidos para poder pagar los cánones de arrendamientos que las nuevas construcciones representan. Además, entiendo que se habrá tomado en cuenta por la Junta de Alcaldes que las habitaciones sean adecuadas al ambiente de aquella región.

Por eso me atrevo a rogar al Honorable Senado preste su aprobación al proyecto tal como ha sido presentado.

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Entre los antecedentes del proyecto están los datos a que se ha referido el honorable senador por Ñuble.

El señor VALENZUELA. — Me llama la atención que este préstamo se vaya a pedir en moneda de oro esterlino, y no veo por qué el Estado vaya a responder por esta deuda en oro, puesto que podría contratarse el crédito en moneda corriente, como se acaba de resolver respecto del empréstito análogo que levantará la Municipalidad de Antofagasta. Yo preferiría que se diese la autorización por un millón de pesos moneda corriente, que es más o menos la suma que representan las cincuenta mil libras esterlinas de que habla el proyecto en debate.

El señor CONCHA (don Juan Enrique). — No conozco bien los antecedentes de la solicitud que ha presentado la Junta de Alcaldes de Punta Arenas a este respecto; pero me imagino que se habrá pedido autorización para contratar el préstamo en libras esterlinas porque así lo habrá exigido el comercio de aquella ciudad, que es el que proporcionará el dinero.

El señor MAC-IVER. — La libra esterlina es moneda chilena también.

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — En Punta Arenas se hacen todas las transacciones en libras esterlinas, y con relación a ella se fijan también los salarios de los obreros.

El señor CONCHA (don Juan E.)—Respecto del precio de las casas, cabe observar que, en realidad, allí la edificación cuesta mucho más caro que en el resto del país. De todas maneras, el Consejo Superior de Habitaciones para Obreros, que tiene cierta tuición sobre esta clase de construcciones, se preocupará de que las que se construyan en Punta Arenas no lleguen a precios excesivos, a fin de que estén al alcance de la renta general de los obreros en aquella región.

Tomaré muy en cuenta las observaciones que ha formulado al respecto el honorable senador por Ñuble, y las transmitiré con todo interés al Consejo de Habitaciones.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Las casas de valor de veinticinco mil pesos de que se habla en el proyecto son dobles, señor senador.

El señor CONCHA (don Juan E.)—Siendo así, corresponden a los precios corrientes de esta clase de habitaciones.

El señor EDWARDS. — La verdad es que como no conocemos los antecedentes de este prodecto, ha sido necesario pedir algunas explicaciones sobre el particular.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

No sé si el señor senador por Santiago ha formulado indicación para cambiar el tipo de la moneda de que se habla en el proyecto.

El señor VALENZUELA. — No, señor Presidente.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Si no se pide votación, se dará por aprobado el proyecto.

Aprobado.

Sucesos de Magallanes

El señor VALDES.—Me permití referirme en sesiones anteriores a la falta de filosofía política y de sentido psicológico de algún parlamentario para apreciar actos subversivos del presente a través de ideológicas doctrinas de otros tiempos.

Los asuntos magallánicos, tema de mi discurso de hoy, no pueden estimarse con criterio semejante al que se aplica a los conflictos obreros suscitados en las provincias céntricas del país, por la eterna lucha entre el capital y los jornales.

En Magallanes, la cuestión es muy distinta y deseo exponer ante la Honorable Cámara, las características que ofrece — características de un relieve interesante—y que conozco a fondo por mi íntimo contacto con un hombre público bien versado, debido a circunstancias especiales, en cuanto concerniа a los problemas del Estrecho.

Comenzaré por aludir a la composición social **sui genéris** de dicho territorio que, aparte de las familias más antiguas y acomodadas de la región y de un comercio floreciente, consta de dos elementos peligrosos, inquietantes: los deportados por nuestra justicia criminal, en pequeña proporción y una gran masa movible y remudable de trabajadores extranjeros que vienen de Argentina a ganar salarios remunerativos desde Octubre de cada año hasta Marzo del siguiente, época de esquila en las estancias y de actividad en los frigoríficos.

La parte de población obrera nómade provenía antes de Chiloé, pero ha sido reemplazada poco a poco y en su totalidad por españoles, italianos, austriacos y argentinos que acuden de la República del Plata y a veces de Ushuaia, en esta relación numérica con la población normal; una estancia que ocupa 15 individuos durante los meses de crianza y pastoreo, requiere más de 100 hombres en el período de labores industriales.

Biblioteca Popular
JOSE BERNARDO SUAREZ
CHILOE ESQ. ÑUBLE
Abierta de 3 a 9 P. M.
Agradece cualquier envío de obras que se le haga.

Un hecho es importante para la mejor apreciación de los asuntos que analizo. De la República Argentina van a Magallanes, entre esas grandes remesas migratorias, numerosos anarquistas que la ley de residencia, aplicada con vigor por nuestros vecinos previsores, obliga a emigrar a países como el nuestro, menos prevenidos contra las contaminaciones de los centros europeos.

Cabe exponer que el personal de estos inmigrantes periódicos se renueva cada año para explicar mejor cómo la gran mayoría flotante de los trabajadores magallánicos carece, no sólo de amor por nuestro país, en su carácter extranjero, sino también de raíces en una tierra a donde viene por primera vez y a donde, casi siempre, no piensa retornar.

Por su lado, los capitalistas estancieros tampoco sienten cariño por sus colaboradores de las clases proletarias como sucede, por lo general, en las industrias de otro orden. Lo único que les importa es disponer, en una época tal, de tantos brazos cuanto necesitan para faenas poco complicadas y que están dispuestos a pagar con relativa generosidad.

Es bueno que la Honorable Cámara sepa cómo, en Magallanes, se retribuye el trabajo del obrero. Las cuestiones sociales no son promovidas, allá, por falta de ocupación, ni por exigüidades de salarios. A la inversa, la gente laborera es atraída al territorio magallánico justamente por la seguridad de ganar más que en otras comarcas circunstantes.

Según cuadros estadísticos, la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego ha pagado durante todo el último año, un término medio de jornal, por día y por hombre, de más de doce chelines, o sean trece pesos, al cambio de hoy. La sociedad da, también, a sus empleados, alojamiento, luz y lumbre gratis. En cuanto al capítulo de la alimentación que les cobra a razón de 24 pesos al mes y que aquéllos se imaginan costear íntegramente, deja para la Compañía una pérdida de diez peniques por hombre al día, pérdida que debe estimarse mayor porque el consumo principal consiste en carne y los animales beneficiados se cargan a una cuenta Cocinas a precios irrisorios.

Los sueldos de temporada son más altos todavía. Los esquiladores ganan 28 pesos por cada ciento de ovejunos que trasquilan y los más chambones despachan 150 reses al día: ganan, por consiguiente, **más de 40 pesos diarios**.

El monto elevado de los sueldos que permite obtener a un hombre del pueblo activo, 1,300 pesos mensuales, im-

PARA HOTELES
Ofrecemos a precios de Fábrica
: : para entrega inmediata : :
CATRES
COLCHONES LANA y CRIN
ROPA DE CAMA todas clases
SOMMIERS
FABRICA DE CATRES
DELICIAS Esq. AVENIDA ESPANA

HAIG & HAIG Ld.
Scots Whisky
"CINCO ESTRELLAS"
Unicos Agentes: PACHECO Hnos. ANTOFAGASTA
P

En Ñuñoa Arriendo
Espléndido chalet amoblado, con garage, quinta, parrón y arboleda por la temporada desde el 1.o de Enero.
ALFREDO FERRAN
Galería Alessandri N.o 16.
Teléfono 274. Casilla 1043

plica una desventaja para los obreros porque tienta a los agitadores por oficio, a constituirse en tutelaje de gañanes tan bien rentados como záfios, cuya explotación disfrazada de interés por su felicidad política y social, resulta lucrativa a esos parásitos.

Punta Arenas es, señor Presidente, por las circunstancias anotadas, un centro de atracción para anarquistas y sanguijuelas populares.

En ninguna ciudad de Chile se editan diarios más subversivos que en la capital de Magallanes. "El Trabajo", "El Socialista", "El Paria", dan la nota alta en cuanto a doctrinas perversas contra la colectividad.

Ruego al señor prosecretario se sirva leer a la Honorable Cámara los acuerdos tomados por el Comité Central de Punta Arenas, según un número del primero de los periódicos que cito, del 16 de Mayo del año en curso, que envío a la Mesa:

El señor PRO-SECRETARIO: **Federación Obrera de Magallanes. —Programa de orientación societaria.**

Para conocimiento de todos los trabajadores organizados del Territorio de Magallanes y del país; damos a conocer el programa de orientación adoptado por la Federación Obrera de Magallanes, propuesto por el subcomité Natales y comité central de Punta Arenas:

La Federación Obrera de Magallanes, entidad obrera de resistencia que cobija en su seno a la mayoría de los trabajadores y asalariados de la región austral de Chile, en asamblea solemne, verificada con el asentimiento unánime de sus asociados, acordó hacer publicar, por medio de manifiestos y proclamas, y desde sus columnas del valiente paladín "El Trabajo", defensor incansable de los intereses comunes, la dignidad y el decoro del proletariado, la declaración siguiente:

1.o Que, siendo la Federación Obrera de Magallanes, una institución de resistencia fundada con el exclusivo objeto de propender en toda forma a la propaganda y desarrollo de su plan de defensa social que tenga por divisa la unificación del proletariado universal, único medio seguro para llegar, por conducto directo a la emancipación de los trabajadores, **como primera etapa hacia el comunismo anárquico,** base única en que se puede establecer la verdadera paz y armonía social de toda la humanidad.

2.o Que, para emprender esta obra es de imprescindible necesidad que todos sus asociados se abstengan de poner en práctica todos aquellos medios o sistemas sofísticos que sólo encubren inmorales convencionalismos y que, lejos de conducir a las masas hacia su completa emancipación, ésos convencionalismos no tienen otra divisa que perpetuar en toda forma, la inconsciencia y esclavitud de la clase popular.

3.o Que, por otra parte, la libertad de conciencia, o lo que en otra forma puede llamarse conciencia libre, deberá primar como factor principal de moralidad en todos los actos societarios. A cuyo efecto, cada miembro de la Federación Obrera de Magallanes, sea individual o colectivamente, negará su concurso, en cualquier forma a todo pacto moral, económico o material que signifique relación directa o indirecta con los siguientes puntos:

A) **Sofisma patriótico.**

O patrioterismo sin justificación científica, que sólo sirve para crear un margen a la bestialidad humana.

B) **Sofismas religiosas.**

Sea cual fuere la índole o principios en que tales doctrinas estén basadas. Pues, las religiosas, todas y cada una tienden a arraigar en la conciencia de los débiles que por ellas son sugestionados, el miedo a lo indefinido; tiranizan los espíritus por medio de la sumisión y mansedumbre vergonzosa e irritante, sin otro fin que impedir, por medio de tales prácticas, que los individuos, los esclavos, en una palabra, el hombre no pueda rebelarse ante el estado de humillación en que durante centenares de años ha permanecido en la ignorancia más supina con respecto a su libertad y sus derechos.

Sofisma político y parlamentarismo:

Combatir en toda forma y donde quiera que sea, toda teoría, doctrina o sistema político parlamentario, por cuanto está demostrado de mil maneras que la política y los traficantes de ella, lejos de propender a fomentar en los pueblos el espíritu de verdadera justicia y libertad social que concede a los individuos la acción a sus legítimos derechos, los encierra hipócritamente en un marco de estrechez moral, absorbiéndoles sus energías, enervando los cerebros de mil modos diferentes; sujetándoles a la vez por procedimientos maquiavélicos a un estado de tal degradación que los convierte en instrumentos de fácil manejo. La política, sea la más retrógrada y reaccionaria, como la del más avanzado socialista, debe combatirla todo obrero que ame y luche por la emancipación social del proletariado, por cuanto ella es inmoral en el fondo y en la forma de los procedimientos y prácticas adoptados, la propaganda y en el sufragio popular. Además tiende por todos los medios ilícitos a mantener el predominio del despotismo y la fuerza hecha ley sobre el hombre. En suma: la política es uno de los muchos males sociales que deben depreciar y combatir los hombres honrados; los que sienten ansias de cariño fraternal hacia toda la humanidad.

4.o Como los tres títulos precedentes tienden a converger en un punto determinado y a la vez cada uno de ellos es complemento de un todo dominante que es menester combatir abiertamente y con toda la virilidad de hombres íntegros, la lucha debe encararse cuanto antes hasta anular de una vez por todas ese conjunto de aberraciones con caracteres de idealismos y doctrinas, convertidos hoy en régimen imperante que predomina bajo el nombre de Estado.

5.o Considerando un alto deber de moralidad societaria el presentar ante el pueblo y la clase trabajadora de Magallanes y de todo el país en general, la única faz que posee, la Federación Obrera de Magallanes declara solemnemente que todos los esclavos del salario que se cobijan en su seno, y a la sombra del rojo estandarte símbolo de todas las rebeldías que se inician en pro de las más caras virtudes del amor y la fraternidad social, que luchará abiertamente contra toda política y contra todo sistema que trate de imponer al pueblo trabajador cualquiera de las entidades Estado, Capital o Religión.

Luchará incansablemente hasta vencer los obstáculos que se presenten en el camino hacia las reivindicaciones de todos los derechos hasta hoy usurpados a la inmensa familia proletaria; hasta ver convertida en la más hermosa de las realidades, la verdadera emancipación social en su más amplia concepción, única forma y esencia de paz y armonía humana.

Pueblo de proletarios:

Alcemos nuestros nobles y generosos corazones al impulso espiritual de los afectos más puros y profundamente sentidos en bien de la causa más grandiosa y sublime que haya forjado el pensamiento humano.

¡Unamos nuestros gritos y nuestra acción a la del heroico pueblo ruso, que también lucha por la redención humana!

¡Viva la libertad!

¡Viva la revolución social!

"Hijos del pueblo, te oprimen cadenas,
Esa injusticia no debe seguir.
Si tu existencia es un mundo de penas,
Antes que esclavo, prefiere morir."

El señor VALDES.—Estas aberraciones bastan, señor Presidente, para darse cabal cuenta de los puntos de maldad o de locura— no cabe otro dilema— que calzan los audaces dirigentes del proletariado magallánico.

Como detalle pintoresco que ayude a definir la clase de aventureros llegados a nuestro territorio austral en la época de esquila, clase admirablemente descrita por don Joaquín Díaz Garcés en una serie de artículos publicados a su retorno de una excursión a la Tierra del Fuego, narro cierta verídica incidencia referida por mi padre en diversas ocasiones: Una noche, mientras jugaban en la cámara de una goleta que conducía a elementos forasteros del Continente a la Isla, algún austriaco beodo y arruinado de físico y bolsillo, sin levantarse siquiera de su asiento, se asestó un balazo en la sien derecha. Los compañeros, muy interesados en la partida de azar, dejaron escurrirse el cadáver hasta el suelo para que fuera barrido al día siguiente con los puchos de cigarros y prosiguieron jugando, muy campantes, como si nada hubiera ocurrido en el vapor.

Existe, entonces, en Magallanes un espíritu de aventura y subversividad fomentaba por los agitadores de otros climas y también por los intereses de politiqueros nacionales ganosos de preparar el terreno democrático para las futuras elecciones de esa región; existe una tendencia de anarquismo importado que había ido tomando cuerpo, cada vez más a la sombra de la debilidad y falta de recursos de las autoridades locales hasta hacerse de todo punto insoportable.

Las imposiciones de la Federación del Trabajo, regida por extranjeros, llegaron a expulsar de las faenas a las cuadrillas criollas.

No deseo fatigar al Honorable Senado con una larga exposición de hechos confirmatorios de mi aserto. Apuntaré tan sólo que las arbitrariedades de todo orden de la confederación anárquica se fueron excediendo al punto de que sus soberbios delegados, en jira revoltosa por la pampa ganadera, entraban a las oficinas de los estancieros y sin descubrirse ni solicitar permiso, se dirigían a los teléfonos para entenderse con la Junta Central, a vista y paciencia del dueño de casa, acerca de sus misiones de sedición que terminaban, a la postre, por paros generales en todas las estancias.

Ante tal panorama, la gente de orden y progreso empezó a sentirse intimidada, como es fácil comprenderlo; comerciantes, hacendados, industriales y navieros desistían de nuevas empresas en vista de la incertidumbre del porvenir social.

Todos pedían al Gobierno envío de autoridades enérgicas, de fuerza pública numerosa y bien armada, de buques de guerra que protegieran los derechos, las propiedades y aún las vidas, contra los avances del novísimo Soviet.

Las designaciones de don Fernando Edwards, del capitán Swett y del señor Alfonso Bulnes como gobernadores del Territorio magallánico, correspondieron al propósito de reprimir el incremento de las subversividades denunciadas.

Y correspondió al último, señor Presidente, asistir a la explosión lógica de un estado de cosas verdaderamente insostenible que tenía que producirse de un momento a otro con cualquier pretexto.

Las manifestaciones patrióticas provocadas a todo lo largo del país ante las altanerías históricas de nuestros enemigos del Norte, imprimieron un giro más violento al divorcio que existía en Punta Arenas entre los componentes sociales sanos y bien intencionados y la parte de la población nacional o extranjera, extraviada por los agitadores y despreciadora de la idea de patria; entre la juventud generosa y entusiasta, vibrante ante la idea de la República en peligro, y los parásitos sin Dios ni ley de la clase popular.

La Federación no contestó a invitaciones a desfiles cívicos organizados por dicha juventud. Cuando se tocaba el Himno Nacional, los trabajadores anarquistas conservaban el sombrero encasquetado. La prensa revolucionaria registraba ataques cotidianos y soeces a la idea de patriotismo y contra los principios militares. Todas las noches se producían asonadas y balazos que mantenían en perpetua alarma a la ciudad. No había base de vida para nadie.

En tales circunstancias, el Gobernador Bulnes, conciliador hasta lo razonable con los obreros no pudo impedir un estallido que se produjo de súbito en forma de ataque a la Federación y a las imprentas anarquistas por un grupo de mozos patriotas, similar al allanamiento del Club de Estudiantes de Santiago llevado a efecto en coyuntura análoga, por juventud de ambos bandos políticos en lucha, a quienes ligaba la noble idea de patria contra los viles subversivos.

Había, además, noticias de que la famosa Junta del Trabajo abrigaba el propósito de provocar grandes trastornos en la época del Centenario de Magallanes para imponer al Gobierno y a los estancieros sus más absurdas pretensiones de ácratas. Esto era bochornoso para el país y parecía obra de patriotismo prevenirlo y evitarlo.

El movimiento de opinión pública ante la cuestión con el Perú fué la chispa, pues, que hizo derivarse una catástrofe preparada por manos criminales, el incendio moral de los territorios más productivos del país, en el incendio material del edificio de la Federación Obrera y en el allanamiento de la imprenta de "El Trabajo".

Mis honorables colegas conocen ya el informe del gobernador Bulnes, traído a esta sala por el señor Ministro del Interior y comentado por el honorable senador por Malleco, sobre lo acaecido en Punta Arenas como consecuencia justa de las tiranteces sociales producidas por los agitadores sin escrúpulos.

Y eludo una segunda lectura de dicho documento para abreviar estas observaciones formuladas con el sano propósito de aplaudir la actitud del representante del Gobierno en aquellas emergencias penosas, pero inevitables, y las correctas actuaciones del juez señor Carlos Orrego, del comandante Barceló, jefe del Regimiento de guarnición en Magallanes, y del teniente coronel señor Parada, quien supo merecer la aprobación unánime del comercio de Punta Arenas, como lo atestigua la nota de encomio que ruego leer al señor pro-secretario.

El señor PRO-SECRETARIO.— "Al señor Ministro del Interior. —Santiago. — Señor Ministro:

"Los abajos suscritos, comerciantes y particulares avecindados en esta ciudad, en vista de los ataques injustos, de que últimamente han sido objeto las autoridades del Territorio de Magallanes; conocedores como somos del celo con que ellos en todo momento han desempeñado sus funciones, nos hacemos un deber en desvirtuar esos cargos que, por desconocer la actitud levantada que han asumido antojadizamente se les imputan.

"Con todo respeto, y prescindiendo de toda idea política, manifestamos al señor Ministro que el proceder de ellas, ha sido en todo momento correcto y esforzado, dando así a todos en general, las más amplias garantías de orden y seguridad.

"Al teniente coronel don Aníbal Parada P.— Respetuosamente ponen en sus manos la adhesión de los particulares y comerciantes de Punta Arenas, elogiando la actuación de las autoridades del Territorio por el celo gastado en todo momento, en pro del orden y mejoramiento social; a usted como parte principal de las autoridades del Territorio este comité se hace un deber en elogiar su patriótica actitud al enviar a usted esta humilde ofrenda".

Ambas comunicaciones están suscritas por numerosas personas y entidades comerciales.

El señor VALDES. — Señor Presidente, si han perecido algunos anarquistas durante los sucesos luctuosos a que me vengo refiriendo, soy, humano y caritativo, el primero en deplorarlo, pero las personas sensatas no deben olvidar que siempre era preferible la caída de pocas víctimas expiatorias antes de dejar incrementarse un malestar público tan grave como el que se estaba incubando, por obras de malvados, en el extremo austral de Chile.

A mi juicio, señor, no se mata a los perros locos pos castigo sino por eliminación necesaria y, en ciertos casos y aunque sea muy doloroso para el sentimiento humanitario, resulta útil que desaparezcan algunos canes humanos para liberar un ambiente social denso de sus virulentas hidrofobias.

Este fué el caso de los sucesos de Magallanes, donde bajo la gobernación del pundonoroso jefe de marina, señor Dagnino y según nota al Gobierno de ese funcionario de reciente data, reina paz completa porque — son palabras textuales del señor Gobernador — **"el pueblo ama el orden y la tranquilidad que sólo desaparecen cuando obran los elementos anárquicos y disolventes, que hoy no actúan para bien de esta comarca llena de espíritu de acción"**, términos que adopto como propios, señor Presidente, al poner fin a mi oración de franco aplauso al Gobierno y a sus funcionarios que supieron aplicar principios y procederes de verdadera autoridad para la exterminación de crímenes perversos contra las nociones de patria y sociedad, de orden y progreso, de trabajo y riqueza, sobre los cuales se cimentan el bienestar y la grandeza de todos los países.

El señor CLARO SOLAR (Presidente. — Habiendo llegado la hora se suspende la sesión.

PIDA Ud.
Guindado VENCEDOR
ES EL MEJOR
29-N

CAFÉ
COSTARICA
TOSTADO
Y CRUDO
Ofrecemos a precios convenientes
Weir, Scott & Co.
San Antonio 248

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ARTURO ALESSANDRI
ARTURO ALESSANDRI R.
FERNANDO ALESSANDRI R.
VICTOR ACEVEDO L.
Domicilio y estudio: Delicias 1158. De 9 a 11.30 y 4 a 6. Teléf. Inglés 1414 Nac. 1838.

ALFREDO ALDUNATE ECHEVERRIA
Galería Alessandri 17. Casilla 1949. Teléf. 2241. 2185-O-30

ERNESTO BARROS JARPA
CESAR JIMENEZ FUENZALIDA
Gálvez 88. Teléfono 1846.

LUIS MALAQUIAS CONCHA S.
Asuntos civiles, criminales, accidentes, apelaciones. Compañía 1065. Casilla 1088.

CLARO Y Cía.
Luis Claro Solar, Samuel Claro Lastarria, Héctor Claro Salas, Fernando Claro Salas Morandé 231. Teléfono 2355.

NAZARIO CHACON DEL CAMPO
Morandé 466. Teléf. 966. Cas. 3211.

PEDRO DAZA BRANTES
Morandé 440. Casilla 2281.

ALBERTO DURAN B.
LEONIDAS DURAN B.
Santo Domingo 1145. Cas 2914.

ROBERTO DE PETRIS
San Diego 65. Teléf. 156. Cas. 4044. Juicios civiles, criminales, de comercio, asuntos jurisdicción voluntaria.

FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE
Notario-abogado. Bandera 345. Casilla 926. Teléf 3324. Desde las 9 A. M., hasta las 6.30 P. M.

JORGE ERRAZURIZ TAGLE
LUIS A. QUINTEROS T.
Amunátegui 301. Teléf. 633. Cas 2592.

HERMAN ECHEVERRIA C.
Moneda 1148. Teléf. 3421. Domicilio: Carrera 172. Teléfono 1594.

LADISLAO ERRAZURIZ
HERNAN LEIGH BAÑADOS
De 3 a 5 Alameda 1902.

NICANOR ELGUETA N.
Galería Alessandri 19-A (altos). Teléfono Inglés 536.

DANIEL FELIU
y OSCAR FELIU H.
Merced 557. Teléf. 582. Cas. 3177.

FERNANDO FIGUEROA VIAL
Galería Alessandri 24. Piso 2.o Casa 5.

LUIS FIDEL YAÑEZ
Defensor de Ausentes y de Obras Pías.
Moneda 1935.

GALV. GALLARDO NIETO
Ahumada 168, altos Teléfono 2343.

JORGE GALLARDO NIETO
Asuntos civiles y criminales. Se trasladó Morandé 244.

EDUARDO GREZ PADILLA
Catedral 1245. Teléfono 1144.

MANUEL GAETE FAGALDE
Notario-abogado. Huérfanos 1242. Teléfono Inglés 1355. De 9 a 18.30. Domicilio: Vergara 261.

MARTIN Y HERNAN
FIGUEROA ANGUITA
717 San Antonio. Teléfono 1681.

OSVALDO HEVIA L.
Morandé 244. Casilla 1831.

GUSTAVO KALTWASSER DIAZ
Huérfanos 1175. Casilla 855.

BERNARDINO LEIVA
Abogado. Bandera 552.

MIGUEL LUIS LAGOS
Abogado Banco Hipotecario de Chile. De 11-12 y de 3 a 4 Casilla 1455.

LORENZO MONTT
AMBROSIO MONTT WILMS
Compañía 1207. Teléfono 2307.

MANUEL MERINO E.
LUIS MERINO E.
Agustinas 584. Teléf 2077. Casilla 2407. De 4 a 5.30

MANUEL OLIVA
Galería Alessandri 15-A. Juicios civiles, de comercio y criminales.

ANTONIO PLANET C.
Abogado. Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Bandera 575, oficina 34. Casilla 4034. Teléfono Inglés 1137. 3 a 5 P. M.

ALFONSO REVECO
Alegatos Corte Suprema. Apelaciones. Nueva York 59 (frente Bolsa Comercio). Teléfono 455.

CARLOS SALAS HERRERA
Abogado. Bandera 552. Casilla 3366. Teléfono 2177.

LISANDRO SANTELICES E.
Morandé 450 Especialmente: Particiones, juicios sobre propiedades y estudio y arreglo de títulos.

ENRIQUE TAGLE MORENO
Estudio: Compañía 1223.

EMILIO TAGLE RODRIGUEZ
Abogado. Huérfanos 840. Teléfono 2018. Atiende preferentemente asuntos comerciales y mineros.

LEOPOLDO URRUTIA
Bco. Hipotecario de Chile, de 2-5. Domicilio: Santa Rosa 128. Teléfono 2223

HUMBERTO YAÑEZ VELASCO
Compañía 1223. Teléfono 1614.

LUIS VALENZUELA DIAZ
J. ANTONIO VALENZUELA DIAZ
Compañía 1264. Casilla 22.

INGENIEROS

C. GARCIA CROSS
Ingeniero de Minas. Estudios en Estados Unidos. Especialidad minería de oro. Teléfono 1893. Huérfanos 1759.

ALFREDO LEA-PLAZA
Santiago Huérfanos 2334. Oficina Moneda 1168. Teléfono 137.

MEDICOS

Dr. ARNELLO
Cirugía, anestesia general, Venéreas. García Reyes 17. De 12-3. Hospital San Vicente 4-6.

Dr. LEONIDAS AGUIRRE A.
Especialista enfermedades niños y afecciones pulmonares. De 10-11 y 1.30-3.20. San Francisco 116

Dr. AMENABAR OSSA.
Oculista, 14 años Europa, 3 años Médico-Director Hospital de Ojos Condado Stafford (Inglaterra). Merced 494. De 1.30-4. Teléfono 602.

Dr. ALONSO ACUÑA R.
Moneda 1035. Consultas de 2 a 4.

Dr. ITALO ALESSANDRINI L.
Cirugía y Ginecología. Consultas 1 a 3 Merced 324. Teléfono 2555.
1015-Nov. 30

Dr. BISQUERT
Vías urinarias, Sífilis, Moneda 859. De 3 a 6. Casilla 2563.

Dr. BORQUEZ SILVA
Estudios Europa. Pulmón, corazón, Estómago, Intestinos, Rayos X. 3 a 6 A. Prat 80. Teléf 19. Matadero.

Dr. CARLOS BOLIVAR S.
Medicina general. Delicias 210. De 1 a 2.

Dr. JULIO BUSTOS
Médico de Ciudad de Santiago.— Medicina interna, niños, sífilis. Recoleta 707. De 2 a 4.

Dr. I. DIAZ MUÑOZ S.
Medicina general. Vías urinarias. Consultas de 2-4. Bandera 574

Dr. ARTURO BARRAZA A.
Vías urinarias, sífilis. Puente 557. De 3 a 6.

Dr. BRAGA CASTILLO
Rayos X. Merced 136. Teléfono 1393. Consultas: de 9 a 10 y de 1 a 4.

Dr. CORREA CORTES
Medicina interna, Sífilis, Afecciones externas de la vista. 2-5. Echaurren 48

Dr. CAMPOS MENDEZ
Medicina interna. Enfermedades y desórdenes sexuales. De 10 a 3. Santo Domingo 2177.

Dr. MANUEL CALVO MACKENNA
Médico Pensionado San Vicente. 1 a 3. Santo Domingo 1412. Teléfono 596.

Dr. PEDRO CONTRERAS A.
Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes: 2-4. Compañía 1470.

DOCTOR CHARLIN
Enfermedades de la vista. Compañía 2115. Consultas: de 3 a 6 P. M.

Dr. LEONIDAS CORONA T.
Laboratorio Clínico, Delicias 868 (frente a Estado). Consultas: de 4 a 6. Teléfono 2483

Dr. W. E. COUTTS
Sífilis, Vías Urinarias. Consultas: de 3 a 5. San Martín 372.

Dr. CASTRO OLIVEIRA
Garganta, nariz, oídos. Estado 62. De 3 a 6.

Dr. ALDO CONTRUCCI
Estudios en Europa. Medicina interna, Sífilis. San Antonio 451 De 2 a 4. Teléfono 188, Providencia.

Dr. GARCIA COLLAO
Estudios Europa. Ojos, Nariz, Garganta y Oídos. San Antonio 148, frente Teatro Municipal.

Dr. R. CASTAÑON SALINAS
Jefe Policlínica Prof. García Guerrero Medicina interna. De 5 a 7. Maestranza 374.

Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS
Ex-médico residente Hospital de Niños, Catedral 1882. Teléfono 254. 1 30 a 3.30.

Dr. DIAZ VELASCO
Medicina interna. Niños, Sífilis. 1 a 4. Vergara 474. Teléfono 236. Parque.

Dr. A. DIMITSTEIN G.
Medicina general, especialmente Corazón, Estómago, y Pulmón. De 1 1|2-5. Delicias 1478. Se atienden llamados nocturnos.

Dr. EUGENIO DIAZ LIRA
Cirugía de niños y ortopedia. — Agustinas 1270. Teléfono 2285.

Dr. RICARDO DONOSO
Estudios en Europa. Medicina interna, especialmente pulmón, corazón. Agustinas 619. De 1.30 a 3.30.

Dr. ESPINA
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa Delicias 1228 esquina Gálvez. Teléfono 2102. De 1.30 a 4.

Dr. JULIO EASTMAN
Catedral 2673. De 1.30 a 3.30. Teléfono 2637. Casilla 1571

Dr. FUENZALIDA BRAVO
Profesor de enfermedades niños. Merced 560. Teléfono 1721. De 2 a 4.

ARTURO FRITZ
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y sífilis. De 3 a 5. Huérfanos 1353.

DOCTOR GIANELLI
ESTUDIOS EUROPA
Sífilis, Piel, Vías urinarias. 21 de Mayo 562. Consultas de 2 a 6.

Dr. ENRIQUE GONZALEZ H.
Estudios en Europa Especialmente estómago, intestinos, hígado, diabetes, obesidad y reumatismo. Ejército 660. Consultas: 2-4.

Dr. ARISTIDES GONZALEZ C.
Prof. extraordinario. Obstetricia, enfermedades señoras. 1-3. Cas. 1551. Teléfono 2789 San Martín 272.

GONORREA E IMPOTENCIA
Debilidad vital y gonorrea con sus afecciones, prostatitis, supuraciones por más crónicas que sean, se curan en pocos días, garantida. Sistema nuevo. Dr. Winkelman. Alameda 880.

Dr. ERNESTO GREENE
Estudios Europa. Cirugía, ginecología. Consultas: 2-4. San Martín 509, esquina Catedral. Teléfono 2860.

Dr. HERRERA ROGER
Médico Hospital de Niños Teléfono 2679. Delicias 2558. De 1 a 3.

Dr. F. ROMERO AGUIRRE
Partos. Enfermedades señoras. Cirugía. Catedral 2429.

Dr. ALEJANDRO INFANTE
Enfermedades niños. Médico Hospital Niños San Luis. Consultas: 1-4 Delicias 253.

Dr. AGUSTIN INOSTROZA
Cirugía, Ginecología, Sífilis. De 5 a 6. Puente 559.

A. ICAZA BARROS
Médico cirujano Bandera 736. — Teléfono 233. Consultas: 5 a 6.30.

Dr. ROBERTO JARAMILLO B.
Ejército 707. Teléf. 112. Parque

RICARDO KUSCHEL S.
Cirugía general. De 3-4, excepto Sábados. Merced 186. Teléf 1344.

DOCTOR KONIG
Neurastenia, Typhus, Corazón, Bronquitis. Calle Claras 549. 2-4.

Dr. A. KORNER ANDWANDTER
Estudios en Estados Unidos. Cirugía, Ortopedia. Consultas: 2-4. Santo Domingo 623.

DOCTOR ADOLFO KAPLAN
Rayos X, medicina interna, especialmente estómago. Ausente en Europa.

Dr. LAVAL
Medicina interna. Rayos X. Delicias 1626. De 2.30-4. Teléfono 2844.

PROFESOR LUCO
Enfermedades nerviosas y mentales. Merced 336. Consultas de 1 a 3

Dr. MALBRAN
Enfermedades mentales y nerviosas. De 2 a 5. San Antonio 584.

Dr. MORAGA FUENZALIDA
Medicina y cirugía de niños. Cochrane 118. Teléfono 2804. De 1 a 3.

Dr. MEZA OLVA
Estudios Europa Medicina interna, pulmón, corazón, riñones, sífilis. 3 a 4. Dieciocho 268. Domicilio: Vicuña Mackenna 955. Teléfono Santa Elena 9.

Dr. JUAN MONTENEGRO M.
Enfermedades niños. De 2 a 4. — Compañía 1770. Teléfono 2120.

Dr. MONTERO
Prof. Dermatología. Sifilografía. Piel, Sífilis, génito-urinarias. Prat 398

Dr. ITALO MARTINI Z.
Ojos, oídos, nariz y garganta. Delicias 411. Consultas: 2 a 4.

Dr. LUIS G. MIDDLETON CRUZ
Oídos, nariz garganta. Trasladóse: Miraflores 540. De 4 a 6.

Dr. JULIO MOORE F.
1 30-3.30. Niños, sífilis. Vergara 155. Teléfono 3074.

NEUMOTORAX ARTIFICIAL
Tratamiento Tuberculosis pulmonar. Dr. Moreno. Estudios Europa. Recoleta 561. De 2.30 a 4.30

Dr. MOUAT S.
Ginecología, partos. Ex-Jefe Clínica Ginecológica Dr. Korner. Brasil 25.—De 1 a 4.

Dr. OHLERICH
Titulado Alemania y Chile. Medicina general adultos y niños Teléfono 332. Consultas: 2 a 4. Teatinos 332.

Dr. DAVID PULIDO
Enfermedades niños. Santo Domingo 1646. Teléfono 2152. Consultorio: Santo Domingo 1695. 1-4.

Dr. OTTO PHILIPPI
Enfermedades niños. Santo Domingo 820 esq San Antonio. Consultas: 1 a 3. Teléfono 2415.

Dr. RAFAEL PEÑARANDA R.
Medicina general, especialmente corazón, estómago, hígado, riñón, sífilis, venéreas. De 2 a 4. Catedral 2219.

PROFESOR PARDO
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas de 2 a 4. Ejército 119.

Dr. OSCAR PERALTA C.
Arturo Prat 588. Consultas 2 a 4. Policlínica de 8 a 9.30.

Dr. PAREDES F.
Especialmente enfermedades señoras Jefe Policlínica Prof. Korner. Medicina. Cirugía Abdominal. Amunátegui 33. De 2-4.

Dr. PRUNES
Estudios en Europa. Jefe de Clínica. Piel, sífilis, venéreas. Merced 490. Casilla 2894.

DOCTOR PANTOJA
Medicina interna, corazón, pulmón, estómago, sífilis, 2-4 y 7-8 Sto. Domingo 1036. Teléf. 574. Domicilio: Monjitas 392.

Dr. RAFAEL PEÑARANDA R.
Medicina general, especialmente corazón, estómago, hígado, riñón, sífilis, venéreas. Consultas de 2 a 4 P. M. Catedral 2219.

Dr. RICARDO PERALTA G.
Cirugía general, especialmente de niños. Claras 471.

Dr. MARCIAL PARADA
Oídos, nariz, garganta. Delicias 1626. Teléfono 2844 De 3 a 5.

Dr. QUIROGA
Enfermedades nerviosas y mentales. Puente 559. Consultas de 3 a 5.

Dr. EDUARDO DE RAMON
Cirugía. Enfermedades señoras. De 1 a 3 Agustinas 1660.

Dr. NACIANCENO ROMERO
Laboratorio Clínico. Bandera 574. Consultas 5 a 7. Casilla 3871.

Dr. F. ROMERO AGUIRRE
Partos, enfermedades señoras, cirugía. Catedral 2429.

Dr. JOEL RODRIGUEZ P.
Estudios Europa. Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X, de 2-4. Amunátegui 559. Teléfono 2810

Dr. MARCO A. SEPULVEDA R.
LABORATORIO
Abierto a toda hora Bandera 736. Teléf. 233. Exámenes completos: Orina, sangre, desgarro, etc. Investigaciones: tifus, difteria, etc. Hemoculturas. Autovacunas.

Dr. SCROGGIE
Médico interno Hospital de Niños. Consultas 2-4. Matucana 303 Teléfono Inglés 981-1771.

Dr. SANTANDER
Estudios Europa. Enfermedades corazón, riñón, sífilis, especialmente estómago e intestinos. Examen del enfermo por rayos X y laboratorio Moneda 821.

SIFILIS
VENEREAS Y PIEL
Doctor Félix Grohnert E.
Castro 238. Consultas: 2-6

Dr. OSVALDO SALAS C.
Catedral 2529 Jefe Clínica Niños. Niños, adultos. De 1-3. Teléf. 2791.

Dr. CARLOS A. SOMMERS
Enfermedades del pulmón. De 1-3. Catedral 2099.

SANATORIO
PENSIONADO PARTICULAR
Av. Matta 586—Tel. 97 (Matadero)
Partos, operaciones, enfermedades de señoras, corazón digestivas, nervios, **Morfinomanía:** aislamiento y curación. Sala de operaciones, laboratorio electroterapia, Rayos X. Parque, jardines.
Dr. AQUILES RIVEROS

Dr. STUARDO
Estudios Europa. Enfermedades niños. De 1 a 4 Agustinas 1684. Tel. 2245.

J. SCHWARZENBERG L.
Enfermedades niños. 1-3, excepto Jueves y Sábado, Merced 186. Teléf. 1344.

DOCTOR STOLTING
Oculista. Médico recibido en Alemania y Chile. Compañía 1392. De 8 a 5.

Dr. SOTO PARADA
Laboratorio Clínico — Jefe Laboratorio Prof. García Guerrero. Exámenes completos: orina, sangre, etc. 2-6, Moneda 1035.

Dr. SUAREZ ALVAREZ
Oculista. Jefe Clínica Ojos. De 1 a 3. Santo Domingo 1283.

Dr. TORRES TORRES
Jefe Clínica Prof. Korner Enfermedades señoras, cirugía, Catedral 1249. De 3 a 5.

Dr. UGARTE MONTES
Medicina interna, cirugía, sífilis. Sotomayor 541. 1.30 a 3.30.

DOCTOR VARGAS SALCEDO
Cirujano, Martes, Jueves y Sábado. 2-5, Teatinos 254. Teléf. 1060

Dr. G. E. VIDAL S.
Consultas 2 a 6. Delicias 2646.

Dr. WAUGH ALDUNATE
606
914
Estudios Europa. Medicina interna. Venéreas, Sífilis Reacción Wassermann, 2 a 4 Catedral 1988.

Dr. ZUÑIGA C.
Enfermedades señoras. Jefe Clínica Obstetricia, Avenida España 472. De 1-3. Teléf 111. Parque.

Dr. WIREN
Oído, nariz, garganta, Claras 471. 2-4. Policlínica, no funciona hasta nuevo aviso.

DENTISTAS

M. AYLWIN
Estudios en Europa, EE. UU. — Carmen 175.

A. ARREDONDO REYES
Delicias 2774 (Portal Edwards). Porcelanas, orificaciones, puentes. Trabajos garantizados.

BAHAMONDES INZUNZA
Ex-Ayudante Clínica Esc. Dental. Tratamiento enfermedades boca, 2-5. Huérfanos 1353. Regresó.

Dr. CERDA LOPEZ
Dentista Trasladóse Santo Domingo 849. Consultas 9-12 y 2-6.

F. CASTRO C.
Ayudante Escuela Dental. Puentes, coronas. Estado 250.

Dr. DE PETRIS
Dentista. San Diego 65. Dentaduras fijas sin paladar, desde $ 55.

SALVADOR CASTILLO
Jefe Clínica. Prótesis E Dental. Moneda 1588.

CARLOS MAGOFKE
Dentista. Ayudante Escuela Dental. Ahumada 68. Teléf 2013.
1727-N-

AURELIO DE LA FUENTE
Clínica Dental del doctor Valenzuela Basterrica. Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

MUÑOZ LOBOS Hnos.
Extracciones sin dolor. Sommoformo, puentes, placas, tratamientos rápidos, San Diego 307-448.

MANUEL VEAS F.
Trabajos rápidos. Extracciones sin dolor. 9-12 y 3-7 Prat 293.

JOSE MARIA SAAVEDRA
Alameda 1313, pasado Teatinos.

ESPECIALISTA EN PIORREA ALVEOLAR
(Encías supurantes, dientes movibles). Consultas en Valparaíso los Sábados. Condell 88.

DR. ROGAT
PIORREA ALVEOLAR
Bolsa de Comercio
Oficina 212-213

CARIOLANO LARA VALLE
Trasladará su consultorio a su domicilio: Rosas 1567.

ENRIQUE MORENO OLEA
Especialista. Clínica Dental Dr. Valenzuela Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

EDUARDO HOLLSTEIN
Dentista. Catedral 1787.

VICTORINO ALONSO
Dentista. Estudios en Philadelphia. Moneda 1164.

J. A. CASTRO OLIVEIRA
R. CASTRO OLIVEIRA
Estado 62

Dra. ELVIRA ROSAS S.
Dentista. Bandera 76

ALEJANDRO VALENZUELA DIAZ
Ayudante Escuela Dental Extracciones, sommoformo. Electronización contra Piorrea. Morandé 131.

CESAR VACCARO F.
Dentista. Merced 778.

SALAZAR ROIJERS
Dentista. Alameda 2740. Garantiza rapidez, duración. Dentaduras en 24 horas.

ARQUITECTOS

EDUARDO TASSO
Construcciones, transformaciones y reparaciones, Honorarios 8o|o. Planos, presupuestos Morandé 131.

MATRONAS

M. AVILA
Matrona ginecologista, atiende enfermas toda época embarazo, pensionistas. García Reyes 58.

CARMELA ALFARO ZUÑIGA
Atiende llamados de provincias. Cóndor 1172.

CLINICA PRIVADA DE OBSTETRICIA
Señora Reyes, Matrona Ginecologista. Establecimiento moderno. — Atendido por dos cirujanos especialistas. Recibe enfermas todas partes del país. Curaciones internas Partos indoloros. Absoluta reserva Asistencia a domicilio Esmeralda 636.

CLINICA
Ana G. de Vargas Barrera. Partos, enfermedades señoras. Recibe pensionistas. Cochrane 985.

Consultas Gratis

Me dedico en los alumbramientos sin dolor y dolencias femeninas. Las señoras en estado interesante pueden disponer de dormitorios higiénicos, luz, baño y pensión, sólo por $ 5 diarios. — **Avenida Matta 1127. Instituto Doctora Lastarria**

CELIA CASTILLO
Clínica Privada. Recibo pensionistas. Atiendo llamados fuera Santiago. Unión Americana N.o 32.

CONSULTORIO FEMENINO
Sara Novoa. Partos desde $ 35 Curaciones, Inyecciones. Pensionistas Nataniel 588.

Mme. E. FRAGNAUD
Matrona francesa. Consultas de 1 a 5. Manuel Rodríguez 647.

CARMELA TORO G.
Pensionistas. Curaciones. Atiendo a toda hora. Matucana 640.

MATRONA ERAZO
Huérfanos 2460. Partos, Enfermedades señoras, Raspaje, Curaciones Inyecciones. Consultas absolutamente privadas. Recibo pensionistas.

AMELIA GUTIERREZ
Partos, llamados provincias, curaciones. Camilo Henríquez 109, próximo Rancagua.

DELFINA GONZALEZ
Chacabuco 615. Atiendo toda época embarazo, pensionistas, economía secreto profesional, llamados provincias.

PENSIONADO MENARES
Pensionistas. Partos. Pensión $ 35 Curaciones, masaje médico. Cochrane 846.

J. MORENO
Clínica Especialidad curaciones internas. A. Prat 1579.

ROSA MONTOYA
Enfermas, pensionistas, atención médica permanente. Operaciones, Inyecciones, Curaciones. Maestranza 283.

"PENSIONADO MURFFI"
Especialidad enfermedades señoras. Partos. Pensión desde $ 40. Curación flores blancas Cobro después mejorada enferma. Inyecciones. Exámenes gratis San Diego 360.

MERCEDES ROJAS
San Diego 932. Recibe enfermas cualquier tiempo. Consultas privadas. Precios módicos.

CLINICA "Dra. VICENTINA"
Especialidad enfermedades de señoras. Curación catarro, flores blancas Pensionado higiénico. Partos Asistencia completa: $ 50. Examen gratis. San Diego 57.

VARIOS

VELLO DE LA CARA.—EXTRACCION RAPIDA Y SEGURA
Masaje facial de belleza. Curación de la piel seca o grasosa. **Consultorio Femenino de Cultura Física.—Santo Domingo 348**

ORQUESTAS
Proporciono para casamientos, banquetes, bailes, etc. Clodomiro González. Manuel Rodríguez 741.
1866-D-1

MASAJE-MEDICO. — BELLEZA CIENTIFICA. — PEDICURIA ESPECIAL
Enseñanza y tratamiento notables. Secciones privadas y completamente independientes. Rápido aprendizaje. Facilidades. Pídanse prospectos. Escuela Nacional de Masajistas. Director: **Profesor Díaz Gascogne, Estado 250.**

TURF

CLUB HIPICO

ASIGNACION DE PESOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO

Premio NARANJA. — De Venta. —1,500 metros. — Para caballos nacidos en Chile, que se vendan por $ 3,500. — Peso de reglamento.— Descargo de 3 kilos por cada 500 pesos menos en el avalúo. —Recargo de tres kilos al ganador de una carrera en 1920, y de 5 kilos al de varias. — Inscripción: $ 10. — Premio: $ 2,000 al 1.o (Jinetes aprendices).

Dobrudja	58	Rex White	49
Porro	58	Dodge	48
Bahader	57	Cecilia	47
Echegaray	54	Cultura	47
Drina	52	Fumée	47
Go Lady	52	Willibrodo	45
Silver	52	Alcisca	44
Essex	51	Diáfana	44

Premio NAY. — 1,100 metros.— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos. —Inscripción: 17.50. —Premio: $ 3,500 al 1.o.

Primera serie

Activo	56	Harmonía	54
Dándalo	56	Horchata	54
Fácil	56	Prontitud	54
Galión	56	Provenza	54
Le François	56	Retorta	54
Octubre	56	Roseta	54
Prince Noir	56	Rubia	54
Virgilio	56	Saturnal	54

Segunda serie

Asturiano	56	Pilín	56
Edimboro	56	Assaye	54
Exeter	56	Fiolette	54
Fulano	56	Ninfa	54
Herodoto	56	Peggy Wood	54
Nitrógeno	56	Pegajosa	54
Oracle	56	Pispirita	54
Pegote	56	Pawlova	54

Premio NAILA. — 1,600 metros. Para caballos de 3 y 4 años ganadores hasta de 3 carreras. — Peso de reglamento. — Descargo de 2 kilos al ganador de dos carreras y de 5 kilos al ganador de una. —Recargo de 3 kilos al ganador de un clásico o reglamentario. —Inscripción: $ 15. — Premio: $ 3,000 al primero.

Caucasia	58	Viviani	52
Jimmy	58	Vice Versa	52
Bambalina	55	Acalia	50
Garra de Hie-		Vestale	50
rro.	55	Bolero	49
Bastián	55	Crevecoeur	49
Dobrudja	53	Elquí	49
Kopa	53	Verderón	49
Poincaré	52	Erin	47
Palillo	52	Ensenada	47

Premio LA COPA (Clásico). — 3,200 metros. — Para reproductores de fina sangre. — Peso de reglamento. — Inscripción: $ 35. — Ratificación: $ 40 el Lunes 8 de Noviembre. — Entrada: $ 75. —Premio: $ 15,000 al 1.o.

Alm. Sturdee	61	Salpicón	58

Premio NEAPOLIS. — 1,400 metros. — Para caballos nacidos en Chile. — Handicap. — Inscripción: $ 12.50. — Premio: $ 2,500 al 1.o.

Primera serie

Marimán	59	Bow	50
Mary Garden	58	Viviani	49
Porro	57	Fideline	48
Tirteo	56	Matadora	48
Pelo de Oro	55	Filoche	47
Pidal	55	Queñe	47
Girasol	55	Lady Kendal	46
Albaycín	53	Marialva	46
Gacetilla	52	Flaminia	45
Glass	51	Erin	42

Segunda serie

Petardito	58	Brest	52
Levien	57	Rex White	52
Córcega	56	Dobrudja	50
Falsete	56	Fusil	50
Chiflón	55	Silver	50
Vice Versa	55	Belle Hellene	49
Ruler	54	Demanda	49
Mackensie	54	Paimpolaise	49
Vestale	54	Nitrato	49
Balaclava	53	Go Lady	45
Viana	53	Verge d'Or	43

Tercera serie

Cuncumén	61	Shannon	48
Martos	55	Ballader	47
Verdi	55	Decidedly	47
Larmes	54	Gentille	47
Luminosa	53	Endurance	46
Verderón	53	Saltarella	45
Corchea	52	Viviana	45
Golden Glass	52	Girl	43
Disdain	50	Dairy	40
Creve Coeur	49	Fumée	40
Ensenada	49		

Premio NOBILITY. —1,800 metros. — Para todo caballo ganador de $ 10,000. — Handicap. — Inscripción: $ 15. — Premios: $ 3,000 al 1.o.

Jimmy	60	Boa	46
Voyou	60	Cachiyuyo	45
Fabia	53	Glass	45
Campoamor	51	Bow	44
Marimán	51	Electrón	41
Tirteo	50	Fideline	41
Sancho Panza	50	Cuncumén	40
Caucasia	47	Duelo	40
Alum	46		

HIPODROMO CHILE

ASIGNACION DE PESOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO

Premio NIEBLA.—750 metros.

	Kilos		Kilos
Artois	61	Don Gustavo	54
Deutschland	60	Rucato	51

Sumac	60	Roxana	50
Laura	59	Miguet	50
Centellita	58	Delegada	48
Fortacha	57	Gaudiosa	47
Japonés	57	Chillihue	[illegible]
Tres de Espa.	55	Etervina	43
Yelcho	50	Alianza	[illegible]
Cadillac	54		

Premio ÑO GABRIEL.—1,200 metros.

Longo	58	Deshabillé	47
Silbatina	56	Fumée	47
Girl	53	Reflejo II	46
D. Lassie	53	Elda	45
Decano	50	Andanza	44
Epping	49	Titita II	44

Premio ÑO MIGUEL.—1,200 metros.

Furlana	60	Simplice	49
Balaclava	56	Go Lady	47
Chacolí	53	Dual	46
Fagra	52	Sambre	44
Locura II	52	Pajarita	42
Pink Lady	50	M. Cantor	40

Premio ÑO ANTUCO.—1,200 metros.

Foquita	58	Golosina	49
Capucine	56	Corchea	48
Merchan'	53	Kipsol	45
Fusil	52	Finlandia	44
L. Kenda	52	Rasputín	43
Gracia	50	Saltarella	42
Guignol	49		

Premio ÑATITA.—1,500 metros.

Gregorita	58	Dorina	48
Dresden	55	La Vallière	47
Pimiento	54	Yencumon	47
Chulinga	53	Honduras	43
Tripleta	51	Shy	40
Sempronius	50	Etervina	40

Premio ÑICO.—1,900 metros.

Matadora	58	Caracas	48
Música	56	Liverpool	47
S. Lassie	54	Romanciene	46
Cultura	53	Rezongona	40
Oregón	50	Costa Rica	40
P. Alegre	49	Traidor	40

Premio ÑIRRECO.—1,500 metros.

Gaitero	60	Burrito	51
Lorna	58	Cadillac	48
Angina	56	Horchata	46
Dopping	56	Macacho	45
Centolla	54	Faisán	42
Sans Rival	53	Review	40

CLUB HIPICO DE CONCEPCION

RESULTADO DE LAS CARRERAS DEL DOMINGO ULTIMO

1.a carrera.—1,100 metros.
1.o Hollín; 2.o Tamagno; 3.o Verbitz; 4.o Pechen.
Tiempo: 1.07 2/5.

Dividendos:

Ganador de Hollín	$ 11.10
Placé de id.	7.30
Id. de Tamagno	8.90

2.a carrera
1.o Sacarina; 2.o Mono; 3.o Senecio; 4.o Chillanejo.
Tiempo: 0.30.

Dividendos:

Ganador de Sacarina	$ 20.00
Placé de id.	7.90
Id. de Mono	8.90
Id. de Senecio	26.20

3.a carrera
1.o Aralar; 2.o Se Va; 3.o Sátira; 4.o Ciñuelo.
Tiempo: 0.46 1/5.

Dividendos:

Ganador de Aralar	$ 12.10
Placé de id.	7.10
Id. de Se Va	12.80
Id. de Sátira	7.80

4.a carrera
1.o Bruno; 2.o Damita; 3.o Fogata; 4.o Tamboril.
Tiempo: 0.53 4/5 (Record de Concepción en los 900 metros).

Dividendos:

Ganador de Bruno	$ 15.00
Placé de id.	12.60
Id. de Damita	21.60
Id. de Fogata	9.00

5.a carrera
1.o Titanic; 2.o Alvia; 3.o Ragusa; 4.o Leoncillo.
Tiempo: 1.50 3/5.

Dividendos:

Ganador de Titanic	$ 71.60
Placé de id.	24.20
Id. de Alvia	21.80
Id. de Ragusa	11.80

Nota.—En las apuestas mutuas se vendieron 12,324 boletos entre ganadores y placées, con un valor total de $ 61,170.

NOTICIAS DIVERSAS

Junta de Comisarios

Ayer se reunió la Junta de Comisarios del Club Hípico y trató los siguientes puntos:

1.o Continuó la investigación sobre la rodada de Oliveto, que produjo la muerte del jockey Florencio Rozas, no llegando a establecer en forma determinada responsabilidad alguna; y

2.o Que en vista de no haber concurrido el propietario del caballo Don Alvaro, citó a dicho señor para el Jueves próximo a las 5 1/2 P. M., día en que continuará la investigación de este asunto.

Acuerdo

Ayer se fijó en las pizarras de la Secretaría del Club Hípico el siguiente acuerdo: "Después de vencido el plazo para los retiros, el Directorio se reserva el derecho de anular la carrera que creyese de menos interés".—**El Secretario**

ACIDO CITRICO
ACIDO TARTARICO
GARANTIDO ITALIANO
Ofrecemos para entrega inmediata a los precios más bajos de plaza
RAAB, BELLET y Cía.
ESTADO 235

INSTITUTO DE CONTADORES DE CHILE
HUERFANOS 1323, INTERIOR. — CASILLA 1175. — SANTIAGO
EVARISTO MOLINA, Director

Este establecimiento es el más antiguo y reputado del país, por su enseñanza individual y práctica en la preparación de **Adultos, Jóvenes y Niñas, en carreras profesionales cortas y lucrativas.**

Durante todo el año funcionan **Cursos Diurnos y Nocturnos** y se enseña también por **Correspondencia** a personas residentes en provincias, campos o montañas.

Se enseña Comercio, Contabilidad, Aritmética, Arte de Calcular, Algebra Financiera, Caligrafía, Redacción, Taquigrafía, Máquina de escribir, Estadística, Administración Financiera, Ciencias Económicas, etc.

Se disciernen **Diplomas Profesionales.**

Matrícula permanente para alumnos de todas edades, a partir de 13 años.

Además, el Director, que es miembro de la Facultad de Leyes, atiende con exactitud, seriedad y discreción toda consulta y trabajo del ramo en su **Oficina de Contabilidad**, desde el punto de vista jurídico y comercial: inventarios, balances, arreglo de libros, liquidaciones, arbitrajes, informes, cálculos mercantiles, estudios financieros, redacción de estatutos, escrituras sociales, etc.

Informaciones Comerciales, Industriales y Agrícolas

CAMBIO

BANCARIO	**9 27/32**
COMERCIAL	**9 29/32**

EQUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO

1 LIBRA VALE	**$ 24.38**
1 DOLAR	**7.46 3/4**
1 FRANCO	**0.42**
1 MARCO	**0.09**
1 LIRA	**0.24.9**
1 PESETA	**0.95.6**
1 NAC. ARG.	**2.56**

PREMIO DEL ORO: 116 %

VALOR DEL PESO ORO DE 18 PENIQUES

Al cambio bancario de 9 27/32, un peso oro de 18 d. vale $ 1.82.85.

Como el recargo comercial es de 116 por ciento, hay una diferencia de 33.15 por ciento.

LA LIBRA Y EL DOLAR

Los telegramas procedentes de Nueva York, recibidos ayer en los Bancos de esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones:

Oro americano a la vista

Anglo Sud Americano	$ 3.35
Alemán Transatlántico	3.35

LOS BANCOS QUE SE EXPRESAN, HAN FIJADO LOS CAMBIOS SIGUIENTES:

BANCO DE CHILE
Noviembre 9.

Plazas	90 d/v.	A la vista
Londres	9 27/32	9 5/8
París	2.33 1/2	2.28 1/2
N. York	——	7.46 3/4
Italia	4.01	3.92
España	1.04 1/2	1.02 1/4
Argentina	——	2.56
Hamburgo	10.62	10.38

BANCO ESPAÑOL DE CHILE
Noviembre 9.

Plazas	90 d/v	A la vista
Londres	9 27/32	9 5/8
La libra vale	24.38	24.93
La peseta	93.45	95.23
El franco	42.37	43.66
El dólar	——	7.42
El nacional	——	2.53

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA
Noviembre 9.

Cambios sobre el exterior.

Plazas	90 d/v.	A la vista
Londres	9 27/32	9 5/8
París	2.34 3/4	2.30 1/2
Amberes	——	2.16 1/2
N. York	——	7.42 3/4
España	——	1.02 1/2
Italia	——	3.84
Brasil	——	9 19/32
Uruguay	——	5.94 1/4
Argentina	——	2.51
Alemania	——	
Suiza	——	87
Siria	——	9 19/32
Portugal	——	id.
Panamá	——	id.
Perú	——	id.

BANCO ANGLO SUD AMERICANO
Noviembre 9.

Sobre la base de la segunda rueda:

Plazas	90 d/v	A la vista
Londres	9 27/32	9 5/8
París	2.34	2.31 3/4
España	——	1.03 1/2
Italia	——	3.95
Suiza	——	87 3/4
Bélgica	——	2.17 1/3
Holanda	——	44 1/2
Alemania	——	11 1/4
N. York	——	7.40 1/2
Argentina	——	2.51 1/2

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
Noviembre 9.

Cambios del día 9, 11, 20.

Plazas	90 d/v.	A la vista
N. América	7.45	
Inglaterra	9 5/8	9 27/32
Francia	43 1/4	——
Italia	25 1/2	——
España	93 1/4	——
Suiza	1.11 3/4	——
Argentina	2.53 1/2	——
Bruselas	46 1/4	——
Oro	1.17 1/2	——

BANCO DE FRANCISCO MUÑOZ DE ARCE
Noviembre 9.

Cambios a la vista sobre el extranjero:

Londres	9 5/8
España	0.98
Francia	0.43 1/4
Italia	0.25 3/4
Suiza	1.12 1/4
Holanda	2.19 1/4
Norte América	7.35
Argentina	2.49 1/2
Uruguay	5.84 1/2
Brasil	1.29 1/2
Bolivia	2.03

BOLSA DE COMERCIO

MOVIMIENTO

Decayó visiblemente el movimiento realizado ayer en acciones con relación al que se registrara el día anterior.

Durante las ruedas se transó con preferencia en Lota, Coronel y Antofagasta, fuera de la diversidad de papeles que se detallan en la sección respectiva.

Las operaciones anotadas en bonos fueron de bastante importancia, figurando en las pizarras conformes por lotes de consideración en Hip. 5-1 y Caja 8-1.

El total de lo operado en acciones fué de 1.640,082.50 efectivos y en bonos, 230,800 nominales.

Los precios en general se notaron flojos, manifestándose esta característica en la baja en la mayor parte de los papeles operados.

Los bonos sostuvieron más o menos sus cotizaciones anteriores.

CIERRE DEL CAMBIO Y ORO

CAMBIO

Vend., 9 25/32. Comp., 9 13/16.

ORO

Vend., 117. Comp., 116.50.

OPERACIONES DE AYER

Primera rueda

400 Bco. Nacional, 61 3/4.
3000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
24000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
15000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
12000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
11000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
500 Caja 7 o/o 1 o/o, 92.
300 Caja 7 o/o 1 o/o, 92.
25 Disputada, 20.
500 Petróleos, 1.20.
200 Viñas, 46.
1000 Caja 8 o/o 1 o/o, 101.
200 Lota, Noviembre 18, 69 1/4.
300 Lota, Noviembre 18, 69 1/4.
2000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
8000 Caja 6 o/o 1 o/o, 85.
10 Gas, 109.
12 Gas, 109.
8 Gas, 109.
3 Gas, 109.
8 Gas, 109.
1000 Caja 8 o/o 1 o/o, 101.
65 Bco. Chile, 195 1/2.
100 Lota, Noviembre 18, 69.
100 Lota, Noviembre 18, 69.
100 Lota, Noviembre 18, 69.
100 Lota, Noviembre 18, 69.
200 Lota, Diciembre 2, 69.
100 Tocopilla, Diciembre 2, 41 1/2.
100 Lota, Diciembre 2, 69.
3500 Caja 8 o/o 1 o/o, 101 1/8.
200 Tocopilla, Diciembre 2, 41 1/2.
200 Tocopilla, Diciembre 2, 41 1/2.
100 Tocopilla, Diciembre 2, 41 1/2.
100 Tocopilla, Diciembre 2, 41 1/2.
10 Gas, 109.
5 Gas, 109.
10 Gas, 109.
2 Gas, 109.
5 Gas, 109.
1 Gas, 109.
150 Castilla, Noviembre 18, 17 1/2.
100 Lota, Noviembre 18, 68 3/4.
100 Lota, Noviembre 18, 68 1/2.
100 Lota, Noviembre 18, 68 1/2.
300 Antof., Noviembre 18, 181 1/2.
13 San Bernardo, 143.
100 Antof. Noviembre 18, 180.
200 Antof., Noviembre 18, 180.
100 Antof., Noviembre 18, 180 1/2.
200 Lota, Noviembre 18, 68 1/4.
200 Lota, Noviembre 18, 68 1/4.
200 Lota, Noviembre 18, 68 1/4.
300 Lota, Noviembre 18, 68 1/2.
100 Lota, Noviembre 18, 68 1/4.
100 Antof., Noviembre 18, 180 1/2.
100 Llallagua, Diciembre 2, 272.
100 Llallagua, Diciembre 2, 272.
200 Antof., Noviembre 18, 180 1/2
100 Lota, Noviembre 18, 68 1/2.
200 Lota, Noviembre 18, 68 1/2.
100 Antof., Diciembre 2, 181.
100 Llallagua, Noviembre 18, 271.
100 Llallagua, Diciembre 2, 271 1/2
100 Llallagua, Diciembre 2, 271.

Segunda rueda

12000 Hip. 8 o/o 1 o/o, 94 3/4.
100000 Caja 8 o/o 1 o/o, 101.
5000 Caja 8 o/o 1 o/o, 101 1/4.
1000 Caja 8 o/o 1 o/o, 101 1/4.
100 Lebu, Noviembre 18, 90.
1000 Colquirí, 2 1/4.
1000 Gdor. 8 o/o 1912, 82.
3000 Gdor. 8 o/o 1912, 82.
100 Tocopilla, 40 1/2.
500 Caja 8 o/o 1 o/o, 100 3/4.
2000 Caja 8 o/o 1 o/o, 101 1/8.
300 Petróleos, 1.
1000 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
200 Lebu, Diciembre 2, 90.
400 Lebu, Noviembre 18, 90.
500 Caylloma, Noviembre 18, 8 1/2
50 Melón, 33.
100 Máfil, Diciembre 2, 174.
100 Máfil, Diciembre 2, 173.
200 Máfil, Diciembre 2, 173.
100 Máfil, Diciembre 2, 173.
200 Llallagua ,Noviembre 18, 167.
300 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
200 Llallag., Noviembre 18, 267 1/2
500 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
500 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
1000 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
200 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
200 Caylloma, Diciembre 2, 8 3/4.
100 Llallag., Diciembre 2, 268.
200 Llallag., Noviembre 18, 268.
100 Llallag., Noviembre 18, 268.
100 Antof., Diciembre 2, 178 1/2.
100 Antof., Diciembre 2, 178 1/2.
300 Antof., Noviembre 18, 178.
200 Antof., Noviembre 18, 177 1/2.
300 Antof., Noviembre 18, 177 1/2.
300 Antof., Noviembre 18, 177 1/2.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
300 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Lota, Noviembre 18, 68 1/2.
100 Lota, Noviembre 18, 68 1/4.
100 Lota, Noviembre 18, 68.
100 Antof., Diciembre 2, 178 1/2.
100 Antof., Diciembre 2, 178 1/4.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
100 Antof., Diciembre 2, 178.
300 Llallag., Diciembre 2, 268.

OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES

BONOS

Caja 8-2.—Comprador por 50,000, a 101.

Caja 8-1.—Comprador por 100,000, a 101 y vendedor por 14,000 y 10,000, a 101 1/4. Cerraron con transacción, a 101.

Caja 7-1.—Vendedor por 20,000, a 91 3/4.

Caja 6-1.—Vendedor por 9,000, a 85.

Hipotecario 8-1. — Vendedor por 20,000, a 94 3/4.

Gdor. 8.—Vendedor por 9,000 acciones 1916, a 81 y 2,000 corrientes, a 80 1/2.

ACCIONES BANCARIAS

Chile.—Quedó en rueda comprador por 100 acciones, al contado, a 195 1/2 y 1,000, para Diciembre 2, a 196, y vendedor por 100, al contado, a 106 y 100 para Diciembre 2, a 197.

Nacional.— A 61 1/2 quedó en rueda comprador por 33 y vendedor por 18 acciones.

Santiago.— Comprador por 60 acciones a 138 y 12 a 139 y vendedor por 25 a 138.

Hipotecario de Chile.— Vendedor por 30 acciones a 627.

SOCIEDADES MINERAS

Llallaguas.— En rueda quedó comprador por 200 acciones a 268 para Diciembre 2. Cerraron con transacción a 270 para Noviembre 18.

Tocopilla. — Para Diciembre 2 quedó en rueda comprador por 100 acciones a 40 1/2 y vendedor por 200 a 41.

Totoral.— Vendedor por 500 acciones a 13 para Diciembre 2.

Oruro.— Vendedor por 200 acciones a 22.

Lota y Coronel.— Quedó en rueda comprador por 1,000 acciones a 68 1/4 para Noviembre 18 y vendedor por 100 a 69 para Diciembre 2.

Colquirí.— Vendedor por 500 acciones a 2 1/4.

Vacas.— Vendedor por 200 acciones a 5 al contado.

Martas.— Comprador por 200 acciones a 12 y vendedor por igual lote a 12 1/2. Cerraron con transacción a 12 1/4 para Noviembre 18.

Martas liberadas.— Vendedor por 200 acciones a 19 para Diciembre 2. Cerraron con vendedor a 18 1/2 para Diciembre 2.

Disputada.— A 20 al contado se ofreció vender 200 acciones.

Máfil.— En rueda quedó vendedor por 100 acciones a 174 para Diciembre 2.

Demasías.— Comprador por 200 acciones a 21 para Diciembre 2 y vendedor por 200 a 22 para Noviembre 18.

San José de Oruro.— A 7 1/4 al contado se ofreció comprar 100 acciones.

Lebu.— Comprador por 200 acciones a 90 3/4 para Diciembre 2.

Cayllomas.— Quedó en rueda comprador por 1,000 acciones a 8 5/8 para Noviembre 18 y 1,000 a 8 3/4 para Diciembre 2 y vendedor por 1,000 a 9 para Diciembre 2. Cerraron con transacción a 8 3/4 para Diciembre 2.

SOCIEDADES SALITRERAS

Antofagasta. — Quedó comprador por 200 acciones a 178 y vendedor por 100 a 178 1/2, ambas para Diciembre 2. Cerraron con transacción a 176 1/2 para Diciembre 2.

Castilla.— A 17 1/2 para Noviembre 18 quedó en rueda comprador por 500 acciones.

SOCIEDADES GANADERAS

Tierra del Fuego.— Comprador por 300 acciones a 78 para Diciembre 2 y vendedor por 500 a 79 para Noviembre 18.

COMPAÑIAS DE SEGUROS

La Industrial.— Vendedor por 125 acciones a 50.

Germania. — Comprador por 200 acciones a 45.

Alianza Chilena.— Comprador por 100 acciones a 62.

Chilena Consolidada. — Vendedor por 100 acciones a 75.

SOCIEDADES INDUSTRIALES

Gas de Santiago.— Quedó vendedor en rueda por 20 y 5 acciones a 109. Cerraron con comprador a 109 al contado.

Electricidad Industrial. — Vendedor por 100 acciones a 120.

Viñas.— Comprador por 16 acciones a 46 y 200 a 45.

Cemento Melón. — Vendedor por 200 acciones a 33 para Noviembre 18.

Vapores.— Comprador por 15 acciones a 220 al contado y vendedor por 100 a igual precio para Noviembre 18. Cerraron con transacción a 218 1/2 al contado.

Tattersall. — Comprador por 100 acciones a 150.

Laboratorio Chile.— Vendedor por 50 acciones a 60.

SOCIEDADES PETROLIFERAS

Nacional de Petróleos.— Comprador por 500 acciones a 1 al contado. Cerraron con transacción y comprador a 1.10 para Diciembre 2.

OPERACIONES de VALPARAISO

Primera rueda

200 Lota, Nov. 18, 69.
200 Lota, Dic. 2, 69.
300 Antofagasta, Dic. 2, 180.
200 Antofagasta, Nov. 18, 180.
500 Antofagasta, Nov. 18, 179 1/2.
500 Antofagasta, Nov. 18, 179.
100 Fuegos, Nov. 18, 79.

Segunda rueda

250 Buques y M., 59 1/2.
200 Llallagua, Dic. 2, 268.
100 Antofagasta, Dic. 2, 178.
100 Antofagasta, Nov. 18, 177.
500 Lastenia, Dic. 2, 55.
300 Lota, Nov. 18, 68.
100 Vapores, Nov. 18, 218.
200 Loa, Nov. 18, 98.
200 Loa, Nov. 18, 97.
1500 Galicia, Nov. 18, 30.
200 Oruro, Nov. 18, 20.
1000 Lastenia, Dic. 2, 54 3/4.
400 Antofagasta, Nov. 18, 176.
400 Antofagasta, Nov. 18, 175.
100 Antofagasta, Dic. 2, 176.

LETRAS

1.a rueda: Vendedor, 9 15/16; comprador, 9 31/32.
2.a rueda: Vendedor, 9 7/8; comprador, 9 29/32.

ORO

1.a rueda: Vendedor, 116.80; comprador, 116.50.
2.a rueda: Vendedor, 116.50; comprador, 116.

ACCIONES Y BONOS

ULTIMAS COTIZACIONES

	Pagados	Precios	
BANCOS			
Chile	$ 100	195 1/2	tr.
Curicó	$ 100	160	v.
Italiano	$ 100	36	v.
Español	$ 100	185	c.
Nacional	$ 50	61 3/4	v.
Popular	$ 100	127	tr.
Talca	$ 100	153	tr.
Gar. de Valores	$ 100	20	c.
Francés de Chile	$ 50	58	tr.
Ind. y Comercio	$ 20	22	v.
Santiago	$ 100	137	c.
Hip. de Chile	$ 200	628	tr.
Hip. Valparaíso	$ 100	120	tr.
SOCIEDADES MINERAS			
Antequera	£ 1	1 1/2	tr.
Araca	£ 1	50	c.
Arauco	$ 10	2	c.
Caylloma	sd 5	8 3/4	tr.
Central de M.	$ 5	0.25	tr.
Car. de Coronel	£ 1	5	tr.
Colquirí	$ 5	2 1/4	tr.
Disputada cob.	$ 25	20	v.
Fortuna C. (est.)	$ 10	8	v.
Gatico	£ 1	13 1/4	tr.
Huanuni	£ 1	55	v.
Llallagua	£ 1	270	tr.
Lota y Co.	£ 20 oro	69	v.
Máfil	£ 1	173	tr.
Chañarcillo	£ 1	15	tr.
Choicas	£ 1	10 1/2	tr.
Demasías	£ 1	21 1/2	c.
Domeyko cob.	$ 20	2 7/8	tr.
Marta	sch 5	12 1/2	v.
Monte Bco. est.	£ 4	7	v.
Oruro est	£ 20	22	v.
Oploca	£ 1	135	tr.
Pintados S. so.	$ 38	2	tr.
Pod. de Coll c.	£ 5	16	tr.
S. Bartolo	$ 25	21	tr.
S. J. Oruro est.	£ 1	7	v.
Santa Rita	$ 1	8	v.
Schwager car.	$ 1	123	v.
Taltal (plata)	$ 50	11	tr.
Tocopilla	£ 1	41	v.
Totoral (plata)	$ 10	13	v.
Vacas	$ 15	5	v.
SOCIEDADES SALITRERAS			
Antofagasta	$ 25	176 1/2	tr.
Agua Santa	£ 1	205	tr.
Castilla	$ 20	17 1/2	tr.
Lastenia	£ 1	54 3/4	tr.
Boquete	£ 5	59 1/2	tr.
La Unión	£ 20	19 1/2	tr.
Loa	£ 1	97	tr.
Perseverancia	$ 20	20	c.
Chilena de Sal.	£ 1	28 1/2	v.
Galicia	£ 1	30	tr.
Peñón	£ 1	14 1/2	tr
GANADERIAS Y AGRICOLAS			
Anglo Ch. Past.	$ 1	5 1/2	v.
Aysen	£ 1	3	c.
Chile Argentina	£ 1	10 1/4	tr.
Gente Grande	£ 1	82 1/2	v.
Laguna Blanca	£ 1	90	tr.
Rupanco	$ 20	55	c.
Tierra del Fuego	£ 1	79	tr.
Vallenar	$ 20	55	tr.
COMPAÑIAS DE SEGUROS			
La Alemana	$ 125	250	v.
La Alianza Chil.	$ 25	62 1/2	tr.
La América	$ 25	96	tr.
La Americana	$ 25	100	tr.
Araucana	$ 25	51	tr.
La Anglo Chilena	$ 25	87 1/2	tr.
La Central	$ 25	70	tr.
La Chilena Con.	$ 25	75	tr.
La Comercial	$ 75	205	c.
La Española	$ 50	340	tr.
La Francesa	$ 50	182	tr.
La Franco Ch.	$ 25	40	tr.
Germania	$ 25	45	tr.
La Iberia	$ 62	109	tr.
La Industrial	$ 25	26	tr.
La Internacional	$ 35	135	tr.
La Italia	$ 100	400	tr.
La Mapocho	$ 50	190	tr.
La Nacional	$ 25	765	v.
Nueva España	$ 75	155	tr.
La Protectora	$ 25	185	tr.
La Santiago	$ 25	300	v.
La Unión Chilena	$ 50	650	tr.
La Unión Nac.	$ 60	95	c.
SOCIEDADES INDUSTRIALES			
Am. Shoe Fact.	$ 100	100	v.
Austral de Ma.	£ 1	1.25	tr.
Buques y Mad.	$ 50	65	v.
Catres	$ 100	90	tr.
Cemento Melón	$ 1	33	v.
Cerv. Unidas	$ 20	40 1/2	tr.
Diques	$ 100	140	tr.
Chiclayo Azuf.	£ 1	30	v.
Electricidad	$ 50	120	v.
El Globo	$ 10	60	v.
Feria Izquierdo	$ 100	120	v.
Gas Santiago	$ 50	109	tr.
Gas Valparaíso	$ 50	82	v.
Industrial	$ 20	37	tr.
Labor. Chile	$ 25	60	tr.
Malvoa	$ 20	28 3/4	c.
Mercado de la V.	$ 100	100	tr.
Penco azúcar	£ 1	44 1/2	c.
San Ber. F. E.	$ 50	140	tr.
San Martín (FT)	£ 1	1	v.
Tabacos		81	c.
Tattersall	$ 100	150	c.
Tejidos Santiago	$ 100	400	c.
Teleg. Comercial	$ 25	47	tr.
T. Unidos	$ 50	32	tr.
Vidrios	$ 108	120	tr.
Vapores S. A.	$ 25 oro	218 1/2	tr.
Volcán	$ 50	70	v.
V. del Mar az.	£ 1	47	tr.
SOCIEDADES DIVERSAS			
B. de C. de S.	$ 1250	150000	tr.
Club Hípico	$ 500	6300	tr.
Créd. y Cons.	$ 50	29 1/2	tr.
BONOS			
C. 5 £ (31 Ma y 30 Se)		88 1/2	c.
Caja 6-1 (30 Ab y 31 Dic)		85	tr.
Caja 7-1 (30 Ab y 31 Dic)		91 3/4	tr.
Gdor. 8. (30 Ju y 31 Dic)		81	tr.
Caja 7-2 ((30 Ju y 31 Dic)		92 1/2	tr.
Caja 8-1 (30 Ma y 30 Se)		101	tr.
Caja 8-2 ((30 Ju y 31 Dic)		100 1/4	tr.
Mor. 8 (30 Ju y 31 Dic)		80 1/2	v.
Gdor. 7. (30 Ju y 31 Dic)		75	tr.
Hip. 8-1 (30 Ma. y 30 Se.)		94 3/4	tr.
Hip. 7-2 (30 Ma y 30 Se)		88	tr.
Hip. 7-1 (30 Ma y 30 Se)		87 1/2	tr.
Municip. Priv. 8		92	tr.
Hip. Nacional	$ 100	93 1/2	tr.

BOLSA COMERCIAL DE CHILE

SANTIAGO

Primera rueda

1000 Petróleos, 1.05.
2000 Petróleos, 1.05.
1000 Petróleos, 1.05.
2000 Petróleos, 1.
500 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
300 Petróleos, 1.
300 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Id .Dic. 2, 1.05.
1000 Id .Dic. 2, 1.05.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
500 Caylloma Dic. 2, 9 3/8.
1000 Petróleos Id., 1.05.
1000 Petróleos, 1.
100 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Id. Dic. 2, 1.05.
2000 Petróleos, 1.
4 Gas, 110.
200 Martas Nov. 18, 12 5/8.

Segunda rueda

1000 Petróleos mala, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
500 Id. Nov. 18, 1.05.
1000 Id. id., 1.05.
2000 Id. Dic. 2, 1.05.
1000 Id. id., 1.05.
1000 Id. id., 1.05.
2000 Id. id., 1.10.
1000 Id. Nov. 18, 1.10.
1000 Petróleos, 1.05.
1000 Id. Dic. 2, 1.10.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
2000 Id. Dic. 2, 1.10.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
2000 Id. Nov. 18, 1.05.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Petróleos, 1.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
2000 Petróleos, 1.
2000 Petróleos, 1.
1000 Id. Nov. 18, 1.05.
500 Marta Dic. 2, 13.
1000 Petróleos, Id., 1.10.
100 Martas Nov. 18, 12 1/2.
500 Petróleos, 1.
100 Petróleos, 1.
100 Martas Dic. 2, 12 3/4.
200 Id. id., 12 3/4.
20 Petróleos, 90.
300 Lota y C., Nov. 18, 68 1/2.
500 Martas Dic .2, 12 3/4.

B. de V. de VALPARAISO

Primera rueda

4000 Petróleos próx., 1.15.
800 Id. id., 1.10.

ORO

Vendedor a 116.80. Comprador a 116.50.

CAMBIO

Vendedor a 9 15/16. Comprador a 9 31/32.

LETRAS POR ORO

Vendedor a 21 5/8. Comprador a 21 7/8.

Segunda rueda

3500 Petróleos Nov. 18, 1
2000 Id. Dic. 2, 1.05.
1000 Petróleos, 1.
5000 Petróleos, Dic. 2, 1.
3000 Id. Nov 18, 0.95.
500 Oruro Nov. 18, 20 1/2.
100 Perfetti, 10 3/4.
800 Lastenias Dic. 2, 53
4000 Hip. Chile 8 o/o, 94 3/4.
5000 Oruro, 117.50.

ORO

Vendedor a 116.50. Comprador a 116.

CAMBIO

Vendedor a 9 7/8. Comprador a 9 29/32.

LETRAS POR ORO

Vendedor a 21 9/16. Comprador a 21 5/8.

Santiago, Noviembre 9 de 1920.
EL SECRETARIO

COTIZACIONES DE METALES

CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE METALES CORRESPONDIENTE AL DIA 9 DEL PRESENTE

Cobre, £ 90.10.0, al contado, y £ 89.5.0, a plazo.

Estaño, £ 245.15.0, al contado, y £ 251.15.0, a plazo.

Según estos precios, el estaño bajó £ 6.0.0, al contado y £ 4.15.0, a plazo, y el cobre subió £ 0.5.0, al contado y a plazo.

TATTERSALL

Precios corrientes en la Feria del 8 de Noviembre de 1920

Terneros de pie, desde $ 40 a 80.
Id. de 1 año, desde 100 a 140.
Id. de 1 1/2 año, desde 150 a 220.
Novillos de 2 años, gordos, desde 300 a 340.
Id. de 2 años, a media gordura, desde 250 a 300.
Id. de 2 años, zacos, desde 220 a 250.
Id. de 3 años, gordos mestizos, desde 600 a 720.
Id. de 3 años, gordos del país, desde 460 a 540.
Id. de 3 años, a media gordura, desde 400 a 450.
Id. de 3 años, zacos mestizos, desde 340 a 390.
Id. de 3 años, zacos del país, desde 300 a 340.
Bueyes gordos mestizos, desde 580 a 1,290.
Id. gordos del país, desde 520 a 600.
Id. a media gordura, desde 450 a 520.
Id. flacos mestizos, desde 380 a 450.
Id. flacos del país, desde 200 a 350.
Id. de trabajo, desde 380 a 520.
Torunos gordos, desde 480 a 600.
Torunos a media gordura, desde 360 a 480.
Toros, desde 340 a 760.
Vaquillas de 1 1/2 año, desde 150 a 200.
Id. de 2 años, desde 220 a 280.
Id. de 3 años, desde 280 a 340.
Vacas gordas mestizas, desde 450 a 1,036.
Id. gordas del país, desde 420 a 480.
Id. a media gordura, desde 340 a 400.
Id. flacas mestizas, desde 280 a 340.
Id. flacas del país, desde 220 a 280.
Id. paridas de lechería mestizas, desde 460 a 550.
Id. paridas a media gordura, desde 400 a 460.
Id. paridas flacas, desde 320 a 400.
Ovejas, desde 26 a 27.
Corderos, desde 23.50 a 27.
Borregos finos, desde 9.50 a 9.80.
Carneros finos, desde 10.20 a 12.00

Ventas al paso, al martillo y en privado

Novillos de embarque, de 1.14 1/2 a 1.18 kilo.
Id. de 0.99 a 1.14 1/2 kilo.
Bueyes de 1.06 a 1.27 kilo.
Torunos de 0.90 a 0.98 kilo.
Vacas de 0.88 a 1.28 kilo.
Por Sociedad El Tattersall.—**Pedro Donoso U.**

MATADERO PUBLICO

ENCIERRA DE HOY

Ganado mayor

Bueyes	31
Novillos	103
Vacas	127
En vara	56
Total	317

Ganado menor

Corderos	643
Cerdos	105
Terneros	47
Total	795
Total general	1112

ENCIERRA DE HOY

Noviembre 9.

Vacunos	
Entrados	253
Quedados muertos	61
Total	314
Ovejunos	
Entrados	679
Quedados muertos	28
Total	707
Cerdos	
Entrados	84
Quedados muertos	——
Total	84

PRECIOS DE LAS CARNES:

		Por kilo
Carne buey	1.a	1.70 a 1.75
Id. id.	2.a	1.58 a 1.68
Id. id.	3.a	0.80 a 1.30
Novillo	1.a	1.70 a 1.75
Id. id.	2.a	1.58 a 1.68
Id. id.	3.a	0.80 a 1.30
Vaca	1.a	1.72 a 1.76
Id. id.	2.a	1.60 a 1.70
Id. id.	3.a	0.80 a 1.30
Cordero	1.a	1.90 a 2.00
Id. id.	2.a	1.50 a 1.70
Id. id.	3.a	1.00 a 1.30
Oveja	1.a	1.40
Id. id.	2.a	1.00 a 1.20
Id. id.	3.a	0.60 a 0.80
Cabro	1.a	no hubo.
Id. id.	2.a	no hubo.
Id. id.	3.a	no hubo.
Cerdo	1.a	no hubo.
Id. id.	2.a	1.90 a 2.00
Id. id.	3.a	1.60 a 1.80
Grasa en rama		1.30 a 1.40
Sebo ovejuno		0.80 a 1.00
Cuero de vacuno, macho		0.80 a 1.20
Id. hembra		1.20
Id. ovejuno pesos docena		25 a 50

GUIA DE CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO

LUIS RAMIREZ SANZ
AUGUSTO OVALLE CASTILLO
Bandera 55. Teléfono 2511.

CARLOS DUVAL
Bandera 57. Int. 11. — Teléfono 1812.

OSCAR VALENZUELA VALDES
Bolsa de Comercio. Int. 20. Tel. 2558.

RAFAEL UNDURRAGA OVALLE
Bolsa Comercio Ofic. 32. Tel. 2200

FRANCISCO Y ALBERTO HUERTA CIFUENTES
Calle Bolsa 66. Int. 24. Tel. 1118

HECTOR HERREROS
DOMINGO AMUNATEGUI
Bandera 71. Casilla 3149.

ALBERTO ROJAS H.
RAUL ROBLES L.
Calle Bolsa N.o 60. Int 23.

RICARDO VALDES
Bolsa Comercio Of. N.o 33. Tel. 3194

FLRENCIO VILLAMIL C. y Cía
Calle Bolsa 82. Int. 31. Tel. 2664

IRARRAZAVAL Y SUTIL
Bandera 35. Tel. 26. Casilla 2852

PEREIRA Y VALDES
Calle de la Bolsa N.o 39.

ROBERTO EYZAGUIRRE
Morandé 227. Tel. 1682. Casilla 476

JOSE URETA VALDES y Cía.
Bolsa Comercio 21. Teléfono 3338.

JORGE Y RICARDO ASTABURUAGA LYON
Calle de la Bolsa 74. Int. 27. Tel. 3444.

ARTURO WALKER
Moneda 1120. Teléfono 3425.

AGUSTIN LLONA C.,
VICTOR UGARTE A.
Calle Bolsa 49. Cas. 2341 .Tel. 148

JULIO RIPAMONTI
RAMON ACHONDO
Bandera 73. Casilla 192. Tel. 3428.

ALBERTO FABRES
Morandé 327. Casilla 158. Tel. 928

LUIS ARIZTIA S.,
ROBERTO DONOSO B.
Bandera 78. Gal. de la Bolsa Of. 50

TRIBUNALES

CORTE SUPREMA

Movimiento habido en 9 de Noviembre de 1920

1.a Sala.—1. Recurso de amparo de Vicente Oportu, confirmada; 4. Marta Orrego con Enrique Rodríguez M., confirmada.

Las demás suspendidas.

Don Francisco Bulnes se anunció en 4.a.

2.a Sala.—1. Ana Vega de Ariegui con José Manuel Ariegui, en acuerdo; 4. Partición Comunidad Ramos y Ramos, trámite.

Las demás no vistas.

Don Juan E. Montero alegó con don Ernesto Casanueva, en la 1.a

TRIBUNAL PLENO

1. Roberto Rodríguez P. (apelación reclamo electoral Ricardo Valdés, fallada.

Las demás no vistas.

Falladas de acuerdo.—María Achner con Juan Hasse, c. forma, ha lugar, redactor señor de la Cruz; Clarisa Corvalán v. de S. con Daniel Acuña, c. fondo, sin lugar, redactor señor Rojas; y Fisco con Mario Vial, c. forma, ha lugar, redactor señor Varas.

CORTE DE APELACIONES

Movimiento del 9 de Noviembre de 1290

1.a Sala.—1. Luna con Lamas, confirmada; 2. Luna con Lamas, confirmada; 3. Aspillaga con Nagel, trámite; 6. Cerri con Cousiño, trámite; 7. P. Leiva, desarchivo, confirmada.

Alegaron:

En la 1.a y 2.a. don Rafael Lorca con don Washington Bannen.

En la 6.a, don Juan López.

En la 7.a, don Genaro Gajardo con don J. Agustín Cervantes.

2.a Sala.—Recurso de amparo de Eneas Bersano, pendiente; 1. Expediente herencia yacente Enriqueta Olivares, revocada; 2. Sucesión Aníbal Aspillaga con Sucesión Juan A. Achurra, confirmada.

Alegaron:

En la 1.a, don Francisco A. Figueroa con don Juan R. Gutiérrez.

En la 2.a, don Antonio Varas Muños, revocando.

En la agregada, don Alfredo Urzúa con don Roberto de Petris.

3.a Sala.— Contra J. Galdames, agregada aprobada; 1. Matta c. Fisco, conf.; 2, Astaburuaga c. Fisco, conf.; 3. Banco Hipotecario de Chile con Valenzuela, acuerdo; 5. Landea con Villalón, confirmada; 8. C. de la Cerda, concurso, trámite; 9. Robinson y Cía. con Ferrocarriles, trámite; 10. Mujica con Benavides, trámite; 11. Rivera con Pertuzé, sin lugar; Acuerdo después de terminados los alegatos de la N.o 5 del Lunes.

Alegaron:

En la continuación N.o 5, don Pablo Marín con don Alfredo Urzúa.

En la 1.a, don Carlos Estévez con don Horacio Fabres.

En la 2.a, don Juan E. Montero con don Horacio Fabres.

En la 3.a, don Ernesto Barros J. con don Miguel Luis Lagos.

En la 5.a, don Franklin Otero.

4.a Sala.—1. Aurelio Cuevas con José T. García, desierta; 2. Expediente menores Moreira, mal anunciada; 3. Camilo Valenzuela con Adeodato García, acuerdo; de acuerdo, Margarita Martín de M. contra Luis F. Meynard y otros, trámite.

Alegaron:

En la 1.a, don Rafael de la Puente, por la deserción.

En la 3.a, don Carlos Schumann con don Manuel Merino.

PRIMERA SECRETARIA

Ingreso Civil

Mancini con Benítez, 1.er Juzgado.
Matte con Bell, 4.o Juzgado.
Méndez con Rivera, 4.o Juzgado.
Soto con Llantén, 5.o Juzgado.
Baeza con Basaure, 5.o Juzgado.
Fisco con Rodríguez, S. Bernardo.

Ingreso Criminal

Casasbellas con Pacheco, 2.o Juzgado.
Contra J. Palma y otros, S. Bernardo.

SEGUNDA SECRETARIA

Ingreso Civil

Torrealba Luis con Alcaíno Jofré y otros, Curicó.

Ingreso Criminal

Contra F. Aguilera, San Felipe.
Contra V. García, 1.er Juzgado.
Juan Balagna contra A. Bonati, 4.o Juzgado.
Contra Escalante J. L., Los Andes.
Recurso de hecho de J. Quinteros, 1.a instancia.

EDUCACION

ECOS DE LA MANIFESTACION AL PROFESOR SEÑOR MARDONES. — Las manifestaciones con que se celebró el quincuagésimo aniversario de profesorado del señor Benjamín Mardones, han dado lugar al más favorable comentario en nuestros círculos educacionales y en nuestra sociedad, donde él es justa y merecidamente respetado y estimado.

El conceptuoso discurso del señor Ministro de Instrucción Pública, don Lorenzo Montt, pronunciado en el Salón de la Universidad, honra a todo el profesorado y augura que en épocas no muy lejanas se apreciará definitivamente la labor de nuestro educadores en lo que ella vale para el país.

Una adhesión muy valiosa en los homenajes tributados al digno educacionista, ha sido la prestada por la Sociedad Unión Comercial, cuyo Directorio designó a su Mesa Directiva para que asistiera en su representación a las fiestas; aparte de que, como se sabe, proporcionó gentilmente su salón de honor para que tuviese lugar allí el espléndido banquete con que se obsequió también al señor Mardones.

El señor Alberto Bacciarini, presidente de esa sociedad y miembro a la vez del Consejo Directivo de nuestra enseñanza comercial, fué portavoz de los sentimientos de esa institución para con el festejado; poniendo en relieve la manera cómo ella aprecia su labor docente en la enseñanza comercial; lo que, sin duda, es muy satisfactorio para el señor Mardones y para los que con él comparten las labores en el Instituto Superior de Comercio, ya que son los hombres de negocios los mejor capacitados para opinar en materias relacionadas con la profesión del comercio. Y esto expresado por el señor Bacciarini, presidente de la sociedad indicada, tiene aún mayor valor si se considera que este caballero es, además, uno de los dirigentes de la enseñanza comercial en el país.

El Comité organizador de los festejos que comentamos, nos ha encargado agradecer de manera muy especial a las señoritas Luisa y Adriana Graf Marín, Mercedes Neuman y Blanquita Villarroel Gómez, y al señor Vásquez el concurso que prestaron graciosamente a la velada en la Universidad de Chile, concurso que contribuyó en tanto al éxito que alcanzó esa fiesta.

Hace llegar también el Comité sus agradecimientos a las personas que a su insinuación honraron las fiestas con su asistencia y, en general, a todas las que adhirieron a ellas.

ESCUELA OLEA. — Cursos nocturnos de inglés y contabilidad comercial. — Mañana Jueves, de 7 a 9 P. M., quedará abierta la matrícula para los nuevos cursos que empezarán a funcionar en este establecimiento de instrucción.

La matrícula para el curso superior que funciona actualmente, quedará definitivamente cerrada el 15 del presente mes.

SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES. — Sesión de Directorio. — Después de aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta de numerosas adhesiones que se han recibido a la manifestación que el profesorado hará al personal de la instrucción primaria, en el Parque de Vitacura, el Sábado 27 del presente, a las 2 P. M.

En seguida se tomaron los siguientes acuerdos:

1. Dirigir la invitación a los profesores de instrucción primaria por intermedio del señor Inspector General.
2. Reunirse el próximo Miércoles 10, en el local y hora de costumbre, para ocuparse de los preparativos de la manifestación.
3. Dar cumplimiento a un acuerdo tomado anteriormente en el sentido de que la Sociedad se haga representar por medio del Presidente en la manifestación que se ofrece a don Benjamín Mardones, Director del Instituto Superior de Comercio, con motivo de sus bodas de oro en la enseñanza.
4. Dirigir una circular a todos los jefes de establecimientos de enseñanza solicitando de ellos y de sus subalternos una modesta erogación destinada a aliviar la aflictiva situación económica en que han quedado la viuda y los nueve hijos de corta edad del profesor del Liceo de Quillota, don Tomás Fleming, fallecido después de 24 años de servicios.
5. Autorizar el gasto que demande la publicación de un aviso del concurso abierto por la Sociedad Nacional de Profesores para premiar los dos mejores trabajos que se presenten sobre la campaña pro-instrucción primaria obligatoria, hasta el momento de la promulgación de la ley.

EJERCITO Y ARMADA

COMANDO DE LA III BRIGADA DE INFANTERIA.—Ayer asumió el comando interino de la III Brigada de Infantería el teniente coronel señor Adolfo Miranda A.

El nuevo comandante señor Morandé visitará al personal de jefes, oficiales y tropas de los regimientos Buin y Pudeto en la mañana de los días 11 y 12 del mes en curso.

REVISTA DE BATERIA. — El próximo Domingo partirá a hacer vida de campaña, en el campo militar de Peñalolén el Regimiento Tacna No. 1, regresando el Sábado 20 del mes en curso.

Durante este tiempo, dicho Regimiento efectuará ejercicios de instrucción de batería, a fin de preparar la revista de batería final.

Dentro de poco, el Regimiento Pudeto, partirá a Apoquindo a fin de completar el 2.o período de instrucción militar.

ESCALAFON GENERAL. — Se ha ordenado que al capitán señor Aurelio Warnken Rodríguez se le dé en el escalafón general lugar inmediatamente seguido al capitán señor Leopoldo Vásquez Leslie.

Asimismo se le anotará como fecha de ascenso a capitán el 5 de Marzo de 1917.

LISTA DE SELECCION.—Se ha ordenado incluir en la lista de selección del año militar de 1920 a 1921, al teniente 1.o señor Luis González Devoto, que presta actualmente sus servicios en la Escuela de Ingenieros de la Armada.

ASCENSOS.—Los sargentos 1.os de reserva, que se indican y que han hecho un curso completo en el Regimiento Caballería No. 1, han sido ascendidos a tenientes 2.os de reserva.

Estos son: señores Luis Y Germán Rojas Fraga, Roberto Cañuarías Velásquez; Heriberto Watt Holmes, Cristian Crempier Jara y Carlos Peterson Medina.

ESCUELA MILITAR.—Se ha licenciado a los aspirantes a cadetes de la Escuela Militar señores Guillermo Díaz Melo y Domingo Silva Dávila.

RECHAZO DE PROPUESTAS.—Ha sido rechazada la propuesta presentada por el señor Domingo Durán, por 34 mil pesos, para construir el alcantarillado en el Regimiento Tucapel, por ser superior al presupuesto oficial.

SE LES NECESITA.—En el Departamento del Personal se necesita al contador 3.o de Ejército, señor Víctor Warner y al teniente 2.o de reserva señor Sady Zañartu en la Intendencia de la II División.

En las hidropesías, cálculos congestiones del HIGADO, ictericia, paludismo, el empleo de la

PARIQUYNA

es infalible.

Exposición y Venta

DE AUTOMOVILES, REPUESTOS Y ACCESORIOS

Besa y Cía., Sección Automóviles, tienen el agrado de participar a su distinguida clientela. Dueños de garages y Comerciantes en el ramo automovilístico que mantienen abierta, en su local, Santo Domingo 883, recientemente ensanchado, una EXPOSICION-VENTA de REPUESTOS para DODGE, FORD, etc., y ACCESORIOS en general donde los señores clientes encontrarán un sinnúmero de novedades recientemente recibidas a precios convenientes.

RECORTE ESTE Y GUARDELO

LA VIDA BARATA

se obtiene comprando pescado FRESCO y CALIDAD GARANTIDA de la

SOCIEDAD DE PESCA Y FRIGORIFICOS

Calle San Antonio 760-774 -:- Teléfonos 2002 y 2002-a

SE REPARTE A DOMICILIO

Tenemos constantemente un gran surtido de pescado a

PRECIOS LOS MAS BAJOS EN PLAZA

NOTA.—Esta Sociedad es completamente nueva y no tiene conexión alguna con la antigua Sociedad Nacional de Pesca que ocupaba anteriormente nuestro local.

BOY SCOUTS

COMANDO PROVINCIAL.—Para la excursión general de todas las brigadas de Santiago, que se efectuará a Peñalolén el Domingo 14 del presente se dispone lo siguiente:

1.—Las distintas brigadas se reunirán a las 9 A. M., en Los Guindos (paradero del tranvía al entrar a la Avenida Ossa y camino a La Reina, 1 kilómetro al éste de la Municipalidad).

2. —Aquí se entregará al Ayudante Provincial el parte de asistencia.

3. —Uniforme y equipo. El menor peso posible.

4.—Alimentación: Ración en crudo para preparar cazuela y otro guiso, en vista de las facilidades que hay en el terreno. Habrá un concurso de cocina, en el que podrá tomar parte una familia de cuatro scouts por brigada, con opción al 1.o y 2.o premio.

5. —Unico descanso durante la marcha es el puente del canal de San Carlos, llegada a las 10 A. M., al terreno e inmediata instalación del campamento.

6. —De 10 a 12 A. M., preparación del rancho y almuerzo.

7. —De 12 a 2 P. M., descanso.

8. —De 2 a 4 P. M., revista de los trabajos que presentarán las brigadas.

9. —De 4 a 5 P. M. Concurso de Juegos Sportivos, por todas las Brigadas y dirigidas por el personal de oficiales de la Brigada Vicencio.

10.—Rregreso. 5 P. M., por el camino vecino al canal de San Carlos para tomar el tranvía de Tobalaba, donde las Brigadas, quedarán nuevamente a disposición de sus comandantes.

11. —La Brigada Errázuriz dará una Decuria de Guardia, y efectuará la ceremonia de colocar la bandera en el campamento.

12. —Servicio sanitario, atendido por la Brigada Manuel Rodríguez, la cual instalará una bandera de Cruz Roja en el puesto de socorro.

13. —Servicio de comunicaciones. Lo dará la Brigada Escuela Agrícola. —**Capitán Corbalán**, Comisionado Provincial.

BRIGADA ALCIBIADES VICENCIO. — Cítase para mañana Jueves a las 6 de la tarde, a todos los scouts en el Instituto de Educación Física.

CIGARRILLOS
CASINO
con tabaco hebra y boquilla Ambré: 50 centavos el paquete.

Caspa, sudores, picazón, use
LUGOLINA

La del te es un arte Oriental. La de las drogas es una ciencia de la farmacia.
El Ungüento
PINKOLO
es una mezcla de drogas de reconocidas virtudes curativas en el tratamiento de las enfermedades de la piel y del cuero cabelludo. De venta en todas las droguerías.

BOX

LA PELEA DEL SABADO

El último acuerdo de la Federación de Box, es trasmitido a la Alcaldía

El informe del árbitro del match Respres-Smith

Damos a continuación el acuerdo tomado por la Federación de Box, a raíz de las incidencias producidas por el match Respress-Smith. Este acuerdo ha sido trasmitido a la Alcaldía de Santiago; fué originado por un informe presentado por el señor Guillermo Matte, quien actuó como referée, informe que también insertamos.

Estos dicen así:

"Señor Alcalde:

Manuel Mackenna, presidente de la Federación de Box de Chile, en respuesta al deseo manifestado por esa Alcaldía de conocer detalladamente las causas que hubieron de producir la justificada actuación del referée señor Guillermo Matte, en la pelea del Sábado último entre los boxeadores Smith y Respress, comunica a US., lo siguiente:

En sesión de ayer, el Directorio de la Federación de Box, con asistencia de la mayor parte de sus miembros y del señor inspector municipal, don Luis Rodríguez Donoso, debatió extensamente sobre el punto en referencia y acordó aceptar en todas sus partes el informe que al respecto presentó el referée señor Matte, cuyas expresiones escritas fueron ampliadas verbalmente por este caballero a fin de imprimir en el ánimo de todos, la confianza de sus observaciones. Producido el acuerdo unánime respecto al informe del referée, se procedió a discutir la forma en que debían sancionarse estos sucesos, y después de debatir al respecto sobre la base de una fórmula propuesta por el señor Matte, la cual fué ampliada por otros señores directores, se llegó al siguiente acuerdo tomado por la unanimidad de los asistentes: tres meses de expulsión de todos los rings reconocidos por esta Federación, al boxeador Smith y al manager Martínez y dos meses al boxeador Respress.

La presentación del señor Matte al Directorio de la Federación, dice:

Guillermo Matte H., en su carácter de árbitro en la pelea Smith-Respress, comunica por medio de la presente al honorable Directorio de la Federación de Box, los fundamentos que originaron su resolución en este encuentro, en cuanto a un posible convenio entre ambos boxeadores.

Durante el curso de la pelea, noté que Smith no desarrollaba su potencia, por cuanto cada vez que aplicaba su golpe, obteniendo el efecto deseado, reprimía su acción y seguía boxeando benévolamente. En diversas ocasiones noté que si Smith hubiera aprovechado la debilidad momentánea en que estaba Respress, le habría sido muy posible producir el K. O.

Por mi parte recurrí a todos los medios que están al alcance de un referée, para obligarlos a emplearse con mayores energías, lo cual no pude conseguir de los peleadores.

Respecto a la actuación de Respress, noté en él tanta incompetencia para aplicar sus golpes, que me incliné a pensar en un acuerdo previo entre los peleadores, sin embargo de reconocer que este defecto pudo haberse producido por extrema superioridad del adversario.

Mi resolución fué adoptada después de la mayor insistencia ante los boxeadores y sus seconds para que estos extremaran sus medios, lo cual no pude conseguir en ningún momento, lo que me hizo proceder en la forma que conoce ese honorable Directorio.

Respecto a la sanción que debe recaer sobre estos peleadores, propongo la suspensión de dos meses para ambos.— ((Firmado).— **Guillermo Matte.**

Es cuanto puedo informar a US. —(Firmado).— **Manuel Mackenna**".

CALVIN RESPRESS SE VA

Su actuación en Chile.—A propósito del último match

Una carta del conocido boxeador

Hemos recibido de Calvin Respress, la siguiente carta:

"Señor Redactor de Box de LA NACION.— Muy señor mío

Antes de abandonar Chile, que ha sido para mí una segunda patria, quiero por intermedio de LA NACION, explicar al público la actuación que en los rings de este país, he tenido.

Hace seis años que llegué a Chile, y sólo venía por unos pocos meses, pero quiso la suerte que mi permanencia fuera más larga y encontrara aquí esposa, la que perdí en Abril del año pasado.

Mucho se ha hablado de las peleas que he tenido con el campeón Heriberto Rojas, en Valparaíso, Santiago y Concepción, y son muchos los que creen que éstas no han sido serias. Yo invoco la palabra de los árbitros que en ellas han actuado, quienes más que nadie están en condiciones de dar una opinión al respecto. Estos encuentros han sido los matches más duros que he sostenido en mi carrera de boxeador y he puesto en ellos en juego todos mis recursos y conocimientos, para obtener el triunfo, el que no lo conquisté, porque mi contendor era superior.

Quiero ahora, señor Redactor, referirme a los otros encuentros en que he actuado. Mis peleas con Jack Murray, las gané en buena lid; la primera por retiro de mi adversario, y la segunda por knock-out.

En cuanto a las peleas que he sostenido con el campeón Luis A. Firpo, el público bien sabe el desarrollo que ellas tuvieron y si en ellas el fallo me fué adverso, los aficionados pudieron convencerse que fuí yo el vencedor y es por eso que Firpo teme medirse conmigo y elude los desafíos que le he lanzado. Mi reciente pelea con Dave Mills, me sirvió para demostrar los progresos que yo había experimentado y mi triunfo por puntos fué bien claro.

Ahora, señor Redactor, deseo referirme al encuentro que sostuve el Sábado último, con el panameño Gumboat Smith. Esta pelea ha sido seria, como todas las que he sostenido aquí. Hice en ella cuanto pude, y si Smith no me echó fuera, fué porque no era capaz. En este último tiempo he sufrido del estómago, como lo puede atestiguar el doctor Santander, facultativo que me ha estado tratando y si bien es cierto que los 15 días que precedieron al match, estaba yo bueno de la dolencia que me aquejaba, no lo es menos que esto influyó para que mi resistencia no fuera igual que la de antes. Además en el 7.o round, sufrí en un clinch, la torsión de mi brazo izquierdo, accidente que me imposibilitó para utilizar esta mano, en el resto del match.

En las últimas vueltas, se nos acercó el referée a nuestro rincón y manifestó que entrara yo en pelea, pues, de otro modo la perdería muy lejos. Yo le manifesté entonces, que no podía desarrollar más de lo que estaba haciendo, por estar completamente agotado y que sólo seguía el match para no aparecer como un cobarte. Si el match no hubiera sido serio, habría yo tenido muchas oportunidades en que Smith me golpeó fuerte y con certeza, para dejarme caer y simular un knock-out, pues, aunque yo fuera vencido, mi premio sería el mismo.

¿No son suficientes estas pruebas, para demostrar la seriedad del match?

En la esperanza, señor Redactor, de que el público se convenza de lo que digo y con mis agradecimientos muy sinceros para el diario LA NACION, le saluda su Afmo. y S. S.— (Firmado).—**Calvin Respress**".

LOS MATCHES DEL SABADO.— 28 rounds de box en el Hippodrome Circo.— El señor Angel Tagini, ha organizado para el Sábado próximo, en el Hippodrome Circo, una serie de cuatro matches con un total de veintiocho rounds de box a precios populares.

Carlos Donoso, el campeón de peso gallo de Chile, competirá cuatro rounds con Genaro Anguita, boxeador del Centro Ursus; Ramón Vargas es un peleador al que ha instruído su hermano Armando y que tendrá el Sábado como competidor a José Ferreira, el que probado en la Federación de Box, por José Ramírez se demostró un boxeador de conocimientos; Luis Echeverría, es un peleador que todos sus triunfos los ha obtenido por knock-out y que ahora debe encontrarse con Augusto Cano, un muchacho de grandes méritos; finalizando la velada con un match de fondo a diez vueltas entre Juan Pino y Juan Beiza, dos de las mejores promesas del pugilismo nacional.

El festival del Sábado es una fiesta para el pueblo, las que debían repetirse más seguido, pues, con ellas se distrae a éste de la taberna y se le proporcionan tres horas de emociones interesantes.

LAS ELIMINATORIAS NACIONALES DE AFICIONADOS. — Los matches semi-finales se efectuarán mañana Jueves en el Hippodrome.— Actuarán: Osorio, Labarca, Huerta, Abarca y Miranda.— Nuestros aficionados siguen favoreciendo con su asistencia los interesantes Campeonatos Nacionales de Amateurs, que vienen desarrollándose desde hace algunos días en el Hippodrome Circo y que continuarán mañana Jueves en el mismo local y cuyo programa ofrece para esa noche varios encuentros, de los cuales podemos mencionar como dignos de verse los matches que sostendrán Guillermo Osorio, en los pesos mosca; Segundo Huerta con José Labarca, Luis Peña con Carlos Abarca. Estos dos últimos encuentros se efectuaron el Jueves pasado sin poder lograr estos muchachos deslindar superioridad. El público presenció con interés estos combates y los aplaudió con entusiasmo.

Completarán el programa, Benito Miranda, que jamás ha sido vencido en un match, contra Ramón Cáceres y Jorge Herrera, que tanto hizo reír al público con Rosales, excelente boxeador de los Centros de Box.

Como puede verse, el programa que ofrece la Federación de Box, es de interés y estamos seguros que el amplio local del Hippodrome se verá estrecho para contener el numeroso público que asistirá a presenciar estos competencias que ofrecen garantía de seriedad.

Las entradas son populares, habiéndose fijado un peso para galería.

Las localidades están a la venta en la Cigarrería Real Tokos, frente al Banco de Chile.

CENTRO DEPORTIVO GERARDO RODRIGUEZ DEL RIO.— Sección Box.— Cítase a junta general para hoy Miércoles 10 de Noviembre, a las 8 y media P. M. Se ruega encarecidamente la asistencia por haber asuntos muy importantes que tratar y principalmente para la elección del nuevo Directorio.

A. DOWNEY BOXING CLUB. — Cítase a sesión para hoy, a las 9 P. M.

Se recomienda la asistencia, por haber asuntos de importancia en la tabla.

ATLETICO BOXING CLUB VICENTE REYES. — Cita a sus socios a junta general para hoy Miércoles, a las 8 y media P. M., en su secretaría, calle de Erasmo Escala esquina de Sotomayor. Se encarece la asistencia al señor Humberto Berríos.

VIDA ESTUDIANTIL

LA VELADA BUFA. — Se repite el Viernes en el Comedia. — El próximo Viernes, a las 9.15 P. M., se efectuará la última representación de la Velada Bufa de la Federación de Estudiantes de Chile, en vista de los insistentes pedidos de numerosas familias que no pudieron asistir a las anteriores funciones realizadas en el Teatro Santiago.

Los precios de las localidades han sido considerablemente rebajados; y son los siguientes: Palcos $ 25, platea $ 5, balcón $ 3, anfiteatro $ 2, galería $ 1. Están a la venta en la boletería del Teatro Comedia, de 10 a 12 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde.

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE INSTRUCCION SECUNDARIA. — Liga contra el Alcoholismo. — El tesorero ruega a las personas que no han retirado los recibos de tesorería de esta institución se sirvan pasar por Ahumada 73, 4.o piso, de 5 a 6 P. M., todos los días.

CENTRO DE BIO - BIO. — Se ha citado a sesión a los miembros de este centro para hoy Miércoles a las 9 P. M., en el local de la Federación.

LO QUE DICE EL PUBLICO

EN EL BARRIO DE LA POBLACION HUEMUL. —En repetidas ocasiones hemos venido dando cuenta de los continuos reclamos que formulan los numerosos vecinos de la Población Huemul, a raíz de la forma como se hace el acarreo de animales para el Matadero Municipal y de la casi absoluta falta de vigilancia policial.

Al efecto, en la tarde de ayer recibimos la visita de una delegación de estos vecinos quienes nos dijeron que continuamente se vienen cometiendo en dicha población, especialmente en el barrio comprendido en las cales de Huemul y Franklin, infracciones a las ordenanzas municipales en el sentido de que los animales que son llevados para su beneficio, sin adoptar las medidas contempladas en las disposiciones respectivas.

Fuera de esta falta, los animales ocasionan graves perjuicios a los arbolitos plantados en las orillas de las calles los que están propensos a secarse debido a que los vacunos les han comido ya sus brotes.

Nos agrega la comisión de vecinos, que la falta de vigilancia de policía es otra de las deficiencias digna de anotarse, pues ello da ocasión para que los pungas que pululan por dicho barrio, hagan de las suyas robando aún en pleno día.

EL PASEO DEL PARQUE FORESTAL. — Se nos dice que en el paseo del Parque Forestal son tan escasos los escaños, que muchas de las personas que acuden a distraerse allí, no encuentran en que sentarse.

¿No sería posible para el bien del público que se dotara a tan agradable paseo, de otros cuantos escaños en qué poder descansar?

SIN JUEZ. —Un lector nos escribe desde Santa Cruz haciéndonos ver que hacen ya tres meses a la fecha, que se encuentran sin Juez Letrado.

Esta negligencia para proveer el cargo, nos agrega, trae graves trastornos que, indudablemente convendría ya evitar.

El Festaurant
PENAFIEL

Avisa a su distinguida clientela que el Jueves naugurará el gran comedor de verano con un DINNER DANZANT, bajo una escogida música y con un menú regio a $ 3.00 cubierto. Estos DINERT DANZANT se darán dos veces por semana.

Se reciben órdenes para banquetes.

Salones especiales para familias.

N-10

PARIQUYNA

da resultados maravillosos en todas las enfermedades del HIGADO.

En las Boticas y Droguerías.

INSTITUCIONES DIVERSAS

CLUB SOCIAL ESTACION ALAMEDA. —El 6 del actual se reunió el Directorio de este Club.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o Aceptar la renuncia que de director-secretario hace el señor Manuel González Ossa; 2.o Dejar para segunda discusión la no aceptación del puesto de secretario por parte del pro y bibliotecario, señor Ramón Corral; 3.o Autorizar al señor Alfonso Reveco para activar y obtener a la brevedad la personalidad jurídica; 4.o Comisionar a los señores Miguel Izaga, Alfonso Reveco, Diego Hernández y Julio Concha para finiquitar cuanto se refiere a la adquisición de billares y otros muebles.

Antes de terminar esta reunión el Directorio creyó de su deber poner en conocimiento de todos sus asociados que a fines de la semana en curso quedará terminada la parte más importante de las nuevas instalaciones que se hacen.

SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIANTES.— Para hoy Miércoles corresponde celebrar sesión de Directorio a los miembros de esta institución, la que se llevará a efecto a las tres de la tarde en el local social de la calle Morandé 845.

La Comisión de Sanidad se reunirá a las tres de la tarde en el mismo local.

LIGA DE DEFENSA DE COMERCIANTES. — Esta institución avisa a sus socios y al comercio en general que ha trasladado sus oficinas a la calle Monjitas N.o 877 (frente a la galería San Carlos).

CENTRO FAMILIAR ESPAÑOL. — El próximo Domingo se llevará a efecto en esta institución una gran fiesta social en honor del Ministro de España en Chile, señor Merino Walls.

Bajo la dirección del señor Barrera se estrenará la hermosísima comedia moderna en dos actos y en prosa original del señor Linares Rivas, titulada "Flor de los Pazos", en la que tomarán parte los elementos más aplaudidos del cuadro artístico.

A continuación gran baile con orquesta.

¡Le pica?
LUGOLINA

Avisos Clasificados

OFRECEN EN ARRIENDO

EN CONSTITUCION, ARRIENDO departamento esquina, cuatro piezas, una cuadra Plaza y carros, por temporada verano. Proporciónanse muebles. Oñederra 512. F. R. N-14

CASITAS INDEPENDIENTES, dos piezas entabladas, $ 27. Seminario 346, cerquita Marín. 435-10-N.

BODEGA SE ARRIENDA, EN calle Morandé ofrezco cómodo local muy central a propósito para bodega. Dirigirse F. Valdés, casa San Antonio N.o 456. 503-N-10.

SE ARRIENDAN LINDAS PIEZAS apropiadas para Oficina. Monjitas N.o 877, casi esquina Plaza de Armas. 516-11-N

$ 28-26 CASITAS INDEPENDIENTES familias sin niños. García Reyes 651. N-10

ARRIENDO DEPARTAMENTO alto 3 piezas personas solas. Bulnes 664. 691-N-10

LINDO DEPARTAMENTO O SALON solo, arriéndase a caballero, precio cómodo. Cumming 746. 690-N-10

ARRIENDASE GARAGE Y DEPARTAMENTO. Angamos 265. Tratar el lado. 704-N-14.

CASA COMODA SE ARRIENDA en **Av. Irarrázaval N.o 118,** altos con siete piezas fuera servicios, luz eléctrica y **recien concluída.** Se arrienda desde el 1.o Diciembre. Canon $ 280. Está a una cuadra de la Avenida Vicuña Mackenna. 694-N-10

$ 140. ARRIENDO CASA CINCO piezas, luz y garage, 90 pesos. Vendo medio amoblado tapizado. Maestranza 1497. 731-n-11

PIEZA, AMOBLADA, ARRIENDASE a caballero solo; en casa de familia honorable, Pedregal 272. 781-n-11

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, en altos, para oficina, se arrienda. Tratar, en los bajos, Santo Domingo 1307. 11-N

SE ARRIENDA LA CASA EN BAJOS, Lira N.o 287, canon trescientos pesos, verla de 10 a 11 y de 2 a 4 P. M. Tratar con Víctor Araya, Agustinas 865. 11-N

DEPARTAMENTO CON O SIN muebles en casa central, sin pensionistas, arriéndase a matrimonio extranjero. Dirigirse: Casilla 3941, Correo Central. 788-N-11

ARRIENDASE LINDAS CASAS, servicio completo. Tratar, Victoria 743. N-11.

$ 110 CASITA Av. ESPAÑA 170, 5 departamentos, hall, tratar, en el 166. n-11

$ 100 ESQUINA HABITACION negocio, luz, etc., Manuel Infante 679. Providencia. n-11

$ 100 HASTA $ 1,500 TENGO NUMEROSAS órdenes de casas en arriendo: Tratar: con Armando de la Maza D. Catedral N.o 1109. n-11

ARRIENDASE OFICINA. CANON reducido. Bandera 34. Interior 9. n-11

OFICINAS CON TODO CONFORT arriendo a profesionales en Morandé 450. Tratar con el administrador, ofi. 12. 928-n-1

ARRIENDASE CASA AMOBLADA con todo confort por la temporada de Verano en Viña del Mar, calle Agua Santa No. 230. 927-n-2

MAGNIFICAS PIEZAS ENTRE Castro y Ejército. Cité Higiénica, Compañía 2749. 902-n-11

DEPARTAMENTO BIEN AMOBLADO en casa-quinta de Av. M. Montt, ofrecemos en arriendo. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos No. 1243. n-11

$ 500 CHALET MONERNO EN Av. Macul, 3.a cuadra, de 2 pisos con 4 dormitorios, baño, hall, salón, comedor, servicios, gran jardín y parque, 2,000 metros cuadrados de terreno, arriéndase. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

350 PROVIDENCIA, QUINTA, 9 piezas, servicio, huertos, arriéndase Bandera 139. n-11

400 BALMACEDA, CHALET, grandes comodidades, arriéndase Bandera 139. n-11

500 PEDRO VALDIVIA QUINTA, 14 piezas, baño, arriéndase Bandera 139. n-11

1,200 MANUEL RODRIGUEZ, bajos, 17 piezas, todas comodidades, arriéndase Bandera 139. n-11

800 ALMIRANTE BARROSO, Bajos, 12 piezas, servicio, arriéndase Bandera 139. n-11

250 SAN FRANCISCO, CASA-quinta, 9 piezas arriéndase Bandera 139. n-11

400 CAMILO HENRIQUEZ, CASA para industria, cinco piezas arriéndase, Bandera 139. n-11

350 SERRANO, ALTOS, 9 PIEZAS, servicio, baño, arriéndase Bandera 139. n-11

350 GARCIA REYES, BAJOS, 8 piezas, hall, arriéndase Bandera No. 139. n-11

300 SANTA ROSA, BAJOS, OCHO piezas, patios, arriéndase, Bandera 139. n-11

180 SAN DIEGO, BAJOS, 7 PIEZAS, luz, arriéndase Bandera 139. n-11

325 SANTA VICTORIA, BAJOS, 12 piezas, hall, arriéndase Bandera 139. n-11

400 CHACABUCO, BAJOS, ONCE piezas, hall, arriéndase Bandera No. 139. n-11

450 CARMEN, BAJOS, 12 PIEZAS servicio, baño, arriéndase Bandera No. 139. n-11

250 AVENIDA CENTRAL, Quinta, 12 piezas, jardines, parrones, arriéndase Bandera 139. n-11

$ 300 ARRENDAMOS CASA EN calle Castro casa con 6 piezas, fuera dependencias. Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. n-10

$ 325 ARRENDAMOS CASA EN Avenida España, con 8 piezas fuera dependencias. Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. n-10

$ 180 EN ÑUÑOA ARRENDAMOS casa inmediata a la Avenida Vicuña Mackenna con 6 piezas, luz eléctrica y jardín. Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. n-10

$ 255 A $ 400 ARRENDAMOS en calle Chacabuco bodegas inmediatas a la Estación Central. Sotomayor y Cía., Morandé 259. n-10

$ 250 A $ 800 ARRENDAMOS CASAS habitación .Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. n-10

$ 300 ARRENDAMOS CASA EN altos en calle Chacabuco inmediata a la Alameda. Sotomayor y Cía., Morandé 259. n-10

$ 45 ARRIENDO CASITAS DOS piezas, patio independiente, todo servicio. Martínez de Rozas 2253. 864-11-N.

CASITA DE 3 PIEZAS, ARRIENDASE. Tratar Esperanza N.o 76 almacén. 11-n

$ 600 ARRIENDASE COMODA casa 11 piezas, fuera servicio, tres patios, galerías, Lastarria 321. n-11

SE ARRIENDA UNA PIEZA A caballero o señorita, en casa de familia. Esperanza 1366, casa 6, altos. 896-N-10

ARRIENDO LOCAL CON GALPONES, apropiado para industria. Bilbao 223. 133-12-N

$ 110. EN LIRA 19, ALMACEN una pieza, W. C. y patio. Tratar Delicias 404. 933-11-N

CASA MODERNA, ESQUINA, ALTOS, 8 piezas, arriéndase 200 pesos. Curicó 204. 944-12-N

CASITA MODERNA EN PLENO centro, a dos cuadras Alameda recién concluída, sin uso. Cuatro piezas. Tarapacá 645. Vendo 15 mil pesos

NECESITAN EN ARRIENDO

CASA CHICA CENTRAL, PARA matrimonio sin niño, necesito. E. Cuadra, Casilla 81 D. N-15

NECESITASE LOCALCITO PARA almacén, prefiérense barrios centrales. Dirigirse este diario. C. S. R. A.

DESEO ARRENDAR CITE EN cualquier barrio. Pago anticipado, hago mejoras. Tratar: Casilla 2451. N.o 10.

NECESITO ARRENDAR CASAS, canon hasta $ 150. Hago contrato. Pago anticipado. Tratar, A. Maza. Casilla 1225. No. 10.

$ 200 A $ 800 NECESITAMOS arrendar chalets o casas, con o sin muebles, en barrios altos. Prefiérese Los Leones - Providencia. Huérfanos 1243. Guzmán Silva y Cía. n-11

JOVEN EXTRANJERO NECESITA departamento independiente y amueblado con todo confort. Situación central. Dirigirse D. B., Casilla 1464. 865-11-N.

AUTOMOVILES Y CARRUAJES

ESCUELA PRACTICA DE Chauffeurs mecánicos. Cursos rápidos de Overland, Ford, Dodge, mecánicos, manejo y electricidad, enseñanza por sus dueños. Arredondo and Company, Moneda 1020. N-25.

COMPRO AUTOMOVILES NUEVOS, usados; tengo pedidos urgentes de Dodge, Ford, Chandler, Hudson, Motocicletas. La única casa que vende más automóviles en el año. Mande sus órdenes a Jesús 2.o Elguín M. Galería Alessandri 17-A. Entrada por Bandera 242. 30-N

PATENTE PARA AUTOMOVIL particular arriendo o compro. Brasil 375. 2576-O-31

CLUB DE AUTOMOVILES, MOTOcicletas, bicicletas. Con $ 1,250 mensuales se obtiene lindo Chandler, Oaklan, Dodge; con $ 400 un Ford usado, con $ 360 una motocicleta Indian, Cleveland, nuevas; $ 60 una bicicleta moderna. Oficina de ventas al contado y a plazo. Jesús 2.o Elguín M. Pidan datos. Inscribirse. Galería Alessandri 17 A, entrada por Bandera 242. N-30

VICTORIA, LLANTAS FIERRO apropiada campo vendo de ocasión $ 550. Matucana 1527. n-10

AUTOMOVIL KING, 8 CILINDROS turismo, 7 asientos, buen estado poco uso. Vendo Vicuña Mackenna 966. 721-n-10

VENDO FORD PARTICULAR DE ocasión. Moneda 1914, de 2 a 5. 758-N-13.

AUTOMOVIL SCRIPPS BOTH EN perfecto estado, con partida automática y gomas de cuerdas, de cinco asientos, vendo con facilidades de pago en $ 6,400, Casilla N.o 37. N. N. 750-N-10.

$ 5,800 VENDO AUTOMOVIL Dodge en perfecto estado. Nataniel 464. 10-N.

DE OCASION VENDO NEUMATIcos marca Nobbi 935 por 135, casi nuevos, Globe 34 por 4 1|2, cadenas de estabones francesas carrocerías de turismo y sport. San Martín 762. 794-10-N

FORD CORRIENTE, BARNIZ Y forros nuevos, mitad contado y resto plazo, vendo: Root 549. 798-10-N

VENDO FORD SEDAN, ELEgante carrocería importada, cinco ruedas alambres en perfecto estado. San Pablo 2501. n-14

SE VENDE UN VICTORIA EN perfecto estado, aperado, arneses casi nuevos. Tratar y verlo, Concepción 1370. 866-12-N.

FORD SEDAN, CERRADO. FIErros nuevos, recién pintado. motor flamante, garantido. Vendo de ocasión. Sargento Aldea 1084, esquina San Diego. 14-n

CAMBIASE NEGOCIO BUENAS utilidades en centro comercial por automóvil Dodge, Ford, etc., buen estado. Tratar: Miraflores 212. N-10

PARA AUTOMOVILES DE CARga, véndense dos carrocerías, cargan 500 kilos. Baratísimas. Tratar: Delicias 404. 11-N

ANIMALES Y VEHICULOS

SE VENDE UNA VACA PARIda, ternero 15 días. Calle Arica 3816. N-12

VENDO BURRA PARIDA, BUEna lechera. Tocornal 1589. 701-N-11.

CARRETELAS Y CABALLOS SE venden en Bella Vista 27, Vía Monte Carmelo. Fábrica de Fideos El Rosario. 716-n-10

CARRETELA APERADA, CON CAballo, vendo de ocasión. Bulnes 1-C 10-n

VENDO CHANCHITOS Y CHANcha buena raza. Moneda 2563. n-10

GRATIS. — POR CAMBIO DE residencia regalo perro grande nuevo y otros chicos. Independencia 1046. 10-N

PERROS PERSAS, MUY FINOS, vendo. San Francisco 1468. N-10

ALHAJAS

COMPRO ALHAJAS CUALQUIER valor, el más alto precio. Estado N.o 273. N-30

TALLER DE JOYERIA, RAMON Callís, Compañía 1023. Recibe todo trabajo fino. N-30

BRILLANTES, PERLAS, PLATIno, joyas de valor, compro: Moneda 937. N-30

ALHAJAS CON BRILLANTES, perlas cualquier valor, compra constantemente. Estado 56. 31-D

AL PRECIO DE CAMBIO COMpro platino, oro, plata. Estado 56. 31-D

LIBRAS ESTERLINAS, AGUIlas, moneda de oro, compramos: San Antonio 13. N-30

COMPRAMOS ORO, PLATA Y platino, cualquiera cantidad. San Antonio 13. N-30

PESOS, CUATRO Y CHAUCHAS de 0.5, seguimos pagando el mejor premio. San Antonio 18. N-30

AVICULTURA Y CULTIVOS

COLMENAS, CERA ESTAMPAda, todos útiles apicultura. Aróstegui. Manuel Rodríguez 854. N-31

CEREZAS. — SE VENDE LA fruta de los cuatro mil cerezos de la Chacra Santa Julia, Ñuñoa, Avenida Irarrázaval 4031 o Galería Alessandri 16. Teléfonos 274 y 17 de Ñuñoa. 10-n

LIMONEROS CON FRUTOS A LA vista en tarros para plantaciones. San Pablo 1149, al llegar a Bandera. n-10

ARVEJAS EN VERDE. VENDEse la producción de un cuarto cuadra. Tratar Av. Condell 17. 905-n-12

ALCACHOFAS A $ 2.50 EL CIENto, se vende. Quinta Palmas de Chuchunco. Velásquez 405. 12-n

COMPRA-VENTAS VARIAS

LA GRAN OCASION, COMPRA a domicilio toda clase de ropa y calzado fuera de uso, de caballero pago buenos precios. Dirigirse a Custodio Aguilera, San Pablo 2270. D-31

TERNOS DE CASIMIRES EXtranjeros, cortados por los mejores sastres de Santiago de su exacta medida, negros, cafees, azules, listado, flamantes a precios de ocasión sólo en la más acreditada casa; ropería Manuel Rodríguez 799. Esquina San Pablo. N-11

TECHO AMERICANO ACANAlado, $ 3 plancha. Aróstegui Yanetti, Manuel Rodríguez 854. N-13

TARTARO COMPRO, PAGANDO siempre el más alto precio. Ibáñez 240. Casilla 2702. 2377-25-N

ESTAÑO VENDO EL MEJOR Y el más barato en plaza. Ibáñez 240. Casilla 2702. 2376-25-N

VENDO ROPA DE SEÑORA Y hombre, con facilidades pago. Arrate 155. 149-N-10

GRAN REALIZACION DE CAtres, colchones y sommiers. La Mascotta, San Diego 1306. 13-N

BARATURA DE CALZADO PARA hombre, señoras y niños. La Mascotta, San Diego 1306. 13-N

GRAN LIQUIDACION DE TERnos, ambos pantalones y ropa blanca. La Mascotta, San Diego 1306. 276-n-13

30 APAREJOS NUEVOS APERAdos, véndese puesto Limache. 80 pesos c|u. Tratar: Dieciocho 788. N—11

COMPRO TODA CLASE PLOMO, estaño, zinc, fierro. Fontecilla 260. 435-10-N.

TABLA ALAMOS VARIAS DImensiones, mostradores y estantería, vendo, Avenida Matta 101 esquina Santa Elena. N-10.

SACOS HARINEROS POR MAyor y menor vende. San Diego 1002. N-10.

VENDESE MOLINILLO DE CAfé, americano N.o 12, flamante. Bilbao 70. 693-N-10

SE VENDE UNA INSTALACION de Peluquería y sillones y un juego de comedor. Diez de Julio 774. 703-N-11

CARBON ESPINO PURO, 11.80; coke, 9.50; leña Talhuen, 5.20; saco grande retobado. Camilo Henríquez 299 esquina Marín. 736-n-11

SE VENDE MOSTRADOR, EStantería, útiles y enseres del Emporio Marítimo. San Pablo 1962. 747-N-10.

VENDO ROMANITA 120 KILOS, molinillo, vidrieras, estantes para verduras, planchas de zinc. Matucana 699. 764-N19.

PARA GALPON Y CIERRO VENde de ocasión zinc. Campo de Marte 114. 744-N-10.

SE VENDE PLANTA DE CEBOlla, buena clase. Subercaseaux esquina, San Miguel 798. 754-N-11.

SE COMPRA UN FRACK EN perfecto estado; talle 50 o 52 de pecho. Tratar: Monjitas 809. N—11

COMPRO PENDULOS Y CAMPAnas de reloj grande antiguo. Concepción 1663. N-11

¡OJO! ¡OJO! GRAN REALIZAción de botes heladeros. Chacabuco 13. N-10

COMPRO BANCAS TEMPLO O butacas teatro. Ofertas: Jofré número 311. —10

EN LA OBRA COLON, CALLE Pastor Ovalle, se venden adobes, adobillos, ladrillos fiscales muralla. Precios módicos, tratar en la obra. 803-10-N

ROPERIA MODERNA, SAN DIEgo 263. Ofrece ternos de casimires extranjeros, corte elegante para caballeros, jóvenes y niños, paletoes, pantalones, sombreros, calzado de ocasión. n-10

VENDO MAGNETO ESEMAN DE ocasión. Brasil 335. 1.o-n

VENDO UNA PARTIDA DE LIbros de contabilidad. Diez de Julio N.o 1027. 10-n

PAR RICOS COLCHONES PURA lana, vendo por disolución noviazgo, $ 140. Salas 222. 10-n

CARBON ESPINO GARANTIDO, de los fundos Calivoro y Vaquerías. a $ 9.00 con saco, y carboncillo espino, tan bueno como carbón, 6.50, con saco, se vende en el depósito Chacabuco 18. 10-n

SE VENDE ESTANTERIA Y mostrador. Matucana 818. 11-n

ARMONIO CON POCO USO COMpro. Meiggs 44. 12-n

SABLE ALEMAN EMPAVONAdo, empuñadura de bronce, flamante, vendo ocasión. Bandera 669. 894-N-10

ROMANA DE 1000 KILOS VENdo ocasión. Bandera 38. 895-N-10

TAPAS CAMARA ALCANTARIllado calle, cañones fierro fundido 8 pulgadas, llantas para carretón, mazas con bocinas y otros artículos de herrería, véndense baratísimos. Aconcagua 1152. 942-12-N

COMPRA-VENTAS DE NEGOCIOS

PENSION VENDO, MUY BUEnas entradas por cambio de residencia. Barrio Estación Central. Tratar: Delicias 2923. n-10

HABIENDO COMPRADO AL SEñor Juan Sánchez el negocio de Restaurant denominado Ford, Sama 1076, no respondemos por cuentas ni compromisos alguno, pasado tres días. Bosch y Maturana. n-10

VENDESE BUEN NEGOCIO ABArrotes poco capital. Lastra 1298 esquina Picarte. 730-n-11

POR AUSENTARME DE LA CIUdad vendo brillante Pastelería con Cigarrería. Tratar San Pablo 2205 706-n-11

ESPLENDIDO ALMACEN BArrio muy comercial, vendo por cambio de negocio, poco capital, ventas diarias $ 240. Ordenes, Molina 282. 755-N-11

SE VENDE EL NEGOCIO AGUStinas 2433, de menestra, poco capital. 791-N-11

VENDO CARNICERIA POR NO poderla atender. Pinto 1798. N-10.

ALMACEN ACREDITADO, BAScuñán esquina Gorbea, con casa habitación, vendo por ausentarme. 13-n

NEGOCIO DE ABARROTES, mercaderías, muebles, compro al contado. Casilla 140. 10-n

LIQUIDACIONES, COMPRA-VENtas de negocios establecidos, arreglándome directamente con acreedores. Tramitación rápida. — M. E. Gómez, corredor de comercio. Huérfanos 1235. 10-n

HABIENDO COMPRADO AL SEñor Eulogio Oliva su negocio de pensión ubicado en Chacabuco 21 A., no respondo por ninguna cuenta. José Orellana. 12-n

COMPRO NEGOCIO ABARROtes, barrio estación, más o menos mil pesos. Dirigirse: Casilla 353. 939-10-N

VENDO PASTELERIA Y FABRIca de helados "El Ideal", buena venta y buen reparto, por no poderla atender. San Pablo 1497. 929-11-N

DIVERSOS

TRANSFERENCIA DE MARCA.— Para los efectos legales, se avisa que la marca Ideal, para maquinaria agrícola, ha sido transferida a favor de la International Harvester Company, de Chicago. 13-n

AGENCIA DE "LA NACION", Portal Edwards 2743, recibe avisos hasta las 9.30 P. M.

IMPRENTA ECHEVERRIA SAN Diego 1143. Teléfono Inglés 23 (Matadero). Se ejecuta toda clase de trabajos comerciales a los más bajos precios. Agencia de LA NACION. Recibe avisos hasta las 9.30 P. M. En venta: "La Semana Cinematográfica". Ventas de libretas, cuadernos por mayor y menor. Artículos de escritorio.

PRIMERAS COMUNIONES, AZUcenas, velas, libros, etc., se imprimen cintas. San Diego 77. N-30.

¡HOJAS GILLETTE! QUEDAN nuevas afilándolas. Cuchillería Portal Fernández Concha 15. 707-n-30

SE NECESITA PELO LARGO, caído o cortado. Serrano 515. 752-N-11

SASTRERIA POBLETE, SAN Diego 1350. El Lunes 15 del presente se verificará el primer sorteo del Club N.o 8. N-12.

LAVANDERIA PURISIMA. LIMpia y aplancha toda clase de trajes para caballeros y señoras. Precios módicos. Rapidez. N-10.

EL DEPOSITO A LA VISTA N.o 42,445 por $ 700, a la orden de Elena Martínez, efectuado en el Banco de Chile, el 28 de Octubre de 1920, se ha extraviado y queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. 871-12-N.

HACENDADOS, SIGUE LA VENta de harina de trigo, especial para galletas, barata, sabrosa. San Isidro 127. n-14

SOCIA CAPITALISTA CON DIEZ a veinte mil pesos, para explotar invento patentado para construcciones. Utilidades de dos a cuatro mil pesos mensuales. Fábrica instalada. Casilla 1083. 12-n

DESEO SABER DIRECCION SEñorita Rosa H. Román, para clase bordado. Lucila Claro. Casilla 81 D. 11-n

UNICA TINTORERIA BARATA, ternos, vestidos, desde $ 7. San Diego 211. 10-n

SOCIO CAPITALISTA PARA NEgocio abarrotes necesito. Detalles Exposición 150. 897-N-10

A LOS HIJOS DE DON DOMINgo A. Ibaceta, asunto les conviene. Ocurran: "Correa, Compañía 1065, Oficina 6". 12-N

HOTELES Y PENSIONES

PENSION PARTICULAR, CON O sin pieza, en casa de respeto. Santa Rosa 34. 10-n

PENSION MADRILEÑA, PIEZAS meses, días, matrimonios, pasajeros. Rosas 1022. 10-n

SE ARRIENDAN LINDAS PIEzas bien amobladas, con excelente pensión a matrimonio o caballeros honorables, en casa alemana. San Diego 79. N-10

DESDE $ 90 MENSUALES PENsión, con pieza. Recibo pasajeros de provincias, precios módicos. Delicias 2832. o-30

EN MUY BUENA SITUACION SE arrienda magnífica pieza balcón reciben pensionistas de mesa. Para estudiantes se arrienda hermoso salón. Serrano 347. n-10

EN CASA DE FAMILIA MUY respetable, se arrienda una pieza con pensión en calle de Moneda No. 2210. 737-n-10

PIEZA AMOBLADA CON PENsión, arriéndase buena casa central. Rosas 1355. n-10

MATRIMONIO SERIO NECESITA pensión casa honorable, sin pensionista, cerca Alameda. San Diego, bajos. San Diego 15. n-10

ARRIENDASE $ 30 PIEZA Grande, fresca, a empleado serio. Podría dársele pensión barata. Eyzaguirre 539. Tratar de 5 a 6. 891-N-10

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS balcones calle, profesionales o matrimonio, con, sin pensión. San Martín 758. n-10

FAMILIA OFRECE PIEZA, O DEpartamento calle, con pensión. Recoleta 287. 10-n

PENSION PIEZA BALCON, BAño, desde 100, matrimonio. San Pablo 1236. 14-n

FAMILIA FRANCESA ARRIENda piezas amuebladas con pensión a personas honorables. Moneda 613 n-14

SEÑORITA DESEA PENSION en casa honorable, sin pensionistas. Barrio Yungay. Dirigirse F. R., Correo Central. 872-15-N.

PIEZA CON BUENA PENSION, también mesa, precio moderado. Delicias 2736. n-10

INSTRUCCION

CONTABILIDAD — ENSEÑANza rápida, práctica, individual. Pídase prospecto. Profesor Vera. Moneda 1118. 1691-20-N

"ESCUELA NACIONAL DE MAsajistas". Apresurarse cursos rápidos, económicos. Clases una hora diaria. Masaje médico. Belleza científica. Pedicuría. Concédese diplomas profesional. Dáse facilidades. Profesiones decentes, lucrativas, cursos también por correspondencia. Pídanse prospectos. Estado 250. N-30.

ACADEMIA ROYAL, DACTILOgrafía, $ 5 mensuales. Contabilidad, Idiomas. Cursos rápidos y prácticos. Moneda 1011. n-30

ENSEÑAMOS MAQUINA ESCRIbir, contabilidad, idiomas, tres pesos mensuales. Preparamos exámenes. Presentarse: Altos Baños Santo Domingo. N-7

CONSULES, CONTADORES GEnerales, especiales, taquígrafos, dactilógrafos, corresponsales, dibujantes, ayudantes arquitectura e ingeniería, prepáranse personalmente y por correspondencia; nueve ramos por $ 35 mensuales. Instituto Mercantil. teléfono 273. Estado 239. Cursos diurnos y nocturnos. N-10

SEÑORITAS: CURSOS COMERciales, atendidos por profesores de Estado. Contabilidad comercial, castellano, redacción mercantil, francés, inglés, alemán e italiano, taquigrafía, escritura máquina, legislación comercial, caligrafía, moral, enseñase por $ 35 y 20 mensuales, según curso, todos los ramos. Instituto Mercantil. Estado 239. N-10

ACADEMIA YOST, ENSEÑANZA de escritura a máquina, $ 5 mensuales, una hora diaria; se otorgan certificados y diplomas de competencia. Galería Alessandri No. 27. 925-n-15

JOVEN RECIEN LLEGADO DE Inglaterra, con cuarto año rendido en el Pedagógico prepara exámenes inglés. Bulnes 30. 904-n-12

GRAN ACADEMIA DE CANTO. Inauguración. — Cursos individuales y colectivos 7 a 9 A. M., diariamente. Precios reducidos. A cargo del mejor profesor de la capital, señor Miguel Basauxe Castro. Instituto Zanelli. n-14

INAUGURACION CURSO ITAliano, señor [illegible] canto. Precios reducidos. Matrícula abierta. Instituto Zanelli. N-14

CURSO ARITMETICA COMERcial. Lunes, Miércoles, Viernes, 7 a 8 P. M. Precios bajos. Instituto Zanelli. N-14

INAUGURACION CURSO RApido taquigrafía, precios excepcionales. Matrícula abierta. Instituto Zanelli. N-14

CURSO DE INGLES POR EMInente profesor Harry Gillibrand, para oficiales ejército, policía, toda clase personas deseen trasladarse extranjero. Lunes, Miércoles, Sábado, 7 a 8 P. M. Precios reducidos. Instituto Zanelli. N-14.

CURSOS RAPIDOS Y COMPLEtos, contabilidad comercial, uno y dos meses. Matrícula abierta. Instituto Zanelli. N-14.

PREPARACION EXAMENES humanidades, 1.o a 6.o años, sistema antiguo y concéntrico, por el mejor profesorado de la capital. Instituto Zanelli. N-14.

INAUGURACION DE CURSOS nocturnos. Aritmética Comercial, Contabilidad Comercial, Taquigrafía, Dactilografía, Inglés. Excelente profesorado. Precios rebajados. Diariamente, 9 a 11 P. M. Matrícula abierta. Instituto Zanelli, Bandera 84. Moneda 1118. 30 por ciento descuento a miembros de Sociedad Unión Comercial, Empleados de Comercio, Protección Mutua Empleados Públicos, etc. N-14.

CURSOS GRATUITOS.— EL NUEvo Instituto Zanelli, prosiguiendo magna obra difusión enseñanza comercial forma práctica y fácil, pone disposición interesados un curso inglés práctico por reputado profesor Harry Gillibrand y otro contabilidad comercial, por director del establecimiento. Lunes, Miércoles, Viernes, 7 a 8 P. M. Matrícula abierta. Sección señoritas, Bandera 84; sección caballeros, Moneda 1118. N-14.

NUEVO INSTITUTO ZANELLI.— Dirección técnica - administrativa, primera clase. Espléndida transformación. Profesorado especial. Preparación exámenes garantizando éxito. Cursos completos humanidades. Idiomas. Comercio. Taquigrafía. Dactilografía, diurnos y nocturnos. Redacción. Bureau. Caligrafía. Traducciones generales. Organización contabilidades atrasadas toda la República. Apertura libros. Balances. Liquidaciones. Peritajes. Representación casas extranjeras y nacionales. Agencias generales. Ofrecemos al comercio, Agricultores, Profesionales, etc., alumnos titulados, competentes. Atención esmerada. Sección caba- Atención esmerada. Sección señoritas, Bandera 84; sección caballeros, Moneda 1118. N-14.

SEÑORITAS QUE DESEEN aprender profesión lucrativa, curso rápido a precio sin competencia. Datos San Antonio 49. n-10

SEÑORITAS QUE QUIERAN aprender peinados, ondulación marcel, masajes, manicure y pedicure, curso rápido. San Antonio 49. n-10

PROFESORA ESPAÑOLA HACE clases primera enseñanza, dos niñitos, necesitamos, 21 de Mayo 633.

OCUPACIONES

COCINERA NECESITO (JOVEN) Nataniel 117. 692-N-10

COCINERA Y NIÑA PARA LA mano se necesita. — Jorge Elder Compañía 2876. 685-N-10

COCINERA BUENA PARA EL campo, poca familia. Buen sueldo, necesítase Ejército 308. 718-n-10

COCINERA NECESITO. BUENAS recomendaciones. Angamos 227. 738-n-13

COCINERA CON RECOMENDAciones se necesita. Huérfanos número 2581. 709-n-11

COCINERA Y SIRVIENTE DE mano con recomendaciones necesita. Moneda 1833. n-10

COCINERA NECESITA CASA EXtranjera. Coquimbo 657. 742-N-10.

COCINERA Y SIRVIENTA NEcesito. San Pablo 3160. 753-N-11.

COCINERA NECESITO PARA restaurant, con puerta a fuera. Diez de Julio No. 102. 712-n-11

COCINERA NECESITO PARA matrimonio solo. Tarapacá 858. 906-n-12

COCINERA PARA RESTAURANT necesito. Buen sueldo. Puente 756. 869-11-N.

COCINERA SERIA, RECOMENdada, necesito. Alameda 383. 10-n

COCINERA OFRECESE CON buenas recomendaciones. Sueldo $ 70. Lira 1410. 885-N-10

NECESITO COCINERA Y NIÑAS para las mesas. Zañartu 1026. N-10.

CALLE DE JUAREZ, N.o 745, se ofrece un buen cocinero recomendado. 745-N-10.

SIRVIENTA PARA LA MANO SE necesita Amunátegui 143. 713-n-10

SIRVIENTA PARA CUIDAR GUAgua con buenas recomendaciones se desea en Compañía 1467. 933-12-N

NECESITO SIRVIENTA PARA todo servicio. Esperanza 50, casita 19. n-10

NECESITO EMPLEADA, PREfiero criando, de pocos meses. A. Prat 1030. N-10

NIÑERA CON RECOMENDACIOnes necesitase. San Martín 758. 10.-n

NIÑA SERIA RECOMENDADA, para servicio mano, necesito. Lira 987. N-12

SE NECESITA UNA NIÑA PARA cocinera. Cóndor 1035. 900-N-11

MUCHACHA NECESITO SERVIcio dos personas. Maestranza 1080. 733-n-13

PELUQUERIA GODOY, MOZO Joven recomendado necesito: Ahumada 191. 802-10-N

EMPLEADA PARA LA MANO necesito, Rosas 2618. 743-N-10.

EMPLEADA SE NECESITA EN casa de cinco personas. Ganará buen sueldo. Debe presentar buenos informes. Calle Merced 294 A, (altos). 800-11-N

EMPLEADA, REGULAR EDAD, servicio cocina y comedor, con recomendaciones. Buen sueldo. Argomedo 353. 780-n-10

EMPLEADA PARA LAS PIEZAS, que sepa costura, se necesita. — Agustinas 1270, de 9 a 12 M. 10-n

NIÑO PARA LOS MANDADOS, necesito. Puente 756. 868-11-N.

ALEMAN MECANICO DESEA ocupación de jefe de taller o montador de casa importadora. Buenos certificados. —R. K., Correo Central. N-31

PRENSISTA SE NECESITA EN Imprenta Artes y Letras. Estado 48 n16

DIBUJANTE AGRIMENSOR SE necesita. Rosas 2987 510-10-N

PERSONAL VENDEDORES AMbos sexos necesito. Bandera 682. Oficina Espíndola 8. 586-N-14

PARA CASA DE PENSION NECEsito niña ayudanta de cocina. San Francisco 791. N-10.

NECESITO BUENA POSTICERA, Vergara esquina de Gay. Lavandería Higiénica Francesa. N-10

OFRECENSE DOS NIÑOS DEL campo para aseo. Dirección: García Reyes 27. 11-n

ENGANCHE PARA ANTOFAGASta. — Necesita 300 trabajadores casados y solteros para las oficinas salitreras de Antofagasta. Salida: Lunes 15. Tratar: kiosko N.o 37, Estación Alameda. Vapor "Itata". N-11.

ZAPATERO OBRA DE HOMBRE necesito, trabajo permanente. Brasil 419. N-10.

NECESITO OPERARIOS BLACK, señoras, taco palo, trabajo completo. Chacabuco 952. N-10.

PELUQUERO COMPETENTE con herramientas. Aseguro sueldo. San Pablo 1957. n-10

SE NECESITA UNA INSTITUtriz para llevar al campo con buenas recomendaciones, que sepa muy bien francés, un poco piano y labores. Dirigirse: Vergara 624, de 2 a 4 1|2 P. M. 700-N-11

SEÑORA EXTRANJERA, NEcesita buena cocinera con buenas recomendaciones. Sotomayor 338, de 12 a 3. 723-n-11

PELUQUERO NECESITO, MAPOcho 1084, aseguro $ 40. 734-n-10

NECESITO SEÑORITA PARA atender tintorería, con recomendación. Huérfanos 1817. 708-n-10

JARDINERO NECESITO, CON recomendaciones para quinta en Providencia. Tratar, Agustinas 1320. 749-N-10.

SE NECESITAN CORTADORES de teja. Tratar, calle Madrid N.o 1475. 748-N-10.

SEÑORITA DE RESPETO, REcién llegada de Alemania, desea en casa honorable en Santiago o Valparaíso, puesto de llavera, enfermera, también para cuidar niños. Dirigirse, L. H., Victoria. 10-N

BUENOS CICLISTAS, CON BICIcleta, se necesitan. Tratar con Macías Splendid, Splendid Theatre, de 10 a 12 M. 739-N-10

10 BUENAS POSTICERAS NECEsito, trabajo constante. Vergara 602. N-10.

HORTELANO ENTENDIDO EN quinta, buenas recomendaciones, ofrécese, Correo 6, H. G. H. N-11.

NECESITO TALABARTERO obra blanca; un maestro trenzador. Independencia 280. Talabartería. 11-N.

NECESITO CORTADORA CALzado. Madrid 1386. N-11

LAVADOR, CUIDADOR DE AUtos, recomendado, necesito: San Martín 762. 794-10-N

NECESITO OFICIALES ZAPATEros, estaquillado, hombre y señora. Tratar Rengifo 770, de 1 a 2 de la tarde. 10-n

BUENAS COSTURERAS NECESIto. Moneda 2242. Casa 3. 686-N-11

NECESITO COSTURERA EN MOdas. Maipú 130. 697-N-11

MECANICO NECESITA LA COMpañía Molinera San Cristóbal para el Molino de San Fernando. Bellavista N.o 75. 12-n

COMPETENTES COSTURERAS necesito. Riquelme 221. 10-n

SERVIDUMBRES OFRECE OFIcina "La Veloz", antiguo dueño "La Rápida", Gálvez 253. Buenas cocineras, de piezas, comedor, amas, mozos. n-14

CORREDOR DE COMERCIO ESTablecido en Iquique solicita representaciones de Viñas y Fábricas de Jabón. Dirigirse "Corredor", Delicias 1325. n-12

ZAPATEROS, COMPOSTUREROS, preciso, Alonso Ovalle 1062. n-11

EMPLEADA PARA VENDEDORA y servicios, necesito. San Francisco 281. n-10

SE NECESITA MAQUINISTA competente en sierra, huincha y tupí. San Diego 182. n-10

TORNERO COMPETENTE Y SOLdador para aparato al oxígeno necesitamos. Fundición y Maestranza Parque. Avenida Viel 1938. n-14

PERSONA FORMAL SIN PREtensiones, desea ocuparse en el campo como llavero, cajero u otra ocupación análoga. Buenas referencia. Dirigirse, A. V. L., Casilla 3932. 867-10-N.

DORADORES DE MUEBLES NEcesito. Vicuña Mackenna 265. 870-11-N.

NECESITO JARDINERO PARA casas fundo cerca de Santiago. Inútil presentarse sin recomendaciones. Tratar, San Antonio 460, de 2 a 4. 880-13-N.

SE NECESITA UNA PROFESORA de guitarra. Maipú 33. 11-n

NECESITO TRABAJADORES PAra cuajar helados. Carrera 699. 11-n

PERSONA TOQUE PIANO NEcesito urgente. Altos Baños Santo Domingo. Enseñanza tres pesos mensuales contabilidad, idiomas. 11-n

EMPLEADO PRACTICO DE BOtica, con buenos informes, necesito. Bandera 801. 11-n

ME OFREZCO DE CHOFER PARticular o de arriendo, manejo toda marca, buenas recomendaciones. Calle Dieciocho 291. M. S. D. 11-n

NECESITO NIÑA SEPA BORDAR y filitear a mano. Lezaeta 500. Recoleta. 11-n

AGENTES ACTIVOS NECESITAse para moderna oferta semanal o club, abarcando mercaderías generales. Excelente comisión sin o mediante depósito de $ 5; 21 de Mayo 867; de 9 a 11. 10-n

PERSONA ENTENDIDA EN TRAbajo de copitas para helados necesito. Molina 435. n-11

CHAUFFEUR SABE COMPOSTUra Ford, manejo, cinco años práctica y trabajos luz eléctrica. Con serios informes, ofrécese para fuera Santiago. Carrión 1485. M. N. 898-N-11

BARNIZADORES COMPETENtes necesito: Arturo Prat 353. 10-N

JOVEN O SEÑORITAS MUY ACtivas para ofrecer artículos a domicilio, necesito. Arturo Prat 353. 943-10-N

COMPOSTURERA COMPETENTE se precisa urgente. Sastrería Auspont. Santo Domingo 1018. 930-10-N

CHAUFFEUR SE OFRECE CON varios años de práctica en cualquiera máquina, con muy buenas recomendaciones. Dirigirse a Sazié 2500, De 10 a 12 y de 1 a 4 de la tarde. J. M. P. 934-12-N

BUEN MUEBLISTA NECESITO con o sin herramientas. Moneda 1426. 935-10-N

OFRECESE SEÑORA PARA CAsa de matrimonio o persona sola. Escribir a San Isidro 1410. M. H. 936-12-N

ZAPATERO COMPOSTURERO competente necesito dos, urgente. Compañía 2273. 940-10-N

NECESITO BARNIZADOR, ARturo Prat 1302. N-10

COSTURERAS PARA ROPA Blanca y blusas, necesitamos Fábrica 21 de Mayo 633. N-10

BODEGUERO EXTRANJERO busca ocupación. A. Simona, Correo 7. N-10

OFICIALES SOMBREREROS NEcesito, Arturo Prat 1229. N-11

NECESITO PELUQUERO, ARturo Prat 1104. N-10

SE NECESITAN PANADEROS por meses que sepan algo, Maestranza 601. N-12

MEDICINA

NERVIOSOS, NEURASTENICOS, cansancio cerebral, impotencia. Su gran remedio "Cerebrol", llegó: Daube y Cía., y Botica Bruselas. N-30

JUVENTUD: NO MAS GONOrreas. Fuera contagios, salud, limpieza. Glóbulos Kadde, 4.40. Daube y Cía., Botica Belga, San Diego 591. N-30

HERCULINA (TABLETAS) ES poderoso reconstituyente para ancianos y debilitados. Pídase en las boticas. N-30

DENTISTAS ALAMEDA 383 (Bajos), planchas para masticación perfectas, desde treinta pesos, puentes, coronas, tapaduras porcelana, platino, precios módicos. Trabajos muy rápidos, personas ocupadas. Atiende Domingo, de 8 a 11. D-31.

"STHENOSINA", PODEROSO Tónico reconstituyente, recomendado por eminentes médicos. Pídalo boticas. 597-n-11

JABON MALTA CON BENJUI, suaviza y embellece como ningún otro. N-13

JABON MALTA CON BENJUI, es ricamente perfumado y garantido puro. N-13

JABON MALTA CON BENJUI, venden las droguerías y boticas surtidas. 124-N-13

BLENORRAGIAS, GONORREAS, venéreas! Preparación farmacéutica. Cura radicalmente pocos días, aún crónicos. Consultas gratis. Farmacia San Pablo esquina Libertad. Facilidades pago personas escasos recursos. Abierto festivos. 11-n

MUEBLES Y VARIOS

VENDO, OCASION JUEGO MUEbles antiguos de comedor $ 200. San Diego 310. 698-N-11

MUEBLES DE SALON, COMEdor y dormitorios, completos y separados, vendo muy barato. Castro 374. 729-n-11

VENDO VARIOS MUEBLES Y perro pastor. Tarapacá 856, casa 4 de 8 a 10 A. M. 724-n-10

GRAN COCINA ECONOMICA, mesa grande comedor, otra de centro y aparador vendo baratísimo. Recoleta 281. 741-N-10.

COMPRO MENAJE DE CASA: piano, alfombrados, amoblado salón, comedor, dormitorio o piezas sueltas. Pago bien, contado. Casilla 3056. 14-N.

SE VENDE PEINADOR Y SIllón de peluquería. San Diego 1035. N-10

VENDO AMOBLADO SEDA $ 150, otro felpa $ 90, alfombrado central $ 60, chicos $ 25, escritorio $ 40, estante libros $ 30, guardarropas con tres espejos grandes $ 200, roperos $ 50, dos peinadores grandes $ 150, dos chicos 80 pesos, cómodas $ 40, catre bronce $ 100, otros $ 60, aparador tres cuerpos $ 100, dos trinches $ 80, calentador cobre baño $ 70. Salas 222. 13-N

MUEBLES: CLUB DE CREDITOS para muebles, con $ 60 y 40 mensual puede obtener un lindo juego de muebles dormitorio, comedor salón, escritorio, etc., entrando al Club de Créditos. Hacemos toda clase de muebles finos. Purísima 283. 10-n

PIANO DE ESTUDIO, BUENAS voces, véndese de ocasión. Moneda 2490. n-11

VENDO BARATISIMO PIANO EStudio, medio amueblado salón, lámparas eléctricas, escritorios ministro, estantes libros, sillón jiratorio, cortinas, sofáes cuero, paragüeros. San Diego 106.

VENDO OCASION, ROPEROS, peinadores, cómodas, veladores, catres fierro, catres bronce, cocina económica, aparadores, trinches, mesas correderas, sillas comedor, alfombras varios tamaños, y muchos otros muebles, útiles casa. San Diego 106. n-10

VENDO MENAJE CASA: AMOblado salón maquete, $ 180; rico piano alemán maquinaria bronce, de concierto, flamante, $ 1,800; alfombrado centro, $ 60; espejo dorado, $ 80; amoblado comedor, $ 240; sillas, $ 40; escritorio ministro, estantes, ropero espejo, 100 pesos; peinador, $ 75; catre bronce, $ 70; cortinajes, baño, cocina carbón inglesa, infinidad ricos muebles antiguos. Santo Domingo 2222. n-10

VENDO DE OCASION UNA FOnola Angelus y piano eléctrico. Sotomayor 83. 903-n-12

COMPRO PIANOS USADOS PAgo bien. Escribir Casilla 3219. 901-n-14

ESCRITORIO MINISTRO, GRANde, muy buen estado, véndese ocasión, verlo: Maestranza 521, de 5 a 6. 899-N-11

AMOBLADO SALON VENDO muy barato. Nataniel 453. 10-N

PIANO ALEMAN ABSOLUTAmente nuevo, se vende de ocasión. Restaurant Teutonia. Bandera 843. 937-11-N

VENDO 3 MAMPARAS, MESON, estantería, 2 veladores $ 300. Toro Mazotte 98. N-10

VENDO COCINA IMPORTADA 8 platos, en buen estado $ 100. San Francisco 1902. N-10

OBJETOS PERDIDOS

GRATIFICARE A LA PERSONA que devuelva un reloj pulsera de oro perdido el Domingo último en la mañana, en la calle Santo Domingo desde San Antonio por Puente hasta el Correo. San Antonio 551. 740-N-10.

DARE GRATIFICACION A LA persona que me devuelva llavero con dos llaves perdido en el trayecto de Lord Cochrane entre Avenida Matta y Aconcagua. Dieciocho N.o 80. n-10

GRATIFICARE A LA PERSONA que entregue un candado con llaves, perdido el Jueves 4 en Maestranza. De Curicó a Alameda, en Jofré 227. 907-n-12

GRATIFICACION DAREMOS A quien devuelva libreta-índice perdida Banco Alemán. Huérfanos 1189. 875-11-N.

BUENA GRATIFICACION QUIEN entregue puerta auto perdida. Recoleta 890. 10-n

MAQUINARIAS
(COMPRA-VENTAS)

MAQUINAS DE COSER "LA LEgítima", "Standard", "Reina", "Precisa". Accesorios, agujas y repuestos para toda clase de máquinas de coser y tejer, taller de composturas. — Augusto R. Graf. (Casa Falconi). San Diego 85. N—17

VULCANIZADORA SHALER, CON quemador a gas y bencina, nueva, vendemos de ocasión. Delicias 1309 436-10-N.

POLEAS MADERA, TERRAJAS, machos para estalle de caldero, martillos caldereros, brocas salomónicas, formones huecos para madera, carro de torno, molejones de piedra, llaves para auto, de puntas para cañería, herramientas finas, realizo Santa Rosa 610. N-10.

COMPRO PRENSA A MANO PAra fototipía. Ofertas indicando tamaño a F. Soto. Correo Central. 12-n

VENDO OCASION DOS MAQUInas pulverizadoras para desinfectar árboles frutales. San Diego 106. 10-n

CARROS DECAUVILLE, 4, EN perfecto estado, véndese. Aconcagua 1152. 941-12-N

MAQUINA TARRAJADORA EN fierro, id. dobladora de llantas, fragua, tornillos, acribiles, vénden se baratísimos. Aconcagua 1152. 941-12-N.

PROFESIONES E INDUSTRIAS

ZURCIDOS, INVISIBLES, ESPEcialidad virar trajes caballeros. Transformaciones. Cóndor 1158. N-25

GRAN TALLER DE VACIAR CUchillas de imprenta, de calzado, cepilladoras y cartoneras. Especialidad en navajas, tijeras de sastre, de costura y peluquero, crucetas y rejillas para moler carne, instrumentos de cirujía, etc. Ordenes por teléfono y será inmediatamente atendido. San Diego 1148. Teléfono Inglés 23, Matadero.

GRAN TALLER VACIADOR DE herramientas cortantes, Plaza Almagro, especialista en cuchillas de imprentas y litografías, tijeras de sastre, cruzetas y rejillas para moler carne. Llegaron navajas, tijeras y piedras de acentar navajas. Todos estos artículos de la mejor calidad. Precios bajos. N-13.

ESPECIALIDAD ZURCIDOS INvisibles, viro ternos, sobretodos, transformaciones. Arturo Prat 16. 674-12-N.

DUEÑOS DE SITIOS DESEEN construir bonito chalet moderno casa o casita. Escribir constructor Cordero, quien les dará precios muy convenientes. Correo 2. 723-n-11

Mme. M. LEBALLEUR DE A. — Confecciona trajes sastre y fantasía. Lira 251. 759-N-13.

HE ABIERTO UN TALLER DE sombrerería en San Diego 1523.— Atenderé personalmente mi clientela. Especialidad en compostura, transformación y teñidura de sombreros para hombres, señoras y niños. Ex-sombrerero de la Casa Cintolessi. N-10.

ANTES DE MANDAR VIRAR O zurcir su traje, pida muestras o mándelo al notable cortador sastre extranjero Especialista único. Trabajos garantidos, precios bajos. Sastrería San Diego 228. Se reciben hechuras. n-13

SALON PEINADOS PARA SEñoras. Ondulación marcel. Pedicure, masajes, servicio especial manicure, $ 2.00. San Antonio 49. 10-n

ENJUNCO SILLAS, BARNIZO, compongo a domicilio. Escribir: León Prado 485. N-10

HAGO COMPONGO MUEBLES, atiendo a domicilio. Diez de Julio 385. N-14

PROPUESTAS

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.— Postérgase para el 4 de Noviembre las propuestas públicas para el reforzamiento de la fundación del Malecón de Taltal. — Santiago, 23 de Octubre de 1920.— El secretario general. 31-N

PROPUESTAS DE FORRAJE PAra la II División.—Pídense propuestas públicas para suministrar a los cuerpos de la guarnición de Santiago, Puente Alto, El Bosque y San Bernardo (Criadero de Sementales) durante el año 1921, el pasto, avena, paja larga y capotillo necesarios para la alimentación de su ganado. Las propuestas se abrirán en las oficinas del Comando en Jefe en las fechas que se indican: el 18 de Noviembre próximo las de pasto y el 17 de Diciembre las de avena y paja, ambas a las 3 P. M. Bases y antecedentes en la Intendencia de la División diariamente de 2 a 4 P. M. —El Comandante en Jefe de la División. n-18

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la construcción del puente Ñuble, en Cocharcas, las que se abrirán el 19 del presente, a las 3 P. M. Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos, donde se abrirán las propuestas.—Santiago, 4 de Noviembre de 1920:—El Secretario General. 16-N.

A LOS CARRETONEROS.— LA Empresa de Agua Potable de Santiago recibe hasta el 16 del presente ofertas para transportar unos dos mil cañones de fierro fundido con pesos total de 400 toneladas, desde la Estación Providencia hasta Pío Nono 45 y arrumarlos. 11-N.

VERANEO

VIÑA DEL MAR, COMODA CASA amoblada se arrienda por estos últimos meses del año y temporada de verano, incluyendo Marzo. Tratar en ésta, Vergara 86, o en Viña del Mar, en Una Norte esquina de Quillota. 444-10-N.

EN LLOLLEO ARRIENDASE O véndese chalet. Arriéndase otro. Datos: Plaza Ñuñoa, Casa Parroquial. 702-N-11.

$ 25,000 EN SAN BERNARDO CAlle de Eyzaguirre 270, vendo extensa casa. Dos almacenes, siete habitaciones, dependencias, jardín, arboleda, luz, eléctrica, agua potable. Superficie 1,140 metros. 711-n-10

¡VERANEANTES! COMODA CAsa amoblada arriéndase, calle Victoria. Valparaíso, Casilla 4337. 790-N-11

PLAYA MAITENCILLO, Arriéndase casa amoblada, cómoda para numerosa familia. Tratar Sazié No. 2469. 908-n-12

VIÑA DEL MAR: VERANEANtes, arrendamos casas amobladas desde 900 hasta 4,000 pesos mensuales, con garage, jardín y toda clase de comodidades. Bellalta y Silva, Bandera 34, oficinas 10-11. N-11.

$ 1,200, 1,300, 1,500, 1,600, 2,000 en calle Valparaíso, con diez y doce piezas, jardín, garage, entregables en Diciembre. Bandera 34, oficina 11. N-11.

$ 3,500 4 NORTE, 15 PIEZAS, 5 dormitorios. Bandera 34, oficina 11. N-11.

$ 3,000 VIANA, 10 PIEZAS, 5 dormitorios. Bandera 34, oficina 11. N-11.

$ 4,000, CERRO, 20 PIEZAS, 7 dormitorios, garage. Bandera 34, oficina 11. 11-N.

TENEMOS MAS DE 50 ORDENES de arriendos, amoblados, desde 900 hasta 4,000 pesos mensuales para la temporada de verano. Bellalta y Silva. Bandera 34, oficinas 10-11. N-11.

PRESTAMOS DE DINERO

MOISES PEREZ, MARTILLERO, anticipa dinero, remates, compra, vende negocios, menajes, préstamos. Morandé 831. 10-n

100,000 LISTO PARA COLOCAR en primera y segunda hipoteca hay oficina Navarrete, Bandera No. 139. n-17

MORENO, FRITZ Y Cía., PREStamos hipotecarios. Descuentos de letras. Préstamos con fianza, tramitaciones con Fisco, Municipalidades. Encargos de provincias, comisiones en general. Moreno, Fritz y Cía., Bandera 154, tercer piso, Casilla 3360. N-12.

DINERO PARA OPERACION rápida, suspender embargos, anticipos de fondos para gastos judiciales, etc., facilitan Moreno, Fritz, Bandera 154. N-12.

NECESITO $ 10,000 EN 2.a HIPOteca, buen interés. Casilla 2451. n-10

NECESITO DINERO PARA IMportantes colocaciones sobre fundos y propiedades urbanas con lujo, garantías hipotecarias. Labarca Feliú. Bandera 78. 932-10-N

PROPIEDADES
(COMPRA-VENTAS)

PROPIEDADES EN TODOS LOS barrios, central, de renta, habitación, chalets modernos, Providencia, Ñuñoa, Cisterna, casitas para obreros, quintas vendo de ocasión; no publico listas de casas, recibo órdenes exclusivas de la mejor clientela. Fundos, chacras de todos precios, administraciones, permutas de propiedades, arriendo oficinas comerciales; cités, conventillos tengo en venta. Se practican tasaciones, planos, presupuestos. Jesús 2.o Elguin M., Galería Alessandri 17 A. Entrada por Bandera 242. N-30

ESPACIOSA CASA QUINTA, UN paso Estación Central, carros a la puerta, 11 habitaciones, fuera servidumbre, hall, baño, luz eléctrica, gas, alcantarillado; hermosa arboleda, bien plantada, vendo sin comisión. Verla toda hora. Ramírez 69. 437-13-N.

COMPRO AL CONTADO CASA barrio urbano valor de 50,000 a 60,000 pesos. Correo J. B. A., casilla 308. 504-N-12.

$ 110 EN LIRA 19, LOCAL ALmacén, con pieza y patio. Teatro Setiembre. 669-N-10.

$ 100 ESPLENDIDA CASITA EN altos, recién construida, con 3 piezas, cocina, W. C., agua potable y luz eléctrica. San Pablo 2321.

CHACRITAS DESDE 15,000 MEtros, 20,000, 30,000, 50,000, 100,000 metros o más, vendo con tranvías puerta, terreno de primera clase, a 1|4 hora de Avenida Matucana, espléndida oportunidad para formar vergeles de flores, frutas, esparragueras, alcahofales, frutillares, crianzas aves, etc., etc., al precio de 1 peso metro cuadrado. Ver planos y demás antecedentes en calle Bolsa N.o 27-A. N-13.

FUNDO DE RIEGO DE 300 A 500 cuadras, se prefiere cerca estación entre Talca y Parral, tomo en arriendo. Dirigirse: J. M., República 148. 699-N-11

UNA CASA VALOR 20,000 PESOS poco más o menos, compro sin agentes. Pago contado. Datos a Casilla 2358. 732-n-10

SIN AGENTE COMPRO CASITA 6 a 7 piezas, barrio central, pago al contado hasta 25 mil pesos. Dirigirse a Casilla 3029. 714-n-10

VENDO CASA CALLE ALDUNAte, próximo Avenida Matta, 17 metros frente por 43 de fondo, a propósito para industria o cité, 8 piezas habitación, 2 de servicio. Tratar con su dueño. Rosas 1836. 751-N-10.

$ 6.000, VENDO SITIO O PERmuto, de 10 varas por 30, con base de edificio de ladrillos, en Tocornal dos cuadras pasado Avenida Matta. Tratar: San Pablo 1264. 787-N-10

SITIO VENDO $ 600, COSTO 900. 400 varas. Tratar, Recoleta 140. 889-11-N.

SITIOS CON AGUA CORRIENTE y potable, luz eléctrica, vendo 5 años plazo. Calle Sevilla 1285.

$ 4,500 VENDO CASA 4 PIEZAS en calle Barros Arana. Tratar: Carlos Nachmann. Bandera 620. n-10

$ 60,000 VENDO EXTENSA CAsa-quinta toda comodidad. Casilla 785. 926-n-15

ALMIRANTE BARROSO, INMEdiata Santo Domingo. Construcción antigua, mide 32 metros de frente por 18.50 de fondo. Precio $ 32,000. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

RIVERA, ESQUINA, PROPIEDAD de renta, compuesta de almacén con 5 piezas, 4 casitas a la calle con 2 piezas y patio y 3 piezas interiores. Renta $ 215 al mes. Precio $ 13,500. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

LIRA, VENDESE BUENA CASA de un piso, 5 grandes departamentos, 4 de servicios, dos patios, hall. Precio $ 35,000. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243 n-11

LUIS BELTRAN (ÑUÑOA), BUEna construcción un piso, 7 piezas, servicios, parrón, jardines, pisos de parquet, salida, dos calles, véndese en $ 35,000. Mide 12 por 45 metros. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

GARCIA REYES, ESQUINA PROpiedad de renta, compuesta de casa, almacén y departamentos a la calle. Renta: 225 mensuales. Precio $ 20,000. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

CASA UN PISO, PROXIMA EScuela Militar, regimiento Tacna y calle San Ignacio. Mide 10x37 metros, 7 piezas, servicios, 2 patios. Precio: $ 18,000. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

CALLE ROMERO, CERCA CHAcabuco. Propiedad adecuada para industria, con piezas y galpones. Mide 15x40 metros. Precio 30,000 pesos. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

CASA LADRILLO UN PISO, CON 7 piezas, servicios, véndese en calle Villa Teresa, inmediata Santa Rosa y Av. Matta. Precio 11,500 pesos. Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. n-11

$ 15,000 VENDESE EXCELENTE propiedad con establo, clientela, 20 vacas, a 7 cuadras Vicuña Mackenna, pavimento asfalto, luz eléctrica. También permútase. Estado 289. Instituto Mercantil. 878-10-N.

$ 27,000 VENDESE O PERMUtase casa-quinta con altos y bajos, barrio más sano de Santiago, siete cuadras Vicuña Mackenna, calles asfaltadas y luz eléctrica. Estado 239, Instituto Mercantil. 878-10-N.

VENDO CASA FACHADA CAL Ladrillo, árboles frutales 20 y 25, diez mil pesos. San Pedro 1328. 715-n-14

EN AVENIDA PROVIDENCIA, carros 11, vendo casa quinta, edificio antiguo, dos casas en bajos, 18.50 por 60 o más metros, dirigirse a su dueño, Casilla 2231. 892-N-10

$ 5.000 REGALO CASITA, BIEN saneada, 4 piezas, bonito jardín, etc. Madrid 1655. 924-N-15

OCASION VENDO SITIO 10x25, Rogelio Ugarte 1695. Tratar San Isidro 623. N-12

REMATES

REMATE PUBLICO. — POR LIquidación de Sociedad, mañana Jueves a las 2, Gálvez 599, esquina Eyzaguirre, muebles, abarrotes, romana, 600 kilos; estanterías, peso mostrador, herramientas, botellas, damajuanas, Moisés Pérez, martillero público. 10-n

JUDICIALES

REMATE.—POR AUTO DE FECHA 12 de Octubre, del señor juez del 1.er Juzgado Civil, de esta ciudad, saldrá a remate el 19 de Noviembre próximo, a las tres P. M., la casa y sitio N.o 1766 de la calle de Santo Domingo de esta ciudad. Mínimum: $ 50,000. Bases y antecedentes, en secretaría. Espediente autorización para enajenar "Murray C. Juan R. y otros".—El secretario. 18-N

REMATE.—POR RESOLUCION DEL árbitro, don Ernesto Barros Jarpa, que conoce de la liquidación de la comunidad existente entre don Juan Antonio Alvarado y don Cornelio 2.o Aravena, el 2 de Diciembre próximo a las 16 horas (4 P. M.), en la notaría del actuario don Manuel Gaete Fagalde, calle Huérfanos N.o 1242, saldrá a remate público la estancia "Pajonales" o "Ingaguasi", ubicada en los departamentos de La Serena y Vallenar.—El mínimum para las posturas será de $ 100,000 y el precio que se obtenga de la licitación, se pagará al contado.—Antecedentes: en el espediente respectivo en la Notaría indicada. 242-20-N.

REMATE.—ANTE EL 2.o JUZGAdo Civil de esta ciudad se rematará la propiedad de Gálvez 852 a 854 de esta capital por el mínimum de $ 20,000 el 26 del presente a las dos P. M. Bases y antecedentes: Secretaría Juzgado nombrado. 727-12-N

REMATE JUDICIAL. — EL MIERcoles 10 del presente, a las tres de la tarde, en Compañía 1290, remataré al mejor postor un crédito por $ 48,300, que don Francisco Magalhaes tiene contra la Compañía Carbonífera de Coronel por escritura pública, exigible el 31 de Diciembre próximo. Pago al contado. Antecedentes en el Primer Juzgado, juicio West con Magalhaes.— José María Sáez, Martillero Público. N-10

REMATE VOLUNTARIO:EL DIEZ de Diciembre, a las 3 P. M., se rematará, ante el tercer Juzgado Civil, por el mínimum de $ 30,000 la casa y sitios N.o 1523 y 1525 antiguo 1926 (nuevo) por la Avenida del Salvador; y 1524 antiguo, (nuevo 1925) por la Avenida de Prado. Bases y antecedentes: en la secretaría de dicho Juzgado.—Expediente, Reff, autorización para enajenar. 756—N—12

REMATE JUDICIAL.—EL 10 DE Noviembre, a las 3 1|2 de la tarde, en Compañía 1920, remataré al mejor postor un crédito por cuarenta y ocho mil trescientos pesos que por escritura pública reconoce la Compañía Carbonífera Coronel en favor de don Francisco Magalhaes, exigible el 31 de Diciembre próximo. Se dará a lsubastador título ejecutivo contra el deudor. Este crédito ha sido embargado al señor Magalhaes por doña Enriqueta West de Dreckmann en ejecución que le sigue por el primer Juzgado Civil de esta ciudad.—José María Sáez, martillero público. 10—N

REMATE.—ANTE EL SEÑOR JUEZ del segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará el 29 de Noviembre próximo, a las 3 P. M., la propiedad ubicada en la Avenida 21 de Mayo, esquina Carreras, en el pueblo de Peñaflor por el mínimum de $ 13,333.32. Bases y antecedentes: Secretaría 2.o Juzgado, expediente ejecutivo Juan Daniel Reglat con Juan Alberto Sandoval o en el estudio de Claro y Cía., Morandé 231.— El secretario. 757—N—4

REMATE.—POR RESOLUCION DEL árbitro, don Ernesto Barros Jarpa, que conoce de la liquidación de la comunidad existente entre don Juan Antonio Alvarado y don Cornelio 2.o Aravena, el 2 de Diciembre próximo a las 16 horas (4 P. M.), en la notaría del actuario don Manuel Gaete Fagalde, calle Huérfanos N.o 1242, saldrá a remate público la estancia "Pajonales" o "Ingaguasi", ubicada en los departamentos de La Serena y Vallenar.—El mínimum para las posturas será de $ 100,000 y el precio que se obtenga de la licitación, se pagará al contado.—Antecedentes: en el expediente respectivo en la Notaría indicada. 242-20-N.

REMATE.— POR DECRETO DEL señor Juez del 4.o Juzgado en lo Civil de esta ciudad, de dos de los corrientes, se ha ordenado sacar a remate la propiedad N.o 1144-1148 de la calle Santiago de esta ciudad para el 19 del presente mes, a las 3 P. M. Mínimum: la suma de $ 4,667. Bases y demás antecedentes, secretaría del Juzgado. Expediente García con López.—El secretario. 873-13-N

DON RUDECINDO ORTEGA, ESTUdiante de Derecho, domiciliado en Bandera 152, curador ad-litem de los menores Miguel, Eugenio, Marcos, Eva, Amanda y Enrique Grunwals, ha demandado ante el 3.er Juzgado Civil de esta ciudad, fundándose en los artículos 2,409 y 2,410 del Código Civil, a don Luis Edwards, cuya residencia se ignora, propietario de la casa N.o 122 a 128 de la calle de San Diego, a fin se declare debe pagar en el plazo de tercero día, la cantidad de treinta y dos mil pesos, intereses y costas, valor de un crédito hipotecario que pesa sobre la propiedad referida a favor de los menores nombrados. Se ha ordenado la notificación por avisos. El número de la causa es 20,250. 874-12-N

EXTRACTO DE LA SOCIEDAD "Luck y Compañía".— El Notario Público y de Hacienda infrascrito suplente del titular don Tomás Ríos González, certifica: que por escritura pública suscrita en los registros del Notario a quien reemplazo, con esta fecha, los señores Rodolfo Luck, de este domicilio, Blanco 911; Juan Stromsdorfer, domiciliado en Alemania; Carlos Hepp, domiciliado en Santiago; Emilio Schmutzer, domiciliado en Concepción y un comanditario con residencia también en Alemania, han constituído una sociedad comercial en comandita, cuyo uso será la importación de artículos extranjeros y su venta en esta plaza y cualquiera otra clase de negocios que acuerden los socios, a excepción de los de minería, acciones de sociedades anónimas de cualquiera naturaleza que sean y especulaciones sobre letras de cambio u otros valores mobiliarios, los cuales quedan absolutamente prohibidos. La razón social es la de "Luck y Compañía", cuyo uso corresponderá indistintamente a los socios gestores, señores Rodolfo Luck, Carlos O. Hepp, Emilio Schmutzer y Juan Stromsdorfer, quienes son también administradores de la sociedad. El capital social es la suma de ochenta y cinco mil libras esterlinas que los socios aportan en dinero efectivo, mercaderías, créditos y otros efectos en las siguientes proporciones: don Rodolfo Luck, treinta y cinco mil libras esterlinas; don Carlos Hepp, cinco mil libras esterlinas; don Emilio Schmutzer, cinco mil libras esterlinas; don Juan Stromsdorfer, cinco mil libras esterlinas; y el socio comanditario, treinta y cinco mil libras esterlinas. La duración de la sociedad será de tres años contados desde el primero de Julio de mil novecientos veinte, fecha en que empezó sus operaciones, para terminar el treinta de Junio de mil novecientos veintitrés. El domicilio de la sociedad es la ciudad de Valparaíso, con sucursales en Santiago, Concepción y Coquimbo, sin perjuicio de acordar los socios, si lo creyeren conveniente, establecer sucursales en otros puntos dentro o fuera de la República. Otras estipulaciones constan de la escritura citada. — Valparaíso, Octubre 15 de 1920.— S. Toro Moreno. N-10

QUIEBRA SCHIAPIRA.—POR AUTO del dos del presente se ha declarado en quiebra, por el señor juez del Quinto Juzgado, al comerciante don Isaac Schiapira; se ha nombrado síndico provisional a don Arístides Novoa V. y se ha fijado para la primera junta el 13 de Diciembre próximo, a la 1 1|2 P. M.—El Secretario. 401-10-N

QUIEBRA J. CHIANCHEROTTI Anselmi y Cía. — En el comparendo que tuvo lugar el 8 del presente, se levantó el acta siguiente: "En ocho de Noviembre tuvo lugar la primera junta, con asistencia del Síndico y fallidos y los que subscriben esta acta como acreedores. Se procedió a leer la memoria del Síndico y del informe del contador presentado. Se leyó en seguida las proposiciones de convenio presentadas por los fallidos. Por mayoría legal de votos se aceptaron estas proposiciones. Por unanimidad se nombró como interventor con las facultades que se indican en las proposiciones de convenio y las ordinarias de la ley, a don Ernesto Sepúlveda C., y que este interventor siga en el carácter de Síndico definitivo, para mientras quedan aceptadas definitivamente las proposiciones de convenio. Se acordó hacer las notificaciones por medio d edos avisos en los diarios "El Diario Ilustrado" y "La Nación". Se deja constancia que el Banco Germánico se abstuvo de votar en todo lo que se refiere al convenio y que los gastos de la intervención sean de cuenta de los fallidos". — El secretario. N-11

QUIEBRA OLMO.—POR DECRETO de 28 de Octubre próximo pasado del señor juez del primer Juzgado, don Isaac Glvovich, se ha ordenado suspender la Junta de Acreedores citada para el día dos de Noviembre y postergar esta junta para el día 23 de los corrientes, a las tres de la tarde. Esta junta tiene por objeto el nombramiento de síndico y deliberar acerca de las proposiciones de convenio del fallido.—C. Darrigrandi, secretario. 10-N

QUIEBRA OLMO.—POR DECRETO de 28 de Octubre próximo pasado del señor juez del primer Juzgado, don Isaac Glvovich, se ha ordenado suspender la Junta de Acreedores citada para el día dos de Noviembre y postergar esta junta para el día 23 de los corrientes, a las tres de la tarde. Esta junta tiene por objeto el nombramiento de síndico y deliberar acerca de las proposiciones de convenio del fallido.—O. Darrigrandi, secretario. 333-10-N

REMOCION DE CURATELA.—EN la demanda de remoción del curador de la menor Pardo Gaete, don Zenón Gaete, el señor juez del 3.er Juzgado Civil, por decreto de 4 de este mes ha ordenado citar a los parientes de dicha menor para que asistan a la audiencia del 11 de Noviembre corriente, a las 3 de la tarde, en ese Juzgado.—El secretario. 825-10-N

NOTIFICACION.— CONCURSO DE los señores Samuel Gac Ovalle Hnos. —En la solicitud presentada por don Guillermo Gálmez, en la que pide se cite a una junta a los acreedores del concurso con el fin de nombrar nuevo síndico o de reelegir el actual por haber éste cumplido su período, el Juzgado proveyó: Santiago, 4 de Noviembre de 1920.— Como se pide y se designa para la junta el 25 de los corrientes, a las 3 P. M.— El Secretario. N-10

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Amelia Rosa Flores Moreira (Av. San Luis 1349) se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Ventura Moreira por auto de 27 de Septiembre último del señor juez letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias.— Noviembre 3 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Matilde Morales de González, doña Jenoveva y don Filidor Morales Lazo (Herrera 504) se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña María Josefa Lazo, por auto de 18 de Octubre último del señor juez letrado don Felipe S. Urzúa, secretaría del señor Darrigrandi.—Noviembre 2 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Adelina Moena v. de Fernández y a sus hijos don Daniel, don Julio, doña Olga, doña Inés y doña Graciela Fernández Moena (Castro 404) se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Daniel Fernández Franco, por auto de 13 de Octubre último del señor juez letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán.—Noviembre 2 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Carmen Silva v. de Urquiza (Macul) se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Andrés Urquiza Silva, por auto de 26 de Octubre último del señor juez letrado don A. Fuenzalida secretaría del señor Guzmán.—Noviembre 3 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Gregoria Rosales v. de Martínez, don Heriberto y doña Inés Martínez Rosales y a don Domingo Parraguéz, se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Domingo Martínez por auto de 22 de Octubre último del señor juez letrado don Fernando Santa María, secretaría del señor Alfonso.—Noviembre 3 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Verónica Sáez Negrete v. de Albornoz (Libertad 1033) se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Domingo Albornoz Lafuente, por auto de 15 de Octubre último del señor juez letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán.—Noviembre 6 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Margarita y doña Ana Sáez Negrete y a doña Mercedes Sáez Pacheco (Libertad 1033) se les han concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Verónica Sáez Negrete por auto de 13 de Septiembre último del señor juez letrado don A. Fuenzalida secretaría del señor Guzmán.—Noviembre 6 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Rosa Herminia Gárate v. de Espinosa y a doña Ana Ester Espinosa de Anel (Arturo Prat 701) se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Daniel Espinosa Osorio, por auto de 3 del actual del señor juez letrado don Fernando Santa María, secretaría del señor Alfonso.—Noviembre 6 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Carmen Rosa Mancilla v. de G. (Mapocho 2632) se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don José González Morales, por auto de 2 del actual del señor juez letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias.—Noviembre 5 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DOÑA Teresa, doña Amelia, doña Adela de la Soledad, doña Laura, don Armando, don Eduardo, doña Aída Esther y doña Mercedes Elena Cobian Insunza (Nataniel 219) se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Ramiro Cobian Roffignac, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente doña Adela Insunza de C., por auto de 3 del actual del señor juez letrado don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias. —Noviembre 5 de 1920. N-13

POSESION EFECTIVA.—A DO Tránsito Pozo v. de Oyarzún y Alejandro Oyarzún Pozo (San rardo 603) se les ha concedido la sesión efectiva de la herencia don Manuel Antonio Oyarzún V por auto de 3 del actual del juez letrado don Fernando Santa ría, secretaría del señor Alfons Noviembre 5 de 1920.

POSESION EFECTIVA.—A DO Sara Rosa Cerda (Toro Mazotte se le ha concedido la posesión tiva de la herencia de doña Jo Rosales v. de Loreto, por auto del actual del señor juez letrado A. Fuenzalida, secretaría del Guzmán.—Noviembre 4 de 1920.

POSESION EFECTIVA.—A DO Delfina Hernández Muñoz (O'Hig 1699) se le ha concedido la pose efectiva de la herencia de don Bidez Dehout, por auto de 29 de tubre último del señor juez letr don A. Fuenzalida, secretaría señor Guzmán.—Noviembre 3 1920.

POSESION EFECTIVA — A D Eduardo Undurraga Ovalle, Eduardo Samuel, doña María de las Mercedes, doña Emilia, Inés Filomena de las Mercedes, Raúl Severo, don Oscar y doña cedes Elena Undurraga Alemp (Delicias 38) se les ha concedid posesión efectiva de la herencia doña Mercedes Alemparte Ureta, auto de 27 de Octubre último del ñor juez letrado don F. Rodrí R., secretaría del señor Covarru —Noviembre 2 de 1920.

POSESION EFECTIVA — A D Ignacio Cruz Márquez de la y doña Laura Ignacia Cruz (Av. del Salvador 1276) se le concedido la posesión efectiva herencia de doña Laura Orti Cruz, por auto de 27 de Octubre timo del señor juez letrado don Rodríguez R., secretaría del Covarrubias.—Noviembre 3 de

POSESION EFECTIVA — A D Manuel Jesús, don Pedro José, Gaspar del Tránsito, don Jesús, ña María de los Dolores y doña men Rita Godoy (Barrancas) se ha concedido la posesión efectiva la herencia de doña Carmen Ga v. de Godoy, por auto fecha de del señor juez letrado don F. Ro guez R., secretaría del señor Co rrubias.—Noviembre 4 de 1920.

POSESION EFECTIVA — A DO José Tobías Vergara J. (Mora 450) se le ha concedido la pose efectiva de las herencias de Luisa Jiménez v. de Vergara y doña Carmen Rita Vergara Jimé por auto de 2 del actual del juez letrado don F. Rodríguez secretaría del señor Covarrubias. Noviembre 4 de 1920.

POSESION EFECTIVA — A DO Amador Pérez Bustos y a sus hijo doña Sara Teresa, doña Leonor la Cruz, don Oscar, don Amador Te doro, don Raúl Vicente, don Arman do Francolín y don Alfredo Carme Pérez Molina (Herrera 1066) se le ha concedido la posesión efectiva la herencia de doña María Luisa Mo lina Silva, por auto de 1.o de Jun último del señor juez letrado do A. Fuenzalida, secretaría del seño Guzmán.—Noviembre 3 de 1920.

BOMBAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos Santiago, "Deber y Constan cia".—Cito a la sección gallo a Academia para el Miércoles 17 y el Viernes 19, a las 9.30 P. M. Uniforme de trabajo.—El teniente 1.o

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos Santiago.—Deber y Constancia.—Cito a la sección gallo a Academia para el Miércoles 10 y Viernes 12 del presente, a las 9.3 P. M. Uniforme de trabajo.—El teniente 1.o

4.éme COMPAGNIE DE POMpiers. — "Pompe France".— Academie generale pour Vendredi courant a 9 hrs 15 du soir, tenu de travail. Reunión au quarti —L'Adjudant.

5.a COMPAÑIA DE BOMBEROS —Cito a academía y ejercici para el Viernes 12, a las 9.4 P. M. Uniforme de trabajo. — E secretario.

6.a COMPAÑIA DE BOMBEROS Cítase a la Compañía a Academi y Ejercicios para el Jueves 11 de presente a las 10 P. M. Uniform de parada con pantalón blanco.— El Ayudante.

6.a COMPAÑIA DE BOMBEROS —Cítase a la Compañía a revist de uniforme para el Viernes 1 del presente, a las 9 1|4 P. M. Pantalón de trabajo. — El ayudante.

7.eme COMPAGNIE SAPEU Pompiers.— "Honneur et Patrie" —Academie et exercises pour mercredi 10 et vendredi 12 courant a 9 h. du soir. Tenue de travai Reunion au guartier.—L'Ayudant

8.a COMPAÑIA DE BOMBEROS —Cítase a la Compañía academi y ejercicio para el Jueves 11 de presente a las 9.15 y 9.30 P. M. respectivamente. Uniforme de trabajo. — El ayudante.

11.a COMPAGNIA DI POMPIER "Pompa Italia".—Chiamo la zione gallo ad. accademia per Gio vedi 11 c. m. alle ore 21. — I 1.o tenente.

FOLLETIN (1)

LA FORTALEZA OCULTA

Novela por Joaquín Adán

I.

Emilio hizo mantener un repique furioso a la aldaba metálica de la puerta del piso; después oprimió el timbre hasta hundir el botón y, finalmente, aporreó los paneles a puntapiés y puñetazos. Su hermano procuró contenerle.

—¡Chico, por Dios, no escandalices! ¿Qué dirán los vecinos!

—¡Qué me importan los vecinos! En cuanto salga ese bestia, lo estrujo; te juro que lo estrujo.

Por el interior de la habitación sonaron pasos presurosos; la puerta se abrió. Como una furia, entró Emilio hasta el gabinete. Arrojó su gabán al suelo; y fué a tientas hacia la llave de la luz. Los globos rosados se iluminaron, esparciendo claridad suave y amortiguada. El criado llegaba. Emilio le agarró del cuello.

—Eres un bestia, ¿sabes? Un verdadero bestia, un bárbaro.

El servidor, con los ojos aún abotagados por el sueño, no resistía las sacudidas iracundas.

—¡Señorito, señorito...!

Pedro, el hermano mayor, inició, al entrar, una reprimenda:

—Hombre, ¿qué demonios hacías sin abrir?

Se escurrió el criado por una puerta y quedaron los dos hermanos solos. Emilio, todavía colérico, dejó fluir su descontento.

—Todo lo arreglas así, dispensando; tú tienes la culpa de que se burle de nosotros.

—No querrás que le mate.

—Quiero únicamente que, cuando reprendas, no lo hagas con palabras y tono que signifiquen implícitamente perdón.

—Está bien; no te enfades.

Permanecieron silenciosos un momento. Para distraer a su hermano, buscó Pedro un nuevo tema.

—Está fastidioso el tiempo. Yo vengo caladísimo. Gracias al gabán he salvado el frac, pero mi pobre pechera y mis pobres zapatos están perdidos.

—Como los míos. Y no hallar un mal simón, en pleno Madrid... En fin, esto no sucederá cuando tengamos auto.

—¡Ay, Emilio! ¡Yo no pienso tenerlo nunca!

—Yo sí.

—¿Pronto?

—Pronto, si me salen bien las cosas. Que tenga éxito mi obra en Apolo, que me admita el drama la Guerrero, y después ya veremos.

—Sueños, sueñecitos locos.

—No sé por qué han de serlo. Puedo esperar de mis obras más éxito que el que tú alcanzas en tu bufete.

Pedro se sintió dolorido.

—Es posible; pero hasta hoy en esta casa entra sólo el dinero que allí gano.

Su hermano se irguió:

—¡Echalo en cara! ¿Es a eso a lo que deseabas llegar? ¿A decirme que me mantienes, que me das limosna? ¡Sí, hombre; dilo, dilo, publícalo, jáctate!

—¡No, Emilio, no es eso, bien sabes que no es eso! Perdóname, no te pongas así; a veces dices cosas que me hieren y no sé contenerme.

De nuevo quedaron callados; de nuevo quiso Pedro distraerle.

—¿Te ha gustado "Manón"?

—Ni pizca. Para ser principio de temporada, el reparto es pésimo. Ese tenor mecánico, de voz blanca, que sólo sabe abusar de su **fiato**...

—Sin embargo, ya has oído qué ovaciones.

—De un público imbécil, criado para nivelarse con el **divo**. Créeme, el Real está estropeado. Yo no pienso volver si no anuncian otros artistas. Pasaré las noches en el Casino, en cualquiera parte. A propósito, estoy sin dinero; préstame doscientas pesetas hasta fin de mes.

Pedro intentó defenderse.

—¡Chiquillo, me están arruinando! ¡Doscientas pesetas! ¡Ahí es nada! ¿Tú sabes los gastos que tenemos, el poco dinero que nos queda? Nunca te sacias; no sé cómo pulverizas los cuartos. En fin, te las daré; otro préstamo con fecha al infinito. El mal genio de esta noche debió haberme avisado. Cuando te da por hallarlo mal todo y ponerte interesante, mi cartera tiembla.

—¡Qué quieres!— exclamó Emilio, riendo. — Así te hago un bien; te concedo derecho para que me devuelvas los golpes cuando los tiempos cambien. ¡Ah, Fortuna, Fortuna! Yo te dedicaría el mejor de mis sonetos si una veleidad de tu ceguera me hiciese caminar en la vida por una senda de oro.

En aquel instante sonó el timbre.

—¿Quién puede ser a estas horas? — dijo Pedro, con extrañeza.

—La Fortuna, hermano, que viene por el soneto. **¡Salve, deidad, la de abundancia y gloria...!** ¿Eh, qué tal? Si es ella, antes de que pise la puerta, corono el último terceto.

Volvió a sonar el timbre, esta vez con insistencia, seguro. Mientras el criado bajaba, los dos jóvenes se mantuvieron callados. A los pocos minutos subió el servidor.

—Un telegrama para usted, señorito, — dijo, entregándoselo a Pedro.

—¡Qué raro! ¿De quién será?

—Del Azar, no lo dudes — afirmó Emilio; — del Azar y la Quimera, camaradas inseparables de los poetas.

Pedro desdobló el papel; en seguida, con voz inmutada, exclamó:

—¡Nuestro tío Justo ha muerto!

Emilio saltó de su butaca.

—¡Demonio! ¡Ya era hora!

—¡Emilio...! — le reconvino su hermano.

—Dispénsame, hombre; al fin, nadie nos oye — se disculpó, con cinismo. — Yo apenas le conocía.

—Yo, sí; tú también le conoces, si no por su figura, por sus hechos y su protección. El me pagó la carrera; contigo no lo hizo porque no quisiste estudiar. Pero aún así, bien sabes que muchas veces hubiésemos tenido que vivir con menos molicie si él no se hubiera sentido generoso.

—Está bien, hombre, está bien. Cuando te pones a predicar... A ver, déjame el telegrama: "Tío murió ayer. Venid en seguida.—**Pilar**". ¿Quién es esta Pilar?

—Pilar... Pilar... Esta es... Sí, exacto: otra sobrina, prima nuestra, hija del tío Luciano, también huérfana.

—No la conozco, ni a ese tío Luciano; pero da lo mismo. Nos llaman y acudiremos. ¡Vamos a ser ricos, Pedro, muy ricos! El tío Justo era hombre previsor, un modelo de parientes simpáticos. ¡Ya lo creo que vamos! ¡Mañana mismo! El equipaje corre de tu cuenta. Pon ropa de abrigo; en aquellos picos de Aragón debe apretar el frío. Una excursión ideal de quince días. Tres para ir, dos para coger los cuartos, tres para volver... Menos de quince.

—No tan rápido; habrá que hacer, por lo menos, un novenario para que no digan.

—¿Para que no digan quiénes?

—Las gentes del pueblo.

—¡Bastante me importan a mí las gentes del pueblo! Ser yo infiel a mi Madrid, con dinero fresco y abundante... En fin, Pedrito, te dejo. No te olvides de hacer las maletas. Mañana mismo a Jaca, y de allí al pueblo, a Bergua. Estas sacudidas nerviosas despiertan en mí unas ganas de dormir tremendas. Buenas noches. No pienses en el tío, ¿eh? No te pongas tierno. Hasta mañana.

Lentamente se dirigió hacia la puerta. El cortinón, al caer tras él, ocultó su figura. Por el pasillo se oyó un canturreo desmayado; después, lejano, un bostezo; luego, nada.

Quedó solo Pedro, y poco a poco fueron envolviéndole, como una bruma, sus meditaciones. La muerte del tío renovaba los antiguos recuerdos. Pensó en los años de su niñez, pasados en libertad agreste por aquellas montañas del Alto Aragón; luego la vuelta a Madrid, al lado de su madre viuda y de su hermano; la época monótona de su internado, los días alegres de la Universidad. Después, como un golpetazo cruento, la muerte de su madre, la situación difícil de la casa venida a menos. ¡Cómo se mostró generoso y bueno, en aquella ocasión, el tío Justo! Entonces supo Pedro que todo se lo debían a él: los gastos de su carrera, el boato relativo con que vivían, todo, en fin. Al quedar huérfanos, quiso llevarse a los hermanos; decía que era viejo, que necesitaba hombres a su lado para bien administrar su hacienda. Pedro hubiese accedido con alegría; pero Emilio se opuso tenazmente, y fué necesario complacerle. ¡Pobre Emilio, niño caprichoso, autoritario, despótico! Pedro tenía para él una ternura, un cuidado, un cariño paternales. Diríase que, con el encargo de protección hecho por su madre en la hora póstuma, habíase transmitido a él todo el cariño materno. Su vida era una ofrenda constante a aquel muchacho, díscolo y exaltado. Cedía siempre, hasta las veces que Emilio había llegado, en arrebatos de furor, a abofetearle.

—¿Pero te das cuenta de lo que haces, Emilio; te das cuenta?

Esta era toda su reprensión, que más parecía un ruego. Muchas veces pensó con inquietud en el porvenir de su hermano; ahora un motivo triste lo resolvía. Con dinero en su poder, abundante dinero, ¿qué haría Emilio? ¿Se formalizaría, sentiría deseos de fecundar la herencia, trabajaría, guiado por una noble ambición, o dejaría correr sus monedas locamente para arruinarse pronto? Lo futuro seguía llenándole de incertidumbre. Entristecido, se dirigió a su alcoba. Antes de llegar, entró en la de su hermano. Emilio, poseído de algún sueño, musitaba palabras incoherentes. Pedro se inclinó sobre él, y escuchó:

—Ricos... Pedro... el auto...

—Cabecita loca, cabecita loca— murmuró Pedro, sonriendo.

En seguida, con cuidado, subió el embozo de las sábanas y abrigó bien al durmiente. Entreabrió éste los ojos, llenos de sueño; los fijó en su hermano y se acurru de nuevo entre las ropas, dispue to a seguir su viaje por el rein de la fantasía.

II.

Apenas se detuvo el tren en estación de Sabiñánigo, Pedro de pertó a su hermano.

—¡Emilio, Emilio, ya hemos lle gado!

Emilio se incorporó en el asien to, estremeciéndose.

—¡Demonio, qué frío!

—Por eso mismo no convien permanecer parado.

Saltaron al andén. Mientras sa caban del coche las maletas, un campesino joven se les acercó.

—Buenos días — dijo. — ¿Ustedes son los señoritos don Pedro y don Emilio?

—Los mismos.

—Yo soy Juanón.

La presentación quedaba hecha.

—¡Muy señor mío! — pensó Emilio, divertido por la seriedad con que hablaba el mozo.

Este, sin abandonar su tono, aña dió:

—He traído dos machos. Se **amontan**, y a la hora de la mesa en Bergua.

Cogió las maletas y fué hacia la puerta de la estación. Pedro y Emilio se miraron, sofocando la risa. No les quedaba más remedio que someterse a la austeridad del guía. Cuando salieron a la carretera, ya estaban las maletas **acotraciadas**, — según explicó Juanón, — en los arzones de los machos. Montó Pedro sobre uno, cabalgó Emilio en el de más atrás, y con el espolique delante iniciaron la segunda parte de su viaje.